

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

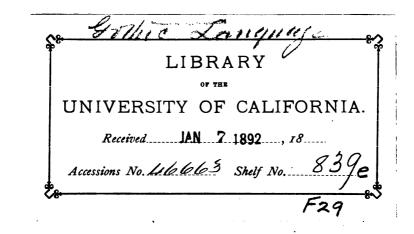
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

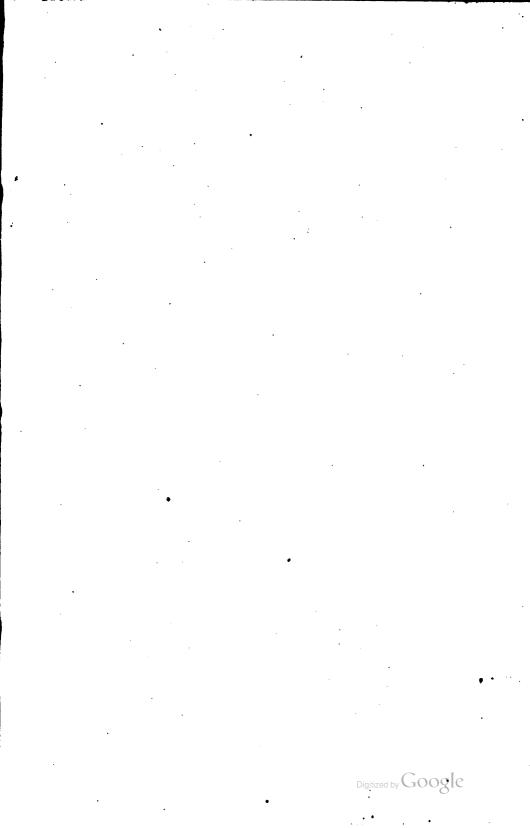
About Google Book Search

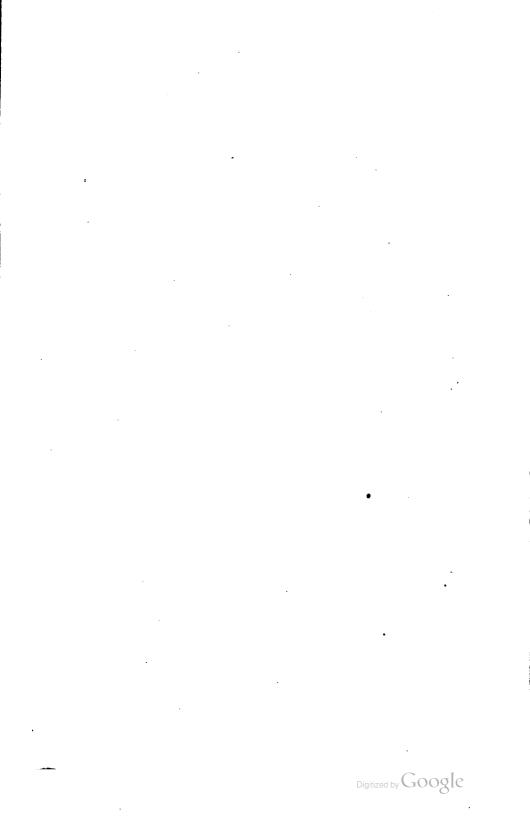
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/











GRUNDRISS

DER

GOTISCHEN ETYMOLOGIE.

Digitized by Google



.

GRUNDRISS

DER

GOTISCHEN ETYMOLOGIE

VON

Dr. SIGMUND FEIST.



STRASSBURG. VERLAG VON KARL J. TRÜBNER.

1888.

Digitized by Google

116663

G. Otto's Hof-Buchdruckerei in Darmstadt.



HERRN

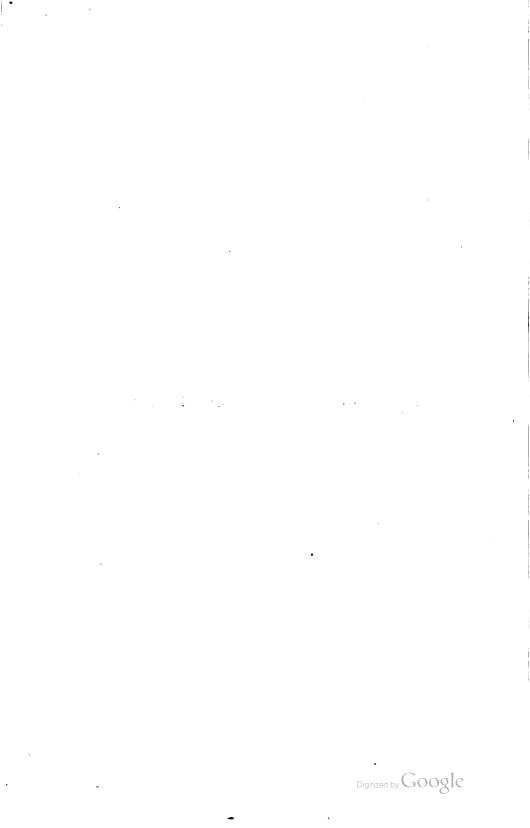
PROFESSOR H. HÜBSCHMANN

ZUGEEIGNET.

•



•



VORWORT.

Bei der hohen Altertümlichkeit, die der Sprache der Goten den Vorzug vor den übrigen germanischen Mundarten verleiht, ist es begreiflich, dass Sprachforscher wie Germanisten sich alsbald nach Begründung der indogermanischen Sprachwissenschaft der etymologischen Durchforschung der uns erhaltenen Reste dieser Sprache zugewandt und dauernd gewidmet haben. Infolge davon erlangte die gotische Etymologie sehr rasch eine bedeutende Ausdehnung, und es musste von Zeit zu Zeit an die Gelehrten die Forderung herantreten, festzustellen, was die Forschung an sicheren Ergebnissen auf diesem Gebiet gewonnen zu haben schien. Dies unternahm zuerst nach einem weit angelegten Plane Lorenz Diefenbach in seinem Vergleichenden Wörterbuch der gotischen Sprache, 1861, dann auf beschränkterer Basis Leo Meyer in seinem Werk: Die gotische Sprache, ihre Lautgestaltung insbesondere im Verhältnis zum Altindischen, Griechischen und Lateinischen, 1869, und endlich Fick im VII. Teil seines Vergleichenden Wörterbuchs der indogermanischen Sprachen, wo er den Wortschatz der germanischen Spracheinheit zusammenfassend behandelte (3. Aufl. 1874). Seitdem ist kein neuer Versuch gemacht worden, den gesamten Wortschatz der gotischen Sprache in etymologischer Beziehung zu durchforschen, obwohl nach dem Erscheinen des letztgenannten Werkes die vergleichende Sprachwissenschaft manche Fortschritte gemacht und grosse Umwälzungen erlitten hat. Vieles alte Material ist als unbrauchbar beseitigt worden und neues dafür ans Tageslicht getreten, so

dass es sich wohl verlohnen dürfte, vom heutigen Standpunkt der Wissenschaft aus, die Grundlinien der gotischen Etymologie aufs Neue zu ziehen, ihre Ergebnisse wieder einmal zusammenfassend darzustellen. Dieser Versuch soll in dem vorliegenden Buche gemacht werden.

Die Aufgabe war also, das an den allerverschiedensten Orten, in den genannten Werken wie in Zeitschriften und Abhandlungen, zerstreute Material zu sammeln, das Gesammelte zu sichten und der strengsten Kritik zu unterwerfen. Auf diesen letzteren Punkt richtete der Verfasser sein besonderes Augenmerk, nicht kam es ihm darauf an Neues zu schaffen; es galt das mit Sicherheit als richtig erkannte in knapper und übersichtlicher Darstellung zu einem Ganzen zu vereinigen. Oft sind falsche Ansichten, die sich keiner Verbreitung zu erfreuen hatten, einfach übergangen worden; stets sind Bedenken, die sich gegen die Richtigkeit einer Etymologie erheben konnten, durch einen kurzen Wink angedeutet. Alle weitgehenden Spekulationen sind absichtlich vermieden worden.

Gleiche Sorgfalt ist der lautlichen Seite wie der Bedeutung der Worte gewidmet worden. Dass auf letzterem Gebiete viel grössere Schwierigkeiten der sicheren Entscheidung entgegenstehen, als bei der lautlichen Beurteilung, wird niemand in Abrede stellen. Es muss zugegeben werden, dass wir noch nicht imstande sind, ebenso sichere Gesetze für den Bedeutungswandel aufzustellen wie für den Laut-Aber ein gewisses Kriterium in zweifelhaften wandel. Fällen haben wir immerhin, wenn wir einen ähnlichen Bedeutungswandel, wie wir ihn für die Urzeit in Anspruch nehmen, in historischer Zeit so zu sagen unter unseren Augen sich vollziehen sehen. Das subjektive Gefühl der Möglichkeit eines Bedeutungsübergangs ist sehr oft irreführend, die vorhandene Thatsache dagegen bürgt, bei analogen Nebenbedingungen, für die Richtigkeit einer Annahme. Daneben muss allerdings, wie es bei der Dehnbarkeit der Bedeutung unvermeidlich ist, der Wahrscheinlichkeit ein grosses Feld eingeräumt werden. Aber können wir ähnliches nicht auch auf dem Gebiete des Lautwandels

bemerken? Gerade die grosse Anzahl und die Feinheit der uns zu Gebote stehenden Lautgesetze verleitet oft zu recht unwahrscheinlichen Verknüpfungen und Konstruktionen, die sich auf dem Papier sehr gut ausnehmen, denen aber eine nüchterne Betrachtung jede Berechtigung absprechen muss. Es giebt auch hier eine Grenze, die wir nicht überschreiten sollten. Um ein Beispiel anzuführen, so wird jetzt allerseits die Möglichkeit zugegeben, dass die auslautende Tenuis einer indogermanischen Wurzel unter gewissen Bedingungen zur Media herabsinken konnte, und dass die letztere dann über das ihr ursprünglich zukommende Gebiet hinaus ausgedehnt werden, ja sogar die Tenuis ganz verdrängen konnte (vgl. die Anmerkung auf S. 19 dieses Buches). Das heisst also im Prinzip die Möglichkeit zulassen, dass neben jeder Wurzel auf Tenuis eine solche auf Media ausgehend angenommen werden kann. Dennoch sollten wir nur auf sichere Thatsachen gestützt zu diesem Mittel unsere Zuflucht nehmen: stimmen alle übrigen Laute wie auch die Bedeutung überein. liegt womöglich in einer oder mehreren Sprachen tönender und tonloser Auslaut nebeneinander vor, so sind wir berechtigt, eine Doppelwurzel von der oben geschilderten Art anzunehmen (vgl. z. B. Nr. 99, Nr. 144, Nr. 145, Nr. 569 neben Nr. 575 etc. etc.). Fehlt ein Teil dieser Voraussetzungen, so hat die Annahme höchstens als wahrscheinlich zu gelten. Sehr wünschenswert wäre es, für die sichern Fälle ausführliche Materialsammlungen zu besitzen, um die Verbreitung jener Lauterscheinung übersehen zu können. Was die in diesem Buche vorkommenden Fälle der erwähnten Art betrifft, so bietet mir eine später auszuarbeitende Lautlehre des Gotischen vielleicht Gelegenheit näher darauf einzugehen.

Nach diesen Auseinandersetzungen wird es leicht sein, die Richtschnur zu finden, die mich bei der Bearbeitung dieses "Grundrisses" geleitet hat. Ich sehe eine Etymologie nur dann als sicher an, wenn Laute und Bedeutung sich gesetzmässig aus der Grundform und Grundbedeutung, die durch den Vergleich der verwandten Worte erschlossen werden, ableiten lassen. Selbstverständlich ist dem, neben

Digitized by Google

der Bedeutungsentwickelung, wichtigsten psychischen Faktor, der Analogiewirkung, die ihr gebührende Stellung angewiesen worden. Aber Vorsicht in ihrer Anwendung ist stets geboten, da uns gar leicht die Kriterien ihrer Berechtigung abgehen. Möge man mir es nachsehen, wenn ich in diesem Buche etwas mehr Skeptizismus anwende, als mancher für nötig finden wird. Es ist besser, eine vielleicht richtige Etymologie nur als wahrscheinlich gelten zu lassen, eine mögliche Zusammenstellung als unberechtigt darzustellen, als allzu weitherzig die Unsicherheit auf einem so schwierigen Gebiet der Sprachwissenschaft, wie die Etymologie es ist, noch zu vermehren.

Was die äussere Einrichtung des "Grundrisses" angeht, so sind die untersuchten Wörter in alphabetischer Reihenfolge angeführt. Von Ableitungen sind nur diejenigen erwähnt, die für die Erschliessung der Urform und Wurzel oder der Bedeutung eines Wortes von Wichtigkeit sind, oder deren Zugehörigkeit zu dem behandelten Artikel nicht sofort in die Augen springt. Zusammengesetzte Wörter sind in ihre Bestandteile aufgelöst und jeder an seiner alphabetischen Stelle besprochen: so sind alle mit Präfixen versehenen Wörter unter ihrem Stammwort aufzusuchen, wie auch die Präfixe und Suffixe für sich zu finden sind. Die verwandten Wörter aus den übrigen germanischen Dialekten sind nur soweit angeführt, als sie zur Feststellung der Grundform oder Grundbedeutung eines gotischen Wortes dienen, Vollständigkeit in deren Aufzählung ist keineswegs erstrebt.

Was die verglichenen Wörter betrifft, so sind aus den verschiedenen indogermanischen Sprachgebieten (Arisch, Armenisch, Griechisch, Italisch, Keltisch, Baltisch-Slavisch, gelegentlich auch Albanesisch) womöglich die ältesten Belege angeführt; mundartliche Differenzen sind nur dann berücksichtigt, wenn sie zum Verständnis der angeführten Lautform beitragen oder zur Kontrole ihrer Ursprünglichkeit dienen. Selbstverständlich werden auch dann dialektische Wörter verglichen, wenn sie in der betreffenden Hauptsprache nicht belegt sind. So sind manche Wörter aus dem Zend angeführt, die im Indischen nicht vorhanden sind, während im allgemeinen die Avestasprache als untergeordneter Dialekt gegenüber dem Vedischen betrachtet wird.

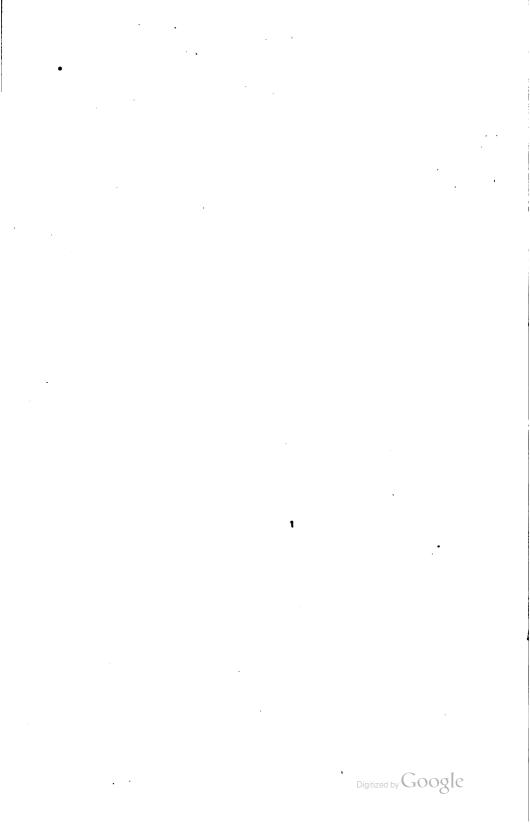
Litteraturangaben habe ich nur in spärlicher Anzahl gegeben; dagegen sind die wichtigsten Quellen am Ende des Vorworts aufgezählt, was dieses Verfahren wohl rechtfertigen wird. Monographien oder Aufsätze in Zeitschriften sind an der einschlägigen Stelle erwähnt. Ein ausführliches Verzeichnis der verglichenen Wörter am Schlusse des Ganzen nach Sprachgruppen geordnet wird den Benutzern des Buches hoffentlich willkommen sein; auch diejenigen gotischen Wörter, die nicht in einem eignen Artikel behandelt sind und deren Auffindung dem Unkundigen Schwierigkeiten bereiten könnte, sind darin aufgenommen worden.

Es ist mir endlich eine angenehme Pflicht, denjenigen Herren, die mir Berichtigungen und Beiträge in freundlichster Weise zur Verfügung gestellt haben, auch an diesem Orte meinen herzlichsten Dank auszusprechen; nämlich meinem verehrten Lehrer Herrn Professor Martin in Strassburg, den Herren Professor Leskien und Professor Windisch in Leipzig. Zum allergrössten Dank aber für die Anregung zu dieser Arbeit, sowie für seine fortdauernde Teilnahme bei ihrer Ausarbeitung und Vollendung bin ich meinem verehrten Lehrer Herrn Professor Hübschmann verpflichtet: möge ihm die Widmung dieses Buches, die er freundlichst annahm, ein geringer Beweis meiner Erkenntlichkeit sein, eine $\delta \delta \sigma \alpha_{c}$ $\delta \lambda \delta \gamma \eta \tau \epsilon \rho \delta \eta \tau \epsilon$.

Strassburg i. E., Juli 1888.

Der Verfasser.





LITTERATUR.

- Fick, Vergleichendes Wörterbuch der indogerm. Sprachen, 3. Aufl. 1874; besonders Teil VII: Wortschatz der germ. Spracheinheit. (Fick.)
- Brugmann, Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen I, 1886. (Brugmann, Grdr.)
- Joh. Schmidt, Zur Geschichte des indogerm. Vokalismus, 2 Bde., 1871-75. (Joh. Schmidt, Vocal.)

F. de Sanssure, Mémoire sur le système primitif des voyelles dans les langues indo-européennes, 1879.

Hübschmann, Das indogermanische Vocalsystem, 1885.

Sanskritwörterbuch, herausgeg. von d. kaiserl. Akademie d. Wissenschaften, bearbeitet von O. Böhtlingk und R. Roth, Petersburg, 1855-75. (P. W.)

Grassmann, Wörterbuch zum Rig-Veda, 1873.

- Whitney, Indische Grammatik. Deutsch von H. Zimmer, 1879. Dazu Anhang:
- ders., Die Wurzeln, Verbalformen u. primären Stämme der Sanskrit-Sprache, 1885.
- Justi, Handbuch der Zendsprache, 1864.
- Bartholomae, Handbuch der altiranischen Dialekte, 1883.

Hübschmann, Die ossetische Sprache, 1887.

Hübschmann, Armenische Studien I, 1883.

Curtius, Grundzüge der griech. Etymologie, 5. Aufl. 1879. (Curtius, Gr. Etym.)

G. Meyer, Griech. Grammatik, 2. Aufl., 1886.

L. Meyer, Vergleichende Grammatik der griech. u. lat. Sprache. 2. Aufl., 1884. (L. Meyer, Vgl. Gramm.)

Miklosich, Lexicon Palaeoslovenico-Graeco-Latinum, 1862-65.

ders., Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen, 1886.

Leskien, Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache. 2. Aufl., 1886.

Kurschat, Littauisch-Deutsches Wörterbuch, 1883.

Bielenstein, Die lettische Sprache, 1863-64.

Nesselmann, Thesaurus linguae prussicae, 1873.

Zeuss, Grammatica celtica, 2. Aufl. von Ebel, 1871.

Windisch, Kurzgefasste irische Grammatik, 1879.

ders., Irische Texte mit Wörterbuch, 1880 ff.

J. u. W. Grimm, Deutsches Wörterbuch, 1854 ff.

Schade, Altdeutsches Wörterbuch, 2. Aufl., 1872-82.

Kluge, Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache, 1883. (Kluge, Wb.)

Diefenbach, Vergleichendes Wörterbuch der gotischen Sprache, 1851.

L. Meyer, Die gotische Sprache, ihre Lautgestaltung insbesondere im Verhältnis zum Altindischen, Griechischen und Lateinischen, 1869. (L. Meyer, Got. Spr.)

W. Braune, Gotische Grammatik, 3. Aufl., 1887.

M. Heyne, Ulfilas von Fr. Stamm, 8. Aufl., 1885.

E. Bernhardt, Vulfila oder die gotische Bibel, 1875. ders., Die gotische Bibel des Vulfila, 1884.

ders., Kurzgefasste gotische Grammatik, 1885.

E. Schulze, Gotisches Glossar, 1847.

Thomson, Über den Einfluss der germ. Sprachen auf die finnischlappischen. Deutsch von E. Sievers. 1870.

Digitized by Google

A B K Ü R Z U N G E N.

a- bedeutet alt-. aeol. aeolisch. afrz. altfranzösisch. afries. altfriesisch. ags. angelsächsisch. ahd. althochdeutsch. air. altirisch. alat. altlateinisch. alb. albanesisch. an. altnordisch. apers. altpersisch. arab. arabisch. arm. armenisch. as. altsächsisch. att. attisch. balt. baltisch. Bezz. Beitr. Bezzenberger's Beiträge zur Kunde der idg. Sprachen 1877 ff. bret. bretonisch. burg. burgundisch. čech. čechisch. chald. chaldäisch. corn. cornisch. cymr. cymrisch. dän. dänisch. delph. delphisch. dor. dorisch. engl. englisch. esth. esthnisch. europ. europäisch. finn. finnisch. frz. französisch.

gael. gaelisch. gall. gallisch. Gdf. Grundform, ohne weiteren Zusatz stets idg. Gdf. germ. germanisch. got. gotisch. gr. griechisch. hebr. hebräisch. hom. homerisch. idg. indogermanisch. ind. indisch. ir. irisch. isl. isländisch. ital. italienisch. ion. ionisch. kelt. keltisch. kret, kretisch. ksl. kirchenslavisch. lat. lateinisch. lesb. lesbisch. lett. lettisch. lit. littauisch. lokr. lokrisch. m- bedeutet mittel-. mail. mailändisch. mengl. mittelenglisch. mhd. mittelhochdeutsch. mir. mittelirisch. mndl. mittelniederländisch. Morph. Unt. Morphologische Untersuchungen von Osthoff und Brugmann 1878 ff. n- bedeutet neu-.

nd. niederdeutsch. ndl. niederländisch. osk. oskisch.

osset, ossetisch.

- P. u. Br. Paul und Braune's Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Litteratur 1875 ff.
- pamph. pamphylisch.
- pers. persisch.

poln. polnisch.

port. portugiesisch.

pränest. pränestinisch.

preuss. preussisch.

prov. provenzalisch.

P. W. Sanskritwörterbuch von Böhtlingk u. Roth, Petersburg 1855-75.

röm. römisch.

russ. russisch.

Rv. Rigveda. scr. sanskrit. serb. serbisch. sl. slavisch. sp. spanisch. St. Stamm. syr. syrisch. umbr. umbrisch. ved. vedisch. Wzl. Wurzel, ohne weiteren Zusatz stets idg. Wzl. zd. Zend. Zs. Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung 1852 ff. Zs. d. d. M. G. Zeitschrift der deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

Zs. f. d. A. Zeitschrift für deutsches Altertum 1841 ff.

Die Abkürzungen häufig citierter Werke erklären sich aus dem Litteraturverzeichnis am Ende des Vorworts.

XVI





1. *aba* m. Ehemann.

Nach Fick VII, 19 aus einer Gdf. opón- zu Wzl. oparbeiten (s. Nr. 2). Zweifelhaft.

2. abrs stark, heftig, bi-abrjan sich entsetzen.

Nicht zu vergl. scr. ábhva- (abhvà-, abhvá) ungeheuer, unheimlich (L. Meyer, Got. Spr. 64), das eine Ableitung der Wzl. bheu- "sein ist": a-bhu-a- eig. "Unding". Sehr unsicher vergleicht Kluge, Zs. XXV, 312 das einmal (Rv. I, 132, 2) belegte scr. äprá- (nach P. W. thätig, eifrig (?) von a und Wzl. par-), das er a. a. O. in Zusammenhang mit Wzl. op- arbeiten bringt: scr. ápas Werk, ápas religiöses Werk (2 mal im Rv.); zd. hvapanh. hvāpanh kunstreich (Beiname eines Gottes); lat. opus Werk; ahd. uoben (aus *õbjan), uobo Landbauer.

3. af ab (aus *ab), abu = ab und Fragepartikel u; ab aus vorgerm. $apo \perp$, idg. apo "von weg".

scr. άρα; gr. ἀπὸ (proclitisch), ἄπο (in der Anastrophe); lat. *ub*.

Davon abgeleitet sind: afar nach, vgl. scr. ápara-der spätere (Comparativ), apamá- der entfernteste (Superlativ); afta zurück; aftana von hinten = afta und Partikel idg. $-n\bar{e}$ von her, vgl. scr. vi-nā ausgenommen, lat. super-ně von oben her; aftarō von hinten, vgl. apers. apataram ander, ferner (Comperativ zu idg. apo); aftuma, aftumists der letzte (vgl. über die Reste der idg. Steigerungsformen auf -ero-, -mmo- im germ. F. de Saussure, Mélanges Renier p. 383 ff.); aftra zurück.

4. *hals-agga* m. Hals, Nacken, nur Marc. IX, 42, Conjectur für überliefertes *balsaggan*.

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

-agga wird am besten zu gr. ἀγχιών Bug gestellt, Gdf. ankón-.* Joh. Schmidt, Zs. XXV, 173 stellt -agga zu aeol. ἀμφ.ήν αὐχήν Hesych., ἄμφενα Theokr. XXX, 28 Nacken, Gdf. ang²hón-.

5. aggwu neutr. enge, Gdf. ang¹hú- zu Wzl. ang¹h- zusammenschnüren.

scr. $qh\dot{u}$; arm. anjuk, ancuk; lat. angustus; ksl. $qz\ddot{u}k\ddot{u}$; lit. $a\ddot{n}ksztas$ (k ist sekundärer Einschub, die urspr. Form ist * $an\ddot{z}$ -tas); air. cum-ang. — gr. $\ddot{a}\gamma\chi\omega$, lat. ango schnüre zusammen.

In got. aggwu ist w aus den obliquen Casus in den Nom. übertragen.

6. agis n. Furcht, Praet.-Praes. og ich fürchte.

air. agor ich fürchte; gewöhnlich vergleicht man auch gr. $a\chi o \varsigma$ Schmerz, Leid, das in der Form stimmt, nicht aber der Bedeutung nach. Aus demselben Grunde ist es zweifelhaft, ob man scr. aghá- schlimm, Not, Übel, zd. aya- böse, übel vergleichen darf. Stehen got. agls schimpflich, aglus beschwerlich in Beziehung hierzu?

7. ahana f. Spreu, Gdf. ak²onā- mit wechselndem Accent, vgl. ahd. agana, an. qgn Spreu.

altlat. agna Ähre (Salierlied) aus *acna; gr. $\dot{\alpha}\chi\nu\eta$ Spreu ($\chi\nu$ aus $\times\nu$ öfter anzutreffen, s. Curtius, Gr. Etym. p. 502); lit. akätas Granne (an der Gerstenähre). Die Annahme Kluge's Zs. XXVI, 88, ahana gehe wegen gr. $\ddot{\alpha}\chi\nu\eta$ auf eine Gdf. akhanā zurück, scheint mir unbegründet. Als Wzl. haben wir ak^2 - anzusehen (vgl. noch lit. $\ddot{a}k$ -stinas Stachel); daneben findet sich eine Wzl. ak^1 - in der gleichen Bedeutung "spitz sein" (Nr. 9); was das Suffix von ak^2 -onā- betrifft, so vgl. gr. $\dot{\alpha}x$ - $\dot{\alpha}\nu\eta$ Wetzstein.

8. ahma m. Geist, aha m. Sinn, Verstand.

Die Bildung von ahman- stimmt so gut zu der

_ 2 _

0

^{*} Vgl. ferner sor. áñkas Biegung, Krümmung = gr. áyzo; Schlucht, Thal, idg. ánk²0s- (Hübschmann, Vokalsystem p. 150) oder sor. añká- Haken, gr. őyxo; Haken, lat. uncus gekrümmt, lit. ánku Schlinge, air. écath hamus aus idg. onk²o-.

von gr. $\delta\mu\mu\alpha$ Auge (aus $*\delta\pi$ - $\mu\alpha$, Gdf. ok^2 -mn), dass man versucht sein könnte die Wzl. ok^2 - sehen auch in jenem zu finden. Was die Bedeutung von got. *aha* angeht, so ist zu bedenken, dass die Übertragung des sinnlichen "sehen" auf geistiges "erkennen" eine der gewöhnlichsten in allen Sprachen ist.

Die Wzl. ok²- sehen s. u. Nr. 60.

9. ahs n. Ahre, Gdf. ák'os- zu Wzl. ak'- spitz sein.

lat. acus (gen. aceris) Hülse des Getreides, Spreu. scr. áçri- scharfe Ecke; arm. aseλn Nadel; gr. άχοος spitz, αχαχμένος gespitzt; lat. acus f. Nadel; ksl. ostrŭ scharf; lit. asztrùs scharf; ags. egl spiculum.

Vgl. hiermit Wzl. ak^2 - unter got. ahana (Nr. 7).

 ahtau acht, Gdf. ok¹tőu; ahtuda der achte (Gdf. ok¹tūtónach Schulze, Zs. XXVII, 428). scr. aštāú, aštá (Meringer, Zs. XXVIII, 217); zd. ašta; arm. uť; gr. o[']×τω'; lat. octo; lit. asztů-nì; ksl.

11. ahva f. Wasser, Gdf. ák²ā-*. lat. aqua Wasser.

osmi; air. oct (d. i. ocht).

12. aih Praet.-Praes. ich habe, inf. aigan.

Fick VII, 3 vergleicht scr. \bar{v}_{c} - zu eigen haben; Kluge, WB. s. v. eigen ebenso und setzt scr. $\bar{v}_{c}an\dot{a}$ -(Part.) gleich got. **aigans*. Doch sind die Ansichten über die Urform von scr. \bar{v}_{c} - geteilt; vgl. Bartholomae, Arische Forschungen II, p. 77, andererseits Osthoff, Das Perfectum, p. 140.

13. aihvatundi f. Dornstrauch.

St. aihva- vielleicht identisch mit idg. ℓk 'vo- Pferd: scr. acva-; zd. aspa-; gr. ixxos, $i\pi\pi nos$: lat. equus; lit.

^{*} Die Ansetzung der Gdf. $\dot{a}k^2\bar{a}$ - ist unsicher, da das germ. und lat. k^2 und k'v nicht durchgehend scheiden; doch scheinen kelt. Ortsnamen auf obige Gdf. hinzuweisen (vgl. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II, 227).

aszoù f. Stute; air. ech Pferd; as. ehu-scalc Pferdeknecht.

-tundi s. u. tunpus.

14. af-aikan verleugnen.

Osthoff, P. u. Br. XIII, 395 will in af-aikan ein "abschütteln" sehen und stellt dies -aikan (nebst an. eikenn wild) zu scr. éjati rührt sich, bewegt sich, bebt, ápējatē treibt von sich weg, verjagt (aus *ápa-ījatī), gr. aly-ɛç grosse Meereswellen, aly-iç Gewitterwolke, Sturmwolke, Sturmwind, Gewitterschild des Zeus, xazauyiç plötzlich herabfahrender Windstoss, Sturm, $i \pi aa-yiç$ plötzlich herabfahrender Windstoss, Sturm, $i \pi aa-yiç$ eigang von "abschütteln" zu "verleugnen" werden angeführt: lat. repudiare eig. "mit dem Fusse zurückstossen", spernere (s. dies u. got. sparwa). Da wir indes die eig. Bedeutung von got. -aikan nicht bestimmt angeben können, so bleibt diese Etymologie unsicher.

15. ains einer, Gdf. oino-.

gr. (οἰνός), οἰνή Eins auf dem Würfel; alat. οinos,
lat. ūnus; ksl. inŭ anderer; apreuss. ains; air. óin, óen. ainfalþs s. u. -falþs; ainshun s. u. -hun; ainlif elf
s. u. -lif.

16. air früh, airiza der ältere, Vorfahr.

Fick VII, 19 vergleicht zd. ayare n. Tag, gr. i_{10} , hom. $\eta \dot{\epsilon}_{0105}$ früh; dazu air. an-air von Osten. Wir hätten dann eine Gdf. ajer- neben ājer- anzusetzen (vgl. aiws Nr. 24). Im got. Synkope wie in aiz (Nr. 25). Anders Curtius, Gr. Etym. p. 401, der i_{10} zu aŭouv morgen u. $\eta \dot{\omega}_{5}$, aeol. aŭus, att. $\dot{\epsilon} \dot{\omega}_{5}$ Morgenröte stellt*.

 aírkniþa f. Reinheit, un-aírkns unheilig. scr. árjuna- hell, rein; gr. ἀψγός hell; lat. argilla weisse Thonerde (?).

^{*} Osthoff, P. u. Br. XIII, 404 stellt zu got. air, zd. ayare noch gr. aquator Frühstück aus *ajeristom Sup. "frühestes, erstes" neben as. ahd. érist, ags. érest "früheste, erste".

Die sinnliche Bedeutung ist im germ. auf das sittliche Gebiet übertragen.

18. aírpa f. Erde.

ahd. erda, ags. eorde, an. jord Erde.

Unklar ist das Verhältnis dieses germ. St. $erp\bar{o}$ zu ahd. *ero* Erde (im Wessobrunner Gebet und sonst vgl. Bremer, Zs. f. d. A. XXXI, 205), das als alter Nom. Sing. Fem. sich zu gr. $\epsilon \bar{e} \rho \alpha \zeta \epsilon$ (für $\epsilon \bar{e} \rho \alpha \sigma - \delta \epsilon$) "zur Erde" stellt, Gdf. *erā*-.

19. aírzeis irre, aírziþa f. Verführung, Betrug, Irrlehre. lat. error Irrtum (für *erzor, *ersor).

 aistan sich vor Jem. scheuen, Jem. achten. ahd. êra, ags. âre, an. æra Ehre, Gdf. aizōn-. Bartholomae, Bezz. Beitr. XII, 91 findet einen idg. Verbalst. aizd- wieder in scr. idē (aus *īždě, *īzdē) verehre, lat. aestimo (aus *aizditimo) achte, schätze.

21. aips m. Eid.

mir. *óeth* Eid; gemeinsame Gdf. *oito-*.

22. aíþþau oder.

ahd. eddo, as. efdo, afries. ieftha, ags. edda oder.

Singer, P. u. Br. XII, 211 lässt aippau aus aihpau entstehen und vergleicht aih- mit lat. ec- (worin? in ec-quis oder in ec-ce?). Diese Erklärung würde zwar das got. ai = ahd. \check{e} rechtfertigen, lässt aber das nd. $f (= \text{got. } \check{p})$ aus urgerm. χ dunkel. Denn aus germ. f wird zwar nd. χ , nicht aber umgekehrt aus germ. χ auch nd. f.

23. aiwiski n. Schande, un-aiwisks schandelos.

gr. aloxoc Schande, aloxooc schimpflich sind unter der wenig wahrscheinlichen Annahme einer Gdf. aivisko-(oder aiviskho- s. Kluge, Nom. Stammbldg. p. 90) hiermit zusammengestellt worden. Die gr. Worte gehen doch wohl auf eine Wzl. aicgh- zurück.

aiws m. Zeit, Gdf. aivo- d. i. aiu-o- neben aiu-.
 scr. áyus Lebensdauer; gr. aiwr Lebenszeit; lat. aevum

Alter; air. áis, óis (gen. áisso, áisa, óisa) Alter aus *āives-tu- vgl. gr. $\alpha iF \xi_{S}$ immer.

Eine Ableitung des St. aiwa- scheint germ. ajukiewig (ags. êce) in got. ajukdūps zu sein, vgl. Nr. 26.

- aiz n. Erz, Gdf. aiso- zu idg. St. ajes-/os-. scr. áyas-, zd. ayanh-, lat. aes gen. aeris Erz.
- 26. ajukdūps f. Zeit, Ewigkeit.

Der germ. St. ajuki- scheint eine Ableitung des St. aiwa- (Nr. 24) zu sein. Was das Suffix -dūp-i- betrifft (das sich noch ausserdem in mikil-dūps f. Grösse findet), so ist es mit lat. -tūt- z. B. in juven-tūt- (nom. juventus) Jugend zu vergleichen. Brugmann, Grdr. p. 378 stellt zu diesem -tūt- auch das Suffix von air. beothu gen. bethad Leben (nach andern liegt hier das Suffix -tāt- in ved. sarvá-tāt-i- Vollkommenheit, gr. dor. veorār-, lat. novitāt- Neuheit vor).

27. akran n. Frucht.

an. akarn, ags. æcern Eichel, nhd. Ecker.

Wahrscheinlich eine Ableitung von *akrs* Acker (s. folg. Art.); kaum ist Zusammenhang anzunehmen mit lat. $\bar{u}va$ Traube, lit. $\tilde{u}ga$ Beere (Gdf. $\bar{o}g^2\bar{a}$ -), wie es Kluge, Wb. s. v. Ecker für möglich hält.

28. *akrs* m. Acker, Gdf. *ag*¹*ro*- "Trift" zu Wzl. *ag*¹- treiben, führen.

scr. ájra-; gr. áyoós; lat. ager.

scr. djati; zd. azaiti; arm. acem; gr. $a\gamma\omega$; lat. ago; air. ato-m-aig adigit me; an. aka.

29. alan wachsen, alands έντρεφόμενος.

an. ala zeugen, hervorbringen.

lat. alo ernähre; gr. αναλτος unersättlich; air. no--t-ail alit te.

30. alds f. Alter, Gdf. alti-; alpeis alt, Gdf. áltjo-. Die beliebte Zusammenstellung mit Wzl. al- nähren (Nr. 29, vgl. auch Kluge, WB. s. v. alt) ist der Bedeutungsverschiedenheit wegen sehr gewagt. 31. aleina f. Elle (nur Matth. VI, 27).

ahd. elina, ags. eln, an. oln f. Da alle diese Worte auf ursprünglich kurze Mittelsilbe im Germ. hinweisen, so hält Kluge, Zs. XXVI, 101 aleina für verschrieben statt alina: germ. Gdf. alinō- aus idg. Gdf. ŏlenā-.

gr. ώλένη; lat. ulna; air. ule, uile Ellenbogen.

Vgl. ferner scr. aratní- Ellenbogen; zd. frārāpni-Mass vom Ellenbogen bis zu den Fingerspitzen (Bartholomae, Arische Forsch. II, 43); ksl. lakŭtĭ (Gdf. olkuti-), lit. ů'lektis, ólektis (Gdf. ōlekti-) Ellenbogen.

32. aljis ein anderer, alja als, ausser, Gdf. aljo-.

arm. ail; gr. allog; lat. alius; air. aile ein anderer.

alja-r anderswo, vgl. über das Suffix -r das unter got. hēr bemerkte. alja- $pr\bar{o}$ anderswoher, vgl. mit dem Suffix - $pr\bar{o}$ das Suffix- $dr\bar{e}$ (s. v. $hidr\bar{e}$). Osthoff, Morph. Unt. II, p. 13 erblickt darin die Nullstufe des Comparativsuffixes toro- und vergleicht gr. $a\lambda\lambda o -\tau \rho - \iota o \varsigma$, lat. u-tr-o-, neu-tr-o-, lit. ka-tr-às. Das Suffix - $pr\bar{o}$ ist ausserdem vorhanden in $hwa pr\bar{o}$, jain $pr\bar{o}$, $papr\bar{o}$.

33. *alls* ganz, Nebenform ala- in alakjō adv. insgesamt, alabrunsts f. Ganzopfer etc.; ahd. alawâri ganz wahr, along, as. alung, ganz, integer.

air. ule, uile all, Gdf. olio-.

Gewöhnlich sieht man in *alls* eine partizipiale Bildung, Gdf. *olnó*-; dann wäre für *ala*- eine Gdf. *olo*anzunehmen. Kaum ist Verwandtschaft mit Wzl. *al*nähren zu erweisen.

34. amsans acc. pl. Schultern (Luc. XV, 5).

scr. ása-; arm. us; gr. aug; lat. umerus Schulter.

(Über die Vokale der Stammsilben vgl. Hübschmann, Vokalsystem p. 173 und Solmsen, Zs. XXIX, 62 f.)

- 35. an Fragepartikel.
 - gr. år; lat. an.

Vgl. Leo Meyer, AN im griech., lat. u. got. 1880.

- -- 8 ---
- 36. ana Praep. an, auf, gegen, idg. ana.
 - zd. ana; gr. ἀνά (ἄνα); lat. an- (anhelo atme auf). ksl. na, lit. nů, nù sind mit gr. ἄνω zu vergleichen.
- 37. anaks plötzlich, sogleich.

Fick I, 9 vergleicht scr. áňjas flink, plötzlich, áňjasa stracks, alsbald, VII, 9 ausserdem ksl. naglű plötzlich (lit. nűglas plötzlich stammt wohl sicher aus dem slav.). Vgl. noch Brugmann, Morph. Unt. III, 155 f.

 us-anan, Praet. uz-õn aushauchen, Wzl. an- hauchen. scr. ániti atmet, ánila- Wind; gr. ἄνιμος Wind; lat. animus Geist; ksl. v-onja Duft, qchati duften.

39. and Praep. entlang, auf, idg. anta gegenüber, vor.

gr. ărra, lit. anta (Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 24).
Als Präfix in zwei Formen verhanden: 1) andavor dem Nomen z. B. anda-nēms angenehm; 2) andvor dem Verbum z. B. and-niman annehmen. Nahe verwandt sind auch scr. ánti, gr. årri gegenüber, lat. ante vor, lit. añt auf, zu.

- 40. andeis m. Ende, Gdf. antjó- abgeleitet von St. ánto-. scr. ánta- Ende.
- 41. andiz-uh (-aippau) entweder (-oder).

andis- ist wohl eine comparativische Bildung von and in der Grundbedeutung "gegenüber" (vgl. Leo Meyer, Got. Spr. §§ 130, 187).

42. ansts f. Gunst.

Mit Rücksicht auf das Praet.-Praes. ahd. as. ags. unnan, an. unna gönnen haben wir für das germ. eine Wzl. der e/o Reihe anzunehmen. Daher ist der Vergleich mit gr. \dot{o} - νi - $\nu \eta$ - μu abzuweisen, da dieses wohl auf eine Wzl. onā- zurückgeht (Hübschmann, Vokalsystem, p. 178). Ebenso wenig sind mit Kluge, WB. s. v. gönnen gr. $\pi \rho o \sigma \eta \nu \eta \varsigma$ günstig (dor. $\pi \rho o \sigma \bar{a} \nu \eta \varsigma \varsigma$), $\dot{a} \pi \eta \nu \eta \varsigma$ abgeneigt heranzuziehen, da η ihrer Stammsilben auf urgr. \bar{a} zurückgeht. 43. anpar ein anderer.

scr. antará-; osset. ändär; lit. añtras; (ksl. vŭtorŭ Gdf. v.ptoro-?).

Gebildet sind diese Worte mit dem idg. Komparativsuffix -tero- (-toro-, tro-); ein Suffix -jo- zeigt scr. zd. anyá- anderer.

44. aqizi f. Axt, Gdf. ag²esī-.
 gr. ἀξίνη; ob lat. ascia, ascea Zimmeraxt (für ac-scia?)

gr. $a_{\xi}(v\eta)$; ob lat. ascia, ascea Zimmeraxt (fur ac-scia?) hierzu gehört, ist fraglich.

- ara m. Aar. gr. δρυς Vogel; ksl. orllŭ, lit. erčlis, corn. er Adler.
- 46. arbaips f. Arbeit.

arm. arbaneak Gehilfe, Diener; ksl. rabŭ Knecht (Gdf. arbho-), rabota Knechtesarbeit.

Das got. Suffix -aidi in arbaidi- vergleicht mit -ēdi- in fahēps Freude Kluge, Nom. Stammbldg. p. 59.

- 47. arbi n. Erbe, Gdf. orbhjo- eig. "verwaistes Gut". arm. orb Waise; gr. δοφανός verwaist; lat. orbus verwaist; air. orbe, orpe Erbe, comarpe Miterbe (vgl. got. gaarbja m. dass.).
- 48. arhvazna f. Pfeil.

Der Vergleich mit ags. earh, an. qr, gen. qrvar zeigt, dass wir als St. arhva- anzunehmen haben aus einer Gdf. ark^2o -.

lat. arcus Bogen, arqui-tenens Bogenschütze.

49. arjan pflügen.

gr. ἀοόω; lat. arare; ksl. orati; lit. árti pflügen; mir. airim pflüge.

arm. araur; gr. agorgon; lat. arātrum; ksl. ralo; lit. árklas; air. arathar; an. arðr Pflug.

- 50. arms m. Arm.
 - scr. *īrmá-* Vorderbug; zd. *arema-* Arm; arm. *armukn* Ellenbogen; lat. *armus* Vorderbug; ksl. *rame* Schulter, Arm; apreuss. *irmo* Oberarm, Arm.

51. asans f. Erntezeit, St. asani-.

ksl. jeseni Erntezeit; apreuss. assanis Herbst.

Als Wzl. wird as- erwiesen durch got. as-neis m. Taglöhner, ahd. ar-nôn ernten, an. onn (*az-nō) Arbeit.

52. asilus m. Esel.

ahd. as. esil, ags. esol, eosol.

Gemeingerm. Lehnwort aus lat. asinus Esel mit Ersetzung des Suffixes -inus durch ilus wie in katils Kessel aus lat. catinus (s. v. katils). Aus dem germ. entlehnt sind ksl. osilü, lit. äsilas Esel.

- 53. asts m. Ast, Zweig, Gdf. ozdo-. arm. ost Zweig; gr. όζος (ζ urspr. = zd) Ast, Zweig.
- 54. *at* praep. bei, an. lat. *ad* zu; air. *ad-ciu* ad-spicio.
- 55. atisk n. Saatfeld.

lat. *ădor* Spelt.

Falls die Zusammenstellung von *atisk* mit lat. *ador* richtig ist, so dürfen wir in ersterem keine Ableitung von *itan* essen sehen.

56. atta m. Vater.

scr. attā- ältere Schwester, Mutter; osset. äda Väterchen; gr. άττα, lat. atta Vater; ksl. otĭcĭ Vater, otĭnjī väterlich; air. ate, aite Pflegevater.

Ursprünglich ein Lallwort, vgl. türkisch ata Vater etc. (Grimm, Geschichte d. deutsch. Sprache³ p. 189). So erklärt sich das Fehlen der Lautverschiebung.

57. apn n. Jahr, at-apni n. dass.

Man vergleicht lat. annus Jahr, indem man eine gemeinsame Gdf. atno- annimmt (Leo Meyer, Vgl. Gramm. p. 473 u. W. Meyer, Zs. XXVIII, p. 164); doch wird tn im lat. zu nn? Nach andern ist lat. annus aus *amnus entstanden, vgl. soll-emnis alljährlich, feierlich.

58. *appan* aber.

Zu zerlegen in *ap-pan*; *ap*- ist mit lat. *at* aber, *at-que* und zusammenzustellen.

59. auda-hafts beseligt, audags selig.

ahd. ôt, as. ôd, ags. ead, an. audr Besitz, Gut, Reichtum; ahd. ôtac, as. ôdag, ags. eûdig, an. audigr begütert, reich, glücklich; as. ôdan, ags. eûden, an. audinn verliehen, geschenkt (auch von Kindern).

Die obige Zusammenstellung zeigt die Bedeutungsentwickelung der germ. Wzl. aud- verleihen, besitzen. Sehr unsicher vergleicht damit Windisch bei Fick VII, 7 air. úaithne (aus *autania) puerperium.

arm. akn Auge; gr. $\check{\omega}\psi$ Angesicht, $\check{\omega}\mu\mu\alpha$ (* $\sigma\pi$ - $\mu\alpha$) Auge, Blick, $\check{\omega}\sigma\sigma\epsilon$ (* $\sigma\kappa$ - $j\epsilon$) die beiden Augen; lat. oculus; ksl. oko; lit. akis Auge.

Als Wzl. haben wir ok^2 - sehen anzunehmen: gr. $\delta\psi\phi\mu\alpha\mu$ fut., $\delta\pi\omega\pi\alpha$ perf.; scr. $\delta k s i$ dagegen weist mit zd. a s i Auge auf eine Wzl. $a k^1 s$ -.

Bei dieser Zusammenstellung macht der Diphthong des got. augō grosse Schwierigkeiten. Osthoff, P. u. Br. VIII, 261 f. versucht diese folgendermassen zu heben: "Es gab im urgerm, von dem idg. St. okon/en-(vgl. arm. akn) sicher Casus mit o- vielleicht auch mit u-Vokalen im stammbildenden Suffixe; andererseits ebenso sicher "schwächste" Casus, in denen -nsofort auf den Guttural folgte. Wir kommen also zu einem Stammwechsel germ. agon- (agon-, agun-?) und aun- (oder noch awn-). Compromissbildung hierzwischen ergab awgön-, augön-. Von der schwächsten Form aun- ist eine sichere Spur bezeugt in mndl. u. nndl. t-oenen, mhd. z-ounen neben as. t-ôgean, ahd. mhd. zougen "zeigen". Wir müssten, wenn Osthoff mit seiner Erklärung Recht hat, annehmen, dass der St. augan- das Verbum augjan zeigen, sowie die Komposita and-augi n. Antlitz. and-augiba offenbar, beeinflusst habe, da sonst deren Bildung unerklärlich wäre.

61. aúhjōn lärmen, aúhjōdus m. Lärm, Getümmel. Brugmann, Zs. XXV, 306 Anm. 2 vermutet zweifelnd in got. aúhjōn die Tiefstufe uk²- der Wzl. vek²- reden

^{60.} augo n. Auge.

und vergleicht zur Bedeutung gr. $\epsilon \nu - \sigma n \eta$ ($\epsilon \nu - f \circ n - \eta$) Getöse, Lärm, Geschrei. Dieses tiefstufige uk^2 - ist auch vorhanden in idg. $\epsilon - \nu e - uk^2 - \sigma m = scr. \dot{a} v \ddot{o} cam,$ gr. $\epsilon l n \sigma \nu$ sprach (idg. $uk^2 = gr. n$ in Folge von Dissimilation, vgl. folg. Art.). Die idg. Wzl. vek^2 - "reden" liegt vor in scr. vivakti, vakti redet, vacas- Rede; gr. $\epsilon l n \sigma \nu$ sprach, $\dot{\epsilon} n \sigma \varsigma$ Wort, Vers; lat. vocare rufen; ahd. giwahan, giwahannen erwähnen; preuss. en-wackê ruft; air. $i \alpha r$ -faigid inquisitio.

62. aúhns m. Ofen.

ahd. of an Ofen zeigt gegenüber got. h ein f; dies scheint auf ein idg. k^2 zu weisen, so dass wir vom germ. aus ein idg. uk^2no - zu erschliessen hätten. Dem gegenüber zeigt gr. invóç Ofen statt des zu erwartenden v ein ι (vgl. Brugmann, Zs. XXV, 306 f. u. den vor. Art.). Ferner steht scr. ukhá Topf, doch mag es urverwandt sein, da es immerhin möglich ist, dass das gr. u. germ. den "Ofen" mit dem Ausdruck für "Topf" bezeichnet haben; eine idg. Bezeichnung für Ofen giebt es ja nicht.

- 63. aúhsa m. Ochse, Gdf. uk²son. scr. ukšán-, zd. uyšan- Ochse.
- 64. auk auch.

Man stellt dies Wort entweder zu got. *aukan* (folg. Art.) oder vergleicht es einem gr. avy_{ℓ} wiederum, hingegen, ferner. Wegen der im germ. mehrfach angetretenen Partikel g^{1e} vgl. *mik*.

65. aukan mehren, Wzl. aug²-.

scr. ugrá- kräftig, δjas - Kraft; gr. $\delta \gamma lug$ wachsend, $\delta \gamma \eta \eta g$ gesund; lat. *augeo* vermehre; lit. δugu wachse; air. δg , uag (?) unversehrt, heil, Jungfrau (d. i. integra).

66. *aúrtja* m. Gärtner, *aúrti-gards* m. Garten. an. *urt* Kraut, ags. *ort-zeard*, engl. *orchard* Obstgarten, Baumgarten.

Digitized by Google

Der germ. St. urti- verhält sich zu St. wurti- (got. waúrts) wie ahd. tol zu ahd. gi-twola (s. u. dwals), es sind die aus éiner Gdf. verschieden entwickelten Satzdoubletten. Die Gdf. von St. urti- ist urdi- (während wurti- aus einer Gdf. urdi- entsprang) zu Wzl. verd-(s. u. waúrts). Man vergleiche damit das von Osthoff, Morph. Unt. IV, 285 aufgestellte konstitutive Lautgesetz der Grundsprache.

67. auso n. Ohr.

gr. $ov_{\mathcal{S}}$ gen. $dv_{\mathcal{S}}$, pl. jon. $ov_{\alpha\tau\alpha}$ (mit unklarem Vokalismus); lat. *auris*; lit. *ausis*; ksl. *ucho*; air. *au*, δ Ohr.

Dem got. s entgegen weist ahd. ôra, ags. éare, an. eyra auf ein urgerm. z in $*auz\bar{o}^n$.

68. awēpi n. Schafheerde.

Wegen ahd. ewit, ags. eowde und der Ableitung von dem *i*-Stamme ahd. ou, ouwi Schaf, ags. eowe, eowu Mutterschaf hält Bremer, P. u. Br. XI, 32 got. \bar{e} in $aw\bar{e}pi$ für verschrieben an Stelle von ei; doch ist dabei zu bedenken, dass das Wort zweimal (Joh. X, 16 u. I. Corr. IX, 7) belegt ist.

scr. ávi-; gr. ŏi;; lat. ovis; ksl. avī-ca; lit. avīs; air. ói aus idg. St. ovi- Schaf.

awistr n. Schafstall aus *awi-wistr (von Wzl. vesgot. wisan, vgl. ahd. wist Aufenthalt, Wohnung) mit dissimilatorischem Schwund der einen Silbe -wi-, ebenso in ganawiströn s. v. naus (vgl. Osthoff, Zs. XXIII, 316).

69. awo f. Grossmutter.

lat. avus Ahnherr, avun-culus Oheim (St. avon- wie im got.); lit. avýnas, ksl. ujř, preuss. awis Oheim; air. aue, óa Enkel (aus *avjo-), cymr. ewithr (aus *aven-tr) Oheim.

70. $azg\overline{o}$ f. Asche.

Um die entsprechenden Worte der übrigen germ. Dialekte, an. aska, ags. æsce, ahd. asca mit got. azgō zu vereinigen nimmt Osthoff, P. u. Br. XIII, 396 ff. seine Zuflucht zu einer urgerm. Gdf. $ast-g\bar{o}n$ - aus $asta-g\bar{o}n$ - = gr. $*a\zeta_{a-\nu o'-\zeta}$ zu gr. $\breve{a}\zeta\eta$ Dürre, Hitze, $\breve{a}\zeta\omega$ Dörre, slov. čech. ozditi Malz dörren. Aus $*astg\bar{o}n$ - entsprang mit rückwärts wirkender Assimilation az(d)- $g\bar{o}n$ - (got.) oder in Folge vorwärts wirkender $as(t)k\bar{o}n$ -(skand.-westgerm.). Die Wzl. azd- betrachtet Ost-hoff als eine Erweiterung der Wzl. $\breve{a}s$ - in lat. $\breve{a}r\bar{e}re$ trocken, dürr sein, $\breve{a}ridus$ trocken, scr. $\acute{a}sa$ - Asche, Staub (vgl. Fick VII, 29). Zweifelhaft.

71. badi n. Bett.

Unsicher ist die Ableitung von Wzl. bhodh- graben (Franck, Etym. Woordenboek s. v. bed und darnach Kluge, Wb.⁴ s. v. Bett), die in lat. fodio (fōdi) graben, ksl. bodą steche vorliegt (auch in gr. $\beta n' \beta_{000}$ Grube mit β statt π durch Anlehnung an $\beta \alpha \vartheta v'_{000}$ und dessen Sippe?). Dagegen spricht die Bedeutung von an. bedr und dem entlehnten finn. patja "Polster". Vgl. auch Martin, Zs. f. d. A. Anzeiger X, 414 f.

72. *bagms* m. Baum.

Das got. bagms (St. bag-ma-) geht mit ahd. boum, as. bôm, ags. bâm, (St. ba-u-ma- aus *bagu-ma-) auf eine Gdf. bhag²h-mo- oder bhak²-mo- zurück (vgl. ahd. zoum, as. tôm Zaum aus *taugu-ma- zu tiuhan ziehen und ähnl. Osthoff, P. u. Br. VIII, 276). Daher ist die beliebte Zusammenstellung von "Baum" mit gr. $\varphi \tilde{\nu} \mu \alpha$ Gewächs unstatthaft.

Dunkel ist das an. badmr Baum (d gegenüber got. g).

73. bai beide, neutr. ba.

scr. ubhāú; gr. auque; lat. ambo; ksl. oba; lit. abù.

Der Anlaut der hier zusammengestellten Worte ist bis jetzt noch nicht genügend erklärt.

Ursprünglich war *bai* ein Dual wie *tuai* zwei, vgl. Meringer, Zz. XXVIII, 235 ff.

bajōps, dat. bajōpum beide, beiderlei stellt Meringer a. a. O. zu lit. dvej-ėtas, trej-ėtas etc. Anzahl von zweien, dreien etc.; lett. abbėjáds beiderlei etc.

Digitized by Google

- 15 -

74. baidjan zwingen.

got. baidja aus einer Gdf. bhoidhéjö ist die Causativbildung der Wzl. bheidh- (Nr. 91); vgl. ksl. běda Not, běditi zwingen.

- 75. baíran tragen, Wzl. bher-. scr. bhárati, zd. baraiti; arm. berem, gr. φέρω; lat. fero; ksl. berq; air. berim.
- 76. baírgahei f. Bergland.

germ. St. berga- (ahd. as. berg Berg) u. Suffix -hīn-. scr. brhánt-, zd. berezant-; arm. barjr hoch, berj Höhe; mir. bri gen. pl. breg n- Berg. Über ksl. brěgů vgl. Nachtrag.

77. baírgan bergen.

Es giebt zwei Möglichkeiten der Ableitung: 1) Wzl. $bherg^{2}h$, ksl. brega sorge für, pflege; oder 2) Wzl. bherk-, gr. $y \varrho \acute{\alpha} \sigma \sigma \omega$ (aus * $bhrk j \bar{\sigma}$) schliesse ein.

78. bairhts hell, glänzend.

scr. bhárgas-, bhárga- Glanz.

Der Vergleich mit gr. $\varphi \lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega$ brennen, lat. *fulgeo* glänze ist zweifelhaft, da dem gr.-lat. *l* auch im germ. *l* entspricht.

79. baitrs bitter, Gdf. bhoidro- zu Wzl. bheid- (Nr. 92). ahd. as. bittar, ags. bittor gehen auf eine Gdf. bhidrózurück.

80. balgs m. Schlauch, St. balgi-.

ahd. balg Balg, ags. belz, bylz, engl. belly Bauch: ahd. bulga sw. f. lederner Sack; ahd. as. ags. belgan (schwellen), zornig sein.

air. bolg Sack, gall. bulga Ledersack; air. bolgaim ich schwelle, scr. brnháyati stärkt, kräftigt aus idg. Wzl. bhelgh- schwellen machen.

81. bandwa, bandwo f. Zeichen.

Zusammenhang mit gr. $\varphi \alpha i \nu \omega$ zeige, $\varphi \alpha r \eta$ Fackel ist möglich; in diesem Falle wäre für got. *bandwa* eine Gdf. *bhan-två*- anzusetzen. Doch vgl. die Ausführungen Osthoffs (Perfectum pp. 353 f. u. 518 f.), der $\varphi \alpha i \nu \omega$ in sehr verwickelter Weise aus einer Wzl. $\varphi \bar{\alpha}$ (hom. $\pi \epsilon \cdot \varphi \gamma - \sigma \epsilon \tau \alpha$) ableitet.

82. banja f. Wunde.

ags. ben, pl. benne, an. ben, gen. benjar Wunde, ahd. bano Tod, Verderben, ags. bona Mörder.

air. benim schlage.

gr. $\varphi \circ ros$ Mord, $\varepsilon \pi \varepsilon \varphi ror$ tötete kann sowohl hierher als auch zu Wzl. g^2hen - töten: scr. hánti, gr. $\Im \varepsilon r \omega$, ags. $z \vartheta d$ (aus *gunp-, idg. gh % ti-, scr. hati-) Kampf, gestellt werden.

- 83. barizeins aus Gerste, abgeleitet aus germ. St. barizags. bere Gerste; an. barr die obersten Schosse eines Nadelbaums, poet. Bezeichnung des Getreides. lat. far, farris Spelt.
- barms m. Schooss zu Wzl. bher- tragen (Nr. 75).
 Vgl. gr. φουμός Tragkorb, das mit barms identisch gebildet ist.
- 85. barn n. Kind, barnisks kindisch zu Wzl. bher- tragen (Nr. 75).

lit. bérnas Knecht (veraltet und im Volkslied noch jetzt "junger Mann, Bursche", lett. "Kind"), bérniszkas knechtisch.

86. batiza Comp. besser, batists Sup. best, bōta f. Nutzen, gabatnan zu Nutzen gelangen.

scr. bhadrá- erfreulich, glücklich, gut darf nicht ohne weiteres verglichen werden, da es zu der Wzl. bhand- jauchzenden Zuruf, Lob empfangen gestellt wird und dann aus bhydró- entstanden wäre.

87. bauan wohnen.

ahd. as. ags. bûan, an. búa wohnen, bebauen; ahd. as. ags. bû, an. bú Bau; an. búd Bude; mhd. buode, mengl. bôþe Bude, Gdf. bhōti-, vgl. an. ból Wohnstätte, bæli Wohnstätte, Lager, Gdf. bhōlo-, bhōljo-.

scr. bhúmi- Erde; lit. bùtas Haus; air. both, bothán Hütte. Zweifelhaft ist, ob gr. $\varphi_{in\lambda\epsilon\delta\varsigma}$ Schlupfwinkel, Lager hierher gestellt werden darf (aus *bhōvl-?). Ich nehme eine idg. Wzl. $bh\bar{o}u$ - an mit den Abstufungen $bh\bar{o}u$ - (in germ. $*b\hat{o}pi$ - aus $*bh\delta ti$ -, $*bh\bar{o}vti$ -, an. $b\delta l$ aus $*bh\bar{o}lo$ -, $*bh\bar{o}vlo$ -, got. bauan) * und $bh\bar{u}$ - (in $b\hat{u}an$ etc.). Wahrscheinlich, aber bis jetzt unaufgeklärt, ist Beziehung zur Wzl. *bheu*- sein, werden (scr. *bhávati*, zd. *bavaiti*; gr. $qvi\omega$; lat. *fu-turum*; lit. *búti*; ksl. *byti*; air. *buith* das Sein), mit der die Wzl. *bhōu*- die Tiefstufe *bhū*- gemein hat.

Über den Lautwert des *au* in *bauan* sind die Ansichten sehr geteilt, vgl. Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 1 ff.; Kluge, P. u. Br. VI, 381 ff.; weitere Litteratur s. bei Brugmann, Grdr. p. 157. Die jetzt verbreitetste Annahme schreibt ihm den Lautwert eines langen offenen o zu.

- baúr m. der Geborene zu Wzl. bher- tragen (Nr. 75);
 vgl. ga-baúrþs f. Geburt (Nr. 90).
- 89. baúrgs f. Burg, Stadt.

arm. burgn, arabisch burj sollen dem nachklassischen lat. burgus entstammen, vgl. Kluge, WB. s. v. Burg. Was die etymologische Anknüpfung betrifft, so hat man entweder germ. berga- Berg (Nr. 76) oder bairgan bergen (Nr. 77) heranzuziehen.

 baúrpei f. Bürde, ga-baúrps f. Geburt, Gdf. bhŕti- zu Wzl. bher- tragen (Nr. 75).

scr. bhrti- das Tragen; lat. fors, forti-s Zufall; air. breith das Tragen.

91. beidan erwarten, Wzl. bheidh- "sich fügen, sich fügen machen" nach Osthoff, P. u. Br. VIII, 140 ff. gr. πείθω überrede, lat. fīdo vertraue.

Hierher ist auch *baidjan* zwingen, ksl. *běditi* (Nr. 74) zu stellen. Auch *bidjan* bitten wird jetzt häufig nach

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

^{*} Vgl. Sievers, P. u. Br. VI, 566, der ags. tôl, an. tôl Werkzeug (aus *tōulo-) neben got. taujan hiermit vergleicht. Durch obige Annahme werden die Bedenken Noreen's, Altisl. u. Altnorw. Gramm. § 153 Anm. 1 u. § 155 Anm. 2 erledigt; an. búande Bauer von Wzlstufe $bh\bar{u}$ -, bónde Bauer von Wzlstufe. $bh\bar{o}v$ - (bóande ist die Contamination von beiden), ebenso an. býle (von *bh \bar{u} -) neben an. bóle (von *bh $\bar{o}v$ -) Wohnsitz.

dem Vorgange Osthoffs a. a. O. von Wzl. bheidhabgeleitet, indem man eine Praesensbildung idg. bhidhjó ansetzt (got. bidja), die sich in die Analogie von *sitja, *ligja begeben und so ein Praet. got. bab, pl. bēdum, ein Part. Pass. got. bidans gebildet hätte; doch vgl. bidjan (Nr. 95). Von us-beidan erwarten ist usbeisnei f., usbeisns f. Geduld abgeleitet (Gdf. -bheit-snžoder bhīt-snž-, vgl. Nr. 98).

92. beitan beissen, Wzl. bheid- spalten.

scr. bhinádmi, lat. findo spalte.

Dazu gehört *baitrs* bitter (Nr. 79); ferner *beist* n. Sauerteig und dessen Ableitungen; endlich *and-beitan* schelten, bedrohen, *anda-beit* n. Tadel.

93. bērusjos pl. m. Eltern.

Ursprünglich ein Part. Perf. Act. von Wzl. bher- tragen (No. 75), *bērus-, fem. *bērusī, aus dem bērusjōs entsteht wie gr. $i\partial v \bar{i} \alpha$ aus dem fem. $i\partial v \bar{i} \alpha$ (Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 371), indem das *j* der obliquen Casus des fem. ins masc. übertragen wird.

barusnjan $\varepsilon \delta \sigma \varepsilon \beta \varepsilon \delta v$ I Tim. V, 4 ist hierher zu stellen; freilich bleibt dann unklar, warum für \overline{e} in $b\overline{e}rusjos$ ein a eingetreten ist. Eine andere (aber sehr unsichere) Deutung s. bei Bernhardt, Vulfila p. 567 nach L. Meyer, Got. Spr. p. 566.

94. bi bei Praep., bi- Praefix.

ahd. ags. Praep. Adv. bî; ahd. Praefix bi-, ags. be-.
Der Vergleich mit scr. abhí herbei, zu, gr. ἀμφί
um, lat. amb- (in amb-ire), gall. ambi-, air. imb- um —
herum ist bedenklich wegen des Anlautes (vgl. freilich got. bai No. 73); zu idg. ambhí, mbhí stellt sich viel
besser ahd. as. umbi, ags. ymb, an. um (älter umb) um, um — herum.

95. bidjan bitten.

Man vergleicht gr. $\pi \delta \vartheta o_5$ Verlangen, Sehnsucht unter Annahme einer gemeinsamen Wzl. bledh-, die im germ. ihr Praesens wie *sitjan, *ligjan (got. sitan, ligan, aber für die andern germ. Dialekte vorauszusetzen) gebildet hätte. Eine andere Ableitung s. u. *beidan* No. 91.

- 96. bindan binden, Wzl. bhendh-. scr. badhnámi binde; gr. πεῖσμα (aus *πενθ-σμα-) Band; lat. of-fend-i-mentum Kinnband an der Priestermütze, offendix Knoten, Band.
- 97. bisunjane ringsum.

Zu trennen in bi-sunjanē. Letzteres ist gen. plur. des mit -jon- erweiterten Part. Praes. der Wzl. es- sein (s. u. im), Gdf. s-nt-jon-ēm, woraus *sundjanē und mit Ausfall des d zwischen n und j sunjanē, vgl. sunjis (Kluge, P. u. Br. X, 444); also us piudōm paim bisunjanē unsis "aus den Völkern der uns Umwohnenden" (Neh. V, 17).

98. and-biudan entbieten, befehlen, Wzl. bheudh-.

ahd. biotan, ags. beodan bieten.

scr. bódhuti wacht, merkt, erkennt; gr. πυνθάνομαι erfahre; ksl. bŭděti wachen, bŭdrŭ wachsam; lit. bùdinti wecken, budrùs wachsam; air. bude, buide Dank.

Hierher zu stellen ist ana-būsns f. Befehl (vgl. usbeisns zu usbeidan) aus * $bh\bar{u}t$ -sni-; auch biu $\bar{p}s$ m. Tisch (Opfertisch)?

99. biugan beugen, sich beugen, Wzl. bheuk-² u. bheug².* ags. bůzan sich beugen, sich wenden, fliehen (Praet. beuh).

scr. bhujámi biege, bhugná- gebogen; zd. Wzl. bujwegthun, ablegen, befreien; gr. $\varphi \varepsilon \nu \gamma \omega$, lat. fugio fliehe; lit. baugùs furchtsam, búkti erschrecken (intrans.).

100. biuhts gewohnt.

Zu trennen in bi-ūhts. -ūhta- aus *-unxta-, Gdf. unk²to-:

2*

^{*} Solche idg. Doppelwurzeln entstanden dadurch, dass die auslautende tonlose Explosiva (Tenuis) unter dem Einflusse des tönenden Anlautes eines antretenden Suffixes selbst zur tönenden Explosiva (Media) wurde; auch die Nasalierung hatte diese Wirkung, wie es scheint. Durch Formübertragung konnte dann die auf die Media ausgehende Wurzelform weiter ausgedehnt resp. verallgemeinert werden (s. Brugmann, Grdr. §§ 221 u. 469, 7).

lit. jùnktas gewohnt, jùnkti gewohnt werden; ksl. v-ykną werde gewohnt, lerne; scr. úc-yati findet Gefallen an, ist gewohnt, ókas Behagen, Gefallen.

Osthoff, P. u. Br. VIII, 269 Anm. sieht keine Notwendigkeit ein, germ. $\cdot \bar{u}hta$ - aus $-un\chi ta$ - entstehen zu lassen, da in lit. *jùnktas* der Nasal erst aus dem Präsens eingedrungen sei; er betrachtet $-\bar{u}hta$ - als die nebentonig-tiefstufige Form der Wzl. euk^2 -, Gdf. $\bar{u}k^2to$ -.

- 101. *blandan sik*: sich vermischen, Gemeinschaft haben. Die schon von Grimm im deutschen Wörterbuch s. v. blind befürwortete Zusammenstellung dieses Wortes mit *blinds* blind unter Annahme einer Grundbedeutung "trübe werden" ist wahrscheinlich; vgl. No. 104.
- 102. blauþjan abschaffen, aufheben, eig. kraftlos machen. an. blauðr schwach, ahd. blôdi gebrechlich, zaghaft, as. blôði, ags. blôuð zaghaft; ahd. (*blôdjan) plôden,
 - as. blôthjan schwach, zaghaft machen.

Die Anknüpfung an das etymologisch schwierige gr. $\varphi \lambda a \tilde{v} \rho o \varsigma$ gering, schlecht, wertlos (Fick, VII, 220) hat nicht viel für sich.

103. blesan blasen, Wzl. bhles- neben bhle-.

ahd. blåsan neben blåen blasen, blähen; ags. blåwan, an. blåsa blasen.

Man vergleicht lat. fläre blasen (ä ist auffällig, im Part. flätus aus *bhltos, in flämen Wehen aus *bhlm liesse es sich erklären); gr. $\varphi\lambda\eta\nu\sigma\varsigma$, $\varphi\lambda\eta\nu\sigma\varphi\sigma\varsigma$ Geschwätz, $\varphi\lambda\eta\nu\sigma\omega$, $\varphi\lambda\eta\nu\omega$ schwätze (Brugmann, Morph. Unt. I, 52).

104. blinds blind.

an. blunda die Augen schliessen.

ksl. blędą irre; lit. blįsta wird Abend, prý-blindė Abenddämmerung, blendžiűs verfinstere mich, landaŭ schlage die Augen nieder.

105. bloma m. Blume.

ahd. bluojan, ags. blôwan blühen; ahd. blat, ags. blæd Blatt (Gdf. bhlətó-); mndl. blôsen blühen, ags. blôstm, blôstma Blume, mhd. bluost Blüte. air. $bl\acute{a}th$ Blüte; lat. flos Blume, florere blühen. Diese Worte werden mit der unter No. 103 behandelten Gruppe unter einer gemeinsamen Wzl. bhle, bhles- schwellen machen verbunden. Vielleicht gehört auch got. blop n. Blut hierher, vgl. lat. fle-mina plur. Blutgeschwulst.

106. **boka** f. Buchstabe, auch $b\bar{o}k$ n. (in frabaúhta - $b\bar{o}ka$ Verkaufsurkunden).

> ahd. buohha, ags. bốc-treôw, an. bók Buche. gr. dor. $\varphi \bar{\alpha} \gamma \dot{\alpha} \varsigma$, jon. att. $\varphi \eta \gamma \dot{\alpha} \varsigma$ Speiseeiche; lat. fāgus Buche.

107. brikan brechen, us-bruknan abgebrochen werden.

lat. frango breche, nau-frăgus schiffbrüchig (lat. *frāgaus idg. $bh\bar{g}g$ -?); air. brissim (aus *bhrg-s-) breche, dessen absoluter Gebrauch in brissim for... (für brissim cath for...) ich liefere Jemanden eine Schlacht sehr gut zu got. brakja f. Schlacht hinüberführt. Stokes, Mém. de la soc. de ling. V, 420 leitet dagegen air. brissim aus einer Wzl. bherdh- (gr. $\pi \epsilon_0 \vartheta \omega$ verwüste) ab. Auch air. braigim pedo, gael. braigh- to burst, explode wird zu lat. frango gestellt.

108. brinnan brennen, brinnö f. Fieber, ala-brunsts f. Ganzopfer.

ags. bryne (*bruni-) Feuersbrunst.

Die germ. Wzl. bren- leitet Bezzenberger in seinen Beiträgen XII, 77 aus idg. Wzl. g^2hren - ab: scr. ghrná-Feuerglut; lat. furnus Ofen, fornax Ofen; ksl. grünü Topf, russ. gornü eine Art Heerd. Doch vgl. got. warmjan, das die regelmässige Entwickelung aus Wzl. g^2her - ist, zu der auch die eben angeführten Worte gehören.

Ebenso unsicher wie diese Etymologie ist die Anknüpfung an scr. Wzl. bhrī- versehren.

109. bropar m. Bruder, idg. St. bhråter-.

scr. bhrátā; arm. e-λbair; gr. φράτηρ, φράτωρ Teilnehmer einer φρατρία; lat. fräter; ksl. bratrŭ, bratŭ; lit. broter-ēlis Brüderchen; air. bráthir. brößrahans acc. plur. Gebrüder. Ein Suffix -kobei den -ter- Stämmen findet sich auch im kelt.

110. brūks brauchbar, brūkjan brauchen.

ahd. brûchan, as. ags. brûcan, an. brúka brauchen; ahd. prûchi brauchbar.

lat. frux, $fr\bar{u}g$ -is Frucht, fruor (aus *frugvor) geniesse.

111. brunjo f. Panzer.

ahd. brunna, ags. byrne, an. brynja dass.

Wohl kein echt germ. Wort, sondern aus dem kelt. entlehnt, vgl. air. bruinne Brust. Andererseits stammt ksl. brünja, lett. brunjas pl. Panzer aus dem germ.

112. brunna m. Brunnen.

arm. a-lbeur (aus *a-bhrev-ar) Quelle; gr. $\varphi \rho \epsilon \alpha \rho$, hom. plur. $\varphi \rho \epsilon i \alpha r \alpha$ Brunnen; air. topor (für *do-od-bor nach Zeuss-Ebel, Gramm. celt. p. 885) Quelle, tipra, gen. tiprat Brunnen aus *do-aith-brant (= *bravant- oder *brevant-); mit got. brunna berührt sich eng die air. Wzl. brenn- in do-e-prannat affluant (vgl. Stokes, Kuhn's Beiträge VIII, 337 u. Windisch zu Curtius, Grundzüge Nr. 415).

113. ga-daban passen, ga-dōfs schicklich.

lat. faber Künstler; ksl. doba opportunitas, dobrŭ gut; lit. dabinù schmücke.

114. daddjan säugen, Wzl. dhej-.

scr. dháyāmi, ksl. doją, got. daddja (aus *dajō) aus einer Gdf. dhəjó (Hübschmann, Vokalsystem 79); arm. diem sauge; gr. $\Im\eta$ -oaro sog; lat. fēlare saugen; lett. dēju sauge, dēls Sohn; lit. pirm-dėlỹs, fem. - \tilde{e} die zum ersten Mal geboren hat, was soeben geboren worden ist (pirmdėlỹs kiaŭszis ein erst gelegtes Ei); air. dith suxit; ahd. tâju säuge, tila weibliche Brust.

115. dags m. Tag, Wzl. dheg²h- brennen. lit. dãgas, dagà Erntezeit; scr. ni-dāghá- Hitze, Sommer. scr. dáhāmi, alb. diek, dieg, lit. degù brenne (ksl. žegą brenne gehört nicht hierher, da die Wzl. im slav. gegist, vgl. russ. *iz-gaga* Sodbrennen). Demnach bezeichnet dags eigentlich "die Zeit, wo die Sonne brennt". Im Ablautsverhältnis zu dags steht fidūrdōgs viertägig.

- 116. dails f. Teil, dailjan teilen. ksl. dělŭ Teil, děliti teilen.
- 117. *dal* n. Thal.

ksl. dolŭ Thal. gr. θόλος Rundbau, Kuppel ist der Bedeutung wegen selbstverständlich fernzuhalten.

118. daufs taub, daubei f., daubipa f. Taubheit.

Man hat vielfach diese Worte zu got. dumbs stumm gestellt* und in Beziehung zu gr. τυφλός blind gebracht; die gemeinsame Wzl. dheubh- müsste alsdann etwa bedeuten: "stumpf sein in Bezug auf die Sinne". Man könnte zur Rechtfertigung dieser Bedeutung die bekannte Stelle in Sophokles, Oedipus Rex 37 anführen: τυφλός τά τ'ώτα τόν τε νοῦν τά τ'ὄμματα. Doch bleibt diese Zusammenstellung auf alle Fälle sehr unsicher.

- 119. daúhtar f. Tochter, Gdf. dhuk²ter- neben dhug²ster-. scr. duhitá (scr. h gegenüber gr. γ, vgl. Nr. 312); zd. duyðar-; arm. dustr; gr. θυγάτηο; ksl. dŭšti; lit. dukté.
- 120. dauns f. Dunst, Wzl. dheu. scr. dhūmá- Rauch; zd. dun-man- Dunst; gr. θνός Räucherwerk, θνόεις duftend; lat. fumus, ksl. dymŭ Rauch; lit. dúmai plur. Rauch.
- 121. daúr n. Thor, Thüre, daúrōns f. pl. dass., faúra-daúri n. Gasse.

zd. dvarem acc. Thor; arm. durn; gr. Ivoa; lat. fores pl.; ksl. dviri Thüre, dvorü Hof; lit. dùrys pl.; air. dorus Thor.

Dem für obige Gruppe vorauszusetzenden anlautenden idg. dh gegenüber zeigt das scr. ein d in $d\acute{u}r$ -,

^{*} Im ahd. erscheint tump auch in der Bedeutung "taub".

dvár- Thor, Thüre; dies *d* entstand durch Hauchdissimilation lautgesetzlich in den Casus mit -*bh*-Suffix (v. Fierlinger, Zs. XXVII, 476 f.).

122. ga-daúrsan wagen, Praet.-Praes. ga-dars, Wzl. dhers. ahd. gitar, as. gidar, ags. dear wage. scr. dhršnómi, dhúršāmi wage; gr. θαοσέω bin mutig,

θρασύς dreist, θάοσος, θράσος Mut, Dreistigkeit; lit. drįsti wagen, drąsà Kühnheit.

123. daups tot, daupus m. Tod, daupjan töten, ga-daupnan umkommen, sterben.

> ahd. touwen, as. dôjan, an. deyja (Praet. dó) sterben aus einem germ. *daw-jan, abgeleitet von germ. Wzl. dōw-, wozu sich auch got. af-dauidai abgehetzte (svē lamba wie Lämmer Matth. IX, 36) stellt*.

> Als Wzl. haben wir $dh\bar{o}u$ - (oder $dh\bar{a}u$ -) anzusetzen, die im an. $d\delta$ (praet. zu deyja) ihre Hochstufe noch erhalten zeigt. Mit germ. *dawjan ist morphologisch identisch ksl. daviti erwürgen (lit. $d\bar{o}vyti$ zu starker Bewegung antreiben, quälen ist Lehwort aus dem slav.), nur dass hier die Hochstufe vorliegt, im germ. dawjandie Tiefstufe. Vielleicht liegt uns in got. af-dauidai ebenfalls die Hochstufe vor (falls au = langem offnen o wie in bauan).

124. deigan kneten, aus Thon formen, daigs m. Teig, gadigis n. Gebilde, Werk, digrei f. Dichte, Menge, Überfluss, Wzl. deig¹h-.

> scr. déhmi bestreiche, $d\bar{e}hi$ Aufwurf, Wall; zd. uzdaęza- Aufhäufung; arm. $d\bar{e}z$ Haufe; gr. $\tau \epsilon \bar{i} \chi o \varsigma$ Mauer, $\tau o \bar{i} \chi o \varsigma$ dass.; lat. fingo bilde, figura Gestalt.

125. filu-deisei f. Klugheit.

Unsicher ist der Vergleich mit scr. Wzl. $dh\bar{\imath}$ - in $d\bar{\imath} dhy\bar{\imath}$ schaue hin, überlege, nehme war, $dh\bar{\imath}$ - Ge-

^{*} Dunkel ist der Vokalismus von got. pata diwanō das Sterbliche, undiwanei f. Unsterblichkeit; haben wir etwa eine Wzl. dheu-(neben $dh\bar{o}u$ - resp. $dh\bar{a}u$ -) dafür anzunehmen?

danke, dhíra- klug, verständig, da das got. eine Wzl. dheis-, das scr. aber eine Wzl. dhei· voraussetzt.

126. ga-deps f. That, Gdf. dhe-ti- zu Wzl. dhe-.

ahd. tât, as. dâd, ags. dæd, an. dád That, Handlung, im an. auch Tüchtigkeit, Tapferkeit; ahd. tuon, as. ags. dôn thun (vgl. über den Vokalismus v. Fierlinger, Zs. XXVII, 432 und Bremer, P. u. Br. XI, 271 f.).

scr. dádhāmi setze, lege, thue; arm. d-nem; gr. $\tau i \vartheta \eta \mu i$; lat. con-do, facio (? aus dhə-); ksl. děją; lit. démi.

Zur selben Wzl. gehört auch got. $d\bar{o}ms$ Urteil (Nr. 129).

127. diups tief, diupei f., diupipa f. Tiefe, daupjan taufen. lit. dubùs hohl, dùbti hohl werden; ksl. duplji hohl, dŭno (aus *dup-no-) Boden; cymr. dŵfn tief, air. domun (für *dubno-) tief, subst. Welt (vgl. agall. Dubno-rix).

> Als Wzl. haben wir *dheup*- anzusehen mit der Nebenform *dheub*-, vgl. das in der Anm. auf p. 19 bemerkte.

128. dius n. wildes Thier.

ahd. tior, ags. déòr, an. dýr aus einer Gdf. dheusó-. Man leitet dies Wort aus einer Wzl. dheus- atmen ab, indem man das Verhältnis von lat. animal zu anima berücksichtigt.

ksl. duchŭ, duša Geist, Seele, dŭchnąti atmen; lit. dùsti aufkeuchen, daŭsos pl. Luft.

129. doms m. Urteil, Erkenntnis.

Vgl. scr. dháman- 1) Wohnstätte, 2) Gesetz, Ordnung; als Wzl. haben wir $dh\bar{e}$ - (Nr. 126) anzusehen. Dem got. $d\bar{o}ms$ entspricht lautlich gr. $\Im \omega \mu \delta \varsigma$ Haufe, gem. Gdf. $dh\bar{o}mo$ -.

130. ga-draban aushauen (nur Part. gadraban us staina aus Stein gehauen Marc. XV, 46).

> Unsicher ist der Vergleich mit ksl. drobiti conterere, drobinu gering, da das got. Wort isoliert dasteht und

daher seine ursprüngliche Bedeutung unbestimmt bleibt.

131. dragan tragen, aufladen.

ksl. *drŭžati* halten; darf man auch scr. -*dhrk* (am Ende vom Compositis) "tragend" heranziehen?

132. drigkan trinken.

Ein Versuch dieses etymologisch ganz dunkle Wort im scr. wiederzufinden ist angestellt von W. Schulze, Zs. XXVII, 606. Er vergleicht das einmal (Rv. II, 11, 15) belegte und seiner Bedeutung nach unsichere ved. drahyát-: trpát sómam pāhi drahyád indra; er übersetzt pāhi drahyád "thue einen tüchtigen Schluck" und lässt drahyád aus einer Gdf. dhryghýt- entstehen, die zu einer Wzl. dhrengh- "trinken" gehören soll; doch das germ. drink- setzt eine Wzl. dhreng- voraus (wie a. a. O. richtig bemerkt), was diese Etymologie noch unsicherer macht.

133. driugan Kriegsdienste thun, ga-draúhts m. Kriegsmann.

> ags. dréozan, an. drýgja vollführen; ahd. truht, ags. dryht, an. drótt (*druhti-) Schaar, Gefolge; ahd. truhtin, as. drohtin, ags. dryhten, an. drótinn Gefolgsherr, Herr (meist von Gott gesagt).

> Neben dieser germ. Wzl. dreug- "Kriegsdienste thun" findet sich eine andere germ. Wzl. dreug-"täuschen" in ahd. triogan, as. bi-driogan, ahd. troum, as. drôm, an. draumr Traum (eig. Trugbild), etc. Die germ. Wzl. dreug- täuschen, trügen hat ihre Entsprechung in der idg. Wzl. dhreug²h- trügen, zu schaden suchen: scr. Wzl. druh- zu Leide thun, zu schaden suchen; zd. Wzl. druž- belügen, draoga- lügnerisch, druj- fem. Dämon; air. droch schlecht, böse.

> Für die germ. Wzl. *dreug*- vollbringen, Kriegsdienste thun hat sich noch keine sichere Etymologie gefunden; Fick VI, 589 vergleicht ksl. *drugŭ*, lit. *draŭgas* Genosse, Gdf. *dhroug*²ho- (?).

- 27 -

134. drunjus m. Schall.

an. drynr Gedröhn, drynja dröhnen, brüllen.

Sehr zweifelhaft ist der Vergleich mit gr. $\vartheta \circ \varrho v \vartheta \circ \varphi$ Lärm, ($\vartheta \varrho \circ \circ \varphi$ Lärm, Geschrei, $\vartheta \varrho \circ \circ u a u$ lasse ertönen Wzl. dhres-?). Sicher zu trennen ist Wzl. dhrē, dhrōin gr. $\vartheta \varrho \eta \nu \circ \varphi$ Klage, $\tau \varepsilon \nu \vartheta \varrho \eta \delta \omega \nu$, $\tau \varepsilon \nu \vartheta \varrho \eta \nu \eta$ Biene, $\vartheta \varrho \omega \nu a \xi$ (' $\Delta \alpha \varkappa \omega \nu \epsilon \varphi$ Hesych.) Drohne; as. drân Drohne (abweichend ahd. treno Drohne).

135. $-d\overline{u}b\overline{o}$ f. Taube (in *hraiwa* $-d\overline{u}b\overline{o}$ Turteltaube, eig. Leichentaube).

Vgl. air. dub schwarz, duibe Schwärze.

In vielen idg. Sprachen wird die wilde Taube nach ihrer dunklen Farbe benannt: scr. kapōta-, npers. kapūtar Taube neben npers. kabūd blau; osset. äxsinäg wilde Taube zu zd. axšaena- blauschwarz (Hübschmann, Ossetische Spr. p. 26 und Zs. d. d. M. G. XXXVIII, p. 427); gr. $\pi \epsilon \lambda \epsilon \iota \alpha$ wilde Taube zu $\pi \epsilon \lambda \iota \delta \varsigma$ schwarzblau (Curtius, Gr. Etym. p. 271 u. Hehn, Culturpflanzen und Haustiere⁴ p. 280). Von dem germ. St. dubo- (and. tuba, ags. dufe, an. dufa), wilde Taube" unterscheidet das got. mit ahaks die "zahme Taube" (wie ags. culufre von dûfe, gr. $\pi \epsilon \rho \iota \sigma \tau \epsilon \rho \dot{\alpha}$ von πέλεια verschieden ist); an zwei Stellen (Marc. I. 10 und Luc. III, 22) wird durch ahaks der beliebte Vergleich des heiligen Geistes mit einer Taube ausgedrückt; an den beiden anderen Stellen (Marc. XI, 15 und Luc. II, 24) ist ahaks die Tempeltaube in Jerusalem (die nach Hehn a. a. O. weiss und gezähmt war) resp. eine Opfertaube dieser Art. Da die Sache ein Kulturprodukt ist und daher von einem Volk zum andern wanderte, so kann got. ahaks kein Erbwort sein; freilich ist noch nicht bekannt, von welchem Volke (am schwarzen Meere?) die Goten die zahmen Tauben kennen lernten.

136. dulys m. Schuld, Gdf. dhlg²ho.. ksl. dlügü Schuld; air. dliged Pflicht, Gesetz, Recht, dligim verdiene.

137. dulps f. Fest, Gdf. dhlti-.

Man stellt dies Wort mit scr. $dh\dot{r}ti$ · Festhalten (zu scr. Wzl. dhar- halten) zusammen. Unberechtigt ist der Vergleich mit gr. $\vartheta a\lambda i a$ Lebensfreude, Gastmahl, Festgelage, $\vartheta a\lambda i q o's$ blühend etc.

138. dwals töricht, dwalmon töricht sein.

ahd. tol, tulisc, as. ags. dol töricht stellen wohl éine Form der Tiefstufe der germ. Wzl. dwel- dar (vgl. aúrtja Nr. 66), während ahd. gitwola Betörung, Ketzerei die entsprechende "Satzdoublette" dazu ist (dul-, dwl-); ags. ze-dwelan sich irrren, in die Irre führen, as. dwalm, ahd. twalm Betörung, Betäubung, an. dulinn eingebildet, hochmütig, dul Hochmut.

scr. Wzl. dhvar-, dhūrv- beschädigen, zu Fall bringen, dhūrtí- Übel, Beschädigung.

Unsicher vergleicht W. Meyer, Zs. XXVIII, 176 lat. fallere irren ("dhv scheint lat. als f aufzutreten"), da dies Wort unter anderm öfters zu gr. $\sigma q \alpha \lambda \lambda \omega$ täusche, auch zu ahd. fallan fallen gestellt worden ist. Bechtel, Über die Bezeichnung der sinnlichen Wahrnehmungen in den idg. Spr. p. 167 stellt gr. $\Im o\lambda \varepsilon \rho \delta_S$ getrübt, air. dall blind zu der Wzl. dhvelverwirren, woraus scr. Wzl. dhvar-, got. dwals etc. etc. abzuleiten sind. Ebenso unsicher.

- 139. ei 1) Conj. dass, damit, 2) Partikel, die an Pronomina und Partikeln angefügt wird, um Relativa zu bilden. Von letzterem Gebrauch ausgehend werden wir got. ei, -ei mit scr. id (hervorhebende Partikel) eig. neutr. sing. des idg. Pron. St. ei-, i- (scr. id-ám dies, lat. is, ea, id) verbinden; idg. tod žd = scr. tád íd, got. pat-ei. Dieselbe Partikel žd findet sich erstarrt in sai sieh (woneben sa-ei welcher) und in gr. ovroot nach Osthoff, P. u. Br. VIII, 311 (vgl. got. sai); air. -i in int-i der, derjenige (welcher), vgl. Zeuss-Ebel, Gramm. Celt. p. 351.
- 140. eisarn n. Eisen, eisarneins eisern. ahd. îsarn, îsan, ags. îsern, an. isarn.

Gemeingermanisches Lehnwort aus dem keltischen; vgl. den gall. Ortsnamen *Isarno-dori* "ferrei ostii". Mit dem Gebrauch des Eisens übernahmen die Germanen auch dessen Namen von den Kelten (Schrader, Sprachvergleichung u. Urgeschichte p. 294). Aus der jüngeren kelt. Sprachform air. *iarn* stammt an. *járn*, wohl auch ags. *îren*.

141. uz-ēta m. Krippe, af-ētja m. Fresser.

lit. édžios f. pl. Krippe, édu fresse; ksl. medv-édĭ Bär (eig. Honigfresser), jadĭ Speise; scr. ādía- essbar; lat. ēsus gegessen.

Über die Entstehung und Verallgemeinerung dieser schon idg. Form $\bar{e}d$ - (aus *e-ed*) aus Wzl. *ed*- essen (got. *itan*) verbreitet sich Osthoff, Perfect p. 122 ff., spec. p. 147.

142. fadar m. Vater, idg. St. pətér-.

scr. pitá; arm. hair; gr. πατής; lat. pater; air. athir.

143. fagrs passend, geeignet.

ahd. as. fagar, ags. fagr schön; as. fôgjun, ahd. fuogan, ags. -fôgan fügen.

Diese ganze Sippe gehört zu Wzl. pak^1 -, $pank^1$ fügen (Nr. 144), wozu auch got. $fah\bar{e}ps$ f. Freude sich stellt, dessen Ableitungssilbe $-\bar{e}di$ - Bremer, P. u. Br. XI, 32 mit gr. $-\eta \sigma \iota$ - in $oix -\eta \sigma \iota g$ (aus * $Foux\eta \tau \iota g$) von $oix \epsilon \omega$ wohnen vergleicht; das entsprechende Zeitwort ist im ahd. fag en willfahren erhalten. Hierher auch got. $ga-f\bar{e}haba$ ehrbar.

144. *fahan* fangen, Wzl. *pak*¹-, *pank*¹- neben *pag*¹-, *pang*¹-, *f*ügen" (vgl. die Anmerkung auf p. 19).

ahd. fåhan, an. fá, ags. fôn (aus urgerm. fanχana-). scr. páça- Schlinge, Strick, ved. pajrá- feist, derb (wie got. fagrs gebildet); gr. πήγνυμι befestige, ἐπάγην aor., πάσσαλος (aus *πακj-) Pflock; lat. pax, pācis Friede, pango befestige.

145. *faih* n. Betrug, *bi-faihōn* betrügen, übervorteilen. ahd. *feihhan*, as. *fêcn*, ags. *fâcen* Arglist, an. *feikn* Unheil, verderblich. Vom germ. aus haben wir eine idg. Wzl. peikneben peig- zu erschliessen (vgl. got. taikn).

scr. píçuna- böse gesinnt; air. óech (aus *poico-) Feind; lit. piktas böse, pýkti böse werden.

Wenn auch die gutturale des scr. und lit. nicht übereinstimmen, so dürfen wir doch diese Gruppe nicht trennen; derselbe Fall zeigt sich in Nr. 147.

146. *filu-faihs* sehr mannigfach, Wzl. *peik*¹- ritzen, verzieren, bunt machen.

as. fêh, ags. fâh, fâz bunt.

scr. puru-péça -, puru - péças - vielgestaltig, piçáti schmückt; ap. ni-pis- schreiben; gr. ποικίλος bunt; lat. pingo male, pictor Maler; ksl. pĭstrŭ bunt, pĭsati schreiben; lit. pčszti einritzen, zeichnen, schreiben; preuss. peisâi schreibt.

- 147. faihu n. Geld, urspr. Vieh, Gdf. pék¹u- Vieh. scr. paçú- (páçu- einmal im Rv.); zd. pasu-; lat. pecu, pecus. Das lit. pekus, preuss. pecku Vieh stimmt im Guttural nicht zum Arischen (vgl. No. 145).
- 148. fair- untrennbare Partikel ver-, idg. peri.

ahd. *firi-wizzi*, as. *firiwit* Wissbegierde zeigen die voll erhaltene Form dieser Partikel in nominaler Komposition; dazu stellt got. *fri-* (in *fri-sahts* f. Bild, Beispiel, Rätsel) Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 24.

scr. pári adv. rings, praep. mit acc. um, gegen, mit abl. von her; gr. $\pi \varepsilon \rho i (\pi \varepsilon \rho)$ um, über; lat. per durch; lit, per durch; air. air (gall. Are-morica) bei, vor.

149. fairneis alt, germ. St. fernja-.

ahd. *firni*, ags. *fyrn* alt; as. *fern* vergangen (vom Jahre); an. *forn* alt, ahd. *forn* ehemals zeigen eine andere Ablautsstufe.

lit. pérnai adv. im vorigen Jahre.

scr. parút-, arm. heru, gr. $\pi i gvou$, air. inn-urid, an. fjqrp im vergangenen Jahre sind verschieden von obiger Gruppe gebildet. Man leitet sie gewöhnlich von idg. per-vet- (vgl. gr. $f \notin vos$ Jahr) ab, was

Digitized by Google

mit Rücksicht auf germ.-lit. perno- bedenklich erscheinen muss.

150. faírra fern.

scr. pára- adj. entfernter, jenseits; arm. heri fern; gr. $\pi \epsilon_0 \bar{\alpha}_{\nu}$ jenseits; air. ire ulterior.

151. faírzna f. Ferse, Gdf. persnā-.*

scr. páršni-; zd. pāšna-; gr. $\pi \tau \dot{\epsilon} \rho ra$ Ferse hat als Nebenbedeutung Hinterkeule, Schinken, die im lat. perna allein vorliegt, während das adj. pernix schnell auf die ursprüngliche Bedeutung weist.

152. falpan falten.

ahd. faldan, faltan, ags. fealdan, an. falda falte; ahd. fald Falte.

scr. puta- (aus *pulta-) Falte.

Fernzuhalten ist ksl. *pletą* (inf. *plesti*) flechte sowohl der Bedeutung wie auch der Form wegen; es gehört zu germ. *flehtan* flechten (s. u. got. *flahta*).

153. ain-falps einfältig, ain-falpei f. Einfalt.

gr. δι-πλάσιος (aus *-pltjo-) doppelt.

Wahrscheinlich ist die hieraus zu erschliessende Wzl. *pelt*- mit der aus got. *falpan* (No. 152) und dessen Verwandten zu erschliessenden gleichen Wzl. identisch.

154. fana m. Stück Zeug, Lappen.

ahd. fano, ags. fana dass., ahd. gundfano, ags. züßfana Fahne.

gr. $\pi \tilde{\eta} \nu \sigma_{S}$, $\pi \eta \nu i \sigma_{\nu}$ (dor. $\pi \bar{\alpha} \nu i \sigma_{\nu}$) Einschlagfaden; lat. pannus Lappen; ksl. o-pona Vorhang, ponjava Umhang, Decke.

Obige Gruppe setzt eine Wzl. pän- voraus, von der

^{*} Nach Osthoff, Perfect p. 84 haben wir ein idg. $p\bar{e}rsn\bar{a}$ - anzusetzen, das im gr. lat. u. germ. zu $p\bar{e}rsn\bar{a}$ - verkürzt sei, da jeder lange Vokal vor y, r, m, n, l, r + Konsonant in diesen Sprachen gekürzt werde (vgl. Hübschmann, Vokalsystem p. 85).

ksl. přnq (inf. peti) spanne (aus Wzl. pen-) getrennt werden muss, es gehört vielmehr zu spinnan (s. dieses).

155. *fani* n. Kot.

Im scr. findet sich $pa\bar{n}ka$ - Schlamm, Kot;* es ist indes fraglich, ob die beiden isolierten Worte identisch sind; vgl. allerdings got. *hairus* das mit scr. *çáru*zusammenzustellen ist, obwohl diese Worte ebenfalls vereinzelt dastehen.

156. faran wandern, ziehen, Wzl. per-.

scr. piparmi führe hinüber; gr. $\pi \delta \rho \sigma_s$ Durchgang; ksl. perq feror, fliege. Auf eine Gdf. prtú- gehen zurück: zd. peretu- Brücke; lat. portus Hafen; altcymr. rit Furt; ahd. furt Bucht.

Die Wurzelform far- entstand nach v. Fierlinger, Zs. XXVII, 438 aus $p\bar{r}$ - in den schwachen Formen des Praesens und wurde von da aus verallgemeinert.

157. fastan 1) festhalten, 2) fasten.

Unsicher ist der Vergleich mit lat. *postis* Pfosten, dessen Etymologie nicht feststeht (zu $p\bar{o}no$ aus *posno?).

ksl. postă Fasten, postiti fasten ist aus dem germ. entlehnt; lit. pãstininkas stammt aus dem poln. (Brückner, Lituslav. Studien I, p. 116).

158. -faps m. Herr, idg. St. poti-.

scr. páti- Herr; gr. $\pi \delta \sigma \sigma G$ Gemahl; lit. pàts Ehemann. lat. hospes, gen. hospitis Gastfreund, ksl. gospodĭ Herr gehen nach Osthoff, Perfect p. 589 auf eine Gdf. $q^2h\delta sti-poti$ - zurück.

159. faúho f. Fuchs.

Öfter ist dies Wort mit scr. puccha- Schwanz,

^{*} Vielleicht dürfen wir aus ital. span. fango, prov. afranz. fanc ein germ. *fanga- (aus idg. $pank^2 \delta =$ scr. panka-) erschliessen, während prov. fanha, frz. fange aus dem germ. St. fanja- (got. fani, ahd. fenne, ags. fen(n), an. fen) oder fanjō- (ahd. fanna) stammen. Aus einem *famicum (aus famicosus palustris bei Festus erschlossen) erklären sich die romanischen Worte lautgesetzlich nicht.

Schweif zusammengestellt worden; der Vergleich ist nicht sicher zu begründen, aber auch nicht ganz abzuweisen.

160. *faúr* c. acc. vor, <u>l</u>ängs, an, für, adv. vor, *faúra* c. dat. vor, adv. vorn, vorher.

ahd. as. *furi* vor, für, ahd. as. *fora* vor (diese wie auch got. *faúra* eigentlich wohl nur in nominaler Composition berechtigt), as. ags. *for* vor.

scr. purá, purás vor, vorn; zd. para vor; gr. $\pi a \varphi o \varsigma$ früher, vor; air. ar, air bei, vor.

161. faúrhts furchtsam, faúrhtei f. Furcht, faúrhtjan fürchten.

> Bezzenberger in seinen Beiträgen XII, 77 vergleicht lat. querquerus kalt dass man zittert, schaurig, gr. $x \epsilon_{0} \times u \ell_{0} \infty$ erdröhne, erzittere. Aber diese Worte gehen auf eine Wzl. $k^{2}er$ - zurück, die hier redupliziert erscheint (vgl. L. Meyer, Vgl. Gramm. p. 1098) und mit der für das germ. vorauszusetzenden Wzl. perk-(oder, wie Bezzenberger a. a. O. will, $k^{2}erk^{2}$ -) durchaus nichts zu thun hat.

162. fawai pl. wenige, fawizō Comp. weniger.

ahd. fao, ags. fea, an. fár wenig.

gr. $\pi a \tilde{v} \rho o_{S}$ wenig, gering; lat. paucus wenig (vgl. ahd. fôhêm dat. pl. vom germ. St. *fauha- = lat. pauco-), paulus klein.

Die Wurzel pau-, die obiger Gruppe zu Grunde liegt, finden wir wieder in gr. $\pi \alpha \nu' \omega$ mache aufhören, $\pi \alpha \nu' \omega \omega$ höre auf.

163. fera f. Gegend, Seite, Glied des Körpers.

ahd. *fiara* dass.; über die Qualität des in diesem Worte, wie auch in got. $h\bar{e}r$ (No. 263) vorliegenden \bar{e} vgl. Braune, Got. Gramm. § 8. Die Zusammenstellung mit *faran* (Nr. 156) ist lautlich und begrifflich zurückzuweisen.

164. fērja m. Nachsteller.
ahd. fâra, ags. fâr, as. fâr Nachstellung; an. fár Unglück, Seuche.

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

3

Man vergleicht unter Annahme einer Wzl. për-: gr. $\pi\epsilon i \rho \alpha$ (aus $*\pi\epsilon \rho j \alpha$) Versuch, List, Betrug; lat. periculum Gefahr.

165. fidwor vier, fidūr-falps vierfältig.

scr. catváras; zd. ca $\vartheta w \bar{a} r \bar{o}$; arm. čork; gr. dor. τέτορες, jon. τέσσερες, att. τέτταρες; lat. quattuor; ksl. četyre, četvero; lit. keturi, ketveri; air. cethir, fem. cetheoir (aus *cetesor-es = scr. fem. cátasr-as).

Als Gdf. haben wir idg. $k^2 etver$ -/or- anzunehmen; dem got. *fidūr*- entspricht ksl. *četyr*-; weiteres über die sehr schwierigen Lautverhältnisse dieses St. in den verschiedenen Sprachen s. bei Joh. Schmidt, Zs. XXV, 43 ff.

166. figgrs m. Finger.

Die verhältnismässig sicherste Etymologie ist die, welche den germ. St. *fingra*- aus einer Gdf. *penk-ró*ableitet, neben der ein idg. St. *pnk-sti*- bestand, der in ksl. *pęsti*, ahd. *fûst*, ags. *fŷst* Faust (aus urgerm. *fuxsti*-, *funxsti*-) uns vorliegt. Weitere Beziehungen der hieraus zu erschliessenden Wzl. *penk*- sind unbekannt.

167. fijan hassen, fijapwa f. Feindschaft.

scr. píyati schmäht, pīyú- Hasser.

Über das vereinzelte got. faianda μέμφεται Röm. IX, 19 vgl. Bremer, P. u. Br. XI, 56. Falls ai in faianda wie das in saian (s. unten) zu beurteilen wäre, so könnte der ganzen Gruppe eine Wzl. $p\bar{e}j$ zu Grunde liegen (vgl. W. Schulze, Zs. XXVII, 426).

168. *filhan* verbergen, begraben, *fulgins* verborgen.
W. Stokes, Bezz. Beitr. IX, 88 vergleicht air. *folach* Verhüllen aus *volaka*-, kelt. Wzl. *lak*- aus idg.
Wzl. *plak*-. Das germ. weist aber auf eine Wzl.

pelk-. Hierher ist auch got. *filigri* n. Versteck, Höhle zu stellen: das i (zwischen l und q) ist eines der wenigen

Digitized by Google

Beispiele von anaptyktischen Vokalen im got., vgl. noch *miluks* (s. Brugmann, Grdr. p. 473).

169. pruts-fill n. Aussatz, faura-filli n. Vorhaut, filleins ledern.

> ahd. fell, fel, ags. fell, an. fjall (in Zusammensetzungen) Fell, Haut; der germ. St. fella- ist aus einem vorgerm. St. pelnó- oder pelmó- entstanden.

> gr. πέλλα Haut, Leder (bei Pollux), ἐρυσί-πελας Hautentzündung, ἐπίπλους, ἐπίπλοον Netz, das die Därme bedeckt; lat. *pellis* (aus **pelnis*) Fell, *pellīnus* ledern.

> lit. plėvė dünne Haut, russ. plėva. plėna dünne Haut müssen ferngehalten werden, da sie auf eine Wzl. plē- zurückgehen.

170. flu viel, Gdf. pelu-.

scr. purú-, zd. pouru- (Gdf. pllú-); gr. πολύ viel (Gdf. polú-, vgl. ags. feala viel), pl. πολλοί viele (aus *πολjoí und nicht aus *πολνοί, was *πουλοί ergeben hätte); air. il viel.

171. fimf fünf, idg. pénk²e.

scr. páñca; arm. hing; gr. $\pi \epsilon \nu \tau \epsilon$; lat. quīnque; ksl. peti (aus *pekti = scr. pankti- Fünfzahl); lit. penki; air. cóic, acymr. pimp.

fimfta der fünfte, idg. penk²to-.

gr. $\pi \epsilon_{\mu}\pi\tau_{0}$; lat. quintus; ksl. petă; lit. penktas; air. cóiced, acymr. pimphet.

172. finpan finden, Wzl. pent-. air. étaim finde.

173. fisks m. Fisch. lat. piscis, air. *lasc*, gen. *éisc* Fisch.

174. flahta oder flahto f. Flechte, Wzl. plek-.

ahd. *flehtan*, an. *flétta* flechten (mit t erweiterte Wurzel).

lat. plecto flechte, plico falte; gr. $\pi\lambda \dot{\epsilon} x \omega$ flechte, $\pi\lambda o x \dot{\gamma}$ Geflecht; ksl. pletą, inf. plesti (für *plekt-ti, vgl. Brugmann, Grdr. p. 401) flechten.

3*

175. *fodus* f. Flut.

gr. $\pi \lambda \omega r \delta_S$ schwimmend, hom. $\delta \dot{u} \times \rho v \pi \lambda \dot{\omega} \varepsilon v$ Thränen vergiessen; lat. *plörare* weinen (lat. Wzl. *plös*-).

Das Verhältnis dieser Wzl. $pl\bar{o}$ - zu Wzl. pleu- in scr. plávati schwimmt, gr. $\pi\lambda\epsilon F\omega$ schiffe, lat. pluere(aus *plovere?) regnen, ksl. plovq schwimme, lit. pláuju spüle ist noch unaufgeklärt.

176. *flokan* beklagen, Wzl. *plak*²-, *plag*²-.

gr. $\pi\lambda\eta\sigma\sigma\omega$ schlage (aus * $pl\bar{a}k^2j\bar{o}$), $\pi\lambda\eta\gamma\eta$ Schlag; lat. plangere sich die Brust schlagen, beklagen; ksl. plačqweine; lit. $plak\lambda$ schlage.

got. $fl\bar{o}kan$ wurde früher irrtümlich als $fl\bar{e}kan$ angesetzt, da nur die 3. plur. praet. $faifl\bar{o}kun$ Luc. VIII, 52 belegt ist; aber ahd. *fluohhôn* fluchen, as. *far* $fl\bar{o}kan$ verflucht erweisen \bar{o} als Praesensvokal.

- 177. födjan ernähren, Wzl. pät-. gr. πατέομαι nähre (vgl. ahd. fatunga Fütterung).
- 178. $f \overline{o} dr$ n. Scheide, Wzl. $p\overline{o}$ od. $p\overline{o}j$ schützen, hüten. scr. pátra- Behälter, pámi schütze; gr. $\pi \omega \mu \alpha$ Deckel, $\pi o \mu \eta \gamma$ Hirt = lit. pëmů Hirt.
- 179. fon n. Feuer (gen. funins, dat. funin). an. funi m. Feuer.

preuss. panno Feuer, panu-staclan Feuerstahl.

Den Vergleich mit gr. $\pi \bar{\alpha} v \dot{\sigma}_S$ Reisigbündel (das als Fackel dient) weist zurück Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 16 ff.

180. *fotus* m. Fuss.

scr. pád-, páda- Fuss; arm. otn; gr. dor. $\pi \omega_{S}$, att. $\pi o v_{S}$; lat. $p \bar{e} s$, pědis.

scr. padá-, arm. het, lat. peda, lit. pedà Fussspur, an. fet n. Schritt.

Über die vielfache Abstufung dieses Wortes (pēd., pōd., ped., pod., pd.) vgl. Hübschmann, Vokalsystem p. 124 und Brugmann, Grundriss p. 251.

got. $f\bar{o}tus$ ist in die *u*-Deklination übergetreten nach dem acc. sing. $f\bar{o}tu$ (aus * $f\bar{o}tum$, idg. $p\bar{o}dm$, der Stammvokal ist hier gleichgiltig), dat. plur. $f\bar{o}tum$ (aus * $f\bar{o}tumi$, idg. $p\bar{o}dmmi$), acc. plur. $f\bar{o}tuns$ (idg. $p\bar{o}dms$); St. $f\bar{o}t$ - ist vom Nom. aus verallgemeinert worden.

181. fra- untrennbare Partikel ver-, idg. pro. scr. pra- vor; gr. ποό vor; lat. pro- vor, fort; ksl.

pro- vor; lit. pra- vor; air. ro- Verbalpartikel.

182. fraihnan fragen (Praet. frah, frēhum, Part. fraihans), Wzl. prek¹- fordern, fragen.

> scr. praçná- Frage; arm. harsn Braut; lat. procus Freier, precor bitte; ksl. prositi bitten; lit. praszýti verlangen; air. immchom-arc Frage, acymr. di-erchim ad poscendum.

> scr. prcchámi, zd. peresāmi frage, lat. posco verlange, ahd. forscôm forsche sind Inchoativbildungen dieser Wzl., Gdf. prsk¹ó aus *prk¹sk¹ó.

> Eine n-Weiterbildung wie im Präsens got. fraihnan zeigt sich auch in ags. friznan, frinan fragen, erfahren; wie das letztere hat auch ahd. frågen, as. frågon fragen den Stamm der endungsbetonten Formen verallgemeinert, doch findet sich seltener auch ahd. fråhen.

183. *fram* von etwas her, von an, adv. weiter, *framis* weiter, *framaps* fremd.

•

ahd. fram, ags. from fort, von weg; ahd. framadi, fremidi, as. fremithi, ags. frempe, fremde fremd.

Die hier zusammengestellte Wortgruppe gilt meist als Ableitung des idg. pro (got. fra- Nr. 181) "vor, fort".

184. frasts m. Kind, frasti-sibja f. Kindschaft, germ. St. frasti- aus idg. prozdi-.

Kluge, Zs. XXV, 313 stellt hierher lat. proles (St. proli-) Nachkommenschaft, mit Übergang des *din l, wie öfter.

Vielleicht dürfen wir in idg. pro-zd-i eine Ableitung der Wzl. sed- (got. sitan) mit der Praep. pro sehen; *prozdi*- demnach ursprünglich "das auf die Welt gesetzte".

185. frapi n. Verstand, frops (St. froda-) klug.

lit. prantù, inf. pràsti werde gewohnt, su-prantù, inf. -pràsti verstehe, prõtas Verstand; preuss. acc. prâtin Rat, iss-prestun inf. verstehen. Vielleicht gehört auch lat. inter-pres, gen. inter-pretis Vermittler, Ausleger hierher (doch vgl. Bréal, Mém. de la soc. de lingu. III, 163 f.).

got. us-fratwjan (nur II. Tim. III, 15) klug machen setzt eine Nebenform prad- der aus obigen Worten zu erschliessenden Wzl. prat- voraus, falls das Wort richtig überliefert ist; man kann gr. $\varphi \rho a \zeta \omega$ (aus * $\varphi \rho a \delta$ $j\omega$) "zeige an" dazu stellen, wenn man mit Osthoff, Perfectum p. 322 f. eine gemeins. Wzl. phrad- annehmen will.

186. *freis* frei, *frijei* f. Freiheit, *frei-hals* m. Freiheit. cymr. *ridd* frei (aus **prija-*).

Die Wzl. prei-, die hieraus wie auch aus got. freidjan schonen, sich enthalten, ga-frißön versöhnen zu erschliessen ist, ist identisch mit der im folg. Art. erwähnten Wzl. prei- sorgen für, lieben; vgl. betreffs des Bedeutungsübergangs Kluge, Wb. s. v. frei.

187. frijon lieben, frijapwa f. Liebe, Wzl. prei.

scr. prīnāti erfreut, priyá- lieb (vgl. vor. Art.), priyatva- das Liebsein, Liebhaben; ksl. prijati günstig sein, sorgen für, prijateli Freund.

188. frius n. Kälte.

air. réud, réod Kälte (?); lat. pruina Reif, Frost; scr. prušva- gefrorner Tropfen, Reif.

Als Wzl. haben wir preus- brennen, frieren anzusehen: scr. Wzl. pruš- spritzen, brennen (nach dem Dhātupātha), pluš- brennen, versengen, plōša- Brand; lat. prūrio jucke, prūna glühende Kohle; ahd. friosan, ags. fredsan, an. frjósa frieren.

189. fruma der erste, frums m. Anfang, Gdf. prmo-. scr. púrva- der vordere; gr. πρήμος (aus *prmo- oder in $\pi \varrho \delta - \mu o \varsigma$ zu zerlegen wie lat. summus aus *sup-mus) der vorderste; ksl. prüvü der erste; lit. pirmas (Gdf. prmo- wie für got. fruma) der erste; air. rem- vor.

190. fugls m. Vogel.

St. fugla- mit dissimilatorischem Schwund des ersten l aus St. *flugla- zu germ. Wzl. fleug- fliegen: ahd. fliogan, ags. fleozan, an. fljúga; dazu got. us-flaugjan im Flug fortführen.

Ob zur germ. Wzl. *fleug-* aus idg. Wzl. *pleugh-* lat. *plūma* Feder (für **plugh-mā*?) gehört, bleibt unsicher.

191. fula m. Füllen, Gdf. pllon.. gr. πώλος Fohlen; lat. pullus Junges von einem Tier (Gdf. plno-).

192. fulls voll, Gdf. plnó- zu Wzl. pel- füllen.

ksl. plŭnŭ, lit. pilnas von der gleichen Gdf. plnó- wie das germ.; scr. pūrná-, zd. parena- von einer Gdf. plnó-.

Zu trennen von dieser Gruppe sind lautlich lat. $pl\bar{e}nus$, air. lán (Gdf. $pl\bar{o}no$ -) voll; sie gehören zur Wzl. $pl\bar{e}$ -füllen, die in scr. $pr\dot{a}$ -si füllst, $pr\bar{a}t\dot{a}$ gefüllt, arm. li voll, gr. $\check{\epsilon}\pi\lambda\eta\sigma\alpha$ füllte, $\pi\lambda\eta\rho\eta\varsigma$ voll vorliegt und deren Verhältnis zur gleichbedeutenden Wzl. pel- in scr. $prn\acute{a}mi$ fülle, lit. pilii (fülle) giesse, schütte noch unerklärt ist.

193. fūls faul, stinkend.

ahd. ags. fûl, an. fúll faul; an. fúinn verfault, feyja verfaulen lassen, fúna faulen.

scr. púyati stinkt; gr. $\pi v ov$ Eiter, $\pi v \partial \omega$ machen faulen; lat. pūs Eiter, pūtēre faul sein, stinken; lit. pūvù, inf. pú-ti faule, púliai pl. Eiter.

194. ga- Präfix.

In der Anwendung vielfach mit lat. com-, air. comübereinstimmend; die lautliche Verwandtschaft ist nicht erwiesen trotz vielfacher Versuche. Der letzte ist von Bugge, P. u. Br. XII, 413 ff.*

* Das dem lat. .com- lautgesetzlich entsprechende germ. hamsucht Osthoff, P. u. Br. XIII, pp. 418 ff. u. 425 ff. in handugs weise -- 40 --

195. gadiliggs m. Verwandter.

ahd. gatuling, as. gaduling, ags. zædelinz dass. Man verbindet die hieraus zu erschliessende germ. Wzl. gad- (ags. zadrian sammeln, mhd. gaten zusammenkommen, vereinigen) mit der in $g\bar{o}p\bar{s}$ gut steckenden gleichlautenden Wzl. gad-zusammenfügen, passen (vgl. $g\bar{o}p\bar{s}$).

196. gaggan gehen, Wzl. g¹heng²h-.

scr. jánghā- Bein; zd. zanga- Knöchel; lit. žengiù schreite, pra-žanga Übertretung, Sünde.

197. gaidw n. Mangel.

ahd. gît Gier, mhd. gîtsen, ags. zîtsian habgierig sein. lit. geidžiù, inf. geïsti begehre; preuss. gêide sie warten; ksl. židq warte.

Anders W. Schulze, Zs. XXVII 423, der got. gaidw und scr. jähäti verlässt, hind- verlassen unter einer Wzl. ghäi- vereint. Dann müsste der Bedeutung wegen got. gaidw von ahd. git etc. getrennt werden.

198. gailjan erfreuen.

Ableitung von germ. St. gaila- in ahd. geil, as. gêl, ags. zâl ausgelassen, lustig, üppig.

lit. gailùs heftig, scharf (von Geschmack); ksl. zělŭ (dzělŭ) heftig.

Zu germ. gaila- stellt v. Bradke, Zs. XXVIII, 298 scr. Wzl. *hēl*- leichtsinnig, sorglos verfahren, *hēlā*- 1) ein best. ungebundenes Gebahren eines verliebten Weibes, 2) Leichtsinn, Sorglosigkeit.

199. gaírda f. Gürtel, bi-gaírdan umgürten.

an. gjord Gürtel stimmt im Vokalismus zu got. gairda, während ahd. gurtil, ags. zyrdel Gürtel, ahd. gurten, as. gurdjan, ags. zyrdan gürten die Tiefstufe der germ. Wzl. gerd- zeigen. Es ist fraglich, ob wir diese germ. Wzl. gerd- aus der unter garda (Nr.

und hansa Schaar, Menge wiederzufinden. Vgl. auch zu letzterem Bügge, P. u. Br. XII, p. 418 f.

Digitized by Google

205) erwähnten idg. Wzl. gher- ableiten dürfen; eine Möglichkeit jene Wzl. auf ein idg. g¹herdh- zurück zuführen s. ebendas.

- 200. gairnjan begehren, faihu-gairns geldgierig. scr. háryati findet Gefallen; gr. χαίρω freue mich; umbr. heriest, osk. herest volet.
- 201. gairu (II. Kor. XII, 7 Glosse zu hnuþö im Cod. A) σκόλοψ Spitzpfahl, Stachel.

Unsicher ist, ob man mit got. gairu (falls ai = ai) lat. veru Spiess, Bratspiess vergleichen darf, Gdf. $g^{2}heru$?

Keinesfalls ist gairu identisch mit an. geir, ags. zar, ahd. ger Wurfspiess, da man nur ein got. *gaizu mit diesen Worten zusammenstellen könnte, wie der Vergleich mit scr. hešas Geschoss, gr. $\chi a ros$ Hirtenstab, air. gai Speer zeigt (got. gairu müsste in an. ausserdem *gár lauten).

202. *us-gaisjan* erschrecken (trans.), *us-geisnan* erschrecken (intrans).

an. geiska-fullr schreckerfüllt.

lit. gaisztù, inf. gaïszti schwinde, vergehe, ap-gaisztù werde ohnmächtig (lit. $sz = idg. ssk^1$ s. Osthoff, Perfectum p. 630); lat. haereo (für *haeseo, vgl. haesi aus *haes-si) hange fest, stocke, kann nicht weiter.

- 203. gaits f. Ziege, gaitein n. junger Bock, junge Ziege. lat. haedus Bock, haedinus von jungen Böcken.
- 204. galga 'm. Galgen, Kreuz. lit. žàlgas, žalga Stange.
- 205. garda m. Stall, gards m. Haus.

an. garđr Zaun, eingehegter Hof, ahd. gart Kreis, ags. zeard Umfriedigung, Garten, ahd. garto, as. gardo Garten.

Der germ. St. garda- kann auf einen idg. St. ghortó- zurückgehen, der uns vorliegt in gr. zógrog eingeschlossener Hofraum, lat. hortus Garten (vgl. cohors gen. cohortis eingeschlossener Hof, Geflügel-

Digitized by Google

hof), air. gort Garten, Feld. Zweifelhaft ist, ob man hieraus eine idg. Wzl. gher- umschliessen folgern darf, zu der man die germ. Wzl. gerd- umschliessen, gürten (vgl. gairda) stellen könnte.

Andererseits bieten sich zum Vergleich mit germ. garda- lit. žardis Hürde, preuss. sardis Zaun. Die gemeinsame Gdf. $g^{1}hardho$ - resp. $g^{1}hordho$ - könnte eine Ableitung der idg. Wzl. $g^{1}herdh$ - (germ. Wzl. gerd- s. u. gairda) sein. Dagegen sind lit. gardas Hürde, ksl. gradu Stadt wohl zweifellos Entlehnungen aus dem germ.*

206. gasts m. Gast, Gdf. g²hosti- "Fremder". lat. hostis Feind; ksl. gosti Gast.

207. gatwo f. Gasse, Strasse.

5

an. gata Weg, Pfad, and. gazza Strasse.

Man hat dies Wort mit ahd. $g\hat{a}m$, $g\hat{e}m$, ags. $z\hat{a}$, $z\hat{a}$ gehe verbunden, deren Wzl. $gh\bar{e}$ - (?) man in gr. \varkappa' . $\chi\eta$ - μ erreiche, lett. $g\hat{a}ju$ ich ging wiederfinden wollte (Bremer, P. u. Br. XI, 272). Wenn selbst ga- $tw\bar{o}$ auf die Tiefstufe $gh\bar{\rho}$ - einer Wzl. $gh\bar{e}$ - (gr. \varkappa' - $\chi\eta$ - μ) zurückginge, bliebe doch immer das Suffix $-tw\bar{o}n$ völlig dunkel. Eine andere Anknüpfung an as. gat, an. gat Loch, ags. zeat Öffnung, Thür erledigt zwar dies letztere Bedenken (St. gat + Suffix $-w\bar{o}n$ -), ist aber aus Gründen der Bedeutungsverschiedenheit und der etymologischen Dunkelheit von germ. gatanicht befriedigend. Aus dem germ. sind wohl entlehnt lit. gatve Viehtrift, lett. gatwa Weg zwischen Zäunen, Durchgang.

208. gaunon trauern, Klagelieder singen, gaurs traurig. ahd. gôrac erbärmlich, beklagenswert.

Man vergleicht (auch Brugmann, Grundriss § 405) scr. hávatē, hváyati ruft, hávana-, zd. zavana- Ruf, Anruf, ksl. zovą rufe aus idg. Wzl. g¹heu-. Doch

* v. Bradke, Zs. d. d. M. G. XL, 655 ff. stellt (nach dem Vorgange von Joh. Schmidt, Vocalismus II, 128, 238) scr. grhá- (aus *grdha-) Haus zu got. gards. ist der Unterschied zwischen "rufen" und "klagen" so gross, dass man diese Zusammenstellung mindestens sehr bezweifeln muss, wenn auch die Möglichkeit eines derartigen Bedeutungsübergangs nicht ganz geleugnet werden kann.

209. gazds m. Stachel.

lat. hasta Speer; gem. Gdf. ghazdh-.

210. ga-geigan gewinnen, faihu-geigō f. Habsucht. lit. gëžiù grolle, pa-gëžà Rache (Wzl. g²heig¹h-) sind kaum hierherzustellen.

211. giban geben.

Der Vergleich mit lit. gabenù schaffe hin, bringe, air. gabaim nehme, ergreife (in sehr vielfältiger Anwendung) ist bedenklich, da bei formeller Übereinstimmung die Bedeutungen auseinandergehen.

Ob got. gabei f., ahd. kepi Reichtum aus derselben Wzl. wie giban abgeleitet sind, bleibt unentschieden. Aus dem germ. entlehnt ist ksl. gobĭzŭ abundans, gobino fruges nach Miklosich, Lexicon p. 133.

212. gibla m. Giebel, Zinne.

ahd. gibil Giebel, gebal Schädel (Gdf. ghebhalo-). Letzterem ahd. Wort steht das verwandte gr. ×εφαλή Kopf (Gdf. ghebhalā-) am nächsten.

213. gild n. Steuer, fra-gildan vergelten, gilstr n. Steuer. ksl. žlědą (für *g²heldhām) zahle; air. gell Pfand (?).

214. du-ginnan beginnen.

Man hat anknüpfend an ahd. in-ginnan öffnen, aufschneiden, beginnen die germ. Wzl. ginn- mit der in ahd. ginên, giên gähnen, an. gina, ags. tô-zînan klaffen vorliegenden idg. Wzl. g'hja- (gr. $\chi'a\sigma x\omega$, $\chi a'v\omega$ klaffe, gähne, lat. hiare, hisco den Mund aufsperren, ksl. zijati hiare, lit. žióju sperre den Mund auf) verbunden; got. -ginna wäre dann aus idg. g'hi-nv- δ (vgl. rinnan) entstanden. Dagegen erhebt die Bedeutungsdifferenz Einspruch.

Eine andere mehr kühne als begründete Ansicht lässt das germ. Zeitwort -ginnan, das in ältester

Digitized by Google

Zeit nur in Compositis belegt ist, aus idg. $-k^2 env$ entstehen; got. bi-ginna = idg. bhi-kenvć. Damit verglichen wird ksl. po-číną, po-čęti anfangen, konĭ Anfang (Bugge, P. u. Br. XII, 405 f.).

215. gistra-dagis morgen.

ahd. 'gestaron, gestre gestern, êgestern vorgestern, übermorgen.

scr. hyás, gr. x9is, lat. heri, hes-ternus gestern.

Aus dem idg. St. ghjes-, ghes- ist got. gistra- mittels des Suffixes -(t)ro- weitergebildet.

216. bi-gitan erlangen, Wzl. ghed-.

an. geta, ags. zitan erlangen.

Der Vergleich mit gr. $\chi\epsilon i \sigma o \mu a i$ (aus $*\chi \epsilon \nu \delta \cdot \sigma o \mu a i$) werde erlangen, $\check{\epsilon} \chi a \delta o \nu$ (aus $*\epsilon \chi \eta \delta o \nu$) erlangte, $\chi a \nu \cdot \delta \dot{a} \nu \omega$ erlange, lat. pre-hendo ergreife ist bedenklich, da diese Worte schon ursprachlich festen Nasal gehabt haben (vgl. noch alb. *ģendem* werde gefunden)*. Doch s. Brugmann, Grundriss § 425, wo ausser got. -gitan noch ksl. gadają errate, preuss. sen-gydi er erlange zu obigen Worten gestellt werden, was schwerlich richtig ist; ksl. gadają "treffe passend" gehört wohl zu Nr. 218, preuss. sen-gydi sicher zu Nr. 197.

217. giutan giessen, Wzl. g²heud- neben g²heu-.

lat. fundo (fūdi) giesse.

scr. juhóti opfert, hótar- Priester; zd. zaotar Priester; arm. jaunem weihe, opfere; gr. $\chi \epsilon F \omega$ giesse, $\chi o \eta'$ Guss, Trankopfer, $\chi \epsilon \tilde{\nu} \mu \alpha$ Guss.

218. $g\bar{o}ps$ gut, schön (eig. passend).

Verwandt ist gadiliggs (Nr. 195) Verwandter.

ksl. godŭ passende Zeit, vŭ godč byti passend sein, gefallen, gadają treffe passend, errate.

Zusammenhang von germ. St. $g\overline{o}da$ - mit gr. $a\gamma a\vartheta o\varsigma$ gut wird auf ganz phantastischer Grundlage wieder behauptet von Johannson, Bezz. Beitr. XIII, 116.

- 44 --

^{*} Hübschmann, Vokalsystem p. 136.

219. graban graben, graba f. Graben, grāba f. Grube. ksl. grebą grabe, rudere, grobă Grab; lett. grebju schrage; gr. $\gamma \rho \dot{a} q \omega$ ritze, schreibe muss ferngehalten werden ($\gamma = \text{germ. } k$).

220. gramjan aufreizen.

germ. St. grama- zornig in ahd. as. gram, ags. zrom, an. gramr; vgl. ferner germ. St. grimma- in ahd. grim, grimmi, as. grim, ags. zrim, an. grimmr grimmig; ags. zrimetan brummen, knirschen, brüllen.

idg. Wzl. g²hrem-: zd. granta- erzürnt; gr. χρόμαδος Knirschen, χοεμίζω wiehere; lat. fremere dumpf brausen, tosen, brüllen, frendo knirsche; ksl. gromü Donner, griměti donnern.

221. gras n. Gras.

ahd. as. an. gras, ags. zras; mhd. gruose (aus $*gr\bar{o}s\bar{o}$) junger Trieb der Pflanzen; ahd. gruoni, as. grôni, ags. zrene, an. grænn grün.

Die obige Zusammenstellung führt auf eine germ. Wzl. grä-, grō- aus idg. Wzl. gra-, grā- (?), vgl. lat. grā-men Gras.

222. grēdus m. Hunger, grēdon hungern, grēdags hungrig. Man vergleicht ksl. gladŭ m. Hunger (Gdf. g²holdho-, beachte ksl. l gegenüber germ. r); scr. Wzl. grdhausgreifen nach, gierig sein, grdhnú- hastig, gierig, gŕdhra- gierig, Geier.

> Zu bemerken ist aber, dass das ksl. u. scr. eine idg. Wzl. $g^{2}herdh$ - (resp. $g^{2}heldh$ -) voraussetzen, während das germ. eine Wzl. $ghr\bar{e}dh$ - verlangt.

223. greipan greifen.

lit. grëbiù greife; lett. gribët wollen, graibýti wiederholt greifen.

224. gretan weinen, klagend rufen. Oft verglichen mit scr. hrådate tönt, hrada- Getös, Geräusch. Zweifelhaft wegen der Bedeutungsdifferenz.

225. grips m. Schritt, Stufe (St. grida-). lat. gradior schreite, gradus Schritt, Stufe; ksl. grędą komme; air. ingrennim verfolge. 226. gulp n. Gold, Gdf. g¹hlto.

ksl. zlato (aus g'holto-); lett. zelts Gold.

Anknüpfend an scr. híranya- Gold zu hári- goldgelb verbindet man die obigen Worte mit der Wzl. g¹helgelb, grünlich sein: zd. zairi- gelb, goldfarbig, zairinagrünlich; gr. $\chi \lambda \omega \rho \delta s$ grünlich, $\chi \delta \lambda \rho \varsigma$, $\chi \rho \lambda \eta$ Galle; ksl. zelenü grünlich; lit. žālias grün, želiù grüne, wachse; lat. helvus honiggelb = germ. St. gelwa- in ahd. as. gelo, ags. zeolo gelb.

227. guma m. Mann, Gdf. g¹hmmón-.

alat. acc. hemonem, lat. homo Mensch, nemo (aus *nehemo) niemand; lit. žmů (veraltet), plur. žmónės; preuss. smoy Mensch (lit.-preuss. Gdf. des Nom. $g^1hm\bar{o}$).

idg. St. g¹hmmón-, g¹hmón- "der zur Erde gehörige" ist eine Ableitung aus dem idg. St. g¹hem- Erde: zd. zå, gen. zemō Erde; gr. zauai am Boden; lat. humus Boden; ksl. zemlja, lit. žemė Erde.

228. gunds m. Eiter, Geschwür.

gr. xav9vily Geschwulst (aus *ghpdh- wie got. gunda-) vergleicht Holthausen, Zs. XXVIII, 282.

229. gup m. Gott, plur. neutr. gupa und guda Götzen, gudja m. Priester, germ. St. guda-.

> ahd. got, as. god, ags. zod; an. god ist Neutrum, wie die neutrale Form noch in allen germ. Dialekten erhalten ist, wenn auch meist das masc. Genus eingetreten ist.

> Geistvoll aber unsicher ist die Vermutung Kluge's (s. Wb. s. v. Gott), der den germ. St. guda- aus dem idg. Part. g1hutó- "angerufen" zu Wzl. g1heuanrufen (s. gaunon) ableitet; er vergleicht ved. puruhūtá- viel angerufen, ein Attribut des Indra.

230. haban haben, halten, ga-höbains f. Enthaltsamkeit. lat. habere haben.

Kluge, Zs. XXVI, 88 vereint diese wahrscheinlich

zusammengehörigen Wörter unter einer Gdf. khabhai-*; dem schliesst sich Brugmann, Grundriss p. 408 an. Eine ältere Ansicht verbindet haban mit lat. capio (vgl. hafjan).

231. hafjan heben, hafts behaftet, gefesselt.

lat. capio nehme, captus gefangen = air. cacht servus; gr. $\kappa \dot{\omega} \pi \eta$ Griff, $\kappa \dot{\alpha} \pi \eta$ Krippe; alb. kap fasse; lett. kampt fassen.

232. hāhan hängen, schweben lassen, Wzl. k'ank²-. ahd. hâhan (praet. hiang), ags. hôn (praet. hênz) hängen.

Man vergleicht ohne genügende Sicherheit scr. cáñkatē zweifelt, schwankt; lat. cunctor zaudere.

- 233. haidus m. Art und Weise, Gdf. k²oitú-. scr. kētú- Helle, Bild, Form, Erkennungszeichen zu Wzl. cit- bemerken, erscheinen.
- 234. haifsts f. Streit, haifstjan streiten, kämpfen.
 ahd. heist (besonders in Gesetzesformeln, lex Alam.
 tit. 10 haistera handi, alaheistera hanti, afries. mid
 haester hand), ags. héste violentus, hést violentia.
 Vielleicht ist ksl. cépiti spalten (Wzl. k²eip-?) zu
 - vergleichen.
- 235. haihs einäugig, Gdf. kaiko-. lat. caecus blind; air. cáech, corn. cuic blind.
- 236. hails heil, gesund, Gdf. k²ailo. ksl. célŭ ganz, heil; preuss. kail-ûstiskan acc. Gesundheit; air. cél, acymr. coil augurium (vgl. ags. hœl, an. heill günstiges Vorzeichen).
- 237. haims f. Dorf, Flecken, Gdf. k²oimi- zu Wzl. k²ei-. ksl. po-čiti ruhen, po-koji Ruhe; lit. këmas, kaimas Dorf; preuss. caymis Dorf.

* Im Etym. Wb. 4 s. v. haben wird eine gemeinsame Gdf. khabhējangesetzt; bei Brugmann a. a. O. eine Gdf. khabhē. lat. quies Ruhe, quiëtus ruhig gehen auf eine Wzl. $k^2 j\bar{e}$ - zurück (zd. šāiti- Behagen aus idg. $k^2 j\bar{e}ti$ - etc. siehe Hübschmann, Zs. d. d. M. G. XXXVIII, 431).

238. haírda f. Heerde.

scr. çárdhas- Schaar, Gdf. k¹érdhos-; dagegen gehen ksl. črěda Heerde, lit. keřdžius (woneben skeřdžius) Hirte auf eine Gdf. k²erdh- zurück (vgl. Joh. Schmidt, Zs. XXV, 132).

239. haírto n. Herz, Gdf. k'erd-.

scr. çrad-dhá- Vertrauen*; arm. sirt Herz; gr. xaodía, lat. cor, cordis, ksl. sridice, lit. szirdis, air. cride Herz.

scr. $h\dot{r}d$ -, $h\dot{r}daya$ - Herz ist des verschiedenen Anlautes wegen ($h = idg. g^{1}h$) von obiger Gruppe zu trennen; doch ursprüngliche Zusammengehörigkeit ist höchst wahrscheinlich, wenn wir dieselbe auch bis jetzt noch nicht zu rechtfertigen wissen.

- 240. hairus m. Schwert, Gdf. k'eru-. sor. çáru- Pfeil, Speer.
- 241. hakuls m. Mantel.

ahd. hachul, ags. hacele, an. hokull dass.

Fick VII, 58 vergleicht ksl. koža Fell, Haut, wogegen von Seiten der Laute nichts einzuwenden ist, doch der Bedeutungsübergang ist bedenklich.

242. halja f. Hölle.

Gewöhnlich zu ahd. ags. helan verbergen gestellt. Dessen Verwandte in andern Sprachen s. u. huljan.

243. halks gering, dürftig.

Die Zusammenstellung mit gr. χολοβός gestutzt (Fick, Bezz. Beitr. VI, 214) hat nicht viel für sich.

- 48 ---

^{*} Es ist nicht sicher, ob scr. *crad*-, das nur in *crad-dhá*- Vertrauen vorliegt, hierherzustellen ist; andere verbinden es mit gleich gutem Grunde mit lat. *credere* glauben.

244. hallus m. Fels, Gdf. k²olnu-.

an. hallr Bergabhang, Fels, ags. heall Fels, hyll Hügel. gr. χολωνός Hügel; lat. collis Hügel, culmen Gipfel (zu ex-cello rage hervor); lit. kálnas Berg, kalvà Hügel (zu kél-ti heben).

245. *hals* m. Hals, *hals-agga* (Conjectur für *bals-*) m. Nacken s. u. Nr. 4.

lat. collum (aus *kolsom) Hals.

246. wilja-halpei f. Zuneigung, Gunst.

ahd. hald, ags. heald, an. hallr vorwärts geneigt; ahd. halda Halde, Bergabhang.

Ob diese germ. Wzl. halp- aus der in got. hallusFels (Nr. 244) enthaltenen idg. Wzl. k^2el - weitergebildet ist, lasse ich unentschieden.

247. hamfs verstümmelt.

ahd. hampf, as. hâf verstümmelt.

Der germ. St. hamfa- ist eine nasalierte Ableitung der idg. Wzl. kop-, skop- hauen, abhauen: gr. χόπτω haue, χοπίς, χόπανον Messer, χοπάς beschnitten, gestutzt; ksl. skopici Eunuch, skopiti kastrieren; lit. kapóti klein hauen.

248. hana m. Hahn.

ahd. hano, ags. hana, an. hani dass., ahd. huon. as. hôn, an. pl. hæns Huhn.

Die germ. Stämme hanan- und hōna- (resp. hōniz-) weisen auf ein verlorenes germ. Zeitwort *hanan "singen" (vgl. lit. gaidỹs Hahn zu gëdu singe: gaidỹs gëd "der Hahn kräht"), das in der germ. a-Reihe ablautete; der got. Ausdruck für das Krähen des Hahns ist $hr\bar{u}k$, $hr\bar{u}kjan$ (s. u.).

scr. kaākaņī- Schmuck mit klingenden Glöckchen; gr. κανάζω töne; lat. cano singe; air. canim, canaim singe; lit. kaākalas Glocke, kuāklės pl. Zither (vgl. Brückner, die slav. Fremdw. im Lit. p. 89 Anm.). Feist, 8., Grundriss d. got. Etymologie. 4

Digitized by Google

249. handugs weise, handugei f. Weisheit.

ahd. hantag acer, asper, saevus, hantigî immanitas, rabies.

Kluge, Nom. Stammbldg. § 203 p. 86 vergleicht mit obiger Gruppe gr. $x \in vr \notin \omega$ steche, stachele (wozu auch $x \circ vr \circ \varsigma$ Stange, Speerschaft gehört), was der Bedeutung wegen recht bedenklich ist. Anders Osthoff, P. u. Br. XIII, p. 418 ff., der handuga- in han-dug-a- zerlegt: han- soll gleich lat, com- sein, -dug- soll zum got. Praet.-Praes. daug, inf. dugan taugen (wozu gr. $\tau \in v \not \chi \omega$ verfertige kunstvoll?) gehören. Das ahd. hantag will Osthoff der Bedeutung wegen vom got. handugs getrennt wissen. Vgl. die Anm. auf p. 39.

250. hardus hart, strenge.

gr. xoarúc stark; ksl. črŭstvŭ solidus.

scr. krátu- Plan, Einsicht, Kraft, zd. zratu- Verstand wird überwiegend von geistiger Kraft gebraucht (Geldner, Drei Yasht aus dem Zendavesta, 1884 p. 95) und ist daher von obigen Worten zu trennen; es gehört vielmehr zu Wzl. kar- gedenken (s. u. Nr. 285).

251. harjis m. Heer, Menge.

apers. kāra- Heer; ksl. kara Zank, Streit; lit. kāras Krieg; preuss. .karia-woytis Heerschau; lett. karsch (aus *karias) Krieg; air. cuire Schaar.

252. hatis m. Hass, hatan hassen.

Man verglich gr. $\star \acute{o} \tau o_S$ Hass unter Annahme einer Doppelwurzel kot-, kod-; ebensowenig wie dieser Vergleich befriedigt die Zusammenstellung mit scr. kadana-Vernichtung, gr. $\star \acute{\eta} \acute{o} \omega$ betrübe, quäle, schädige, $\star \acute{\eta} \acute{o} o_S$ (dor. $\star \acute{a} \acute{a} \acute{o}_S$) Trauer, Leid, $\star \epsilon \star \alpha a \acute{o} \acute{o} \star$ betrübt.

253. haubip n. Haupt.

ahd. houbit, ags. heafod, an. haufud dass.

Dem germ. St. haubud- würde ein lat. *cauput- entsprechen; Kluge, Wb.⁴ s. v. Haupt lässt lat. caput durch Einfluss eines dem scr. kapāla- Schädel, lat. capillus Haupthaar, ags. hafola Kopf entsprechendes, uns verlorenes Wort aus *cauput umgestaltet sein.

254. hauhs hoch.

an. haugr, mhd. houc Hügel (Gdf. k²ouk²ó-).

lit. kaukarà Hügel, kaŭkas Beule.

Vielleicht gehört zur selben Wzl. k^2euk^2 - noch got. hiuhma m. Haufen.

255. hauns niedrig, haunjan erniedrigen.

Genau entsprechend lett. kauns Schande, wovon kaunatis sich schämen; die Wzl. dieses St. k^2au -na- ist bewahrt in lit. kuv-étis sich schämen.

256. haúrds f. Thür.

an. hurð Thür, Hürde, Flechtwerk; ahd. hurt, ags. hyrdel Hürde, Flechtwerk.

gr. $\varkappa \acute{a} \sigma \tau a \lambda o \varsigma$ Korb; lat. $crat \bar{c} s$ Flechtwerk, Hürde; preuss. korto Gehege (?). Auch scr. káta-Geflecht, Matte wird hierherzustellen sein. Die Wzl. $k^2 ert$ flechten liegt uns vor in scr. krnátti dreht den Faden, spinnt.

257. hauri n. Kohle, haurja pl. Kohlenfeuer. lit. kuriù (inf. kùrti) heize.

258. haúrn n. Horn, Gdf. k'rno-.

gr. $\varkappa i q \alpha \varsigma$ Horn; lat. cornu, air. corn Horn; scr. $\varsigma i \bar{n} g a$ -Horn ist wohl ebenfalls hierherzustellen.

259. hausjan hören.

Verwandt ist wahrscheinlich gr. ἀχούω höre (Wzl. α-χουσ- nach Leo Meyer, Vergl. Gramm. p. 780).

260. hawi n. Heu.

ksl. kovą, inf. kovati schmieden, kovă quod cuditur, lit. káuju schmiede, schlage, kovà Kampf kann verglichen werden, wenn man annimmt, dass germ. St. hawjamit *hawjan (ahd. houwan, as. hauwan, ags. heawan, an. hoggva) "hauen" zu verbinden ist.



Auch gr. $\pi oi\eta$, att. $\pi oi\alpha$ Gras ist verglichen worden, Gdf. $k^2 ovia$ - (?).

261. hazjan preisen.

lat. carmen (aus *cas-men) religiöser Spruch, Lied. Über rm aus sm vgl. Conway, Verner's Law in Italy p. 14.

262. heiwa-frauja m. Hausherr.

ahd. hîwo Gatte, hîwa Gattin, plur. hîŵn beide Gatten; ags. hîwan Hausgesinde; an. hjú, hjón pl. Eheleute, Hausgenossen.

Der germ. St. hīwa- geht auf idg. St. k'eivo- "zugethan, eigen" zurück: scr. céva- hold, lieb, civágütig (?); lat. cīvis Bürger; ksl. sěmija Hausgesinde; lit. szeimýna Hausgesinde.

263. *her* hier.

as. ags. hêr, an. hér, ahd. hiar hier.

Nach Joh. Schmidt, Zs. XXVII, 303 vielleicht ein alter Locativ des Pron. St. hi- (s. folg. Art.), nämlich $h\bar{e}$ - mit angetretenem Suffix der örtlichen Ruhe -r (wie in *far* da, *hvar* wo etc.), vgl. arm. *u-r* wo, *aid-r* dort etc.; lit. ku-r wohin, wo.

Über ē in hēr vgl. Braune, got. Gramm. § 8.

264. *hi*- demonstr. Pron. St. in *himma (daga)* an diesem (Tage), *hina (dag)* diesen (Tag), *und hita* bis jetzt, idg. Pron. St. k¹eⁱ-, k¹i[.].

arm. -s dieser (suffig. Pron.); gr. $-\varkappa(\delta)$ in $\sigma v'\varkappa'$ durchaus nicht (Osthoff, Morph. Unt. IV, 241 ff.); lat. cis diesseits; alb. si-viét heuer; lit. szis dieser; ksl. sĭ dieser; air. ce dieser (nur in wenigen Verbindungen gebräuchlich).

265. hidrē hierher.

Abgeleitet vom idg. Pron. St. $k^{1}ei$, $k^{1}i$ - (s. vor. Art.). Das Suffix von hi- $dr\bar{e}$ vgl. mit scr. -tra in á-tra hier, tá tra dort, anyá-tra anderswo, lat. ci-trā diesseits, ul-trā jenseits.

Mit demselben Suffix $-dr\bar{e}$ sind gebildet got. $hwadr\bar{e}$ wohin, $jaindr\bar{e}$ dorthin; vgl. das u. Nr. 32 bemerkte.

266. hilms m. Helm.

scr. çárman- Schutz.

Als Wzl. haben wir vielleicht kel- "verbergen" anzusehen (vgl. Nr. 289). Aus dem germ. ist entlehnt ksl. šlėmü (für *šelmo-) Helm; lit. szálmas Helm stammt aus dem kleinruss. šolom Helm.

267. hilpan helfen.

lit. szelpiù, inf. szèlpti unterstützen, fördern lässt sich unter Annahme einer Doppelwurzel $k^{1}elp$ -, $k^{1}elb$ - hiermit verbinden; vgl. die Anm. auf p. 19.

268. *hindana* hinter, jenseits, *hindar* hinter, jenseits, *hindumists* der hinterste.

Man betrachtet diese Worte als Ableitungen aus dem idg. Pron. St. $k^{1}e^{i-}$, $k^{1}i-$ (Nr. 264); Bedeutung und Lautverhältnisse erheben Einspruch dagegen. Sicher aber ist, dass *hindar* und *hindumists* alte Comparativ- und Superlativbildungen auf -t_cro-, -tymo- sind; ahd. *hintaro* der Hintere, an. *hindri* der spätere, folgende, ags. *hindema* der letzte zeigen dieselbe Bildung noch rein bewahrt. Dürfen wir air. cen ohne (auch == lat. cis-, Zeuss-Ebel, Gramm. Celt. p. 870) damit vergleichen?

269. *hiri* adv. hierher, eig. alte Imperativform, komm, Dual *hirjats*, Plural *hirjip* kommt.

> Die Entstehung der Form *hiri* ist noch nicht mit voller Sicherheit erklärt, ebenso wenig der Umstand, dass *i* vor *r* hier nicht zu *ai* gebrochen ist. Joh. Schmidt, Vocalismus II, 423 lässt *hiri* aus **hir* (= Pron. St. hi + r dem Suffix der örtlichen Ruhe, vgl. $h\bar{e}r$) und *i* dem Imperativ die Wzl. *ei*- gehen (s. u. *iddja*) entstehen. Die Brechung soll in unbetonter Silbe unterblieben sein. Brugmann, Morph. Unt. IV, 414 ff. erblickt in *hiri* den Imperativ eines Denominativ **hirjan*; das vorauszusetzende **hir* erklärt er wie oben.

270. hiufan klagen, Klagelieder singen. Man stellt hieher scr. kúpyatē gerät in Bewegung, Aufregung, $k\delta pa$ - Aufregung, Zorn. Die gemeinsame Wzl. $k^2 eup$ - bedeutete etwa: "in Aufregung oder Unwillen geraten". Für lat. *cupio* begehre, wünsche müssen wir eine weitgehende Bedeutungsdifferenzierung annehmen, wenn es hiermit zusammengestellt werden soll.

271. hlahjan lachen, uf-hlöhjan auflachen machen.

gr. $\star \lambda \omega \sigma \sigma \omega$ (aus $*k l \bar{o} k j \bar{o}$) bei Suidas für gewöhnliches $\star \lambda \omega \zeta \omega$ (aus $*k l \bar{o} g j \bar{o}$) glucke, $\star \lambda \omega \gamma \mu \omega \varsigma$ das Glucken; air. *cluche* Spiel (s. Windisch, Ber. d. sächs. Ges. d. Wiss. Philos.-Histor. Classe 1886, p. 244).

272. hlaifs m. Brot, Speise, ga-hlaiba m. Genosse. ksl. chlčbŭ Brot ist aus dem germ. entlehnt; auch lit. klčpas Brot ist nicht urverwandt, sondern Lehnwort aus dem poln. Das lett. klaips Brod ist wohl in sehr alter
Zeit aus dem germ. herübergenommen worden. Der Ursprung des germ. Wortes bleibt also bis jetzt dunkel.

273. *hlains* m. Hügel, *hlaiw* n. Grab, Wzl. *k*¹*lei*- sich neigen, lehnen.

scr. çráyatē lehnt sich an; gr. κλίνω lehne an, κλίμα Neigung, Absenkung, Himmelsgegend, κλīτνός Abhang, Hügel; lat. acclīnare sich anlehnen, hinneigen, clīvus Hügel; lit. szlējù lehne an, szlaītas Bergabhang; lett. slains einschüssig (wo man einsinkt); air. clóen schief, ungerecht, clóene Schiefe, Ungerechtigkeit.

Auch im germ. ist diese Wzl. reich entwickelt: ahd. *hlinên* intrans., *hleinen* trans. lehnen, ags. entsprechend *hlinian*, *hleonian* und *hlœnan* u. s. w.

got. hlija m., hleipra f. Hütte, ufar-hleiprjan ein Zelt über Jemand aufschlagen ist ebenfalls von Wzl. $k^{1}lei$ - abgeleitet; vgl. gr. × $\lambda_{i}\sigma_{i}\sigma_{i}$, × $\lambda'\sigma_{i}\sigma_{i}$ Hütte, Zelt.

274. hleiduma link.

air. clé, cymr. cledd link.

Diese Gruppe gehört zu der im vor. Artikel besprochenen Wzl. k¹lei- lehnen, sich stützen.

275. hlifan stehlen, hliftus m. Dieb, Wzl. k2lep.

gr. xλέπτω stehle, xλοπή Diebstahl; lat. clepo stehle; ksl. po-klopŭ Hülle; preuss. au-klipts verborgen. 276. *hliuma* m. Gehör, *hliup* n. Gehör, Wzl. *k*¹*leu*- neben Wzl. *k*¹*leus*-.

Morphologisch entsprechen den got. Worten zd. sraoman- und sraota-.

scr. çrnóti hört, çrúti- Hören, Gehör, Kunde, çrávas-Ruf, Ruhm, çröšamāna- willfährig, çrúšți-, çrušți- Erhörung, Gehorsam; arm. lur Hören, Kunde, l-sem höre (?); gr. $\lambda \dot{\nu} \omega$ höre, $\lambda \dot{\epsilon} Fog$ Ruhm; lat. cluo, clueo heissen; ksl. sluti heissen, sluchŭ auditus, slovo Wort; lit. klausaŭ höre an, gehorche; air. clunim höre, clú Ruhm, cloor (Wzl. k'leus-) höre; ahd. hlosêm höre.

idg. $k^{1}l\tilde{u}t\delta$ "berühmt": scr. *crutá-*, zd. *srūta-*, (arm. *lu* hörbar?), gr. × $\lambda v r\delta \varsigma$, lat. *in-clutus*, air. *cloth*, germ. *hlŭda-* (in *Hludwîg*, *Hlodhari* etc.).

277. hlūtrs lauter, Wzl. kleud- (neben Wzl. kleu-).

ahd. hlåttar, ags. hlåttor lauter.

gr. $\varkappa \lambda \dot{\upsilon} \zeta \omega$ (aus $\varkappa \lambda \upsilon \dot{\upsilon} \dot{\upsilon} \omega$) woge, bespüle, $\varkappa \lambda \dot{\upsilon} \dot{\upsilon} \omega \nu$ Wogenschlag. Dazu alat. *cluere* reinigen, lat. *cloāca* (aus $\varkappa clovāca$) Abzugskanal (Wzl. *kleu*-).

278. hneiwan sich neigen, hnaiws niedrig.

ahd. hnigan, nigan, as. hnigan, ags. hnizan sich neigen berechtigen uns eine idg. Wzl. $kneig^2h$ - für das germ. vorauszusetzen.

lat. $c\bar{o}$ -n $\bar{v}eo$, perf. $c\bar{o}$ -n $\bar{v}xi$ die Augen schliessen, blinzeln, n $\bar{v}ctare$ winken.

279. hoha m. Pflug.

ahd. huohili aratiuncula.

Hehn, Culturpflanzen und Haustiere⁴ p. 455 vergleicht lit. *szakà* Ast, Zacke; $h\bar{o}ha$ bedeutete nach ihm den primitiven Hakenpflug (spitzes gekrümmtes Stück Holz). Entlehnt aus dem germ. ist esthn. *kook* Haken an der Egge.

280. holon schaden, betrügen.* ahd. huolan täuschen.

* Urspr. vielleicht "anschmieren" vgl. gr. $\star \eta \iota_{\mathcal{G}}$ Fleck, ksl. kalŭ lutum, scr. kāla- schwarz. Zur Bedeutung vgl. scr. Wzl. rip- s. v. libum.

gr. $x\eta\lambda\epsilon\omega$ betöre, verführe, $x\eta\lambda\eta\vartheta\mu\delta\varsigma$ Bezauberung, Entzücken; lat. calvi Ränke schmieden, Ausflüchte suchen, calumnia Ränke, Verläumdung.

- 281. hors m. Hurer, Ehebrecher. lat. cārus lieb; lett. kārs lüstern, kārůt begehren; air. cara Freund. caraim liebe.
- 282. hrains rein, Wzl. krei- sichten.

ahd. rîtara, ags. hrîdder Sieb. Reiter.

gr. xoirw scheide, unterscheide, entscheide, xortóc ausgewählt; lat. cribrum Sieb, sē-cerno (aus *sécrinō s. Osthoff, Morph. Unt. IV, 1 ff.) scheide; air. críathar Sieb.

283. hraiwa-dūbo f. Turteltaube.

Der erste Bestandteil dieses Wortes, nämlich hraiwa-, findet sich in den übrigen germ. Dialekten wieder in der Bedeutung "Leiche": ahd. hreo, ags. hra(w), $hr\hat{\alpha}(w)$, an. hræ Leiche. Eine haltbare Etymologie liegt für hraiwa- nicht vor. -dūbō s. o. Nr. 135.

284. af-hrisjan abschütteln.

as. hrisjan sich schütteln, zittern, ags. hrysjan schütteln. an. hrista schütteln.

lat. crisāre wackeln (Bersu, Die Gutturalen und ihre Verbindung mit v im Lateinischen p. 178).

285. hropeigs siegreich, abgeleitet vom germ. St. hropa-, hropi- Ruhm.

> an. hróđr Ruhm, hróđigr ruhmvoll, ags. hrêđ Ruhm, ahd. as. hrôm Geschrei, Lob, Ruhm.

> Vgl. mit germ. hröhi- scr. kirti- Erwähnung, Ruhm, gemeinsame Gdf. $k\bar{r}ti$ -, falls \bar{r} im germ. zu rō wird. scr. kīrtí- ist eine Ableitung der im Rv. in vielen Wortstämmen verbreiteten Wzl. kar- gedenken, erwähnen, Intens. carkarmi, kārú- Sänger etc.

286. hrūk acc. das Krähen, hrūkjun krähen.

gr. $\star \rho \alpha v \gamma \eta$ Geschrei, $\star \rho \alpha v \gamma \alpha \zeta \epsilon i \nu$ schreien, krächzen, bellen. Auch scr. krógati "schreit auf" kann hierhergestellt werden, wenn man eine Wzl. $k^{\circ}reuk^{\circ}$ - neben $k^{\circ}reug^{\circ}$ - annimmt.

287. and-hruskan nachforschen (? nur I. Kor. X, 25 and-hruskandans arazoivorreg).

> ahd. ags. horsc rasch, klug, an. horskr klug, weise; ahd. hurscan üben, beschleunigen; ahd. rad, ags. hræd, an. hradr schnell.

> Brugmann, Grdr. p. 385 verbindet diese Gruppe mit der von *hardus* (s. o.); er nimmt für germ. *hruska-*, *hurska-* eine Gdf. *krt-ko-* an. Diese Ansicht ist schon von Grimm, Gesch. d. deutschen Sprache p. 400 ausgesprochen worden. Zweifelhaft.

288. hugs m. Sinn, Verstand, hugjan denken, meinen.

ŝ

Man vergleicht* scr. Wzl. *cuc*- leuchten, glühen, heftigen Schmerz leiden, trauern, *cúc*- Flamme, Glut, Schmerz, *cóka*- Glut, Qual, Schmerz, Kummer; arm. *sug* Trauer.

Über ga-hugds f. Verstand, Gesinnung vgl. Kluge, P. u. Br. IX, 153 und Kögel, ebendas. p. 521.

289. huljan verhüllen, bedecken, hulundi f. Höhle. ahd. ags. helan verbergen. gr. καλία Hütte; lat. celo, air. celim verberge.

- 290. hulps hold, gnädig, unhulpa m., unhulpö f. Unhold. ahd. as. ags. hold, an. hollr hold, ergeben, treu. Der germ. St. hulpa-, hulda- wird meist zu der s. v. (wilja)- halpei u. Nr. 246 besprochenen Gruppe gestellt.
- 291. -hun Anhängesilbe zur Bildung unbestimmter Pronomina.

scr. -caní irgend (ná ékas caná = got. ni ainshun keiner); lat. qui-cun-que wer immer.

^{*} Osthoff, P. u. Br. VIII, 277 verwendet als Mittelglied sor. *cúci*- klar, rein, das im Rv. mehreremale als Attribut von Geist, Sinn (*krátu-*, *mati-*) vorkommt. Doch ist die Zusammenstellung sehr bedenklich.

292. hund n. (nur im pl. hunda) hundert, Gdf. k¹mtó-. scr. çatám; gr. ξ-κατόν (ξ- = ein-); lat. centum; lit. szimtas; air. cét, acymr. cant.

> ksl. süto (für zu erwartendes *seto) wird meist als Lehnwort aus einem pers. Dialekt angesehen.

293. hunds m. Hund.

scr. çván- (nom. çvá, gen. çúnas); arm. šun, gen. šan; gr. xύων, xυνός; lit. szũ, gen. szuñs; air. cú, gen. con. Die Lautgestaltung von lat. cănis ist auffällig und noch nicht erklärt.

294. hunsi n. Opfer, Gdf. k¹v yttlo. zd. speňta-, ksl. svętŭ, lit. szveňtas heilig.

295. hups m. Hüfte, St. hupi-.

ahd. huf, ags. hype, an. huppr (aus *humpr).

Dem an. zunächst steht lit. kumpis geräucherter Schweineschinken (eig. Krummstück), kumpas krumm. Von derselben Wzl. k²eup-, k²eub- "gekrümmt, auf-

gehäuft sein" stammt lit. kaŭpas, ksl. kupŭ, germ. haupa- (ahd. houf, as. hôp, ags. heâp), Gdf. k²oupo-, k²oubo- "Haufe", sowie lit. kuprà Höcker, ahd. hûf, hûfo Haufe.

296. -hūs n. Haus.

ahd. as. ags. hûs, an. hús Haus.

Öfter ist der germ. St. $h\bar{u}sa$ - von Wzl. keudh- "bergen" abgeleitet worden unter Annahme einer Gdf. $k\bar{u}t$ -to-. Dabei ist zunächst zu bedenken, dass ein -to-Particip nie aktiven Sinn hat, wie dies hier angenommen werden müsste. Ausserdem nimmt man für huzd (folg. Art.) dieselbe Ableitung in Anspruch, so dass ein und dieselbe ursprachliche Bildung eine doppelte Entwickelung gehabt hätte. Daher ist diese Etymologie zu verwerfen.

297. huzd n. Hort, Schatz, Gdf. k²uzdho-.

Man stellt dies Wort zu einer Wzl. k²eudh- "verbergen", die man erschliesst aus scr. kúhaka- Gaukler, kuhara- Höhle; gr. $x \epsilon v \vartheta w$ verberge, $x v \sigma \vartheta o_S$ Höhlung, weibliche Scham; lat. custos Wächter; cymr. cudd gloom, hiding, cuddio, corn. cudhe, cuthe celare; ags. hŷdan bergen (vgl. über die Wzl. keudh- Joh. Schmidt, Zs. XXV, 164 ff.). Ob die für got. huzda- und gr. $xv\sigma\vartheta o$ - vorauszusetzende Gdf. k^2uzdho - eine -to-Ableitung dieser Wzl. $k^{\circ}eudh$ - ist (* k^2udh -to-, * k^2udh o-, * k^2uzdho), bleibt dahingestellt.

298. hwaírnei f. Hirnschädel.

Das got. Wort setzt eine Gdf. $k^2 er \cdot n\bar{\imath}$ - voraus; ahd. hirni, an. hjarni Gehirn weisen aber auf eine Gdf. $k^1 ersnj \acute{o}$ - resp. $k^1 \acute{e}rsnon$ - (mndl. hersen Gehirn etc., vgl. Kluge, P. u. Br. VIII, 522), die eine Weiterbildung des St. ($k^1 ers \acute{o}n$ -), $k^1 \bar{\jmath} s \acute{o}n$ - ist, wie er in scr. $c \bar{\imath} r \dot{s} \acute{a}$ - Kopf vorliegt; vgl. auch gr. $\varkappa \acute{o} \sigma \sigma \eta$ Kopf neben scr. $c \bar{\imath} r \dot{s} \acute{a}$ - Kopf. Einen Stamm $k^1 gros$ - setzen voraus scr. $c \acute{\imath} r s \acute{a}$, zd. sarauh- Kopf; einen St. $k^1 gr$ - bedingt gr. $\varkappa \acute{a} \rho$, $\varkappa \acute{a} \rho \mu$ Kopf. Ferner gehören hierher arm. sar Höhe, Gipfel, Abhang, gr. $\varkappa \sigma \sigma \imath \acute{o} \nu$ Schädel, lat. cerebrum Gehirn, cernuus kopfüber.

Obwohl got. *hwairnei* eine Wzl. k^2er - voraussetzt, während die andern Worte auf eine Wzl. k^1er - hindeuten, so wird man doch die bedeutungsgleichen Worte nicht trennen (Joh. Schmidt, Zs. XXV, 133).

299. hweiteis m. Weizen.

Gehört zu *hweits* weiss (s. u.). Auch im kelt. gehen die Worte für weiss und Weizen auf denselben St. zurück: bret. *gwenn* weiss, *gwiniz* Weizen. Aus Gallien kam der Weizen nach Germanien; dem germ. entlehnt ist lit. *kvëtỹs* Weizenkorn, plur. *kvëcžei* Weizen (vgl. Hehn, Culturpflanzen und Haustiere⁴ Anm. 17, p. 452).

300. af-hwapjan ersticken, auslöschen, af-hwapnan erlöschen.

> Wenn die germ. Wzl. hwap- "blasen" bedeutet (vgl. an. hvap dropsical flesh eig. "aufgeblasen"?), so kann man vergleichen: gr. καπνός Rauch, καπτίω hauche

aus; lat. vapor Dunst, vapidus verdunstet; lit. kvāpas Hauch, Atem, kvepiù hauche. Wir hätten alsdann eine idg. Wzl. $k^{2}ap$ -, $k^{2}ab$ - anzunehmen, vgl. die Anm. auf p. 19.

ksl. kŭ-to, lit. kàs wer?; air. co, ca, acymr. pa was?

- 301. hwas wer?, idg. Pron. St. k²o..* scr. ká- wer?; gr. πόθεν woher?; lat. quod welches?;
- 302. hwassaba adv. scharf, streng, hwassei f. Schärfe, gahwatjan schärfen.

Der germ. St. hwassa- (ags. hwæs, an. hvass) scharf ist aus *hwat-ta entstanden; vgl. St. hwata- in ahd. hwaz, as. hwat, ags. hwæt, an. hvatr scharf, streng, rasch, tapfer, ferner got. hwōta f. Drohung, hwōtjan drohen, an. hót Drohung.

Der Dental der germ. Wzl. hwat- könnte ableitend sein; man vergleicht lat. cătus scharf, cōs, gen. cōtis Wetzstein, die zu scr. çitá- geschärft, çiçāmi schärfe gestellt werden (Wzl. k^{1} ō-, Hübschmann, Vocalsystem p. 102). Man beachte freilich die verschiedenen Gutturale (germ. $hw = idg. k^{2}$, scr. $\varsigma = idg. k^{1}$), die diese ohnehin bedenkliche Zusammenstellung nicht unterstützen.

- 303. hwapar wer von beiden?, Gdf. kót^{*}cro-, comparativische Bildung zum idg. Pron. St. k²o- (Nr. 301). scr. katará-; gr. πότεφος, jon. χότεφος; lit. katràs; ksl. kotorŭ, koterŭ (aliquis), quis; lat. uter (aus *cutero-? vgl. Brugmann, Grundriss p. 323 Anm. 3).
- 304. hwapjan schäumen, hwapō f. Schaum. scr. kváthati siedet, kvātháyati macht sieden.
- 305. hweila f. Weile, Zeit, Stunde, hweilan weilen. ahd. wîlên anhalten, sich aufhalten, an. hvíla Ruhestätte, Bett, hvíld Ruhe.

* Neben idg. $k^{2}o$ - bestand ein St. $k^{2}i$ - der in gr. ric, lat. quis, air. ce, ci, cia wer? vorliegt. — got. $hw\bar{e}$ wie ist alter Instrumental des St. $k^{2}o$ -, $k^{2}e$ - (s. Nr. 307) und mit dor. $n\bar{\eta}$ wie, warum zu vergleichen; ahd. *hwoiu* aus **hwoeu* hat die Instrumentalendung der a-Stämme (tag-u) noch angefügt. scr. cirá- lang, langwährend; slov. čil ausgerastet, ksl. člo-věků (für čilo-věku "der eine Weile lebende") Mensch; air. cían lang, weit.

Aus obiger Zusammenstellung erhellt, dass wir den germ. St. $hw\bar{\imath}la$ - als eine Ableitung der idg. Wzl. k^2ei - ruhen anzusehen haben. (Vgl. Nr. 237.)

306. hweits weiss, Wzl. k¹veid- neben k¹veit-.

scr. çvētá-, zd. spațta- weiss; ksl. světů Licht; lit. szvaitýti hell machen ist Denominativ zu ap-szvaita Reinheit von szvintù, inf. szvisti hell werden.

307. hwi-leiks wie beschaffen, welcher.

ahd. hwelîh welcher.

germ. hwe-, got. hwi- geht auf den idg. Pron. St. k^2e zurück (Abstufung von k^2o - Nr. 301), der in zd. cahyā, gr. $\tau \epsilon o$, got. hwis (aus idg. $k^2 es jo$, $k^2 es o$) ebenfalls vorliegt.

308. hwilftri f. Totenbahre (nur im pl. hwilftrjöm Luc. VII, 14).

> Ursprünglich wohl der "ausgehöhlte Totenbaum" und mit ags. *hwealf* gewölbt, an. *hvelfa* wölben, ahd. *welben* (aus **hwalbjan*) wölben, as. *bi-hwelbian* überwölben zusammenzustellen, idg. Wzl. k^2elp .

> gr. $\varkappa \delta \lambda \pi o \varsigma$ (Wölbung =) Busen wird wohl hierher gehören.

309. *iddja* ich ging.

Dies got. Praeteritum flektiert wie ein schwaches Praet., ebenso ags. éde ich ging. Lange Zeit leitete man es von der idg. Wzl. ei- gehen (scr. émi, gr. ϵl_{ui} , lat. eo, lit. eimi, ksl. idq inf. iti) her, doch die älteren Erklärungen (bes. Müllenhoff, Zs. f. d. A. XII, 396 ff.) erwiesen sich als unhaltbar. Kluge, Germ. Conjugation (Quellen und Forschungen 32) p. 124 ff. u. Möller, Zs. XXIV, 432 Anm. 1 identifizierten got. iddja mit dem scr. Imperfect áyām ich ging. Als Wzl. haben wir idg. jā- (od. jē-?) zu betrachten, deren Imperfect idg. é-jā-m lautete; daraus ist got. iddja regelmässige Entwicklung. scr. yáti geht, fährt; lat. jā-nua Thüre; ksl. jadą, fahre; lit. jóju reite.

310. idreiga f. Reue.

Offenbar eine -eiga- Ableitung eines St. idra-, der in an. idrar f. pl. 1) Eingeweide, 2) Reue vorliegt (zur Bedeutungsentwicklung vgl. gr. $\sigma\pi\lambda\dot{a}\gamma\gamma\tau a$ Eingeweide, dann Herz als Sitz des Zornes, Mitleids, der Liebe etc.), idra gereuen, idrask bereuen. Aus dem germ. mag entlehnt sein air. aithrech, aidrech poenitens, aithrige Reue, Busse; kaum sind diese Worte urverwandt.

311. *iftuma* der nächste, folgende.

Wohl alter Superlativ zu idg. epi (scr. ápi zu, nach; arm. ev und, auch; gr. $\epsilon n i$ ($\epsilon n i$). auf, an, zu), Gdf. epitymo-, eptymo-, wie aftuma aus einer Gdf. aptymoapotymo- zu idg. apo (Nr. 3).

312. *ik* ich.

scr. ahám; zd. azem; arm. es; gr. $i\gamma\omega$; lat. ego; ksl. $az\breve{u}$; lit. dsz (für *až).

Was die schwierigen Lautverhältnisse dieser Worte betrifft, so vgl. Brugmann, Grundriss p. 348.

313. im ich bin, Gdf. esmi zu Wzl. es. sein.

scr. ásmi; arm. em; gr. aeol. ἕμμι, att. εἰμι; lat. sum (alat. esum); ksl. jesmī; lit. esmī; air. am.

314. in in, Gdf. eni.

gr. éri, éri, iv; lat. in; lit. *i*; preuss. en; air. in-.

315. inu, inuh ohne, ausser.

ahd. ânu, as. âno ohne, ausser.

gr. ărev ohne; osset. änä ohne (s. Hübschmann, Zs. d. d. M. G. XXXVIII, 427).

316. is er, ija acc. fem., ita es, idg. Pron. St. ei-, i-.

Entsprechend lat. is, eam, id; scr. id ám dies, $\overline{\iota}m$ acc. ihn, sie, es, ay-ám dieser; gr. ιr diesen; air. é er, ed es.

Über $\cdot a$ von *it-a* vgl. das u. got. sa bemerkte.

317. itan essen, Wzl. ed-.

scr. ádmi, arm. utem, gr. čow, lat. edo esse.

Von der Wurzelform $\bar{e}d$ - (vgl. uz- $\bar{e}ta$ Nr. 141) stammen ksl. *jam*i (aus * $\bar{e}m$ i) esse; lit. $\bar{e}dmi$, $\bar{e}du$ fresse; gr. $i\delta\eta\delta\omega$; part. perf.

318. *ip*, aber, Gdf. *eti*.

scr. áti darüber hinaus; gr. $\epsilon \tau i$ forner; lat. et und; air. aith- wieder.

319. *jabai* wenn.

Wohl eine Ableitung des idg. Pron. St. jo-: scr. yá-, gr. őç welcher.

320. jains jener.

Zusammenhang mit dem idg. Pron. St. jo- ist möglich (vgl. vor. Art.). Brugmann, Grdr. p. 81 § 84 Anm. 1 nimmt neben idg. jo- einen St. ji- an, woraus lit. jis er (ebenso wie St. $k^{2}i$ - neben $k^{2}o$ -, Nr. 301). Dann wäre got. joins als Hochstufe (idg. joi-no-) zunächst mit lit. ji-s, ksl. i (aus *ji-) zu verbinden. Holthausen, P. u. Br. XIII, 372 lässt joi- eine Locativ des St. jo- sein, woneben jei- (enthalten im germ. *jī-no-, das aus ags. bêzen beide aus *bō-jinō zu erschliessen ist) gestanden hätte.

Den Vokalismus von *jains* sucht mit dem von ahd. *jenêr* zu vereinen Singer, P. u. Br. XII, 211.

Mit Sicherheit dürfen wir annehmen, dass im germ. ein St. jaina- (in got. jains) bestand, dessen Abstufungen jīna- (in ags. $b\hat{e}$ zen aus $*b\bar{o}$ -jīn \bar{o}), jīna-(in ahd. jen $\hat{e}r$) und īna- (in ahd. en $\hat{e}r$, an. enn, inn) darstellen. Der Ursprung dieses St. jaina- ist aber noch nicht befriedigend nachgewiesen.

321. jer n. Jahr.

zd. yāre- Jahr; gr. Jahr, soa Zeit; sl. jaru, jara Frühling.

322 **ju** schon.

ksl. u (ju) schon; lit. jaŭ schon.

^{323.} juggs jung, Gdf. juvnk¹ó, Erweiterung des idg. St. juven. scr. yuvaçá-, lat. juvencus, air. óac, óc jung (Gdf. juvnk¹ó-); der kürzere St. juven- liegt vor in scr. yúvan- jung.

ksl. junu-, lit. jáunas jung, Gdf. jouno-

jūhiza jünger, Gdf. juvņk'is-, daraus urgerm. junxizoder jungiz- (ahd. jungiro Jünger).

junda f. Jugend, Gdf. juvņtá-, wovon auch lat. juventa Jugend; vgl. noch scr. fem. juvatí- jung, Jungfrau.

Auf die allen diesen Ableitungen zu Grunde liegende Wzl. *jeu*- gehen zurück: scr. Comparativ $y\acute{avīyas}$ jünger, Superlativ $y\acute{avištha}$ - jüngste; air. \acute{oa} jünger, \acute{oam} der jüngste.

324. juk n. Joch, Gdf. jug²6- zu idg. Wzl. jeug².

scr. yugá-; gr. $\zeta v\gamma o'v$; lat. jugum; ksl. igo; lit. jùngas(*n* aus jungiù). — scr. yunákti, yuñkté schirrt an; gr. $\zeta \varepsilon v\gamma v \nu \mu$, lat. jungo, lit. jungiù schirre an.

arm. luc Joch, lc-em spanne an setzt eine Wzl. jeug¹- (oder leug¹-) voraus.

325. jus ihr, Pron. St. jä-.

scr. yāyám ihr; arm. gen. je-r euer; gr. lesb. $\ddot{v}\mu\mu\epsilon\varsigma$, jon. att. $\dot{v}\mu\epsilon\varsigma$ (vgl. scr. yušma-); lit. jūs ihr.

- 326. kalbō f. Kalb, Gdf. g²olbhā..
 scr. gárbha Mutterleib; gr. δελφν΄ς Gebärmutter, Mutterleib, δαλγός ή μήτρα (Hesych.), δέλφαξ Ferkel. gr. βοέφος Leibesfrucht, Junges, ksl. žrčbe (aus *g²erbhent-) Füllen zeigen r gegenüber sonstig. europ. l.
- 327. *kalds* kalt, Wzl. g²el- frieren. an. *kala* frieren. lat. gelu Kälte, gelidus kalt.
- 328. kas n. Gefäss, Krug, kasja m. Töpfer. Vielleicht gehört lat. vās (alt vāsum, vereinzelt vāsus) Gefäss, vasculum kleines Gefäss hierzu. Man nimmt eine Wzl. g²as- an, zu der man auch gr. βαστάζω trage, βάσταγμα Last stellt.

329. katils m. Kessel.

ahd. chezzil, an. ketill Kessel.

Gemeingerm. Lehnwort aus lat. catīnus Schüssel, das nach germ. Art cátinus betont wurde und dessen Suffix -inus durch -ils ersetzt ist (vgl. asilus Nr. 52). Aus dem germ. stammt ksl. kotilŭ, lit. kātilas Kessel.

330. *kaúrn* n. Korn, Getreide, Gdf. g¹žno- zu Wzl. g¹erzerreiben.

> scr. jīrņá- zerrieben; lat. grānum Korn; ksl. zrŭno Korn; lit. žirnis Erbse.

331. kaúrus schwer, Gdf. g²rrú-.

scr. gurú-, gr. $\beta \alpha \rho v \varsigma$, lat. gravis schwer.

Hierher gehören auch kaúrei f. Schwere, kaúripa f. Last, kaúrjan drücken, belasten.

332. keinan keimen, us-kijans hervorgekeimt.

ahd. as. kînan keimen; ahd. frumi-kîdi, as. kîth, ags. cîþ Schössling.

ksl. žito fructus, Getreide; lit. gyjù heil werden, aufleben; scr. jinóti regt sich, treibt an (Osthoff, Morph. Unt. IV pp. 73 u. 167, P. u. Br. VIII, 285).

Kluge Wb. s. v. Keim will mit Rücksicht auf ags. cinu Riss, Sprung, cinan aufspringen, keimen, für die germ. Wzl. $k\bar{i}$ - die Bedeutung "aufspringen" annehmen.

333. kilpei f. Mutterleib, in-kilpō schwanger.

ags. cild Kind.

Fortunatow, Bezz. Beitr. VI, 217 vergleicht scr. *jathára-* (aus **jalthara-*) Bauch.

Aus dieser Zusammenstellung ergiebt sich eine Wzl. gelt-, die vielleicht auf Wzl. gel- zu reduzieren ist, wenn got. niu-klahs neugeboren (kl- Nullstufe der Wzl. gel-?) hierher zu stellen ist (doch s. dieses Wort u. Nr. 429).

334. kindins m. Statthalter, Landpfleger.

burg. hendinos König (Ammianus Marcellinus 28, 5). Wohl mit lat. gens (St. gent-) Volk zu verbinden, das selbst zu Wzl. g¹en- (s. kuni) gehört; vgl. got. *fiudans*, ags. *feoden* König zu *fiuda* Volk. Aus derselben Wzl. g¹en- stammt ahd. chuning, as. cuning, ags. cyning, an. konungr König.

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

335. kinnus f. Wange, Gdf. glenv-.

arm. cn-aut Kinnbacke; gr. yévvs Kinn; lat. gena Wange; air. gin, giun Mund.

scr. hánu- Kinnbacken (vgl. npers. zanax) setzt eine Gdf. $g^{1}henu$ - voraus, während die übrigen Sprachen auf eine Gdf. $g^{1}enu$ - weisen.

Im got. ist nur der acc. kinnu belegt; -nn- ist aus -nv- assimiliert in den endungsbetonten Casus.

336. kintus m. Heller.

1.0

ksl. ceta dass. ist kein Erbwort dieser Sprache; idg. k^2 hätte vor e zu \check{c} werden müssen. Unbekannt ist, ob das ksl. aus dem got. stammt, oder ob beide Worte aus einer Quelle entlehnt sind.

337. kiusan wählen, Wzl. g¹eus- kosten, prüfen.

scr. jušátē kostet, jōša-, zd. zaoša- Gefallen; gr. $\gamma \varepsilon v' \omega$ lasse kosten, $\gamma \varepsilon v' \omega \mu \omega$ koste; lat. gusto koste; air. togu Wahl, do-rói-gu elegit.

Mit got. ga-kusts f. Prüfung vgl. scr. júšti- Kosten, Gunst, mit got. kustus m. Prüfung, Beweis lat. gustus Geschmack.

338. *kniu* n. Knie, Gdf. g¹n-eu-o- (g¹n- Nullstufe des idg. St. gen-, gon-, -eu- Hochstufe des Suffixes -u-).

scr. jánu-; zd. pl. zanva; arm. cunr; gr. γόνυ; lat. genu.

scr. pra-jňu-, zd. fra-šnu-, gr. $\pi \rho \delta \gamma v v$, $\gamma v v \xi$ mit gebogenem Knie.

got. knussjan erklärt v. Fierlinger, Zs. XXVII, 440 Anm. 2 aus idg. gnu-sta- "auf den Knien befindlich", was sich lautgesetzlich nicht rechtfertigen lässt. Vielmehr ist got. knussjan nach Kögel, P. u. Br. VII, 177 f. von got. kniu zu trennen und mit an. knođa, ahd. knetan kneten (eig. "drücken") zu verbinden: knivam knussjands "mit den Knien drückend"*. Vgl. ksl. gnetą drücke, knete.

^{*} got. *knussa- aus *g²nttó-; das vorauszusetzende *knudan vgl. mit got. trudan gegenüber as. ags. tredan, ahd. tretan treten.

339. knops f. Geschlecht (nur dat. knodai Phil. III, 5), Gdf. g¹noti-.

ahd. chnôt, chnuat Geschlecht; ahd. chnuosal, as. knôsal, ags. cnôsl, Gdf. $g^{1}n\bar{o}t$ -tlo- Geschlecht.

scr. jñāti- Verwandter; gr. γνωτός blutsverwandt, γνήσιος vollbürtig.

Mit dieser Wzl. $g^{1}n\overline{e}$, $g^{1}n\overline{o}$ - vgl. Wzl. $g^{1}en$ - (s. v. kuni).

340. kuna-wida f. Fessel, Bande, eig. Knie-Fessel. ahd. khunawith, chunwid Fessel.

kuna- hat den ursprünglichen Vokal der Compositionsfuge (vgl. noch cuoniowidi des 1. Merseburger Zauberspruches, Müllenhoff und Scherer, Denkmäler Nr. IV) nämlich u durch das gewöhnliche aersetzt, wie dies wohl auch in manasēps Welt, manamaurprja Menschenmörder der Fall ist (s. u. manna). *kunu- aus idg. g^1 ynu- ist die "Satzdoublette" von g^1nu -, der nullstufigen Form des idg. St. g^1 onu-, g^1 enu-(s. kniu). -wida gehört zu got. ga-widan binden.

341. kuni n. Geschlecht, Stamm, inna-kunds Hausgenosse, (eig. eingeboren), inkunja Stammesgenosse*, aljakuns fremd, Gdf. g'un- von Wzl. g'en- erzeugen.

> scr. jánati erzeugt, jáyatē wird geboren, jātá- geboren **; zd. zīzananti sie erzeugen; arm. cn-ani-m erzeuge; gr. $\gamma i \gamma ro\mu \alpha i$ entstehe, $\vec{e} - \gamma \vec{e} r$ -sto entstand; alat. genunt sie erzeugen, lat. gigno erzeuge; air. ro-génar wurde geboren.

> scr. jánas- Geburt; arm. cin Geburt; gr. γένος, lat. genus Geschlecht; air. gein Geburt. — scr. janitár., gr. γενέτωρ und γενετήρ, lat. genitor Erzeuger.

> Neben der Wzl. $g^{1}en$ - erzeugen findet sich Wzl. $g^{1}n\bar{e}$ -, $g^{1}n\bar{o}$ -, vgl. $kn\bar{o}ps$. Zu trennen von Wzl. $g^{1}en$ - "er-

^{*} sama-kunja- verwandt, Gdf. somo-g'njo- ist genau gleich gr. $\delta\mu\delta-\gamma roo,$ Gdf. somo-g'nio-.

^{**} Gdf. g¹ātó-, wovon auch lat. gnātos (natus), ebenso nātio von einer Gdf. g¹āti-, nāscor von einer Gdf. g¹āscō-r.

zeugen" ist Wzl. $g^{1}en$ - "erkennen" mit den Nebenformen $g^{1}n\bar{e}$ -, $g^{1}n\bar{o}$ - s. folg. Art.

342. kunnan kennen, wissen (Praet. - Praes. kann ich weiss), ga-kunnan erkennen (Praet. ga-kunnaida), kunps kund, bekannt, Wzl. g¹en- wissen, erkennen.

scr. jā-náti erkennt*, ja-jñ-ús sie erkannten; zd. a-zainti- Wissen; arm. can-eay aor. kannte, an-can unbekannt; lit. žinaú weiss, pa-žintis Kenntnis; air. ad-génsa perf. erkannte.

Neben Wzl. $g^{1}n\bar{e}$ -, $g^{1}n\bar{o}$ - in scr. $j\bar{n}\bar{a}yant\bar{e}$, \dot{a} - $j\bar{n}\bar{a}ta$ - unbekannt; gr. $\gamma\iota\gamma\nu\omega\sigma\kappa\omega$ erkenne, $\gamma\nu\omega\tau\sigma\varsigma$ bekannt; lat. $n\bar{o}sco$ kenne, i- $gn\bar{o}tus$ unbekannt; ksl. znati kennen; air. $gn\acute{a}th$ bekannt. Die Wurzelform $g^{1}n\bar{e}$ - liegt vor in ahd. $kn\acute{a}an$ wissen, pichn $\hat{a}t$ Anerkennung; die Wurzelform $g^{1}n\bar{o}$ - in ahd. cnuodelen ein Erkennungszeichen geben.

Es muss Wzl. $g^{1}en$ - $(g^{1}n\bar{e}$ -, $g^{1}n\bar{o}$ -) "erkennen" von Wzl. $g^{1}en$ - $(g^{1}n\bar{e}$ -, $g^{1}n\bar{o}$ -) "erzeugen" (s. vor. Art.) geschieden werden; zu letzterer gehört got. $kn\bar{o}p\bar{s}$, das also mit ahd. $kn\hat{a}an$ nicht wurzelidentisch ist.

343. *laggs* lang, *laggei* f. Länge. lat. *longus* lang.

- 344. bi-laigon belecken, Wzl. leig¹h- lecken.
 scr. léhmi, réhmi; arm. lizum; gr. λείχω; lat. lingo; ksl. liža, inf. lizati; lit. ližiù; air. líqim.
- 345. Laikan springen, hüpfen, laiks m. Tanz. lit. láigyti wild umherlaufen (von jungen Pferden, Rindern auf der Strasse); air. lóeg Kalb. Kaum ist scr. réjati erschüttert, réjate bebt hierherzustellen.
- 346. Lais Praet.-Praes. ich weiss, laisjan lehren, laists m. Spur, luhja-leis giftkundig, Wzl. leis- nachspüren. lat. līra Furche, delīrus wahnwitzig (eig. aus dem Geleise geraten); ksl. lčcha Ackerbeet; lit. lýsė Beet.

* Gdf. g'n-ná-ti, g'n- auch in lat. gnārus, ignārus.

- 69 -
- 347. *lasiws* schwach, kraftlos.

ksl. lošī mager (St. lasjo- oder losjo-).

- 348. *lats* lässig, *lētan* lassen, Wzl. *lēd*-. an. *loskr* faul (Gdf. *lat-ku-*). lat. *lassus* matt (aus **lat-to-*); air. *lesc* träge (aus **let-ko-*).
- 349. *lauan* schmähen (nur 3. pl. Praet. *lailoun* Joh. IX, 28 belegt).

scr. ráyati bellt; lat. lā-mentum Heulen, Wehklagen, lātrare bellen; ksl. lają belle, schmähe; lit. lóju belle. Man setzte früher als Praesens *laian an; doch die Wzl. lā- musste im germ. eine Wzl. lō- ergeben, die wie hwōpan, hwaihwōp ablautete; au in lauan hätte den Lautwert eines offenen ō wie in bauan (aus *bōvan-). Vgl. Bremer, P. u. Br. XI, 56.

- 350. laun n. Lohn, launa-wargs undankbar.
 gr. ἀπολαύω geniesse, ληίς Beute; lat. lūcrum Gewinn;
 ksl. lovŭ Fang, Jagdbeute; air. lóg, lúag Lohn (?).
- 351. leihts leicht, germ. St. līhta- aus urgerm. linxta-, lenxta-.

scr. laghú- leicht, raghú- schnell, gr. ἐλαχύς gering, Gdf. lng²hú-; gr. ἐλαφρός rasch, Gdf. lng²hró-; ksl. līgūkū leicht (?); lit. leñgvas, lengvùs leicht.

Als Wzl. haben wir *leng²h*- anzusehen: scr. *ráhatē* eilt; zd. *reñjaiti* ist schnell; arm. *arag* schnell; ahd. *lingan* vorwärts gehen, *lungar* rasch, munter, kräftig.

- 352. leihwan leihen, Wzl. leik²- überlassen. scr. rinákti (Wzl. ric-) lässt übrig; arm. elik er verliess; gr. λείπω, lat. linquo verlasse; lit. lökù lasse; ksl. otŭ-lčkŭ Rest; air. lécim, léicim lasse, entlasse.
- 353. *lēkeis* m. Arzt (eig. Beschwörer, vgl. mhd. *lâchenære* Besprecher).

ahd. lâchi, lâhhi, ags. lêce Arzt.

Das germ. Wort ist wohl entlehnt aus einem vor-

auszusetzenden kelt. **lēgjo-*, **lēgo* (atus idg. *leigo-*), vgl. air. *líaig* Arzt.

Das ksl. lėkari Arzt, lėku m. Arznei stammt andererseits aus dem germ.

354. *liban* leben, *af-lifnan* übrig bleiben, *bi-leiban* bleiben, *bi-laibjan* übrig lassen, *laiba* f. Überbleibsel.

ahd. lib, as. lib, lif, ags. lif, an. lif Leben, Leib.

Als Grundbedeutung der germ. Wzl. $l\tilde{t}f$, $l\tilde{t}b$ - erhalten wir "bleiben, beharren" (an. lifa 1) übrig bleiben, 2) leben vermittelt den Übergang von got. bi-leiban bleiben zu liban leben); dieselbe geht auf eine idg. Wzl. leip- beharren, haften, kleben zurück. gr. $\lambda \bar{\iota} \pi a \varrho s \bar{\iota} v$ ausharren, $\lambda \bar{\iota} \pi a \varrho n / \varsigma$ anhaltend, $\lambda i \pi a \varrho$ haftende, fettige Masse, Fett, Öl, $\lambda \iota \pi a \varrho o / \varsigma$ glänzend, reichlich, glücklich; scr. limpáti beschmiert, ved. riptábeschmiert, ríp- Verunreinigung, Betrug, Betrüger, ripú Betrüger; lat. lippus triefäugig; ksl. pri-l $\bar{\iota} n q$ klebe, pri-lipati anhaften, l $e \mu \bar{\iota}$ Vogelleim, Pflaster; lit. limpù klebe, lipsznùs klebrig, anhänglich, lipnagis Dieb.

355. -lif in ain-lif elf, twa-lif zwölf.

germ. -*lif* findet seine Entsprechung in lit. -*lika*, womit die Zahlen von elf bis neunzehn gebildet werden: *věnólika* elf, *dvýlika* zwölf etc.

Zu Wzl. *leik*²- (Nr. 352) darf *-lif* wegen des germ. nicht gestellt werden, zu Wzl. *leip*- (Nr. 354) wegen des lit. nicht; beide Wzln. passen in ihrer Bedeutung auch durchaus nicht dazu.

356. *ligan* liegen, *ligrs* m. Bett, *ga-ligri* n. Beilager, Wzl. *leg*¹*h*- liegen.

gr. aor. $\tilde{\epsilon}\lambda\epsilon\xi\alpha$ ich brachte zur Ruhe, $\tilde{\epsilon}\lambda\epsilon\kappa\tau o$ er legte sich, $\lambda\epsilon\chi\sigma_S$ Lager, Bett, $\lambda\delta\chi\sigma_S$ Hinterhalt, Versteck (vgl. ahd. *lâga*, mhd. *lâge* Hinterhalt); lat. *lectus* Bett; ksl. *lęgą*, inf. *lešti* sich legen, *ležati* liegen, *lože* Bett; air. *lige* Lager, *laige* Liegen.

357. af-linnan fortgehen, weichen.

ahd. bilinnan, ags. linnan weichen, nachlassen, an.

linna ablassen, ruhen; an. *linr* weich, nachgiebig, *lina* besänftigen, beruhigen.

got. -linna ist aus idg. linvó entstanden (vgl. rinnan). Die angeführten an. Worte zeigen, dass die germ. Wzl. *lž*- ursprünglich die Bedeutung "nachgiebig, weich sein" hatte; dies berechtigt uns dieselbe mit der idg. Wzl. *lei*- bestreichen, glätten, glatt sein zu verbinden.

gr. $\lambda \lambda (i \nu \epsilon i \nu \cdot \vec{a} \lambda \epsilon i q \epsilon \epsilon i \nu$ (Hesych, im Cod. steht $\dot{a} \lambda \iota \nu \epsilon \tilde{\iota} \nu$), $\lambda \epsilon \tilde{\iota} \sigma \varsigma$ glatt, $\lambda t \varsigma$ glatt; lat. *lino* (perf. $l \bar{v} v \bar{v}$) bestreichen, $l \bar{\iota} m u s$ Kot, Schlamm; ksl. $l \tilde{\iota} j q$, $l \check{e} j q$, lit. $l \check{e} j u$ giesse; air. *lenim* hafte, hänge.

358. *lisan* aufsammeln. lit. *lesi* picke auf.

359. lists f. List, listeigs listig.

ksl. listi Betrug, listici Betrüger, listiti betrügen.

Die ursprüngliche Bedeutung dieses St. *listi*- ist "Klugheit" (ags. *list* Kunst., List, an. *list* Klugheit, Geschicklichkeit); so erhalten wir die Anknüpfung an die unter *lais* (Nr. 346) behandelte Wzl. *leis*-.

360. *liudan* wachsen, *laudi* f. Gestalt, *sama-laups* gleich gross, *ludja* f. Antlitz*, Wzl. *leudh*- wachsen. ahd. *liut*, ags. *leod* Volk, ahd. *liuti*, ags. *leode* pl.

Leute, mhd. *lôte* beschaffen.

scr. ródhati wächst; ksl. ljudŭ Volk, ljudije pl. Leute; lett. l'audis Leute.

361. liufs lieb, ga-laufs wertvoll, kostbar, ga-laubjan glauben, anvertrauen, us-laubjan erlauben, lubains f. Hoffnung, Wzl. leubh- begehren, gefallen. scr. lúbhyati wird aufgeregt, begehrt, löbha- Begierde, Habsucht; lat. lubet, libet es beliebt, ist erlaubt, lubido, libido Lust, Verlangen, Begierde; ksl.

ljubŭ lieb, ljubiti lieben.

^{*} Zur Bedeutungsentwickelung von got. *laudi* Gestalt und *ludja* Antlitz vgl. das aus gleicher Wzl. stammende zd. *raoda*- Gestalt, Wuchs = npers. $r\bar{oi}$ Gesicht.

- 362. *Uugan* lügen, *liugn* n. Lüge, Wzl. *leug²h*. ksl. *lŭgati* lügen.
- 363. *liuhadei* f. Licht, Erleuchtung, *liuhap* n. Licht,
 Schein, *liuhtjan* leuchten, *lauhatjan* leuchten, *lauhmuni*f. Blitz, Wzl. *leuk*²- und *leuk*¹- leuchten.

scr. rócatē leuchtet, rúçant-leuchtend; arm. lois, gen. lusoy Licht; gr. λευχός leuchtend, weiss, λοῦσσον der weisse Kern des Tannenholzes (bei Theophrast), λυχνος Leuchte, Lampe; lat. lūx Licht, lūceo leuchte; ksl. luča Strahl; lit. laũkas mit einer Blässe an der Stirn (von Pferden, Rindern); preuss. lauxnos pl. Gestirne; air. lóche Blitz.

- 364. fra-liusan verlieren, laus los, lausjan lösen, lun n. Lösegeld, us-luneins f. Erlösung, fra-lusts f. Verlust. scr. lu-ná-mi schneide ab; gr. λύω löse, ἀλεύω halte mich fern, vermeide; lat. luo bezahle, büsse.
- 365. *liuts* heuchlerisch, *liutei* f. Heuchelei, *luton* betrügen. ksl. *luditi* täuschen, *ludŭ* töricht.
- 366. *Tofa* m. flache Hand. ksl. *lapa* planta ursi; lett. *lēpa* Pfote.
- 367. lustus m. Lust, luston begehren.

Wir haben für das germ. eine Gdf. *lstu-* von Wzl. *las-* begehren vorauszusetzen.

scr. abhi-lašati begehrt, lasati ist lebhaft (beide erst episch), a-lasa- beschwerlich; gr. λιλαίομαι begehre (aus *λιλασjoμαι); lat. lascivus ausgelassen; ksl. laska Schmeichelei, laskati schmeicheln.

- 368. magan können, mahts f. Macht. gr. μῆχος Hilfsmittel, Rat, μηχανή Werkzeug, Anschlag; ksl. mogą kann, moštĩ Macht; air. do-for--magaim ich vermehre.
- 369. magus m. Knabe, mawi f. (aus *magwi-) Mädchen, magaps f. Jungfrau.

air. mog, mug Sklave.

Ist mēgs m. Eidam ebenfalls hierherzustellen?

Digitized by Google

370. mainstus m. Mist, Wzl. meig¹h- harnen.

ags. mîgan, an. míga harnen.

scr. méhati, zd. maęzaiti, arm. mizē harnt; gr. $\delta \mu \chi \epsilon \omega$, lat. mingo, mējo, lit. męžù harne.

Hiervon ist scharf zu trennen Wzl. $meig^{2h}$ in scr. $m\bar{e}gh\dot{a}$ -, zd. $mae\gamma a$ -, arm. $m\bar{e}g$ Wolke; gr. $\partial\mu\ell\chi\lambda\eta$, ksl. $m\check{r}gla$, lit. $migl\dot{a}$, $mygl\check{e}$ Nebel. Im germ. ist diese 'Wzl. vertreten durch ags. mist, isl. mistr Nebel (aus *mih-sta-). Demnach ist engl. mist "feuchter Nebel" anderen Ursprungs als nhd. "Mist" (= Kot)*.

371. ga-mains gemein, ga-mainps f. Gemeinde.

ahd. gimeini gemein, ags. zemâne gemein, niedrig, ahd. mein, ags. mân, an. meinn falsch, trügerisch.

Die Grundbedeutung des idg. St. moin- ist "Tausch"; hieraus entwickelten sich die Begriffe: 1) Gemeinsamkeit und 2) Betrug.

lat. com-mūnis (alat. commoinis) gemeinsam; ksl. měna Wechsel, Veränderung; lit. maĩnas Tausch, mainaũ tausche; lett. $m\overline{z}ju$ tausche.

Zur Bedeutungsentwicklung vgl. scr. mithás "gegenseitig, abwechselnd", mith \bar{u} - "abwechselnd" mit mith \check{u} , mithuyá "falsch".

372. mais mehr (aus *ma-jiz, vgl. mins aus minn-iz), maiza grösser, maists der grösste.

Nicht darf mit dem germ. ma-jiz- verglichen werden der lat. St. mājos- in mājör, mājus grösser, da dieser auf *magh-jos-, *mah-jos- zurückgeht, vgl. scr. máhīyas- grösser und lat. mag-nus, maximus (aus *mag-simo-). Zum got. maiza, maists stellt sich vielmehr air. máo, móo grösser, máam, móam der grösste (vgl. Osthoff, P. u. Br. XIII, 401 ff., der die Wzl. $m\bar{e}$ - in diesen Worten wiederfindet, die er als Grundlage der unter Nr. 392 behandelten Sippe erkennt).

^{*} Innerhalb des germ. sind ebenso lautlich zusammengefallen, wenn auch ganz verschiedenen Ursprungs: 1) ahd. ags. nest Nest aus idg. ni-zd-o (ni und Wzl. sed-, got. sitan): scr. $n\bar{n}d\dot{a}$ - Ruheplatz, Lager, Nest; arm. nist Lage, Sitz, Besitz; lat. $n\bar{n}dus$ Nest; air. net Nest und 2) ahd. ags. an. nest Kost, Nahrung aus idg. nes-to (zu Wzl. nes-, got. ga-nisan).

373. maipms m. Geschenk.

as. mêthom, mêđom, an. meiđmar pl., ags. môþum Geschenk, Kostbarkeit, Kleinod.

alat. moitare, lat. mūtare umtauschen, verändern, mūtuus wechselseitig, geborgt*.

374. *malan* mahlen.

arm. malem zerstosse; gr. $\mu\nu'\lambda\lambda\omega$, lat. molo, ksl. melją, lit. malù, air. melim mahle.

Hierher ist auch zu stellen: got. malma m. Sand, mulda f. (Gdf. mltá-) Staub.

375. -malsks (in untila-malsks voreilig, προπετής).

as. malsc stolz, übermütig.

Wird von L. Meyer, Got. Spr. p. 264 zu scr. *mūrkhá*- töricht (von Wzl. *mūrch*- gerinnen, starr, betäubt werden) gestellt. Wir hätten alsdann eine gemeinsame Gdf. *mlsko*- anzunehmen (dazu stellt Fick I, 175 auch lett. *mulkis* Tropf, das aber wohl aus lit. *mulkis* Dummkopf entlehnt ist).

376. ga-malteins f. Auflösung, Wzl. meld- auflösen.

ags. meltan sich auflösen, schmelzen, ahd. malz hinschmelzend, kraftlos, an. maltr verfault, verdorben. scr. mrdnāti, mardati reibt, zerdrückt, mrdú- weich; gr. $\mu \epsilon \lambda \delta \epsilon \iota \nu$ schmelzen, kochen, $\dot{\alpha} \mu \alpha \lambda \delta \dot{\nu} \epsilon \iota \nu$ vernichten, zerstören, $\beta \lambda \alpha \delta a \rho \phi_S$ (aus * $\mu \lambda \alpha \delta$ -) schlaff, locker.

Die vollere Gestalt der Wzl. meld-, nämlich smeld-, ist bewahrt in ahd. smelzan schmelzen.

377. bi-mampjan verspotten.

Der Vergleich mit gr. $\mu \epsilon \mu \varphi \rho \mu \alpha tadele ist zu be$ zweifeln, da das gr. eine Wzl. membh- oder meng²hvoraussetzt, das got. aber eine Wzl. memb-.

378. manags mancher, viel, managjan vermehren, managei f. Menge.

* gr. $\mu o i \tau o \varsigma$ sikel. st. $\chi \alpha e \mu \varsigma$ Dank, Vergeltung, Erwiederung, $\mu o i \tau o \tau \ \alpha v \tau i \ \mu o t \tau o \upsilon$ par pari, Sophron b. Hesych. Davon das lat. mutuus Varro L. L. 5, 36 (Passow, Griech. Wb.⁵ p. 268^b). Doch das gr. $\mu o i \tau o \varsigma$ ist ohne Zweifel einem italischen Dialekt entlehnt, da es vereinzelt dasteht. ksl. münogü viel, münožiti vermehren, münožina Menge; air. menic häufig, oft.

379. manna m. Mann, mannisks menschlich.

Der got. St. mann- ist aus manv- in den endungsbetonten Casus entstanden, vgl. scr. mánu-, mánus-Mensch.

ksl. $mq\check{z}\check{\imath}$ Mann (aus * $mang^2jo$ - oder * $mang^2hjo$ -) ist jedenfalls nicht direkt mit St. manu- zu verbinden, wahrscheinlich überhaupt davon zu trennen.

In got. mana-sēps f. Welt (eig. Menschensaat) und mana-maurþrja m. Menschenmörder ist der Vokal u der Kompositionsfuge wohl durch den häufigeren Bindevokal a ersetzt worden (wie im gr. stets o der Bindevokal ist), da u durch keine Form des Stammwortes mehr gestützt wurde, wie z. B. lustu-sams ersehnt durch lustus Lust u. ähnl. Vgl. auch Nr. 340.

380. manwus bereit, manwjan bereiten.

Dürfen wir lat. manus Hand vergleichen?

381. marei f. Meer.

lat. mare, ksl. morje Meer; lit. mãrės pl. 1) das kurische Haff, 2) jeder grössere Binnensee; air. muir Meer.

382. marka f. Mark, Grenze.

npers. marz Mark (daraus ist arm. marz entlehnt); lat. margo Rand; air. mruig, bruig Mark, Landschaft.

383. marzjan ärgern, fraßja-marzeins f. Täuschung.

ahd. merren, as. merrjan hindern, stören.

Wahrscheinlich die Causativbildung zu idg. Wzl. mers-: scr. mŕšyatē vergisst; lit. mirszti vergessen.

384. mats m. Speise, matjan essen.

ahd. muos, as. môs (Gdf. mot-to-) Speise.

gr. μάσταξ der innere Mund, Nahrung, μαστάζειν kauen, essen (Gdf. ματ-ταγjειν); lat. mando kaue (mit unursprünglichem Nasal). Vgl. L. Meyer, Vgl. Gramm. p. 1059.

385. maúrgins m. Morgen, Gdf. mykenó- zu Wzl. merk-. ksl. mrŭknąti dunkel werden, mrakŭ Finsternis.

Digitized by Google

386. ga-maúrgjan kürzen.

got. -maúrgjan ist abgeleitet von einem germ. St. murga-, der uns vorliegt in ahd. murg-fâri zerbrechlich, Gdf. mrghú-, woraus auch gr. $\beta \varrho a \chi v'_S$ kurz (de Saussure, Mém. de la soc. de ling. V, 449 f.).

- 387. maúrnan sorgen, Wzl. smer- gedenken. scr. smárati gedenkt; gr. μέρμινα Sorge, μέρμιρος sorgenvoll; lat. memor eingedenk.
- 388. maúrpr n. Mord, maúrprjan morden, Gdf. mýtro. scr. mrti-, lat. mors, gen. mortis, ksl. sŭ-mrŭtĭ, lit. mirtis Tod, Gdf. mrtí-; scr. mrtá-, lat. mortuus, air. marb gestorben, Gdf. mrtó-; scr. márta-; zd. mareta-, arm. mard, gr. βροτός sterblich, Mensch, Gdf. mórtound mrtó- (für das gr.).

scr. $mriy \acute{a}t\bar{e}$, zd. mereyeiti stirbt; arm. mer-ani-m sterbe; lat. morior sterbe; ksl. mirq inf. mreti, lit. mirti sterben.

389. mekeis m. Schwert (nur acc. meki Eph. VI, 17).

an. mækir m., ags. mêce m., as. mâki m. Schwert.
ksl. miči ist nach Miklosich, Slav. Fremdw. (Denkschriften d. k. Ak. d. Wiss. 1867) p. 112^b germanischen Ursprungs. Im finn. finden wir miekka f. Schwert; ist das germ. daraus entlehnt? (Vgl. Bremer, P. u. Br. XI, 4 f.).*

- 390. mēla m. Scheffel, Wzl. mē- messen.
 - scr. mímītē misst, mátrā- Mass; gr. μέτρον Mass; lat. mētior messe; ksl. měra Mass.

Ist got. $m\bar{e}l$ n. Zeit, dem lit. $m\bar{e}tas$ Jahr, Zeit zunächst steht, ebenfalls von Wzl. $m\bar{e}$ - messen abzuleiten?

^{*} Schrader, Sprachvergleichung und Urgeschichte, p. 329 spricht sich entschieden gegen den finnischen Ursprung dieses Wortes aus. Ebenso hält Thomsen, Über den Einfluss der germ. Sprachen auf die finnisch-lappischen p. 155 das finnische *miekka* für entlehnt aus dem germ. Demnach bleibt es bei dem, was Miklosich a. a. O. sagt, dass das germ. Wort zweifelhaften Ursprungs ist.

391. mēna m. Mond, mēnōps m. Monat, idg. mēnōt- Mond, Monat.

an. máni, ahd. mâno, ags. môna Mond; an. mánaðr, ahd. mânod, ags. mônað Monat.

Der idg. Nom. $m en \bar{v} \bar{v} t$ ergab im germ. $m \bar{v} n \bar{v} \bar{v}$, wie idg. Nom. $n e \bar{v} \bar{v} \bar{v}$ Verwandter zu germ. $n e \bar{v} \bar{v}$ (ahd. $n e \bar{v} \bar{v}$, ags. $n e \bar{f} a$, vgl. $n \bar{i} \bar{p} \bar{j} \bar{s}$) wurde. Beide traten in die Flexion der n-Stämme über. Der germ. St. $m \bar{e} n \bar{v} \bar{p}$ wurde von den obliquen Casus aus zur Bildung eines neuen Nom. $m \bar{e} n \bar{o} \bar{p}$ s verwandt. Beide Stämme $m \bar{e} n a n$ und $m \bar{e} n \bar{o} \bar{p}$ - wurden dann in ihrer Bedeutung differenziert (Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 345 ff.).

lit. ménů, gen. ménesio Mond, Monat.

Den Zusammenhang mit idg. St. mēns- Monat sucht Joh. Schmidt a. a. O. zu erweisen; dieser St. liegt vor in scr. más, mása- Monat (māmç-catú- Mond verscheuchend? s. Grassmann, Rv. Wb. u. de Saussure, Mémoire sur le système primitif etc. p. 120 Anm., anders im P. Wb.); arm. a-mis Monat; gr. lesb. gen. $\mu \tilde{\eta} \nu \rho \varsigma$ (aus * $\mu \eta \nu \sigma \rho \varsigma$) Monat, att. $\mu \eta \nu$ Monat, $\mu \eta \nu \eta$ Mond; lat. mēnsis, ksl. měsęcĭ, air. mí, gen. mís Monat.

392. waila-mers löblich, mērjan verkündigen.

ahd. as. *mâri*, ags. *mêre* an. *mêrr* herrlich, berühmt (besonders häufig als zweites Compositionsglied in Eigennamen).

ksl. -měrů (in Vladiměrů Waldemar) kann mit dem germ. mēri- urverwandt sein, während das sl. -mirů davon zu trennen ist. In gleicher Anwendung wie das germ. -mēri- und ksl. -měrů erscheint air. már, mór gross, ansehnlich (vgl. auch air. máraim verherrliche mit got. mērja). Dazu noch gr. - $\mu\omega \varrho o g$ "berühmt" (in $i \gamma \chi \varepsilon o i - \mu \omega \varrho o g$ speerberühmt u. ähnl.). Als Gdfn. erhalten wir mēro- (ksl. germ.) und mōro-(gr. air.), die Osthoff, P. u. Br. XIII, 431 ff. unter Berücksichtigung der got. u. air. Comparative und Superlative maiza, maists bezw. máo (móo), máam (móam) aus einer Wzl. $m\bar{e}$ - ableitet. Vgl. hiermit das u. got. mais (Nr. 372) bemerkte.

393. midjis mitten, Gdf. medhjo-.

scr. mádhya-; arm. mēj Mitte; gr. μ iosos; lat. medius; ksl. mežda Mitte; air. medón Mitte.

got. miduma f. Mitte ist eine Superlativbildung wie ahd. metamo mediocris, Gdf. medhymo- (zd. ma-Jema-); daneben von einer Gdf. medhymmo- ahd. mittamo Mitte, scr. madhyamá- mitten, got. midjun-gards m. Erdkreis (de Saussure, Mélanges Renier, p. 386). Mit got. midjun-gards vergleicht Kluge, P. u. Br. IX, 194 scr. madhyám-dina- Mittag.

394. mik mich, mis mir, meins mein, idg. Pron. St. me. scr. zd. ma- (acc. mā, mám); arm. mek wir; gr. με, εμέ mich, έμός mein; lat. mē mich, meus mein; ksl. mę mich; air. mé ich.

> got. mik wird gleich gr. $(\epsilon)\mu\epsilon\gamma\epsilon$ gesetzt, vgl. ahd. mih, as. mik, deren *i* ein urspr. vorhandenes *i* im Auslaut fordert. Die idg. Partikel $-g^2e$ findet sich im gr. $-\gamma\epsilon$, ksl. že, lit. -gi; das scr. zeigt dagegen gha.

395. mikils gross.

scr. maj-mán- Grösse; arm. mec gross; gr. $\mu \epsilon \gamma \alpha \zeta_{\sigma}$, $\mu \epsilon \gamma \alpha \lambda o$ - gross. Diese Worte gehen mit dem germ. auf eine Wzl. meg¹- zurück. Eine Wzl. mag¹h- setzen voraus: scr. mah-, mahát- gross, máhas- Grösse, Macht; lat. magnus, maximus, mājor (aus *mah-jos-, maghjos-, vgl. scr. máh-īyas- grösser).

Über das Suffix von got. *mikil-dūps* f. Grösse s. Nr. 26.

396. mildipa f. Milde, un-milds od. unmildeis lieblos.

Am nächsten steht air. meld, mell lieblich, angenehm; weiterhin sind zu vergleichen: gr. μείλια Liebesgaben, μείλιχος, μειλίχιος liebreich, freundlich; ksl. milŭ bemitleidenswert; lit. mëlas lieb, meilùs liebreich, mylëti lieben; preuss. mîls lieb, teuer.

Digitized by Google

397. *milip* n. Honig.

arm. $me\lambda r$, gr. $\mu\epsilon\lambda\iota$ (St. $\mu\epsilon\lambda\iota\tau$ -), lat. mel, air. mil Honig. Das Wort scheint nicht idg. gewesen zu sein; unbekannt ist aber bis jetzt, woher es von den obengenannten Sprachen bezogen wurde.

398. miluks f. Milch.

an. mjólk, ahd. miluh, ags. meoloc Milch.

Die Vokalentfaltung in *miluki*- scheint bereits urgerm. zu sein; die Wzl. ist *melg*¹- "abstreifen, melken". air. *melg* Milch (gewöhnlich dafür *blicht*, *mlicht*). scr. *mrjáti*, zd. *marezaiti* streift darüber; gr. $\dot{a}_{\mu}\epsilon\dot{\lambda}\gamma_{\mu}$, lat. *mulgeo*, ksl. *mlŭza*, inf. *mlěsti*, lit. *mélžu*, air.

bligim, ahd. melchu, ags. melce melke.

ksl. mlčko Milch ist aus dem germ. entlehnt.

399. mimz n. Fleisch, Gdf. memso- aus idg. mēmso-.

ved. acc. sing. más (mit lit. mésà unter einer nasallosen Gdf. mēs- zusammengestellt von Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 339 f.), scr. māsá- Fleisch; arm. mis Fleisch; lat. membrum Glied (Brugmann, Grundriss p. 430); air. mír Teil, Stück, Bissen (?); ksl. meso, lit. mésà (Lehnwort aus russ. mjaso?), preuss. menså Fleisch.

Was die Verkürzung des e in der für das got. vorauszusetzenden Gdf. memsó- aus idg. mēmsó- betrifft, so vgl. got. winds aus idg. St. vēnto- (Hübschmann, Vocalismus p. 84 ff.) und got. fairzna Ferse aus idg. St. pērsnā- (Osthoff, Perfect p. 84).

400. mins geringer (aus *minnis), minniza kleiner, minnists der kleinste, Gdf. minv-is-.

> lat. minor, minus kleiner, minimus der kleinste; ksl. minjiji od. minjiji kleiner.

> Es gehören diese Worte zu Wzl. mei- vermindern: scr. mi-nå-ti mindert; gr. µurów, lat. minuo mindere. Das germ. nn ist aus nv assimiliert, wie dieser Vergleich zeigt.

401. *missa* miss- (in *missa-dēps* Missethat etc.), Gdf. *mitto*-. air. *mi*- miss- (in *mi gnim* Missethat u. ähnl.).

Gewöhnlich verbindet man missa- mit ahd. mîdan,

as. mîthan, mîdan, ags. mîđan meiden, vermeiden, verbergen, ahd. missen, ags. missan, an. missa vermissen; man nimmt für die Gdf. mitto- die Bedeutung "verfehlt" an, und bringt sie in Verbindung mit lat. mitto lasse fahren, schicke, a-mitto verliere (für *mīto nach Brugmann, Grdr. p. 465). Doch got. missaleiks verschieden, allerlei, missa-qiss f. Wortstreit (eig. abwechselnde Rede) zeigen uns, dass wir für missa- eine Grundbedeutung "abwechselnd, verschieden" anzusetzen haben*; die richtige Ableitung s. u. missō (folg. Art.)

402. misso gegenseitig, Gdf. mitto-.

scr. mithás gegenseitig zu Wzl. mith- begegnen, streiten.

Bedenkt man den Bedeutungsübergang in scr. mithä, mithuyå "verschieden, falsch", so erhalten wir die Anknüpfung von got. $miss\bar{o}$ an missa- miss- (vor. Art.).

403. mitan messen, miton ermessen, mitons f. Gedanke, Ratschlag, Wzl. med- messen, abwägen, bedenken.

> gr. μέδω erwäge, μέδωνος Mass, Scheffel; lat. meditari überlegen, modus Mass, modius Scheffel; air. midiur, midim urteile, schätze, denke, inf. mess (aus *med-tu-).

> got. us-mēt n. Aufenthalt, Umgang (zu us-mitan sich aufhalten, wandeln) zeigt uns die Wurzelform mēd-, die auch vorliegt in arm. mit Sinn; gr. $\mu \eta \tilde{\eta} \delta \sigma_{\zeta}$ Ratschlag; air. ro-midar judicavi. Vgl. darüber Osthoff, Perfectum p. 106.

404. mip Praep. mit, Gdf. meta.

an. með mag mit dem got. auf dieselbe Gdf. meta zurückgehen; für ahd. miti, as. midi, ags. mid ist eine Gdf. meti anzunehmen.

gr. $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$ mit; ferner steht scr. smat, zd. mat zusammen, samt, mit.

* Vgl. die Bedeutungsentwickelung des gr. $\ddot{\alpha}\lambda los$ anders, verschieden, falsch.

405. mizdo f. Lohn, Gdf. mizdhā-. scr. mīdhá- Kampf, urspr. Kampfpreis; zd. mīžda-, gr. μισθός, ksl. mĭzda Lohn. Vielleicht ist auch lat. mīles Söldner hierherzu-

stellen, wenn es für **mīdes*, **mizdes* steht (Kluge, Zs. XXV, 313).

406. mops m. Mut, Zorn, Wzl. mē- heftig erregt sein.
ahd. muoen (*mojan) quälen, ärgern, ahd. muodi, as.
môđi, ags. mêđe, an. móđr erschöpft, müde; got. afmauips ermüdet (Part. zu *mojan).

gr. $\mu \omega \lambda o \zeta$ Mühe, $\mu \omega \lambda v \zeta$ matt, schwach; lat. $m \overline{o} les$ Last, Mühe; ksl. $s \overline{u}$ -mejq wage.

407. munan meinen (Praet.-Praes. man), Wzl. men-.

scr. mányatē meint; gr. μέμονα verlange, will, μέμαμεν wir begehren, wollen (aus *me-mŋ-men = got. munum); lat. memini ich erinnere mich, moneo ermahne; ksl. měnją, inf. měněti meinen; lit. menù, inf. miňti gedenke, menù, inf. miněti erwähne (vgl. got. munan, Praet. munaida); air. do-moiniur meine.

scr. mánas- Sinn, Verstand; gr. μένος Mut; air. menma Geist, Sinn.

scr. matí- Andacht, Wunsch, Sinn, lat. mens, gen. mentis Geist, ksl. pa-meti Gedächtnis, lit. at-mintis Gedächtnis, got. ga-munds Andenken, Gdf. mytí-; got. ga-minfi n. Gedächtnis, Gdf. méntjo-; got. ana-minds f. Erinnerung, Gdf. mentí-.

408. *munps* m. Mund.

Vgl. lat. mentum Kinn, gemeins. Gdf. mnto-.

409. nadrs m. Natter, Gdf. notró- zu Wzl. nē-.

ahd. nâtara, as. nâdra, ags. næddre, Gdf. nëtrá-; an. naðr, naðra stimmt zum got. in der Ablautsstufe.

lat. nätrix Wasserschlange, air. nathir, gen. nathrach Schlange (Wurzelstufe no-).

Beziehung zu Wzl. snā- schwimmen, baden in scr. snāti badet sich, lat. nāre schwimmen, gr. vāçóş fliessend wird zwar nahe gelegt durch das Verhältnis Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie. 6 von gr. $\sqrt[v]{\delta \rho o_S}$, $\sqrt[v]{\delta \rho a}$ Wasserschlange, lit. údra Otter, ksl. vydra Otter, ahd. ottar, ags. otor, an. otr Otter (Gdf. *ŭdro-*, *ŭdrā-*) zu gr. $\sqrt[v]{\delta \omega \rho}$ Wasser, scr. udán-Wasser, doch das germ. verlangt für "Natter" eine Wzl. $n\bar{e}$ -, mit der wir Wzl. $sn\bar{a}$ - nicht vereinigen können.

410. *ga-nagljan* annageln, Denominativbildung vom germ. St. *nagla-*.

ahd. as. nagal, ags. næzel, an. nagl Nagel.

scr. nakhá- Nagel, Kralle; arm. magil Kralle, Klaue (doch wie ist m gegenüber n der anderen Sprachen zu erklären?); gr. ὄνυξ, gen. ὄνυχος, lat. unguis, ksl. nogŭtĩ, lit. nãgas, mir. inga Nagel, Kralle.

Kluge, Zs. XXVI, 88 nimmt als Gdf. der hier verglichenen Worte ein idg. *nok²ho*- an (ebenso Brugmann, Grundriss p. 408), aus dem germ. *nagla*- durch Suffixbetonung zu erklären sei; aber nehmen wir nicht besser einen arm.-europ. St. *nog²ho*- an?

411. nahts f. Nacht, Gdf. nokt²i-.

Der idg. St. nok^2t - ist erhalten im got. gen. nahts, dat. naht, nom. acc. pl. nahts; der idg. St. nok^2ton liegt vor im dat. pl. nahtam und in nahta-mats m. Nachtessen (vgl. $auga-daúr\bar{o}$ n. Fenster); der alte neutrale Nominativ nok^2ti entwickelte sich sonst im germ. wie in mehreren andern Sprachen zum fem. *i*-St. (Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 18).

scr. nakt- nákta-, nákti-, gr. $n'\xi$, gen. $nvx\tau o_{\mathcal{G}}$, lat. nox, gen. noctis, ksl. noštī, lit. naktis Nacht; air. innocht heute Nacht.

- 412. naiteins f. Lästerung, ganaitjan schmähen, Wzl. neid-. scr. nid-, nidā- Spott, Schmach, nind-ati schmäht, tadelt; gr. ὄνειδος Vorwurf, Tadel; lett. naids Hass, nīst (Praet. nīdu) hassen.
- 413. namō n. Name, namnjan nennen. scr. náman-, arm. anun, gr. ὄνομα, lat. nōmen, ksl. imę, air. ainm Name.

414. naqabs nackt, naqadei f. Nacktheit.

scr. nagná-, lat. nūdus (aus *noudos, *nogvedos), ksl. nagŭ, lit. nűgas nackt; air. nocht nackt, nochta Nacktheit.

Die Wzl. nog- ergiebt sich aus diesen Wörtern als gemeinsame Grundlage; das got. setzt eine Gdf. nog²otó-* voraus, das an. nokkvidr eine Gdf. nog²etó-.

415. nati Netz, natjan benetzen.

as. nat, and. naz nass, an. not grosses Netz.

lat. nassa Fischreuse, Netz (aus *nat-tā-).

Beziehung zu Wzl. $sn\bar{e}$ - flechten (s. u. $n\bar{e}pla$) ist mit Rücksicht auf obige Zusammenstellung abzulehnen.

416. naúh noch, Gdf. nú-k²e.

naúh ist zusammengesetzt aus idg. nu (s. u. got. nu) u. idg. $k^{2}e$ "und": scr. zd. ca, gr. $\tau\epsilon$, lat. que, got. uh.

417. ga-naúhan genügen, Praet.-Praes. ga-nah es genügt, ga-nöhs genug, Gdf. -nák¹o- (während as. ginôg, ahd. ginuog eine Gdf. -nāk¹o- verlangen), ga-naúha f. Genüge, Wzl. nak¹- erreichen.

> scr. náçati erreicht; lat. nanciscor erreiche, nactus (neben nanctus) einer der erreicht hat; air. Perf. ránac erreichte (für *ro-anac = scr. anaça).

418. naus tot (gen. nawis des Toten), Gdf. nok'u-i-.

zd. nasu- Leiche, gr. vézv5 Tote zu Wzl. nek¹ umkommen: scr. náçati vergeht, lat. necare töten, nex Ermordung.

Eine andere Etymologie des got. St. nawi- knüpft an ksl. navi Tote, lett. näve Tod an, vgl. got. naußs (folg. Art).

ga-nawistrōn begraben, von einem St. *nawistra-(aus *nawi-wistra-, vgl. das bei awistr unter Nr. 68 bemerkte) "Aufenthalt der Toten" abgeleitet.

419. naups f. Not, Zwang, naupjan nötigen, zwingen, naudibandi f. Fessel, naudi-paúrfts nötig.

^{*} Oder, wenn g^2 vor o kein w im germ. entwickelt hätte, eine Contamination zwischen Gdf. $nog^2ot \dot{o}$ - und Gdf. $nog'et \dot{o}$ -.

preuss. St. nauti- Not; lett. nave Tod, navēt töten; ksl. navī Tote, sl. naviti ermüden, ny-ti erschlaffen: Wzl. nau- "quälen".

Auch got. naus tot (St. nawi-) ist hiermit verbunden worden; zur Bedeutung vgl. daußs tot (Nr. 123) von Wzl. dhau- "quälen".

Vielleicht ist got. *bi-nauan* zerdrücken (Conjectur aus *bnauan* Luc. VI, 1), ahd. *nouwan* zerreiben, zerstossen ebenfalls hierher zu stellen.

420. nē nein, Gdf. nē.

lat. n³ dass nicht, nē-quam unnütz; air. ní, ni nicht. got. nei nicht?, aus idg. ne-šd (Osthoff, P. u. Br. VIII, 312); ved. néd, zd. nōit, apers. naiy nicht; lat. nī nicht, dass nicht, quid nī warum nicht?; ksl. ni ne quidem; lit. neī 1) auch nicht, nicht einmal, 2) gleichsam, wie; ahd. nî nicht (J. Grimm, Deutsche Gramm. III, 710 f.). — gr. νη- ist fernzuhalten.

421. *nehwa* nahe, *nehwjan* sich nähern, *nehwundja* m. der Nächste.

umbr. osk. *nēsimo-* der nächste (s aus urspr. ks, vgl. Bartholomae, Bezz. Beitr. XII p. 86 f.); air. *nessa* näher, *nessam* der nächste.

422. *neip* n. Neid (urspr. "Anstrengung", besonders im Kampf), *nipan* unterstützen.

ahd. $n\hat{i}d$ Neid, as. $n\hat{i}d$ Eifer, Hass, ags. $n\hat{i}p$ Streben, Anstrengung, an. $n\hat{i}d$ Hohn, Schmach.

air. nith Not, Bedrängnis, Kampf.

Dem Vergleich mit lat. $n\bar{\imath}tor$ stemme, stütze mich steht lautlich das Bedenken entgegen, dass zu dem Part. $n\bar{\imath}sus$ (aus $*n\bar{\imath}t$ -tos) sich eine Nebenform *nixus* findet, deren Ursprung noch nicht sicher erklärt ist (Gdf. *nict*-tos? vgl. L. Meyer, Vgl. Gramm. pp. 849 u. 1023).

Osthoff, Morph. Unt. IV p. 325 stellt den germ. St. *nīpa*- zu der unter got. *naiteins* (Nr. 412) behandelten idg. Wzl. *neid*-, unter Annahme einer Nebenwurzel *neit*- (vgl. die Anm. auf p. 19).

423. nepla f. Nadel.

ahd. $n\hat{a}dala$, as. $n\hat{a}dla$, ags. $n\hat{c}dl$, an. $n\hat{a}l$ Nadel; ahd. $n\hat{a}t$ Naht, $n\hat{a}an$ nähen. Der hieraus zu erschliessenden germ. Wzl. $n\bar{c}$ - steht eine idg. Wzl. $sn\bar{c}$ - flechten (wozu got. $sn\bar{c}rj\bar{c}$ Korb s. w. u.) gegenüber.

gr. $v \not\in \omega$ spinne, $\ddot{e} v v \eta$ spann, $v \ddot{\eta} \mu \alpha$ Faden; lat. nēre spinnen, weben, nēmen Gewebe, Gespinst; air. snim Spinnen, snáth Faden, snáthat Nadel.

Bremer, P. u. Br. XI, 5 bezweifelt die Urverwandtschaft der germ. Wzl. $n\bar{e}$ - mit der idg. Wzl. $sn\bar{e}$ - wohl mit Unrecht.

424. *ni* nicht, idg. *ne*.

scr. ná; zd. na; lat. ně-fas Unrecht*; ksl. ne; lit. ně. got. nih = lat. něque, Gdf. ne- k^2e (- k^2e s. u. got. uh). Die tiefstufige Form des idg. ne nämlich n s. u. un.

425. *niman* nehmen, Wzl. *nem-* "zuteilen, sich zuteilen, nehmen".

gr. νέμω teile aus, νέμομαι teile mir zu, benutze, geniesse, weide, νέμος Weidetrift, νομή Verteilung, νομός Weide, Wohnsitz; lat. nemus Hain; lat. emo kaufe, ad-imo nehme weg, ksl. imq nehme, lit. imù nehme, air. ar-fo-imim suscipio gehen auf ein idg. mmó (für *nmő) zurück.

Von der Wurzelstufe $n\bar{e}m$ -, die in got. and a-n $\bar{e}m$ n. Annahme etc. vorliegt, stellt lit. $n\bar{u}mas$, $n\bar{u}ma$ Darlehenszins die Hochstufe $n\bar{o}m$ - dar, wohl auch das gr. $\nu\omega\mu\dot{a}\omega$ teile zu.

426. ga-nisan genesen, gerettet werden (urspr. "in den früheren Zustand zurückkehren, durchkommen"?), Wzl. nes-.

* $n\check{e}$ ist im lat. ausserdem in folgenden erstarrten Verbindungen erhalten: $n\check{e}$ -fandus, $n\check{e}$ -fārius ruchlos, $n\check{e}$ -fastus unglückbringend (zu fāre sprechen), $n\check{e}$ -queo ich kann nicht, $n\check{e}$ -scio ich weiss nicht. Sonst im lat. $n\check{e}$, $n\check{e}$ - (s. Nr. 420), das vielleicht schon idg. unter Einfluss von $m\check{e}$ (scr. $m\check{a}$, arm. mi, gr. $\mu'\eta$) "damit nicht" seinen langen \check{e} -Vokal erhielt. scr. násatē gesellt sich zu; gr. νέομαι kehre zurück, νόστος Heimkehr.

Hierher gehören noch got. nasjan retten, ga-nists f. Rettung.

427. *nipjis* m. Vetter, Verwandter, *nipjo* f. Base, Verwandte.

Der idg. Stamm népot- bildete einen Nom. népōt, der im germ. mit lautgesetzlichem Abfall des t*nefo ergab (ahd. nefo Neffe, Oheim, Verwandter, ags. nefa Neffe, Enkel), daneben einen Nom. népēt (vgl. gr. φράτηρ neben φράτωρ, πατήρ neben απάτωρ), der dem an. nefi Neffe, Verwandter zu Grunde liegt. Zu dem masc. népōt, népēt besass das idg. ein fem. neptí, das uns vorliegt in ahd. nift (St. nifti-) Enkelin, Stieftochter, an. nipt nahe Verwandte, nd. nicht Enkelin, Nichte. Beide ursprüngliche Bildungen hat das got. aufgegeben, um sie durch -jo-Ableitungen zu ersetzen, die ihren Ausgangspunkt wohl in den obliquen Casus des fem. nahmen (vgl. scr. gen. fem. naptyás, dat. naptyāi etc.); ebenso besitzt das ksl. diese Weiterbildung. Als Gdf. haben wir neptjo- anzusetzen, resp. netjo-, da das got. das ursprüngliche p unterdrückt hat (wohl in Folge der Konsonantenhäufung -ptj-); auch dem ksl. fehlt das p, doch hier ist der Ausfall des p vor t Regel, während er im got. vereinzelt dasteht (vgl. Osthoff, Perfectum p. 463 ff.). scr. nápāt Nachkomme, fem. naptí; lat. nepōs, gen. nepotis Enkel, fem. neptis; ksl. netiji od. netiji Neffe; gr. νέποδες Junge (aus *νεποτες mit Anlehnung an $\pi \delta \delta \epsilon_{\mathcal{S}}$), \dot{a} -veulos Geschwistersohn (\dot{a} - aus *sm-); air. fem. necht = lat. neptis, nia, gen. niad Schwestersohn.

- 428. niujis neu, Gdf. nevjo- erweitert aus idg. nevo- neu. scr. náva-, návya-; arm. no-r; gr. >έος; lat. novus; lit. naŭjas; air. núe, cymr. newydd.
- 429. *niuklahs* neugeboren, *niuklahei* f. Kleinmut. Fick IV, 95 setzt got. *niuklahs* "scheinbar" gleich

Digitized by Google

gr. $\nu \epsilon o \gamma \lambda \alpha \gamma \dot{\gamma} \varsigma$ neugeboren; Fröhde, Bezz. Beitr. VII, 123 denkt noch an lat. $d\bar{e}licus$ entwöhnt (zu lac Milch?). Die Zusammenstellung wäre möglich, wenn sich ein idg. St. glak - Milch (neben gr. $\gamma \alpha \lambda u \times \tau$ -, $\gamma \lambda \alpha \gamma o \sigma$ -, lat. lact-) erweisen liesse.

Eine andere Ansicht verbindet -klahs mit kilpei (s. o.).

430. niun neun, idg. névm.

scr. náva; arm. inn; gr. ἐν-νέα (Wackernagel, Zs. XXVIII, 132); lat. novem; air. nói n-.

In ksl. devęti, lit. devyni neun ist der Anlaut dstatt n- von deseti, dészimtis zehn übertragen.

niunda der neunte, Gdf. nevmtó-.

gr. ἕνατος; ksl. devętŭ; lit. deviñtas; preuss. newînts; air. nómad.

- 431. *niutan* geniessen, *nuta* m. Fischer. lit. *naudà* Nutzen, *naŭdyju* begehren.
- 432. nu jetzt, nunu demnach, also. scr. nú, nūnám jetzt; gr. rú, rūrí, rũr nun; lat. nudius (nudius tertius es ist jetzt der dritte Tag d. i. vorgestern); ksl. nyně nun; lit. nùgi nun denn; air. no, nu Partikel beim Präsens.
- 433. paida f. Rock.

Man hat mehrfach gr. $\beta air\eta$ Hirtenkleid oder Bauernkleid aus Fellen verglichen, was lautlich bedenklich ist, da idg. b im Anlaut noch nicht in sicheren Beispielen nachgewiesen ist. Das finn. hat das Wort als paita aus dem germ. entlehnt. Schade, Ahd. Wb. p. 671 hält das Wort für slav. Entlehnt ist paida auf jeden Fall, woher aber ist vorläufig unbekannt. Ebenso verhält es sich mit puggs m. (oder pugg n.) Geldbeutel, vgl. Schade, Ahd. Wb. p. 688°. Kein mit p anlautendes got. Wort kann als ererbt gelten.

434. *qairnus* f. Mühle (in *asilu-qairnus* Eselsmühle, Mühlstein). ksl. žrŭny Mühle; lit. girna Mühlstein, pl. girnos Handmühle.

Das slav.-lit. setzt eine Gdf. $g^2 \gamma n \bar{u}$ -, das got. eine Gdf. $g^2 ern \bar{u}$ - voraus.

Vgl. mit dieser Wzl. g^2er - die unter kaúrn erwähnte Wzl. g^1er - zerreiben.

435. giman kommen, Wzl. g²em-.

scr. $g\acute{am}$ -anti sie gehen, $g\acute{am}$ -antu sie sollen gehen (Osthoff, Perfect p. 143), ja-gam-a ich ging, ja-gm- \acute{us} sie gingen, $gat\acute{a}$ - (idg. $g^2mt\acute{o}$ -) gegangen; arm. e-kn3. sing. aor. = scr. \acute{a} -gan 3. sing. imperf. (Gdf. \acute{e} - g^2en -t aus * \acute{e} - g^2em -t); gr. $\beta airw$ schreite, lat. venio komme (gemeins. Gdf. $g^2nj\sigma$ aus * $g^2mj\sigma$); lat. ad-vena Ankömmling, ventum (aus idg. $g^2mt\acute{om}$) est man ist gekommen; lit. gem \acute{u} , inf. gimti geboren werden (Osthoff, Perfect p. 103).

Die Inchoativbildung idg. $g^2 \eta s k^{1} \bar{\sigma}$ ist erhalten in scr. gácchāmi gehe, gr. βάσ×ω gehe.

Idg. $g^2 n/ti$ - Gang liegt vor in scr. g/ti- Gang, gr. β/dow Schritt, lat. con-venti-o Zusammenkunft, got. ga-qumps f. Zusammenkunft.

Für got. qums m. Ankunft, Anwesenheit ist eine Gdf. g^2mmo - anzunehmen.

436. $qin\overline{o}$ f. Weib, Eheweib, qineins weiblich, qina-kunds weiblichen Geschlechts, idg. Stämme $g^2en\overline{a}$ -, $g^2yn\overline{a}$ -, $g^2n\overline{a}$ -.

> scr. jáni-, jánī- Weib, Gattin, gnā- Weib eines Gottes; arm. kin Frau (gen. kn-oj, pl. kan-ai-k); gr. γυνή, boeot. βανά, ksl. žena, preuss. genna, air. ben, gen. mná (vgl. gr. μνάομαι aus *βνασμαι freie) Frau. Eine Gdf. g²ēni- ist anzunehmen für got. qēns f. Weib, un-qēnips unbeweibt.

437. qistjan verderben, qisteins f. Verderben (beide nur einmal vorkommend), meist mit fra-zusammengesetzt, us-qistjan zu Grunde richten, fra-qistnan zu Grunde gehen. an. kvista verstümmeln, nd. quisten, verquisten, nndl. kuisten vergeuden.

fra-quistjan bedeutete ursprünglich "die Äste abschneiden" und gehört zu an. kvistr Zweig; vgl. zur Bedeutungsentwickelung lat. extirpare ausrotten (von stirps Stammende und Wurzel, junger Baum), stirpitus von Grund aus, gänzlich. Daher sind die bisherigen Etymologien (z. B. von Fick, III, 569, VII, 55 und von demselben in Bezz. Beitr. VI, 211 zu gr. $\beta a \iota o \varsigma$ gering gestellt) als verfehlt zu betrachten, da sie das got. quistjan ohne Rücksicht auf das an. behandeln.

438. qipan sagen, un-qeps unaussprechlich.

Den Vergleich mit lat. vetāre verbieten (vet-ui, vetitum) lässt die Bedeutung kaum zu; eine Vermittlung wie etwa "dazwischenreden" ist doch zu gewagt.

Ebenso unsicher zieht man scr. gadati "redet, sagt" heran, indem man eine idg. Wzl. g^2ed - neben g^2et -annimmt.

439. qipus m. Leib, Mutterleib, Magen, laus-qiprs leeren Magens, ungespeist, qipu-hafts schwanger.

> Man könnte gr. $\gamma a \sigma \tau \eta \rho$ (aus $*g^2 \eta t - t \dot{e} r$ -) Unterleib, Magen, Mutterleib, lat. venter (aus $*g^2 \eta t er$ - od. $g^2 enter$ -) Bauch, Leib, Mutterleib vergleichen, wenn diese nicht auf eine nasalierte Wzl. $g^2 ent$ - hinwiesen.

440. qius lebendig, idg. g²ĭvo-.
scr. jīvá- lebendig, jívati lebt; arm. kea-m lebe, keank
Leben; gr. βíoς Leben; lat. vīvus lebendig, vīvo lebe;
ksl. živū, lit. gývas, air. béo, bíu, cymr. byw lebendig.

- 441. *qrammipa* f. Feuchtigkeit. lit. *griñsti* in Wasser, Schlamm sinken, *gramzdýti* in Wasser, Morast versenken.
- 442. ragin n. Rat, Beschluss, ga-rēhsns f. Bestimmung, Wzl. rēk²- anordnen, bestimmen. ksl. račiti geruhen, βούλεσθαι.

Hierzu auch got. *rahnjan* rechnen (vgl. lit. *rokůti* rechnen, das allerdings nach Brückner, Slav. Fremdwörter im Lit. p. 127 aus dem wruss. entlehnt ist).

Obwohl ich obige Zusammenstellung nicht für ganz gesichert halte, so möchte ich doch nicht mit Bremer, P. u. Br. XI, 284 got. garēhsns mit gr. $a\rho \eta \gamma \omega$ helfen, $a\rho \omega \gamma \delta g$ Helfer verbinden, da weder die Form noch die Bedeutung des got. Wortes mit den gr. Worten recht stimmt. Dagegen stellt sich an. $r \sigma k j a$ sorgen, sich kümmern, ahd. ruochen Rücksicht nehmen, besorgt sein, as. $r \delta k j a n$, ags. rêcan sorgen recht gut zu gr. $a\rho \eta \gamma \omega$, $a\rho \omega \gamma \delta g$.

443. raihts recht, gerade, uf-rakjan in die Höhe recken, rahtön hinreichen, Wzl. reg¹- richten, aufrichten. gr. δρεκτός, lat. rēctus aufrecht (Gdf. rek¹to- wie für got. raihta-); air. recht Gesetz (Gdf. rek¹tu-); scr. rjú, zd. erezu gerade.

> scr. *irajyáti* richtet; gr. $\partial q \epsilon \gamma w \mu$, $\partial q \epsilon \gamma v \mu$ recke; lat. *rego* richte; lit. *rąžytis* sich wiederholt recken; air. *rigim* strecke aus.

444. ga-raips bestimmt, gewährt.

ahd. bi-reiti, ags. ræde, zeræde bereit, fertig.

Vielleicht dürfen wir den germ. St. raidi- "verliehen, bereit" von der idg. Wzl. $r\bar{e}i$ - "verleihen, gewähren" ableiten: scr. rási du gewährst, rirīhi gewähre, acc. rám, rayim, gen. abl. rāyás Reichtum; lat. rēs Sache, Vermögen.

445. $rapj\overline{o}$ f. Zahl, ga-rapjan zählen, Wzl. $r\overline{e}$ - berechnen, meinen.

lat. ratio Berechnung, Rücksicht, Grund, rēri glauben, ratus berechnet, bestimmt, giltig, wahr.

Auch got. raps leicht (nur im Comp. rapizō εὐxoπώτερον Luc. XVIII, 25) ist hierhergestellt worden, doch kaum mit Recht.

446. bi-raubon berauben, Wzl. reup- reissen, abreissen. ahd. roub, as. -rôf, ags. réaf (St. rauba-, raufa-) Raub; ein germ. fem. **raubō*- wird (ausser durch got. **raubō*-) auch durch das rom. *rauba* (ital. *roba*, prov. *rouba*, frz. *robe* etc.) verlangt.

scr. Wzl. *rup*- reissen, abbrechen, später nur Wzl. *lup*- zerbrechen, plündern, rauben; lat. *rumpo* zerreisse, zerbreche, *rūpes* Fels, Klippe; lit. *rupas* rauh.

Aus dem germ. stellen sich zu Wzl. *reup-*: an. *rjúfa* reissen, ags. *reofan* brechen, zerreissen; von einer Nebenform *reub*- stammt got. *raupjan* ausraufen.

447. raups rot, Wzl. reudh- röten.

scr. rudhirá- rot, róhita- rötlich, rotes Pferd; gr. ἐρεύ θω röte, ἐρυθρός rot; lat. rūber, rūfus, russus (aus *rudh-to-, *rutto-) rot, rötlich; ksl. rŭdrŭ, lit. rùdas, raŭdas, air. rúad rot.

an. riodr rötlich, ags. réod rot, Gdf. reudho-, vermitteln den lautlichen Zusammenhang von got. ga--riups ehrbar (eig. schamhaft errötend), ga-riudi n. Ehrbarkeit, ga-riudjō f. Schamhaftigkeit mit obiger Gruppe.

- 448. razda f. Mundart, Sprache.
 - ahd. rarta Stimme, ags. reord, an. rodd Laut, Stimme. Man vergleicht scr. rásati, rásati schreit, brüllt, heult; doch s. das u. Nr. 458 bemerkte.
- 449. ga-rēdan auf etw. bedacht sein, Wzl. rēdh- geraten. scr. rādhyatē kommt zurecht, rāddhi- Gelingen, Glück, rādhas- Gabe; ksl. raditi sorgen, serb. rad Arbeit. apers. rādiy wegen; ksl. radi wegen; lit. rõdas gern, willig (veraltet, nach Brückner, Slav. Fremdw. im Lit. aus dem poln. entlehnt).
- 450. *reiks* reich, mächtig, vornehm, *reiki* n. Reich, Herrschaft, *reiks* m. Herrscher, Oberster.

Als Entsprechung der idg. Wzl. $r\bar{e}g^{1}$ - herrschen, die in scr. $r\dot{a}jati$ herrscht, $r\dot{a}jan$ - König, lat. $r\bar{e}x$, gen. $r\bar{e}gis$ König, air. $r\dot{i}$, gen. $r\dot{i}g$ König vorliegt erwartet man im germ. $*r\bar{e}k$ -; statt dessen finden wir durchgehend $r\bar{v}k$ -. Man nimmt deshalb an, dass germ. * $r\bar{e}k$ - unter Einfluss des von den Kelten häufig gebrauchten rig- (vgl. gall. Eigennamen wie *Dumno-rix*, *Ambio-rix* u. ährl.) sein \bar{e} zu $\bar{\imath}$ umgestaltet habe (s. Osthoff, Perfect p. 10 Anm.); weit wahrscheinlicher aber ist germ. $r\bar{\imath}k$ - vor der Lautverschiebung von den Kelten her entlehnt worden ist (s. Osthoff, Perfect p. 602, Nachtrag zu p. 10 Anm.).

- 451. reiran zittern, reirö f. Zittern, Schreck. scr. lēlayáti schwankt, zittert, lēláyā adv. schwank, in unruhiger Bewegung.
- 452. *rign* n. Regen, *rignjan* regnen. Sehr unsicher ist der Vergleich mit lat. *rigare* bewässern.
- 453. rikan aufhäufen (nur Röm. XII, 20).

Vgl. lat. rogus Scheiterhaufen (eig. = Aufhäufung). 454. rimis n. Ruhe, Wzl. rem- ruhen.

scr. rámati steht still, ruht, ist zufrieden; gr. $\eta^{2} - \rho \epsilon \mu - \alpha$ ruhig, $\eta^{2} \rho \epsilon \mu \epsilon \tilde{\nu}$ ruhen; lit. rãmas Ruhe, rìmti im Gemüt ruhig werden, ruhig sein.

455. rinnan rennen, laufen, $rinn\bar{o}$ f. Giessbach, runs m. Lauf, ur-rannjan aufgehen lassen.

Man vergleicht scr. ariņvan (Whitney, Wurzeln etc. p. 139), riņāti lässt laufen, rit- rinnend; gr. opivw, lesb. opivw errege; lat. rīvus Bach.

Darnach wäre das germ. Praes. $*rinn\bar{o}$ aus idg. $rinv\delta$ (Wzl. ri- und präsensbildendes Element -nu-, thematisch flektiert) entstanden; doch got. ga-run- $j\bar{o}$ f. Überschwemmung, dat. run-a (zu runs Lauf), sowie ags. ryne (aus *runi-) Lauf verlangen eine germ. Wzl. ren-.

456. riqis n. Finsternis, Gdf. reg²es-/os-.

scr. rájas-, arm. e-rek, gr. žerßog Finsternis.

457. *riurs* vergänglich, *riurjan* verderben, Wzl. *reu*. an. *rýrr* gering, arm, *rýrð* Verlust, *rýra* vermindern, herabsetzen.

> scr. Wzl. ru- zerbrechen, zerschmettern, aor. rāvišam zerschlug, rutá- zerschlagen; lat. ruere stürzen, ruīna Einsturz, Trümmer.

Weitere Vergleiche sind unsicher; besonders ist lat. *ruere* raffen, aufwühlen, ksl. *ryti* fodere, lit. *ráuti* ausraufen hiervon fernzuhalten.

458. rodjan reden.

air. rádim rede.

Ob zu dieser Wzl. $r\bar{e}dh$ - reden auch got. razda f. Sprache gehört (Gdf. $razdh\bar{a}$ aus *radh- $t\bar{a}$ -), bleibt unentschieden, vgl. oben Nr. 448.

- 459. rūms geräumig, Raum, ur-rūmnan sich erweitern. ahd. as. rûm, an. rúm Raum, freier Platz. zd. ravanh- die Weite; lat. rūs, rūris Land. Vgl. Osthoff, Morph. Unt. IV, 126, wo sich noch weitere Kombinationen finden.
- 460. rūna f. Geheimnis, ga-rūni n. Beratschlagung. ahd. rûna, ags. rûn, an. rún Geheimnis, Beratung; ahd. rûnên, ags. rînjan flüstern, raunen. gr. ἐρευνάω nachspüren, ἔρευνα Nachspürung (?); lett. runát reden; air. rún f. Geheimnis, rúnda geheimnisvoll.
- 461. sa, fem. sō, neutr. pata dieser, diese, dieses, idg. so, sā, tod-.

scr. sá, sá, tád; gr. ó, η' (dor. á), $\tau ó$; alat. acc. sing. sum, sam, pl. sōs, sās (nicht idg., sondern Analogiebildungen des alat., wie gr. oi, αi), lat. is-tud.

Das -a in pat-a ist wie das von *it-a* die Verkürzung einer im Sonderleben des germ. angetretenen Partikel $-\bar{o}$; sie ist auch in den Accusativen pan-a, in-a, hwan-a vorhanden, die durch ihr *n* an Stelle des idg. *m* (vgl. scr. tám, lat. *is-tum* etc.) das verhältnismässig späte Verschmelzen dieser Partikel mit den Pronominalformen beweisen.

sa-ei, sō-ei, pat-ei welcher, welche, welches.

Über die Relativpartikel -ei vgl. Nr. 139.

sa-h, sō-h, pat-uh (verstärktes sa, sō, pata), par-uh da etc.

-h = lat. -ce, -c in alat. $h\bar{\imath}$ -ce dieser, $h\bar{\imath}$ s-ce diesen, ist $\bar{\imath}$ s-ce denen etc., lat. $h\bar{\imath}$ -c, hae-c, $h\bar{\imath}$ -c etc.; tun-c damals, nun-c jetzt, $h\bar{\imath}$ -c hier, ill $\bar{\imath}$ -c dorthin etc. 462. sai sieh, sehet, sai nu ἀρα οὖr, (ἐστω δέ? II Cor. XII, 16).
 ahd. sê, sê-nu, sê-gi ecce, en.

Nach Osthoff, P. u. Br. VIII, 311 f. ist sai zusammengesetzt aus got. sa (idg. so s. vor. Art.) und Partikel idg. id (s. Nr. 139) und mit dem ved. séd "der eben, der gerade" zu vergleichen, Gdf. so-id; vgl. gr. ovroo-t. Auch ein idg. fem. sā-id (ved. séd Rv. VI, 66, 3) müsste im got. sai ergeben nach vorheriger Kürzung des ä, wozu die Dative Sing. der ä-Stämme auf -āi (s. Brugmann, Grdr. p. 97) ein Analogon bieten, got. gibai aus idg. ghebhāi.

463. saian säen, Wzl. sē- werfen, säen.

an. sá, ags. sâwan, as. sâjan, ahd. sâen (sâjen, sâwen) säen; ahd. as. sâmo Samen.

scr. sátu- Mutterleib, strí- Weib; gr. $i\eta_{\mu\mu}$ (aus *si-sē-mi) werfe, sende, $\dot{\eta}_{\mu\alpha}$ (Gdf. sēmņ, vgl. ahd. as. sâmo, Gdf. sēmon-) Wurf, $\dot{\alpha}q$ -é $\omega \times \alpha$ sandte weg (Gdf. sesō-ka, vgl. got. saísō, an. sera, søra säte), lat. sero säe, sätus gesät, sēmen Samen; ksl. sėją säe, sėmę Same; lit. sėju säe, sėmų Same, nur im pl. sėmens gebräuchlich; air. síl Same.

Der Lautwert des *ai* in got. *saian* ist nach jetziger fast allgemeiner Annahme der eines langen offenen *e*; vgl. Bremer, P. u. Br. XI, 51 ff., wo die frühere Litteratur verzeichnet ist, und Brugmann, Grdr. p. 127.

464. saihs sechs.

scr. šáţ (St. šakš-); zd. xšvaš; arm. veç; gr. ٤ξ; lat. sex; ksl. šestī; lit. szeszì; air. sé, cymr. chwech. saihsta der sechste.

scr. šašthá-; gr. Exrog; lat. sextus; ksl. šestü; lit. szēsztas; air. sessed.

465. saíhwan sehen.

.Die übliche Anknüpfung an die idg. Wz. *sek*²- "folgen" setzt einen Bedeutungsübergang "mit den Augen folgen, nachblicken, blicken, sehen" voraus. scr. sácatē folgt; gr. $\xi_{\pi 0\mu\alpha i}$, lat. sequor, lit. sekù, air. sechur folge.

466. in-sailjan an Seile binden.

ahd. seil, as. sêl, ags. sâl, an. seil Seil, Gdf. soilo-; ahd. silo Riemenwerk des Zugviehs; as. sîmo, ags. sîma, an. sími Strick, Seil, Fessel; ahd. seito, ags. sâda Strick.

ved. ava-sāhi binde los, sišāya hat gebunden, scr. syáti, sināti bindet, sētu- Band, Fessel; gr. $i\mu \dot{\alpha}_{S}$, $i\mu \dot{\alpha}_{S}$ Riemen; ksl. silo Strick, sētī kleine Schlinge, Strick; lit. saitas Strick, Fessel, àt-sailē eine Art Verbindungsstange am Wagen; lett. sinu (Praet. séju) binde, saite Band.

467. sainjan säumen, sich verspäten.

mhd. seine, ags. séne, an. seinn langsam, träge, Gdf. soini-; ahd. lang-seini langsam, ags. Comp. sémra träger, Gdf. soini-. Aus beiden Gdfn. erhalten wir eine germ. Wzl. si-zögern, langsam vorwärts kommen, wozu auch got. seifus spät, fana-seifs weiter, ahd. sid, ags. siffan seitdem etc. sich stellen.

Die Vergleiche aus andern Sprachen sind unsicher; scr. sāyám spät, Abend, lat. sērus spät könnten mit den germ. Worten auf eine Wzl. sēi- weisen (dazu lat. sīno (sīvi) lasse, desīnere ablassen, aufhören?), vgl. W. Schulze, Zs. XXVIII, p. 266 Anm. 1.

468. saiws m. See, mari-saiws m. See, St. saiwi- (nach Ausweis des ags. s\u00e0, ahd. pl. s\u00e0wi s. Braune, ahd. Gramm. § 216, Anm. 5).

> Man vergleicht gr. αἰόλος rasch beweglich (aus *saivolo-?), lat. saevus wild, ungestüm. Sehr unsicher. Gehört auch got. saiwala f. Seele (eig. "die rasch bewegliche"?) hierher?

469. sakan streiten, zanken, sakj \bar{o} f. Streit, un-and-s $\bar{o}ks$ unwiderleglich.

ahd. sahha, as. saka, an. søk, Streit, Rechtshandel,

Sache, ags. saku Streit, Fehde, engl. sake Ursache, Grund.

Die germ. Wzl. sak- "streiten" (bes. vor Gericht) bedeutete ursprünglich nur "Worte wechseln, zanken". air. sagim, saigim sage, spreche.

Hierher auch got. *fri-sahts* f. Beispiel, Bild, Rätsel (über *fri-* s. Nr. 148), worin die urspr. Bedeutung der Wzl. *sag-* "reden" noch erhalten ist.

470. salbon salben, salbons f. Salbe.

ved. sarpís- zerlassene Butter, srprá-bhōjas fette Nahrung habend od. austeilend; gr. $\bar{\epsilon}\lambda\pi\sigma_{\sigma}$ ($\bar{\epsilon}\lambda\alpha_{i}\sigma_{r}$, $\sigma \epsilon \epsilon \alpha_{0}$), $\bar{\epsilon}\lambda \phi \sigma_{c}$ ($\dot{\epsilon}\rho v \tau v \rho \sigma_{r}$. $K \dot{v} \pi \rho_{i} \sigma_{i}$) Hesych.

471. saldra f. Possen, εὐτραπελία (nur Eph. V, 4).

Vielleicht eine Ableitung der Wzl. sal- springen: gr. äλλομαι springe, äλμα Sprung; lat. salire springen, saltus Sprung.

472. saljan beherbergen, salipwös f. pl. Herberge.

ahd. sal, as. seli, ags. sele, sæl, an. salr Saal, Halle; ahd. selida Wohnung.

ksl. selo Grundstück, Wohnung, selitva Wohnung; lat. solum Grund, Boden.

Der Vergleich mit ksl. selo ist unbedenklich, da dies nicht aus *sedlo entstanden ist wegen čech. selo, poln. siolo; vereinzelte dialektische Formen mit d beweisen nichts, da sie Anlehnungen an die Wzl. sed-(got. sitan) sind.

473. saljan opfern.

ahd. sellen, as. sellian, ags. sellan, an. sella übergeben eig. "annehmen machen". Osthoff, P. u. Br. XIII, 457 f. stellt hierzu gr. $\xi\lambda\epsilon\bar{\iota}\nu$, $\xi\lambda\epsilon\sigma\sigma\alpha$ aor. nehmen, $\lambda\dot{\alpha}\tau\rho\rho\nu$ Sold, Lohn, $\lambda\dot{\alpha}\tau\rho\rho$ Söldner, Taglöhner (für * $\sigma\lambda\alpha$ - $\tau\rho\rho\nu$, * $\sigma\lambda\alpha$ - $\tau\rho\rho$ aus idg. Wzlstufe sl), als deren Wzl. er sel- "nehmen" ansieht; germ. salja wäre dann die Causativbildung dieser Wzl., Gdf. soléjō "lasse nehmen". 474. *salt* n. Salz.

arm. $a\lambda$, gr. $\ddot{a}\lambda\zeta$, lat. sal, ksl. sol \ddot{i} , air. salann Salz. Mit got. salta salze vgl. lat. sall \bar{o} , gemeins. Gdf. sald \bar{o} .

475. sama derselbe.

scr. samá- derselbe; zd. hāma- derselbe, gleich; gr. $\delta\mu\delta\varsigma$ derselbe, $\delta\mu\alpha\lambda\delta\varsigma$ gleich; lat. similis ähnlich; ksl. samŭ selbst; air. é som er selbst, samail Gleichnis.

Vgl. hiermit got. sums irgend einer (Nr. 545).

In der Composition entspricht sama- (z. B. samakunja gleichen Geschlechts) dem gr. $\delta\mu\sigma$ - (z. B. $\delta\mu\sigma$ - $\gamma\nu\sigma\sigma$ verwandt); auf ein idg. sm- gehen zurück gr. $\dot{\alpha}$ - $\delta\epsilon\lambda\phi\sigma\sigma$ = scr. *sa-garbha- "aus gleichem Mutterleib entsprossen".

samana adv. zusammen, vgl. scr. sámana- zusammenseiend, Versammlung; samap nach demselben Orte hin, vgl. gr. όμόσε dass.

Hierher gehört auch das Suffix von got. *lustu-sams* ersehnt (eig. "lust-sam".)

476. saps (St. sada-) satt, dat. sopa Sättigung (Coloss. II, 23), gasopjan sättigen.

gr. $\ddot{\alpha}$ - $\alpha \tau o_{S}$ unersättlich (* $\dot{\alpha}\tau \dot{o}$ - = got. sada-), $\ddot{\alpha}$ - $\mu \varepsilon \nu$ - α sättigen, $\ddot{\alpha}\delta\eta\nu$ zur Sättigung, genug, $\ddot{\alpha}\delta o_{S}$ Sättigung, Überdruss; lat. satur satt, sat, satis genug, satiare sättigen; lit. sotùs sättigend; air. sathech satt, sáith Sattheit.

Wir erhalten aus obigen Worten eine Wzl. sasättigen, deren Tiefstufe in scr. a-si-nvá-, á-si-nvatunersättlich vorliegt.

Dunkel ist der Vokalismus von ksl. sytü (aus *sūto-) satt; Osthoff, Morph. Unt. IV, 83 stellt es zu gr. xvto-yástwo mit geräumigem Bauche, gemeins. Gdf. k^{1} äto-.

477. sauil n. Sonne, idg. St. savel-.

an. sól (aus *sovlo-), ags. sôl Sonne.

gr. ἀβέλιος (΄ ἥλιος . Κοῆτες Hesych.), dor. ἀέλιος, hom. ἠέλιος, att. ἥλιος; lat. sõl (aus *sāvol, *sāol); lit. sáulė; mcymr. corn. heul Sonne.

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

Auf einen St. suar-, suan- weisen scr. súar, gen. súras, zd. hvare, gen. hūrō u. $q\bar{e}ng$ (aus *svens) Sonne; got. sunna m., sunnō f. Sonne (?) sind Weiterbildungen des St. suan- (in zd. gen. $q\bar{e}ng$).

478. saúrga f. Sorge, saúrgan sorgen.

Man vergleicht entweder lit. sérgiu behüte, air. serc Liebe oder lit. sergù bin krank, air. serg Hinschwinden, Abnahme, Krankheit.

Was die bei Tatian u. Otfried vorkommende ahd. Form *sworga* betrifft, so vgl. Braune, Ahd. Gramm. § 107, Anm. 1.

479. seins sein, ihr, Pron. Poss. abgeleitet aus dem idg. Pron. St. se- (neben sve- s. Wackernagel, Zs. XXIV, 592 ff.).

> zd. $h\bar{e}$, $h\bar{o}i$, $s\bar{e}$ dat. (St. se-); gr. $o\bar{v}$ (hom. $s\bar{i}o$, $\bar{e}o$), $o\bar{i}$, $\bar{\varepsilon}$ (hom. $\bar{s}\epsilon$) gehen auf den St. sve- zurück; lat. sibi, $s\bar{e}$; ksl. $seb\bar{e}$, se.

> Hierher zu stellen sind auch got. seina seiner, sis sich, sik sich (über $\cdot k$ vgl. das u. Nr. 394 bemerkte).

480. seipus spät.

Zur germ. Wzl. sž- gehörig (vgl. sainjan). Der Vergleich von W. Schulze, Zs. XXVIII, 266 Anm. 1 mit scr. sāyám spät, lat. sērus spät (air. sír "lang, ewig", Comp. šía fehlt a. a. O.) unter Annahme einer Wzl. sēi-, wozu lat. sino lasse, desino höre auf gestellt werden, erhält von Seiten des germ. keine weitere Stütze.

481. sels gütig, tauglich, selei f. Güte, Milde.

Der Vergleich mit scr. sárva- ganz, all, gr. hom. ούλος, att. όλος ganz, unversehrt, alat. sollus ganz aus einem idg. St. solvo- befriedigt weder was die Form noch was die Bedeutung betrifft.

482. -sēps f. Saat (in mana-sēps Menschensaat, Welt). ahd. sât, as. sûd, ags. sâd, an. sædi u. sád Saat. Gehört zur idg. Wzl. sē- werfen, säen, got. saian Nr. 463. 483. sibia f. Verwandtschaft, un-sibjis ungesetzlich, gottlos, ga-sibjon sich versöhnen.

> scr. sabhá-Versammlung, Versammlungssaal, Stamm, Sippe; lit. sébras Arbeitsgenosse (Lehnwort aus kleinruss. sjabr Freund? Dann würde es nicht hierher gehören); ksl. sebrü Bauer (eig. Nachbar).

> Die idg. Wzl. sebh- bedeutete ursprünglich "benachbart, zusammen sein", vgl. an. sifr, sifi Verwandter, Sif Göttin der Familie und Ehe.

- 484. sibun sieben, Gdf. sepin aus idg. septni.
 scr. saptá, sápta; arm. evin; gr. ἐπτά; lat. septem; ksl. sedmǐ; lit. septynì; air. secht n-.
- 485. sidus m. Sitte, Gewohnheit, sidon üben.

An Verwandtschaft mit gr. žvoç darf kaum gedacht werden, da dies wahrscheinlich auf eine Wzl. svedhzurückgeht: scr. svadhā- Gewohnheit, Sitte, Behagen; gr. žvoç Gewohnheit, Sitte, sĭωva bin gewohnt, žvoç Sitte, Gebrauch, Herkommen, žvoç Schaar, Volk, Heerde; lat. sodalis Gefährte, suēsco (perf. suēvi ist Neubildung nach suē-sco, das aber urspr. *suedh-sco war). Der Ausfall eines w nach s ist im got. unerhört.

486. sifan sich freuen.

gr. $\dot{\epsilon}\psi i \mu$ Belustigung, Scherz, $\dot{\epsilon}\psi i \mu \dot{\alpha} \sigma \partial \mu$ sich vergnügen, sich erfreuen (L. Meyer, Vgl. Gramm. p. 962). Der Vergleich muss als unsicher bezeichnet werden.

- 487. siggwan singen, saggws m. Gesang. Man stellt hierzu gr. δμφή Stimme (Gdf. song²hā-).
- 488. sigqan sinken, sagqs m. Untergang, Abend. ahd. sinchan, ags. sincan sinken, an. søkkva = got. sagqjan senken; daneben ahd. sîhan, ags. sæn, an. sía seihen; ahd. as. sîgan, ags. sîzan, an. sígan niederfallen, tröpfeln (vgl. über diese verschieden entwickelten Abkömmlinge einer Wzl. Osthoff, P. u. Br. VIII, 267 ff.).

7*

Die germ. Worte lassen uns auf eine idg. Wzl. seik²-, seig²- schliessen, die auch innerhalb des germ. nasaliert erscheint: scr. siñcáti giesst aus, sécatē giesst aus, siktá- ausgegossen; gr. $\epsilon i\beta \omega$ giesse herab; ksl. sicati mingere (vgl. ahd. seihhen mingere), sici urina (ahd. seihh).

- 489. sigis n. Sieg, Gdf. seg¹hes-/os- zu Wzl. seg¹h-. scr. sáhas-, zd. hazō Macht, Sieg; scr. sáhatē überwältigt, gr. ἔχω halte, habe, aor. ἔ-σχ-ε hielt, ὄχος Halter, Beschützer.
- 490. ana-silan schweigen. lat. silēre schweigen.
- 491. silubr n. Silber.

ksl. sĭrebro, lit. sidābras, lett. sidrabs, sudrabs, preuss. siraplis.

Dies Wort ist dem balt.-slav. mit dem germ. gemeinsam; selbstverständlich stammt es nicht aus der idg. Urzeit, da kein einheitlicher Name für Silber vorhanden ist, ebensowenig wie für Gold. Doch bis jetzt ist unbekannt, woher das Wort mit der Sache zu den oben genannten Völkern gekommen ist.

492. *simle* einst, vormals.

ahd. simbles, simble, as. simla, simbla, ags. simle, simles immer, ahd. simblum, as. simlon immer.

Der germ. St. sim-la- ist wohl eine Ableitung des idg. St. sem- ein (zur Bedeutung vgl. ahd. eines, einêst von ein).

scr. sa-hásra- (aus sm-) ein-tausend; arm. mi ein; gr. $\epsilon l_{\mathcal{S}}$, $\mu i \bar{\alpha}$, $\tilde{\epsilon}_{\nu}$ (aus *sems, *smia, *sem); lat. sem-el einmal, sim-plex einfach.

493. sineigs alt, sinista sup. der Älteste, idg. St. sen-"alt".

> scr. sána-; arm. hin; gr. (ἕνος), ἕνη der letzte Tag des abgelaufenen Monats; lat. senex (acc. sen-em); lit. sinas; air. sen.

> > Digitized by Google

- 101 -

494. sinteins täglich, sinteinō immer.

scr. sánā von jeher, sanātána- ewig; arm. han-a-paz immer (?); lat. semper immer.

sin- in sinteins ist ohne Zweifel identisch mit dem idg. St. sen- alt (s. vor. Art.); -teina- wird verglichen mit scr. dina-, ksl. dini, lit. dënà Tag.

495. *sinps* m. Weg, *us-sindo* ausnehmend, *in-sandjan* auf den Weg schicken, entsenden.

air. sét, bret. hent (aus *sento-) Weg.

Brugmann, Morph. Unt. I, 34 stellt lat. sentire wahrnehmen, empfinden, meinen hierzu, indem er der Wzl. sent- die Bedeutung giebt "eine Richtung nehmen, seine Gedanken worauf richten". Doch besser sieht man das t in sen-t-io als ableitend an und stellt senmit ahd. sinnan gehen, reisen, streben, sinnen, zusammen. Diese Wzl. sen- würde dann auch dem idg. St. sén-to- Weg zu Grunde liegen.

496. situn sitzen, satjan setzen, Wzl. sed-.

scr. síd-ā-mi (aus *si-zd-ā-; d für reguläres d trat ein mit Anlehnung an Formen wie sádāmi, sasāda etc.), sa-sād-a sass, sēdús sassen, sādáyati setzt; gr. ζω (d. i. ζοδω aus *sizdō) sitze, ξζομαι setze mich; lat. sīdo setze mich, sedeo sitze; air. suide Sitz, mir. saidim setze; cymr. seddu sitzen.

Die Wurzelform sēd- findet sich in got. anda-sēts entsetzlich (zu and-sitan sich entsetzen); dazu lat. sēdēs Sitz, ksl. sēsti considere, lit. sēdu setze mich.

Mit got. sitls m. Sitz, Stuhl vgl. lat. sella (aus *sed-la) Sitz, ksl. sedio Sattel (= sedilo).

497. siujan nähen.

scr. sťvyati näht, syūtá- genäht, sútra- Faden; gr. κασσύειν zusammenflicken, κάσσῦμα Ledersohle; lat. suo nähe, sūtor Flickschuster; ksl. šiją nähe, inf. šiti (aus *sjūti); lit. siūvù nähe, siúlas Faden.

Die Wurzelstufen $s\bar{v}$, $sj\bar{u}$, $s\bar{u}$ - lassen sich zu keiner bekannten Ablautsreihe fügen; im germ. ist

diese Wzl. in die sogenannte u-Reihe übergetreten, vgl. ahd. soum, ags. seum, an. saumr Saum; ahd. siula Ahle, Pfrieme (lat. sū-bula, ksl. šilo dass.); mhd. siut, sût Naht.

Es ist diese Wzl. das uralte Wort für Lederarbeit (Hehn, Culturpflanzen u. Haustiere³ p. 15).

- 498. siuns f. Gesicht, Schein, Gestalt. Der germ. St. siuni- aus *segw-ni- ist auf eine Gdf. sek²ni- zurückzuführen, die zur Wzl. sek²-, got. saihwan sehen (s. o.) gehört.
- 499. skaban schaben, scheeren, Wzl. sk²ap- neben sk²ab.* gr. σχάπτω grabe, hacke, σχαπάνη Grabscheit, Hacke, σχάφος das Graben, Hacke, Schiffsbauch; lat. scapres (Corssen, Ausspr. u. Vocalismus I² 128 ff.), scabres schäbig, scabo kratze; ksl. kopati graben, skobl Kratzeisen; lit. kãpas Grabhügel, skabù schneide.

Die Grundbedeutung der Wzl. sk^2ap -, sk^2ab - war "den Boden aufwühlen"; got. ga-skapjan "schaffen" aus derselben Wzl. entsprungen zeigt uns, dass "graben" die Arbeit xat έξοχήν der Indogermanen war.

- 500. skadus m. Schatten, ga-skadweins f. Bedeckung. gr. σχότος Dunkelheit; air. scáth Schatten. Hierzu gehört auch scr. Wzl. cat- verbergen.
- 501. skaidan scheiden, Wzl. sk¹hait- neben sk¹haid-. scr. chinádmi spalte; zd. hisiðyāt opt. perf. (Hübschmann, Zs. d. d. M. G. XXXVIII, 425); gr. σχίζω; lat. scindo spalte, caedo fälle; lit. skëda, skëdrà Span, skëdžiu scheide; lett. skaida Span.
- 502. skalja f. Ziegel, Wzl. sk²el- spalten. gr. σκάλλω (aus *skljö) scharre, hacke, σκάλμη Messer, Schwert; lit. skeliù spalte, skalà Holzspan; air. scailim zerstreue, breite aus, nehme auseinander. Hierbon ist auch gat skilje ze Flaischen zu stellen.

Hierher ist auch got. skilja m. Fleischer zu stellen.

^{*} Vgl. über diese Doppelwurzel Osthoff, Perfectum p. 229 ff. und die Anm. auf p. 19 oben.

- 503. skapjan schaden, skapis n. Schaden, Unrecht. Osthoff, P. u. Br. XIII, 459 rechtfertigt den Ver-, gleich mit gr. α-σxηθ-ής unversehrt (aus einem urgr. *σxãθ-ος abgeleitet, dessen Wurzelstufe zu an. skóđ Ungemach, Elend stimmt) durch die Annahme einer Wzl. skăth-.
- 504. skauda-raips m. Lederriemen, Schuhriemen.

skauda- bezeichnet nach Schade, Ahd. Wb. p. 782^b die Fussbedeckung (aus Lederstücken), vgl. an. skauđir pl. Scheide, mhd. schôte Schote, eig. Bedeckung.

Als Wzl. haben wir sk^2eudh - anzusetzen; dazu stellt sich zd. $\chi ao\delta a$ - Helm, lat. *cudo* Helm aus Leder. Beziehung zu Wzl. k^2eudh - (Nr. 297) ist möglich; vgl. über diese Wzl. Joh. Schmidt, Zs. XXV, 164 ff.

505. skauns schön, wohlgestaltet, eig. ansehnlich zu Wzl. sk^2eu - "anschauen".

scr. ā-kúvatē beabsichtigt, kaví- Seher, Weise, Dichter; gr. θνό-σχοος Opferschauer, χοέω merke; lat. caveo sich hüten.

Hierher zu stellen ist got. skuggwa m. Spiegel, us-skaws (ausschauend), besonnen.

- 506. skauts m. Schoss, Zipfel oder Saum am Kleide. L. Meyer, Vgl. Gramm. p. 1036 stellt lat. cauda (mit Verlust des anlautenden s) Schwanz, Schweif hierzu.
- 507. skeima m. Leuchte, skeinan scheinen, leuchten, skeirs klar.

scr. chāyá- Schatten, Glanz; gr. σχια Schatten; russ. ščiryj lauter, aufrichtig (= ksl. *štiryjĩ, vgl. Brugmann, Grdr. p. 306 Anm.).

508. af-skiuban wegschieben.

ksl. skubą zupfen, reissen; lit. skubùs, skubrùs eilig, skumbù, inf. skùbti eilig thun.

Hierher skuft n. Haupthaar (eig. das von der Stirn zurückgeschobene; Tacitus, Germania cap. 38 schil-

Digitized by Google

dert uns diese Art der Haartracht bei den Sueben und andern germ. Stämmen).

509. skulan schuldig sein (Praet.-Praes. skal), skula m. Schuldner.

lit. skeliù bin schuldig, skolà Schuld.

Auch lat. scelus Verbrechen, Frevel mag hierher gehören, obwohl es andererseits ebenso gut zu scr. skhálati strauchelt, geht fehl, arm. sxalem gehe fehl, gr. $\sigma\varphi \alpha \lambda \lambda \omega$ bringe zu Fall, $\sigma\varphi \alpha \lambda \lambda o \mu \omega$ strauchele, fehle gestellt werden kann.

510. slahan schlagen.

air. sligim schlage, Perf. ro-selach (aus *se-slak-) ich schlug nieder, slechtaim ich schlage.

511. slepan schlafen, Wzl. sleb- schlaff sein.

ksl. slabŭ schlaff.

lat. $l\tilde{a}bare$ wanken, $l\tilde{a}bare$ gleiten, straucheln wird besser hiervon getrennt und zu scr. $l\tilde{a}mbat\bar{e}$ "sinkt, hängt herab" gestellt.

512. sliupan schlüpfen, af-slaupjan abstreifen, Wzl. sleubgleiten.

lat. *lūbricus* schlüpfrig.

513. smaírpr n. Fett.

air. smir Mark.

Als Wzl. wird smer- erwiesen durch ahd. smero, gen. smerwes Fett, Schmeer, smirwen schmieren, woneben got. smarna f. Mist, Kot, das ebenfalls hierher gehört.

514. smals klein, gering, Wzl. smēl-.

an. smali das kleinere Hausvieh, bes. Schafe, smalamaðr Schafhirt; ahd. smalez feho Kleinvieh, Schafe. gr. $\mu \tilde{\eta} \lambda o \nu$ kleines Vieh, Schaf; ksl. malŭ klein; air. míl Tier. 515. ga-smipon schmieden, bereiten, aiza-smipa m. Erzschmied, Schmied.

> Möglich ist die Ableitung dieser Wörter von der Wzl. smei- schneiden, schnitzen, die in gr. $\sigma\mu i\lambda\eta$ Schnitzmesser, $\sigma\mu\nu\nu\eta$ Karst, Hacke vorliegt; an. smidr bedeutet den Verfertiger kunstvoller Arbeit sowohl in Metall wie in Holz, vgl. auch ahd. smeidar artifex, daedalus.

516. snaga m. Kleid, Mantel.

Bezzenberger, Gött. Nachr. 1875 Nr. 9 p. 229 (citiert bei G. Meyer, Gr. Gramm.² p. 246) vergleicht zweifelnd gr. νάχη, νάχος Fell.

517. snaiws m. Schnee, Gdf. snoig²ho- zu Wzl. sneig²h-. ksl. sněgŭ, lit. sněgas Schnee.

> zd. snaęžaiti schneit; gr. vłąsi schneit, $d\gamma d$ -vuqog schneereich, vląa acc. (= lat. nivem, Gdf. (s)nig²hm) Schnee; lat. ninguere, ningere schneien, nivit schneit (Pacuv. Paul. 4), nix acc. nivem Schnee; lit. sniñga, snikti schneien, sněkt schneit; air. snigid schneit, regnet, snechta Schnee.

518. sniwan eilen, sniumjan eilen (St. sniuma-).

Man vergleicht scr. snuta-, pra-snuta- fliessend, triefend (von der Mutterbrust), gr. $\nu \dot{\epsilon} \omega$ schwimme, Acc. $\dot{\epsilon} \nu \epsilon \nu \sigma \alpha$ schwamm unter Annahme einer Wzl. sneu- "sich rasch fortbewegen, schnell fliessen".

Das Suffix von got. sniu-mundō eilig vgl. mit dem von scr. $cr\delta$ -mata- guter Ruf, gr. $\pi o a \gamma$ - $\mu a ro-c$ der Thätigkeit, lat. cogno-mentu-m Beiname, Gdf. -mytó-(Brugmann, Morph. Unt. II, p. 220).

519. snorjo f. Korb, abgeleitet vom St. snora- (ahd. snuor) zu Wzl. snē- flechten, binden.

> an. snori geflochtener Strick, snara Strick, ahd. snuor Schnur.

> Diese Wzl. snē-, die auch in scr. snávan-, snáyu-Band, Sehne, zd. snāvare Sehne vorliegt, ist u. Nr. 423 besprochen. Wie got. snōrjō ist auch tainjō f.

Korb (eig. aus Weidenzweigen gefertigt, vgl. got. tains m. Zweig, ndl. teen Weide) mit dem Suffix -jöngebildet, s. Kluge, Nomin. Stammbldg. § 81.

520. snutrs weise.

L. Meyer, Vgl. Gramm. p. 623 und G. Meyer, Gr. Gramm. p. 246 vergleichen gr. vóog Verstand (aus *ovoFog); die Richtigkeit des Vergleiches ist zu bezweifeln, da das gr. eine Wzl. sneu-, das germ. aber eine Wzl. sneud- voraussetzt; ein Suffix germ. -tra-= idg. -dro- ist unbekannt.

521. sokjan suchen.

gr. $\eta\gamma\dot{\epsilon}_{0\mu\alpha}$, dor. $\dot{\alpha}\gamma\dot{\epsilon}_{0\mu\alpha}$ führe; lat. sāgire spüren, sāgax scharfsinnig; air. sagim, saigim gehe hinzu, suche auf.

522. spaiskuldra dat. Speichel (Joh. IX, 6).

ahd. speihhaltra, speichila, afries. spékle Speichel weisen auf einen germ. St. spaikul-dra-, so dass es nahe liegt in dem got. spaiskuldra- (mit s vor k) einen Schreibfehler zu sehen. Doch bei der dunklen Bildungsweise dieses Wortes lässt sich keine sichere Entscheidung treffen. Die germ. Wzl. spiw-, got. speiwan speien s. u. Nr. 525.

523. *sparwa* m. Sperling.

Soll ursprünglich "Zappler" bedeuten (Schade, Ahd. Wb. p. 847°) und zu idg. Wzl. sper- gehören: scr. sphurámi stosse mit dem Fuss weg, schnelle; gr. $\sigma \pi a i \rho \omega$ zucke, zapple; lat. sperno stosse weg, verachte; lit. spiriù stosse mit dem Fusse; ahd. spornôn mit der Ferse ausschlagen, mit den Beinen strampeln, spirnen mit dem Fusse anstossen, an. sperna in der Erde kratzen, mit dem Fusse wegstossen. Doch was hat die Bedeutung der Wzl. sper- "mit dem Fusse ausstossen" mit dem "Sperling" zu thun? Vielleicht ist lit. sparnas Flügel, lett. sparws Bremse zu vergleichen.

524. spaúrds f. Rennbahn. scr. spfdh- Kampf, spárdhatē kämpft um etwas. - 107 -

525. speiwan speien.

scr. šthívāmi speie, šthyūtá- (p an j assimiliert zu t,das dann verallgemeinert wurde) gespieen; arm. t*R*anem (aor. e-tuk), gr. $\pi \tau \dot{\nu} \omega$, lat. spuo, lit. spiáuju, ksl. pljują speie.

Vgl. über diese Wzl. spīū- (spīv- od. spjū-) Osthoff, Morph. Unt. IV, p. 315 ff.

526. spēps spät (nur im Comp. spēdiza und Sup. spēdists belegt), Wzl. spēj- vorwärts kommen, gedeihen.
ags. spôwan glücken, ahd. spuon gelingen; ahd. spuot, ags. spêd Fortgang, Gelingen, Gdf. spöti-.
scr. spháyatē wird feist, sphāti- Mästung; lat. spēs Hoffnung; ksl. spēja habe Erfolg; lit. spēju habe Muse.

- 527. spinnan spinnen. ksl. pęti spannen; lit. pinti flechten, pántis Strick.
- 528. stains m. Stein, staineins steinig. gr. στία, στίον Stein, Kiesel; ksl. stěna Wand, im serb. Fels, stěnīnŭ felsig, steinig.
- 529. stairnō f. Stern, idg. St. ster- "Stern". scr. stár-; arm. astλ; gr. ἀστήρ; lat. stella (aus *sterlā); corn. sterenn (germ. Lehnwort?).
- 530. staíro f. Unfruchtbare. scr. starí-, arm. sterj, gr. στεῖρα, lat. sterilis unfruchtbar.
- 531. staks m. Maal, Wundmaal, hlēpra-stakeins f. Zeltaufsteckung, stiks m. Punkt (mēlis Zeit-). as. stekan, ahd. stehhan stechen, ahd. stechen stechend befestigen (*stakjan), stecken, mhd. stich Stich.

Die germ. Wzl. stek- stechen wird aus der idg. Wzl. $steig^2$ - stechen abgeleitet, indem man im Germ. einen Übertritt derselben in die sog. e-Reihe annimmt.*

* Der Übertritt müsste von einem idg. Aoristpräsens stigó aus

scr. téjati, téjatē ist scharf, schärft, tigmá- spitzig, scharf; zd. tiyra- scharf; gr. $\sigma \tau i \zeta \omega$ steche, $\sigma \tau i \gamma \mu \alpha$ Stich, Maal; lat. instigare anstacheln; altcymr. tigom naevi.

532. standan stehen, Praet. stöp stand, ga-stöpan feststellen, ana-stödjan anfangen, af-stass f. (Gdf. stat-ti-) Abstand.

> Diese Worte weisen sämtlich auf eine vorgerm. Wzl. stat-, die zweifellos eine Weiterbildung der idg. Wzl. sta- stehen ist. Auf letztere sind staps (St. stadi-) m. Stätte, Gdf. sto-ti- (s. u.) und wohl auch staps (St. stapa-) m. Ufer zurückzuführen. Von der Wzl. stat- bildete das germ. ein nasaliertes Präsens, got. stända, Gdf. sta-n-tö; innerhalb des germ. dringt das präsentische Nasalinfix dann auch in das Praeteritum ein: ahd. stantan, Praet. stuont, seltner stuot. Daneben bewahrt ahd. stâm, stêm, as. stêm stehe die unerweiterte Wzl. stā- (vgl. v. Fierlinger, Zs. XXVII, 433 f. u. Bremer, P. u. Br. XI, 41 ff.). Nach Kluge, P. u. Br. VIII, 513 ff. ist das reduplizierte Präsens dieser Wzl. idg. si-stā-mi in ahd. sestôn disponere erhalten.

> scr. tišthati, zd. hištaiti steht; gr. $i\sigma\tau\eta\mu$, dor. $i\sigma\tau\bar{\alpha}\mu$ stelle, aor. $\check{e}\sigma\tau\eta\nu$ stand; lat. $st\bar{\sigma}$ stehe, sisto stelle; ksl. stati sich stellen, stojati stehen; lit. stóti sich stellen; air. táu, tó bin (aus *stā-jō), sessam (redupl. Wzl) Stehen.

Auf eine Gdf. sto-ti- gehen zurück: scr. sthiti-, gr. στάσις Stehen, lat. stati-ō Standort, Posten, got. staßs / (St. stadi-) Stätte.

533. ga-staúrknan verdorren.

an. storkna gerinnen, ahd. ki-storchanên obrigescere. lit. strëgiu (nicht stregiu mit Kurschat) erstarre, friere zu Eis geht auf eine Wzl. streig²- zurück (vgl. stringu bleibe hängen) und ist daher fernzuhalten.

stattgefunden haben, vgl. ahd. lecchôm aus idg. ligh-ná-mi zu Wzl. leig¹h- lecken (N. 344).

534. stautan stossen, Wzl. steud-, teud-. scr. tudámi, lat. tundo stosse.

535. steigan steigen, staiga f. Steig, Wzl. steig²h.
scr. Wzl. stigh- steige (s. Whitney, Wurzeln etc. p. 192 der deutschen Übersetzung); gr. στείχω gehe, στοῖχος, στίχος Reihe; ksl. stigną erreiche; lit. staigà adv. eilend, plötzlich; lett. stiga Pfad, staigát wandeln; air. tíagaim gehe, schreite.

536. stiggan stossen, Wzl. steng²-.

an. støkkva springen, stürzen, ags. stincan aufwirbeln. Nicht aus der Wzl. steig²- (Nr. 531) sind diese Worte herzuleiten, da die Bedeutung jener Wzl. "schärfen, mit einem scharfen Gegenstand in einen Körper eindringen" nichts mit dem Begriff "stossen" zu thun hat.

Man mag vergleichen lat. stinguo, extinguo lösche aus, distinguo trenne, unterscheide (bedeutete stinguo urspr. "ich stosse auseinander"?); das lit. sténgiůs strenge mich an, widerstrebe passt besser in den Lauten als in der Bedeutung hierzu.

537. stikls m. Becher.

ahd. stechal Becher, an. stikill Spitze, bes. Spitze eines Hornes, Trinkhornes.

Das an. zeigt, dass got. *stikls* eig. die Spitze des Trinkhorns bedeutet, dann *pars pro toto* das Trinkhorn selbst, und zu Wzl. *steig*² "stechen" (Nr. 531) zu stellen ist.

538. *stiur* m. Stier.

zd. staora- Grossvieh. Das anlautende s haben verloren: gr. ταῦρος, lat. taurus Stier; ksl. turŭ Auerochs; apreuss. tauris Wisent; an. þjórr Stier.

539. stiurjan feststellen.

ahd. stiuri, stûri stark, stattlich.

gr. στύω richte auf, στύομαι bin aufgerichtet, στανοός Pfahl, στύλος Säule; lat. re-staurare wieder aufrichten.

Digitized by Google

- 540. stōjan richten, staua m. Richter, Wzl. stāv- od. stōv-. ksl. staviti stellen (Denominativ von stavŭ Stand), pri-stavŭ Beamter; lit. stověti stehen.
- 541. stols m. Stuhl, Thron zu Wzl. sta- stehen (Nr. 532).
 ksl. stolü Thron, Sessel; lit. pa-stolas Gestell, pa-stolai pl. Gerüst. Die balt.-slav. Worte könnten auch zu einer Wzl. stel- gehören (s. Hübschmann, Zs. d. d. M. G. XXXVIII p. 93).
- 542. stoma m. υπόστασις Grundlage, Gdf. stā-mon- abgeleitet von Wzl. stā- (Nr. 532).

Lautlich genau entsprechend, aber mit differenzierter Bedeutung, sind gr. $\sigma r \eta \mu \omega v$, lat. stämen Aufzug am Webstuhl, scr. sthäman- Standort, Kraft, Stärke.

543. straujan streuen, Praet. strawida streute.

ahd. strewen (strouwen), as. strewian, ags. streowian dass.

Die germ. Causativbildung *strawjan setzt eine Wzl. streu- oder ströu- voraus (vgl. Nr. 123). Unbekannt ist noch das Verhältnis dieser Wzl. zu der gleichbedeutenden Wzl. ster- "ausbreiten", die uns erhalten ist in scr. strņómi, stŗņámi, gr. στόρνυμ, (στορέννυμ), lat. sterno, ksl. stĭrą (inf. strěti aus *ster-ti) breite aus, lit. strãja ein ausgebrückter und mit Stroh ausgestreuter Pferdestall (?).

544. striks m. Strich, Wzl. streig²-.

ahd. strîhhan streichen, ags. strîcan streichen, gehen. lat. stringo streife, ziehe zusammen, striga Strich; ksl. strigq scheere.

545. sums irgend einer, Gdf. smmo-.

scr. sama- (enclitisch) irgend einer; gr. $\dot{a}\mu \delta \vartheta \epsilon \nu$ irgend woher, $\dot{a}\mu \tilde{\omega}_{\varsigma}$ irgend wie.

Vgl. hiermit got. sama Nr. 475.

Nach Osthoff, Perf. pp. 481 u. 575 sind sama

und sums aus dem idg. St. sem- eins (Nr. 492) entsprungen; dafür spricht got. simlē einst (St. sem-) neben got. suman einst (St. symo-).

- 546. sundro beiseits, besonders. scr. sanutár weit hinweg, weit entfernt von (F. de Saussure, Mémoire sur le système primitif des voyelles etc. p. 46); gr. άτερ ohne.
- 547. sunjis wahr, sunja f. Wahrheit, Gdff. sntjó-, sntjá-.
 as. ags. sôð, an. sannr wahr, Gdf. sónto-.
 scr.satyá-, zd. haiðya-, apers. hašiya- wahr (Gdf. sntjós. Kluge, P. u. Br. X, 444); lat. sonticus wahr, echt (Gdf. sont-).

Ob diese Worte ursprünglich Participialbildungen der Wzl. es- sein (Nr. 313) darstellten, ist nicht mit Sicherheit zu behaupten.

- 548. sunus m. Sohn, idg. St. sŭnu- zu Wzl. seu- "gebären". scr. sūnú-, gr. vióς und vivς (aus *sujo-, *suju-), ksl. synü, lit. sūnùs Sohn. — scr. sútē gebiert; air. suth Geburt, Frucht.
- 549. suts süss, Gdf. südu-, verallgemeinert aus den schwächsten Casus des idg. St. svädú- nach Joh. Schmidt, Zs. XXVI, 380 Anm. 1.

ahd. suozi, as. suōti, ags. suôte, an. sætr süss. scr. svādú-, gr. $\eta \delta v_{S}$, lat. suāvis süss.

scr. Wzl. svād- schmackhaft machen; gr. ήδομαι freue mich, ασμενος gern; lat. suādere überreden.

550. swa so, swē wie.

gr. ώς so, ώς wie; lat. sī wenn, osk. svai, svae, umbr. sve.

Zusammenhang mit dem idg. Pron. St. svo- ist wohl anzunehmen (vgl. Nr. 479).

551. swaihra m. Schwiegervater, swaihrō f. Schwiegermutter, Gdf. svék¹ron-.

> ahd. swehur, ags. sweor aus idg. svék¹uro-, fem. ahd. swigar, ags. swezer aus idg. svek¹rū́-.

scr. cvácura-, cvacrá- (anlaut. c aus urspr. s assimiliert an inlaut. c); arm. fem. skesur; gr. $\varepsilon xv\rho o c$, $\varepsilon xv\rho a c$; lat. socer, socrus; ksl. svekrä, svekry (beachte k aus idg. k^2 gegenüber sonstigem idg. k^1); lit. szészuras (anlaut. sz aus demselben Grunde wie scr. c); corn. hwigeren, hweger.

552. af-swairban wegwischen, Wzl. sverbh-.

ahd. swerban sich schnell hin und her bewegen, abwischen, as. swerban abwischen, an. sverfa feilen.

ksl. sorabŭ Krätze, Jucken, russ. soerbčtĭ jucken. Unsicher ist, ob gr. σύρφος, συρφετός Kehricht, Unrat hierher gehört.*

553. swamm, swam acc. Schwamm.

ahd. swamp, gen. swambes, ags. swamm, an. svoppr (Gdf. svampu-) dass.

Es lässt sich für das germ. keine einheitliche Grundform aufstellen; dazu ist mm des got. swamm kaum lautgesetzlich zu erklären. Daher liegt der Verdacht der Entlehnung bei diesen germ. Worten sehr nahe. Der Vergleich mit gr. $\sigma o \mu \varphi \delta_{\zeta}$ schwammig, locker, porös würde höchstens zum ahd. swamp, gen. swambes passen (doch s. u. die Anm.).

554. swarts schwarz.

Man vergleicht lat. sordes Schmutz, sordidus schmutzig unter Annahme einer gemeinsamen Wzl. sverd-.

555. swēgnjan frohlocken, ga-swogjan seufzen. as. swôgan, ags. swôzan tönen, rauschen, sausen. lit. svagéti tönen (? zweifelhaftes Wort).

* Man beachte, dass anlautendes idg. sv- im gr. regulär durch den spiritus asper vertreten ist. Ob inlautendes idg. -sv- im gr. zu - $\sigma\sigma$ - wird, ist nicht sicher erwiesen (Brugmann, Grundriss' p. 421). Daher ist die Vermutung Osthoff's, Morph. Unt. IV, 359 Anm. 1, • anlautendes gr. σ = idg. sv aus dem Satzsandhi zu erklären, nur mit Vorsicht aufzunehmen. - 113 -

556. sweiban aufhören, ablassen.

t

ahd. gi-swiftôn conticescere, mhd. swiften beschwichtigen.

Kluge, Wb.⁴ s. v. beschwichtigen denkt an Zusammenhang mit ahd. swigen, as. swigen schweigen, so dass die Wzl. $sveik^2$ - im germ. eine doppelte Entwickelung (swib- und swig-) gehabt hätte (vgl. got. wulfs Nr. 687). Aber der Vergleich mit gr. $\sigma \bar{\iota} \gamma \alpha \omega$ schweige ist unsicher, da weder Anlaut (woher gr. σ ? s. Anm. auf p. 112) noch Auslaut (gr. γ gegenüber vorgerm. k^2) genau übereinstimmen.

557. swein n. Schwein, Gdf. sv-īno- "zum Schwein gehörig" abgeleitet vom idg. St. sū- Schwein.

> lat. suīnus, ksl. svinū vom Schwein; gr. $\delta \varsigma$, lat. sūs, ksl. svinīja, acymr. hucc, corn. hoch, ahd. ags. sū, an. sýr Schwein, Sau.

558. swērs geehrt, geachtet (St. swēra-).

ahd. swâri, as. swâr vornehm, schwer (St. swēri-). Man vergleicht lit. svarus schwer, sveriù wäge. Vielleicht kann man auch lat. sēri-us ernst hierher stellen, da anlautendes sv- im lat. öfter zu s vereinfacht wird (vgl. Brugmann, Grundriss p. 152).

559. swēs eigen, germ. St. swēsa- abgeleitet vom idg. Pron. St. svo-, sevo- (vgl. Nr. 479).

> scr. sva- eigen; arm. iu-r seiner, sich (iu- aus idg. sevo-, -r ist Suffix); gr. $id_{\mathcal{S}}$, alat. souos, lat. suus, lit. sāvo sein aus idg. St. sevo-; ksl. svojī eigen; preuss. swais sein.

560. swiglon pfeifen.

Der Vergleich mit gr. $\sigma \zeta \omega$ zische ist nicht sicher, da das got. eine Wzl. *sveigh*- oder *sveik*- voraussetzt, deren auslautendem *gh* oder *k* ein gr. ζ (aus **gj*) gegenübersteht; zudem ist es zweifelhaft, ob das anlautende gr. σ aus **sv*- zu erklären ist (vgl. die Anm. auf p. 112). Vgl. den Nachtrag zu dieser Nr.

561. swikns unschuldig, rein, keusch.

Fröhde, Zs. XXIII, 311 f. verglich gr. σεμινής (aus Feist, S., Grundriss d. gol. Etymologie. 8 * $\sigma\epsilon\beta$ - $v\delta\varsigma$) heilig, $\sigma\epsilon\beta\rho\mu\omega$ verehre, scheue; dann müsste das gr. $\sigma\epsilon\mu\nu\delta\varsigma$ mit dem got. swikns auf eine idg. Gdf. $sveg^2no$ -s (zu einer Wzl. $sveg^2$ -, gr. $\sigma\epsilon\beta$ - $o\mu\omega$) zurückgehen. Anders urteilt Brugmann, der Zs. XXV, 301 f. got. swikns wegen an. sykn (aus *swikna-) schuldlos, straffrei der sog. germ. i- Reihe zuweist und gr. $\sigma\epsilon\beta\epsilon\tau\omega$ mit scr. $tydjat\bar{e}$ verlässt zusammenstellt; als Wzl. betrachtet er idg. $tjeg^2$ - "sich fern halten von etwas", wozu er noch gr. $\sigma\sigma\beta\epsilon\omega$ etwas von sich thun, verscheuchen stellt.

562. swi-kunps offenkundig.

got. *swi-* aus germ. *swe-* ist wohl die Mittelstufe des unter Nr. 559 erwähnten idg. Pron. St. *svo-*; freilich ist die eigentliche Bedeutung von got. *swi-* in dieser Verbindung kaum zu ermitteln.

563. swistar f. Schwester, germ. St. swestr- (mit eingeschobenem t) aus idg. St. svesr-, der Tiefstufe des idg. St. sveser-/or- Schwester.

> scr. svásā; arm. koir; lat. soror; ksl. sestra; lit. sesū; preuss. swestr-o; mcymr. chwaer.

> Über die Spuren dieses St. im gr. vgl. G. Meyer, Gr. Gramm. p. 309 Anm.

564. tagl n. Haar.

an. tagl, and. zagel, as. tæzel Schwanz.

Wenn der Vergleich mit scr. daça- Franse richtig ist, so haben wir für den germ. St. tagla- eine Gdf. dak^{1lo-} anzusetzen.

- 565. tagr n. Zähre, Träne, Gdf. dakró-. ahd. zahar, ags. têar, an. tár dass., Gdf. dákro-. gr. δάκρυ, alat. dacruma, lat. lacrima, air. dér, acymr. dacr Träne, Zähre.
- 566. tahjan reissen, zerren, Wzl. dak¹-. scr. dáçāmi, gr. δάκνω beisse.
- 567. taíhswa rechts, Gdf. dek'svo- rechts. scr. dákšina-; gr. δεξιός; lat. dexter; ksl. desinü; lit. deszině die Rechte, vgl. got. łaíhswa f. dass.; air. dess.

Digitized by Google

- 115 -

568. taíhun zehn, idg. $dék^1m$.

scr. dáça; arm. tasn; gr. δέκα; lat. decem; ksl. desętă;
lit. dészimtis; air. deich n-.
taíhunda der zehnte, idg. dek¹mtó-.
gr. δέκατος; ksl. desetă; lit. deszimtas; air. dechmad.

- 569. taikn n. Anzeige, taikns f. Zeichen, Wunder. gr. δείγμα Probe, Beispiel, Beweis (zu δείκ-νυμι zeige). Die hieraus zu erschliessende Wzl. deig¹- ist eine Nebenform der u. Nr. 575 behandelten Wzl. deik¹-.
- 570. ga-taíran zerreissen, Wzl. der. scr. drnámi zersprenge, berste; gr. δέρω schinde; ksl. derą schinde, zerreisse; lit. dirti schinden; corn. darn Stück.
- 571. un-tals unfügsam, talzjan belehren (Denominativ eines St. *taliz-), tils passend, and-tilon beistehen.

Die hieraus zu erschliessende germ. Wzl. tel- passend sein, sich fügen verbindet Fortunatow, Bezz. Beitr. VI, 218 Anm. mit gr. $\delta al - \delta a \lambda - o_{\zeta}$, $\delta al - \delta a \lambda - \epsilon_{O\zeta}$ künstlich gearbeitet. Hierzu stellt Curtius, Gr. Etym. p. 232 lat. dölare behauen, dölium Fass, ksl. dely, gen. deläve (u-St.) Fass; die idg. Wzl. delwürde demnach die Bedeutung "fügen" gehabt haben.

572. ga-tamjan zähmen.

scr. damáyati zähmt; gr. $\delta \alpha \mu \dot{\alpha} \omega$, lat. domo zähme; air. dam Ochs, Stier (vgl. gr. $\delta \alpha \mu \dot{\alpha} \lambda \eta_S$ dass.). got. ga:timan geziemen ist aus der Wzl. dem- abzuleiten, die der obigen Gruppe zu Grunde liegt.

573. ga-tarhjan auszeichnen, tadeln eig. "sehen machen, zeigen", Wzl. derk¹- sehen.

scr. perf. dadárça ich habe gesehen; arm. tes-anem sehe; gr. δέφκομαι sehe; air. derc Auge, dercaim sehe hin, perf. ad-con-darc ich sah.

574. *un-ya-tass* ungeordnet, Gdf. dat-to-. gr. δατέομαι teile zu, δασμός Tribut.

8*

575. ga-teihan anzeigen, Wzl. deik¹- zeigen.

ahd. zeigôn zeigen, zeiga Weisung.

scr. diçáti zeigt; gr. διάπνυμι zeige; lat. dīco sage. Eine Nebenform deig¹- liegt in got. taikn (Nr. 569) vor; vgl. über die idg. Doppelwurzeln dieser Art die Anm. auf S. 19.

576. tēkan berühren.

an. taka (Praet. tók) nehmen.

Man vergleicht gr. $\delta \dot{a}\kappa \tau \nu \lambda \rho c$, lat. digitus Finger (aus *dagétu-, *daktéu- nach Bremer, P. u. Br. XI, 283), welche die Tiefstufe dəg- (vgl. an. taka aus *dəgó) der Wzl. dēg- "berühren" darstellen sollen. Der von Seiten der Bedeutung so sehr lockende Vergleich mit gr. $\tau \varepsilon \tau \alpha \gamma \omega' \nu$ fassend, lat. tango berühre (Wzl. tag-) ist der mangelnden Lautverschiebung wegen abzuweisen.

577. tewa f. Ordnung, Wzl. dek^2 -.

ahd. gi-zehôn anordnen, ags. teon bestimmen.

gr. $\delta \epsilon \tilde{\iota} \pi \nu o \nu$ (aus $*\delta \epsilon \pi - \nu o \nu$) Mahl (zur Bedeutung vgl. mhd. zeche Anordnung, Gesellschaft, Zeche) stellt Brugmann, Grundriss p. 332 hierher. Zweifelhaft.

578. tiyus m. Dekade, -zig.

scr. daçát-, gr. dexag (St. dexad-) Zehnzahl.

Vgl. hiermit got. taihun Nr. 568.

Nur der Plural von tigus nämlich tigjus, tigive, tigum, tiguns ist belegt. Wahrscheinlich sind tigjus u. tigive unursprüngliche Bildungen nach der u-Deklination, in die dieser St. übergeführt wurde von tigum und tiguns aus, wo -um und -uns aber aus *-mmi und *-ns entstanden sind. Vgl. den analogen Vorgang bei fötus Nr. 180.

579. timrjan zimmern, Denominativbildung vom germ. St. *temra- (ahd. zimbar, ags. timber, an. timbr Bauholz, Gebäude) zu idg. Wzl. dem- bauen. scr. dam-, damá- Haus; arm. tun, gen. tan Haus; gr. $\delta \epsilon \mu \omega$ baue, $\delta \delta \mu \omega \varsigma$ Gebäude; lat. domus Haus; ksl. domu (u-St.) Haus; air. er-dam, aur-dam Vorhalle.

- 580. tiuhan ziehen, Wzl. deuk-. gr. δαι-δύσσεθαι έλεκεσθαι Hesych.; lat. dūco (alat. douco) führe.
- 581. trauan trauen, triggws treu (Gdf. dreuvo-). ahd. trûên, as. trûôn, an. trúa trauen; ahd. triu, triuwi, ags. triwi, ags. trêowe, an. tryggr treu. Zwei Wzln. drāu- od. drōu- (in trauan, trûên etc., vgl. bauan Nr. 87) und dreu- (in triggws etc.) stehen hier neben einander. Zur ersteren gehört ksl. sŭdravŭ gesund, stark; zur letzteren gr. δροόν · ἰσχυρόν Άργεῖοι Hesych.; preuss. druwis Glaube; lit. drútas fest.
- 582. triu n. Holz, Baum, Gdf. dr-eu- (dr- Nullstufe des idg. St. der-u-, dor-u-; -eu- Hochstufe des Suffixes -u-). scr. drú- Holz, Baum, dáru- Holz; gr. δρῦς Baum, Eiche, δόρυ, pl. δοῦρα, δούρατα Holz, Balken, Speer; ksl. drěvo (aus *dervo-) Baum, Holz, drũva pl. Holz; lit. dervà Kienholz; air. daur, cymr. derwen Eiche.
- 583. tuggo f. Zunge, Gdf. dng¹hu-a-.

lat. lingua (aus *dingua); ksl. j- $\langle zyk$ ü, preuss. insuwis mit Abfall des anlautenden *d* nach Bezzenberger in seinen Beitr. III, 134 und Brugmann, Grdr. p. 202, der sich jenem zweifelnd anschliesst; arm. *lezu*, lit. *lëživis*, air. *ligur* mit anlaut. *l* durch volksetymologische Anlehnung an Wzl. *leigh*- lecken (Nr. 344).

584. tulgus fest, standhaft, tulgjan befestigen.

as. tulgo adv. sehr.

Verglichen wird scr. Wzl. drh- fest sein, befestigen, drdhá- (aus *drždha-, *drg¹h-tá-) fest, das aber auch zu lat. fortis (aus *forctis) und ksl. drŭzŭ kühn gehören kann.

Bezzenberger u. Fick in Bezz. Beitr. VI, 238 stellen gr. έν-δελεχη'ς "dauernd" zu got. tulgus. 585. *tunpus* m. Zahn.

ags. $t\delta p$ geht nebst got. tunpus, wie die Stammsilbe zeigt, auf eine Gdf. dyt zurück, p ist aber von den stammbetonten Formen hergenommen, die in ahd. zand, afries. tond, an. tannr vorliegen, Gdf. dónt. Der ursprünglich konsonantische St. wurde wie fötus (Nr. 186) in die u-Dekl. übergeführt.

scr. dant-, dánta; arm. a-tamn; gr. ỏδω'ς (St. ỏ-δοντ-); lat. dens (St. denti-); lit. dantis, gen. pl. dantũ (conson. St.); air. dét, cymr. dant.

Mit Unrecht betrachtet man den idg. St. dont-, dytals eine Partizipialbildung der Wzl. ed- essen (Nr. 317). Gehört hierher auch -tundi in aihwa-tundi f. Dornstrauch, Gdf. dyti-? (vgl. Nr. 13).

- 586. tuz- (in tuz-wērjan zweifeln), idg. dus- miss-. scr. dus- (duš-krtá- übelgethan); arm. t-gēt unwissend; gr. δυσ-μενής übelgesinnt; air. do-chlu ruhmlos.
- 587. twai zwei, fem. twos, neutr. twa. scr. dvāú, dvá; gr. δύω; lat. duo; ksl. dŭva; lit. dù, fem. dvi; air. dáu, dá.

Meringer, Zs. XXVIII, 234 ff. setzt als idg. Formen an: masc. $dv \bar{o}u$, $dv \bar{o}$, fem. neutr. dvoi. Dem got. gen. $twaddj\bar{e}$ aus * $twaj-\bar{e}^m$ entspricht scr. gen. $dv \dot{a}y$ -os, abgesehen von dem pluralischen Suffix des got.

- 588. twis-standan sich trennen (eig. auseinanderstehen). Man vergleicht twis- mit scr. dvís, zd. biš, gr. δίς, lat. bis "zweimal", was lautlich unbedenklich ist, aber die Bedeutungen sind weit differenziert.
- 589. *pugkjan* denken, *pugkjan* dünken, Wzl. *teng*-. alat. *tongeo* kenne, pränest. *tongitio* sententia, osk. *tanginud* sententia.
- 590. pahan schweigen, Wzl. tak-. ahd. dagên, as. thagôn, thagjan, an. pegja dass. zeigen (entgegen dem got. pahan) die endungsbetonten Formen verallgemeinert.

lat. tacēre schweigen.

591. paírko n. Loch, Öhr.

ahd. durchil, derh durchlöchert, ags. þýrel Loch. gr. τοιώγλη Loch, τρώγω abfressen, aor. διατραγεῖν durchnagen.

592. ga-paírsan verdorren, paúrsjan dursten, Wzl. terstrocken sein.

scr. tŕšyati dürstet; arm. taramim welke; gr. $\tau \dot{\epsilon} \rho \sigma \rho \mu a \mu$ werde trocken, $\tau \rho \alpha \sigma \mu \dot{a}$ od. $\tau \alpha \rho \sigma \mu \dot{a}$ = Darre (ahd. darra); lat. torreo röste, dörre; air. tart Durst, tírim dürr, trocken (?).

got. *Paúrsus* dürr geht mit scr. *tršú*- gierig, lechzend auf eine Gdf. *trsú*- zurück; zu got. *Paúrstei* f. Durst stellt G. Meyer, Bezz. Beitr. XIV, 56 alb. *trištje* heftige Begierde.

593. uf-panjan ausdehnen, Wzl. ten- dehnen.

scr. tanómi, gr. reivw, lat. tendo dehne.

Von einem idg. tynú- "dünn" stammen: scr. tanú-; gr. tarv-; lat. tenu-is; ksl. tīnū-kū; air. tana; ahd. dunni, ags. pynne, an. punnr.

594. parbs bedürftig, nötig, Praet.-Praes. parf ich bedarf. ahd. darf, ags. dearf weisen mit dem got. auf eine germ. Wzl. perf-, perb-, also idg. Wzl. terp-. Diese Wzl. findet Kluge, Germ. Conjugation (Quellen und Forschungen 32) p. 76 u. Zs. XXV, p. 311 f. in zd. trfyās und scr. paçu-tr'p- viehraubend, asu-tr'p- lebenraubend wieder; er schreibt dieser arischen Wzl. trpdie Bedeutung "rauben" zu. Doch lässt sich damit die Bedeutung "bedürfen" der germ. Wzl. perf-, perbnur auf eine sehr gezwungene Weise zusammenbringen (bedürfen = entbehren lassen?). Wir bleiben daher bei dem älteren Vergleich (Fick VII, 131 f.) mit ksl. treba negotium, trebu notwendig (aus *terba, *terbo-), trebovati bedürfen, indem wir eine idg. Doppelwzl. terp-, terb- annehmen (vgl. Anm. auf p. 19). Freilich kann diese Zusammenstellung auch nicht als sicher bezeichnet werden.

595. pata das, idg. Pron. St. to-, neutr. tod das. scr. tád, gr. τό, lat. is-tud, ksl. to das; lit. masc. tàs der (= ksl. tŭ).

> pan dann, vgl. lat. tum damals; par da, vgl. über das Suffix -r das unter Nr. 263 erwähnte.

596. *pauh* doch.

got. au ist doppeldeutig; ahd. doh scheint auf got. au zu weisen (falls ahd. o nicht aus \hat{o} verkürzt ist wegen der Unbetontheit dieses Bindeworts, wie es Kluge, Wb. s. v. doch annimmt), während as. $th\hat{o}h$, ags. $p\hat{c}uh$ einen urgerm. Diphthong au voraussetzen. Vielleicht stehen germ. *pauh und *puh aus idg. * $tou-k^2e$ und $tu-k^2e$ in einem alten Abstufungsverhältnis; vgl. scr. zd. tu doch, aber mit got. pau-h, -haus idg. $-k^2e$ s. u. uh (Nr. 621).

- 597. paúrnus m. Dorn, Gdf. trnu-. scr. tŕna- Grashalm; ksl. trŭnŭ Dorn.
- 598. paúrp n. Acker, Feld.

ahd. dorf, as. thorp, ags. porp Dorf, an. porp kleineres Gehöft; ags. prep, prôp Dorf.

lit. trobà Gebäude, Wohnung; air. treb Wohnsitz, trebaim bewohne, bebaue.

599. peihan gedeihen, Wzl. tenk²-.

ahd. gidîhan, ags. zepeon gedeihen; mhd. dîhte, an. péttr dicht; as. githungan, ags. zepunzen stattlich, trefflich; as. thengiu vollende (aus *pangjō).

Diese germ. Sippe beweist uns, dass got. *peihan* aus urgerm. *pin_Xana*- entstanden ist, vgl. das alte Part. ags. -*punzen*, as. -*thungan* aus idg. $-t\eta k^2$;nó-. Von dem Präsens *peihan* aus trat dies Zeitwort in die sog. germ. *i*-Reihe über (got. Praet. *paih*).

zd. Superlativ tañcišta- kräftigst; arm. tanjr dicht; lit. tánkus dicht; air. tocad, cymr. tynged Glück.

lit. tenkù, inf. tèkti "reiche aus mit etwas" ist seiner Bedeutung wegen fernzuhalten. 600. peins n. Zeit, Gdf. tenk²-s-o abgeleitet von idg. St. tenk²-os es-.

Auf eine Gdf. tenk-ó- gehen zurück ahd. ding, as. thing, ags. pinz, an. ping "zur bestimmten Zeit stattfindende Volksversammlung".

Gegen den Vergleich mit lat. tempus Zeit spricht der Umstand, dass idg. k^2 nicht in lat. p übergeht (s. Brugmann, Grdr. § 431 Anm. 4). Jedenfalls ist lat. tempus Schläfe nicht mit Bersu, die Gutturale in Verbindung mit V im Lat. p. 143 mit tempus Zeit zu identifizieren, sondern nur mit lit. tempti spannen, timpa Sehne zu vergleichen.

- 601. *peihwo* f. Donner, Gdf. ténk²ā. ksl. tąča Sturzregen (Gdf. tonk²jā-).
- 602. peins dein, idg. Pron. St. te- neben tve- (vgl. Nr. 479). lat. tibi, tē, ksl. tebě, tę (St. te-) dir, dich; scr. abl. tvát, arm. ko deiner, kez dir, gr. dor. τέ, att. σέ dich, ksl. tvojĩ, preuss. twais dein (St. tve-). scr. táva deiner; gr. τέος, lat. tuus, lit. tāvas dein gehen auf den idg. St. tevo- zurück. Vgl. hiermit got. pu u. Nr. 615.
- 603. at-pinsan heranziehen, Wzl. tens-.
 scr. Wzl. tąs- schütteln; lit. tęsiù dehne.
 Die Wzl. tens- scheint eine Erweiterung der Wzl.
 ten- (Nr. 593) zu sein.
- 604. *piuda* f. Volk, Gdf. teutá-. lit. tautà Land, Volk; osk. touto, sab. touta Gemeinde; air. túath Volk.
- 605. *pius* m. Knecht, germ. St. *pewa* aus idg. St. tek²-ό-. ahd. deo, ags. peo(w), an. pýr entsprechen dem got. *pius*; auf eine Gdf. tek²nó- gehen zurück ahd. degan, as. thegan, ags. pezen, an. pegn Degen, Held. scr. tákman- Kind; gr. τέχνον, τέχος Kind, ĕ-τεχ-ον zeugte, gebar.

Digitized by Google

got. *piwi* f. Magd geht auf eine Gdf. *tek²t*- zurück; nom. pl. *pēwisa* n. Diener, Knechte von einer Gdf. *tēk²es/os*- setzt eine Wurzelstufe *tēk²*- der Wzl. *tek²*-"erzeugen, gebären" voraus; einem idg. St. *tek²otvó*entspricht got. *piwadw* n. Dienstbarkeit.

606. *plahsjan* jmd. erschrecken, *ga-plahsnan* erschrecken (intrans.).

Osthoff, P. u. Br. XIII, 412 ff. vergleicht lat. locusta Heuschrecke (eig. "Springerin" vgl. 609), lit. lekiù fliege (mit etwas abweichend entwickelter Bédeutung), lett. lezu, inf. lēkt springen, hüpfen. Als Wzl. nimmt er tlek- an; lat. locus-ta (aus *tlocos-tā) ginge mit got. *plahs-jan* auf einen idg. St. tlok²-os- "das Aufspringen" zurück.

Kaum zu billigen scheint mir der Versuch, auch got. *pliuhan* fliehen aus derselben Wzl. mittels eines tiefstufigen Präsens idg. $t_{y}^{2}k^{2}j\bar{o}$ (daraus an. $f_{y}^{i}ja$) = got. **plauhja* abzuleiten, das dann in die germ. *u*-Reihe übergetreten wäre. "Fliehen" und "Springen" sind ausserdem sehr verschiedene Thätigkeiten, die nur den Begriff der Bewegung mit einander gemein haben.

607. prafstjan trösten, ermahnen.

Man vergleicht scr. trpyati, trpnóti, trmpáti sättigt sich, wird befriedigt, tarpáyati sättigt, befriedigt; gr. $\tau \epsilon_{\rho \pi \omega}$ erfreue, $\tau \epsilon_{\rho \pi \omega \mu \alpha}$ freue mich; lit. ta \tilde{r} pti gedeihen, zunehmen, tarpà Gedeihen, Wachstum.

Die Zusammenstellung (Fick I, 92 und Curtius, Gr. Etym. p. 224) muss als unsicher bezeichnet werden. Das got. *prafstjan* von einem St. **prafsto-* od. **prafsti-* weist auf eine Wzl. *trep-*, die verglichenen Worte aber auf eine Wzl. *terp-*; ausserdem gehen die Bedeutungen erheblich auseinander.

608. pragjan laufen, Wzl. tregh-.

air. traig Fuss.

Der Vergleich mit gr. $\tau \rho \epsilon \chi \omega$ laufe, $\tau \rho \sigma \chi \delta \sigma$ Rad, Töpferrad ist aufzugeben, da dieses wegen des fut. *θοέξομαι* auf eine Wzl. *dhreg²h*- "drehend laufen" zurückzuführen und mit arm. *durgn* Töpferrad (s. Hübschmann, Arm. Stud. I, p. 28), air. *droch* Rad zu vergleichen ist.

609. pramstei f. Heuschrecke.

Die Ableitung dieses Wortes von Wzl. trem- "zittern" in gr. $\tau_0 \dot{\epsilon} \mu \omega$, $\tau_0 o \mu \dot{\epsilon} \omega$, lat. tremo, lit. trimù zittere scheint mir sehr bedenklich. Man bezeichnet in den meisten Sprachen die Heuschrecke als die "Springende" (vgl. Kluge, Wb. s. v. Heuschrecke und oben Nr. 606); diese Bedeutung hat die Wzl. trem- aber nirgends, so viel wir wissen.

610. preihan drängen, Wzl. trenk²-.

ahd. dringan dringen, as. thringan, ags. prinzan drücken, an. pryngva drängen zeigen die alten Ablautsverhältnisse, während got. preihan (aus urgerm. prinzana, idg. trenkono-) in die sog. germ. i-Reihe übertrat, vgl. got. fraihu-praihns m. Reichtum, eig. Viehmenge.

lit. treñkti dröhnend stossen, trañksmas Gedröhne, Getümmel.

611. preis drei, Gdf. tréjes vom idg. St. trei-, tri-.

scr. tráyas; arm. e-re-k; gr. $\tau \varrho \epsilon \tilde{\iota} \varsigma$; lat. $tr \tilde{e}s$; ksl. $tr \tilde{i} j e$; lit. $tr \tilde{j} s$; air. tr i, fem. teoir (aus *tesor-es = scr. fem. tisr-ás).

pridja der dritte, Gdf. tritjó-.

scr. trtťya-, zd. θritya- dritte; gr. τρισσός dreifach; lat. tertius dritte; ksl. tretčyĭ dritte.

612. priskan dreschen.

Die Grundbedeutung "mit den Füssen stampfen" wird bezeugt durch das aus dem germ. entlehnte afrz. trescher, prov. trescar, drescar, ital. trescare, die sämtlich "tanzen" bedeuten, sp. port. triscar mit den Füssen Lärm machen, unruhig sein, mail. trescà dreschen (Diez, Etym. Wb. der roman. Spr. I⁴ p. 327). Der Vergleich mit lit. traszkéti prasseln, ksl. trěsků Krach, troska Blitz (Kluge, Wb. s. v. dreschen) lässt sich von Seiten der Bedeutung nicht rechtfertigen.

613. us-priutan beschweren, belästigen, Wzl. treud-. lat. trūdo stosse, dränge; ksl. trudŭ Mühsal, truditi quälen.

Hierher gehört auch got. pruts-fill n. Aussatz; vgl. an. prútinn geschwollen.

614. propjan üben, γυμνάζειν.

ksl. tratiti verbrauchen, ausgeben (lit. trótyti an Leib und Leben schädigen nach Brückner, Litu-slav. Studien I, p. 147 ein Lehnwort) vergleicht Brugmann, Morph. Unt. I, p. 42 und leitet diese Worte von einem Part. St. trōto- der Wzl. trē- (gr. ríroŋm zerreibe, durchbohre, ahd. drâjan, ags. prâwan drehen) ab; zur Bedeutung des got. prōpjan erinnert er an den metaphorischen Gebrauch des lat. tritus für "geübt". Da wir aber die ursprüngliche Bedeutung des got. Wortes nicht kennen, so muss diese Etymologie als unsicher gelten.

615. *pu* du.

scr. $tv\acute{am}$, zd. $t\bar{u}m$; arm. du (mit unerklärtem d = idg. t); gr. dor. τv , sonst σv ; lat. $t\bar{u}$; ksl. ty; lit. $t\dot{u}$; air. $t\acute{u}$.

Vgl. hiermit got. peins Nr. 602.

got. *pus* dir, *puk* dich für urspr. **pis*, **pik* (ahd. *dir*, *dih* etc.) haben ihr u durch Anlehnung an den Nominativ erhalten.

616. *pulan* dulden, tragen, St. *tllē*- zu Wzl. *tel*- aufheben, wegnehmen, tragen.

scr. tulayati hebt auf, tulá- Wage, tūna- (aus *t[na-) Köcher; gr. τέ-τλα-μεν wir duldeten, τάλαντον Wage, τελαμών Wehrgehenk; alat. tulat er bringe, tetuli ich trug, lat. tuli ich trug, tollo ich nehme weg; air. tallaim ich nehme weg.

617. *busundi* f. Tausend.

ahd. dûsunt, ags. pûsend, an. púsund dass.

Das germ. besitzt dieses Wort gemeinschaftlich mit dem balt.-slav.: ksl. tysąšta, tysęšta, lit. túkstantis. Der Ursprung dieser Worte ist dunkel. Ein allgemein verbreitetes Wort für tausend giebt es in den idg. Spr. nicht. Auf eine Gdf. g¹heslo-, g²heslijo- gehen zurück: scr. sa-hásra-, zd. ha-zańhra-, gr. lesb. $\chi \epsilon \lambda \lambda \omega$, jon. att. $\chi \epsilon i \lambda \omega$, hellenistisch $\chi i \lambda \omega$; lat. mīlle steht isoliert da.

618. put-haúrn n. Horn, Trompete.

ahd. diozan, ags. péotan, an. pjóta tönen, rauschen etc. Man hält diese germ. Wzl. peut- "einen Ton ausstossen" für identisch mit der unter stautan (Nr. 534) erwähnten idg. Wzl. steud-, teud- "stossen"; vgl. scr. anu-tunna- abgestossen, staccato (vom Ton) von scr. Wzl. tud-.

619. uf (aus *ub) unter, ubuh = *ub und uh (s. Nr. 621), *ub- aus vorgerm. $upo \perp$, idg. upo "auf, unter".

> ahd. oba über, oberhalb, auf (eig. nur in nominaler Komposition berechtigt, vgl. mhd. obedach Obdach aus idg. upo tógo-, ags. ufe-weard obere), as. up, ags. up, upp, an. upp auf, aufwärts; mit anderer Vokalstufe ahd. $\hat{u}f$ auf, got. iup aufwärts, iupa oben, iupana von Neuem.

> scr. úpa hinzu, bei, auf; gr. únó unter; lat. s-ub unter; air. fo unter steht für *u(p)o.

> Mit gr. $\ddot{v}\psi\iota$ hoch, $\ddot{v}\psi\varrho\varsigma$ Höhe vgl. ksl. vyso-kŭ hoch (aus $*\bar{u}p$ -so-).

Eine Komparativbildung von idg. upo ist got. $ufar\bar{o}$ über, darüber, vgl. scr. upara- der untere, spätere, upama- der höchste (s. das unter Nr. 3 bemerkte).

620. ufar über, jenseit, idg. uperi*.

ahd. ubar, ubir über, ubiri adv., as. obar, ags. ofer, an. yfir über.

scr. upári, gr. $i\pi\epsilon\rho$, $i\pi\epsilon\rho$, $i\pi\epsilon\rho$, $(fur *i\pi\epsilon\rho)$, lat. s-uper uber; air. for auf steht für *u(p)or.

* idg. e vor r in unbetonter Silbe wird im got. zu a (de Saussure, Mélanges Renier, p. 390), vgl. aftarō aus idg. áp(o)tero-, undarō Ob zum gleichen Stamme wie got. uf, ufar auch got. ufta oft, $auft\bar{o}$ (Wzlstufe oup-?) vielleicht (einmal $uft\bar{o}$ Matth. XXVII, 64) gehören, vermag ich nicht zu entscheiden.

- 621. -uh, -h und (enclitisch), idg. k^2e "und". scr. zd. ca; gr. $\tau \epsilon$; lat. -que; air, -ch (na-ch nicht).
- 622. ūhtwo f. Morgenzeit, urgerm. unχtwo-, idg. ηk²tvā-. scr. aktú- Licht; gr. ἀ×τίς Strahl; lit. anksti adv. früh.
- 623. un- negierendes Präfix (z. B. un-airkns unheilig), idg. y-, yn-.

scr. á-krta- ungethan, án-ākrta- nicht erlangt; arm. an anun namenlos; gr. á- $F\epsilon \rho\gamma \delta \varsigma$ thatlos, $\check{a}\nu$ -a $\lambda\tau \delta \varsigma$ unersättlich; lat. in-certus ungewiss; air. an-fir Unrecht (etymol. = nhd. unwahr).

624. undar unter, Gdf. *pdhero-* (St. *pdh-* u. Komparativsuffix -ero-).

> scr. adh-ás unter, Comp. ádhara-, Sup. adhamá-; lat. *inferus* untere, *infimus* unterste.

625. undaúrni-mats m. Mittagsmahl.

ahd. untorn Mittag, ags. undern Vormittag, an. undorn die Mitte zwischen Mittag und Abend.

L. Meyer, Got. Spr. p. 560 verbindet den germ. St. undorni- seiner Bedeutung wegen mit scr. antár zwischen, lat. inter zwischen, interior der innere etc.; wir hätten alsdann eine Gdf. ntynjó- für got. undaúrnianzunehmen. Sehr unsicher.

- 626. uns uns, unsar unser, idg. St. ps- u. ps-me-. scr. asmán uns; gr. lesb. ἄμμες, att. ήμεῖς wir.
- 627. us (aus *uz) aus, seit (uz- in uz-uh, zu ur- assimiliert an folgendes r).

Osthoff, Morph. Unt. IV, 261 f. vermutet für das germ. uz den gleichen Ursprung, wie man ihn

aus idg. ndhero-; lukarn n. Leuchte, Lehnwort aus lat. lucerna, karkara f. Kerker aus lat. carcer. für zd. uz-, us- (s. folg. Art.) annehmen muss, nämlich aus idg. ud- vor d u. dh, ein Lautwandel, der freilich schon in idg. Zeit stattgefunden haben müsste: idg. *d-d, *d-dh = idg z-d, z-dh. = germ. s-t, z-d(z. B. in got. us-tiuha ziehe hinaus = idg. uz- $deuk\bar{o}$); vgl. den folg. Art.

628. ut ($\bar{u}t$?) hinaus, heraus.

ahd. $\hat{u}z$, as. ags. $\hat{u}t$ aus, heraus.

scr. ud- hinauf, hinaus (Verbalpräfix); zd. uz- (in uz-daęza- Aufhäufung und übertragen in us-kañtaausgegraben) aus idg. ud- vor d, dh (s. vor. Art.); air. ud-, od- (Verbalpräfix).

629. wadi n. Handgeld, Pfand, ga-wadjon verloben, Wzl. vadh.

> lat. vas, gen. vädis Bürge, vadimonium Bürgschaftsleistung; lit. vadüti auslösen.

630. un-wahs tadellos, urgerm. wanza-, idg. vank²o-.

as. wâh Böses, Übel, ags. wâh gekrümmt, verkehrt. scr. váñcati geht krumm, vakrá- krumm; lat. vacillare u. vācillare wanken (aber lat. Wzl. vak- gegenüber idg. Wzl. vank²-!).

- 631. wahsjan wachsen, Wzl. vek²s-.
 scr. Perf. vavákša wuchs; zd. uzšyeiti wächst; gr. *df έξω* vermehre, avξάνω (aus *α-fξ-ανω) dass.
- 632. *wai* wehe!

lat. vae, lett. wai, air. fe wehe!

633. waian wehen, Wzl. vē-.

scr. váti weht, vāyú- Wind; gr. ἀησι weht, ἀήτης Wind; ksl. vějati wehen, větrũ Wind; lit. vějas Wind. Hierher gehört auch got. winds Nr. 674.

Der Lautwert des ai in waian ist nach heutiger Annahme der eines langen offenen e, vgl. saian Nr. 463.

634. waihts f. Dinge, Sache, Gdf. vekti-. ksl. veštī Sache, Ding. 635. waila wohl.

ahd. as. wela, wola dass.

ksl. vole, volje wohlan ist mit dem germ. wela zu Wzl. vel- wollen (Nr. 672) zu stellen.

Unerklärt ist bis jetzt, warum germ. e in got. waila durch ai vertreten ist.

636. wainags elend, unglücklich.

lett. waina Schuld, wainigs schuldvoll; air. fine Sünden (W. Stokes, Bezz. Beitr. IX, 89).

- 637. wair m. Mann, idg. St. viro..
 scr. virá- Held, lit. výras Mann (idg. i); lat. vir, air. fer Mann (idg. i wie in wair = germ. wira-).
- 638. waírilō f. Lippe.

an. vorr, gen. varrar, ags. weleras, weoleras pl. (s. Paul, Principien der Sprachgeschichte² p. 59), afries. were dass.

Man vergleicht preuss. warsus Lippe, Unterlippe.

- 639. waírpan werfen, Wzl. verg²-. scr. vrnákti, vrnkté wirft nieder, vrnjanti sie werfen nieder; ksl. vrüga, inf. vrěšti werfen.
- 640. wairsiza schlimmer, wairs (aus *wirsiz) adv. schlimmer.

ahd. as. wirs, ags. wyrs, an. vers adv., verre adj. dasselbe.

Man stellt germ. wersiza- zu ahd. as. werran verwirren, das mit lat. verro schleppe am Boden, schleife, føge, hom. $\dot{\alpha}\pi \dot{o}$ - $F \varepsilon \rho \sigma \varepsilon$ riss fort unter einer Wzl. verszusammengestellt worden ist. Zweifelhaft.

641. wairpan werden, Wzl. vert- drehen, wenden.

scr. vártatě dreht sich; lat. verto wende; ksl. vrŭtěti wenden; lit. verczù, inf. veřsti, iterat. vartýti wenden.

Was den Bedeutungsübergang der Wzl. vert- "wenden" zu germ. werp- "werden" betrifft, so vgl. etwa engl. to turn 1) wenden, 2) werden. - 129 -

642. waírþs wert.

lit. vertas, lett. wērts, preuss. werts, ksl. vrědů (ne vrědů sůtvoriti reprobare) sind aus dem germ. entlehnt; man verbindet diesen germ. St. werfa- mit St. warā- in ags. waru, an. vara Waare. Alle weiteren Vermutungen verlieren sich ins Ungewisse.

643. wait Praet.-Praes. ich weiss, Gdf. void-a zu Wzl. veidwissen.

> scr. véda, arm. git-em, gr. olda, ksl. védě ich weiss; preuss. waidimai, neucymr. gwyddom (Zimmer, Zs. XXX, 272) wir wissen.

> scr. vétti er weiss, vidánti sie wissen; ksl. věděti wissen (3. sg. věstů); air. ad-fiadaim verkünde.

Vgl. hiermit got. witan (Verbalst. witēj-) "auf etwas sehen" u. Nr. 677.

644. wakan wachen, Wzl. veg- "munter sein".

scr. vājáyati treibt an = got. wakjip weckt; lat.
vegēre munter sein, erregen, vigil wachsam (das i der Stammsilbe ist aus den Kompositis wie pervigil
u. ähnl., wo es lautgesetzlich in nachtoniger Silbe entstand, in das Simplex eingedrungen).

- ksl. vladą, lit. valdýti walten.

In entfernterer Beziehung hierzu stehen: lat. valeo bin stark, vermöge, air. *flaith* Herrschaft.

Das Suffix von got. *wald-ufni* n. Gewalt, Macht vgl. mit dem von *wit-ubni* n. Kenntnis; beide gehen auf das idg. Suffix *-mn-jo* zurück (s. Brugmann, Morph. Unt. II, pp. 201 u. 209).

646. *waljan* wählen, Causativbildung zu Wzl. *vel.* scr. *varayati*, *vārayati* Causativ der Wzl. *vr*- wählen, *vára*- Wunsch, Begehr; ksl. *volja* Wille, *voliti* malle. Vgl. hiermit got. *wiljan* wollen Nr. 672.

^{645.} waldan walten.

^{647.} waltjan sich wälzen, af-walwjan wegwälzen. Beide germ. Wzln. welt- und welw- scheinen aus einer Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie. 9

idg. Wzl. vel- drehen, wälzen zu stammen, zu der sich auch ahd. wellan wälzen stellt.

scr. valati (nicht ved.) dreht, wendet sich; gr. $\delta \lambda v \omega$ winde, krümme, lat. volvo drehe, wälze (wie got. valwjan mit w-Suffix aus Wzl. vel-); ksl. valiti wälzen; lit. vélti walken.

648. walus m. Stab.

an. volr Stab.

Fortunatow, Bezz. Beitr. VI, 218 vergleicht scr. vanī- Rohr, Rohrstab (aus *valnī); andere stellen mit Rücksicht auf an. valr rund lit. ap-valùs kugelrund hierher.

649. wan n. Mangel, wans ermangelnd, Wzl. ven-.

gr. $\varepsilon v v \omega$ ermangelnd (aus idg. $v \epsilon v n i$ -, eine Bildung wie scr. $s a \cdot s n i$ - erbeutend zu Wzl. s a n- erlangen).

Ob scr. dn- $\bar{u}na$ - nichts ermangelnd, zd. $\bar{u}na$ - mangelnd, arm. unain leer hierzu gehören, scheint mir fraglich. Man mag sie zu got. $au\bar{p}s$ öde stellen, indem man (nach dem Vorgange Osthoff's Morph. Unt. IV, 368 f.) eine Wzl. eu- annimmt, deren Hochstufe ouin got. $au\bar{p}s$ und arm. unain vorliegt und deren "nebentonige Tiefstufe" sich in scr. zd. $\bar{u}na$ - zeigt. Aber gr. $s\bar{v}vs$ und got. wans (aus idg. u-ono-, einer Partizipialbildung mit "tonloser Tiefstufe" u-) von derselben Wzl. eu- abzuleiten, liegt doch ferner als die Ableitung von einer Wzl. ven-.

650. ga-wargjan verdammen, launa-wargs m. der Undankbare.

> mhd. *ir-worgen* erwürgt, *worgen* ersticken, ahd. *wurgan* würgen, *warg* Wüterich, geächteter Verbrecher, ags. *wearz*, an. *vargr* Wolf, geächteter Missethäter.

> lit. veržiù schnüre zusammen; ksl. po-vrŭzą binde. Auf eine nasalierte Form dieser Wzl. verg¹h- geht got. wruggō f. Schlinge zurück, Gdf. vrŋg¹hā-, vgl. ags. wrinzan drehen, pressen, ahd. ringan ringen.

651. warjan wehren, Wzl. ver-.

scr. vŗņóti umschliesst, hemmt, hindert, Causativ vāráyati dass.; ksl. vrěti schliessen (Praes. vĭr-q); lit. àt-veriu öffne, ùž-veriu schliesse (die Thür u. ähnl.).

652. warmjan wärmen, Denominativbildung vom germ. St. warma- in ahd. as. warm, ags. wearm, an. varmr aus idg. g²hormo- "warm" zu Wzl. g²her-.

> scr. ghárma- Hitze; arm. jerm, gr. θερμός, lat. formus warm; preuss. gorme Hitze.

> scr. ghrnómi leuchte; arm. jer-nu-m werde warm; gr. 3έρομαι werde warm; ksl. grěti wärmen, gorěti brennen; air. gor Wärme, Feuer, goraim wärme, brenne.

653. wars behutsam, nüchtern, warei f. Behutsamkeit.

gr. όράω sehe, ώρα Hut, Sorge, βῶροι ἀφθαλμοί (Hesych. Suidas).

Ist got. wardja m. Wärter, daúra-wards m. Thürwächter hierherzustellen?

654. wasjan bekleiden, Wzl. ves-.

scr. vástē kleidet sich, vāsáyati bekleidet; arm. z-genu-m ziehe mich an; gr. $\mathcal{E}vrv\mu u$ (aus * $f \varepsilon \sigma$ -rv- μu) kleide, $\mathcal{E}\mu \alpha$ (aus * $f \varepsilon \sigma$ - $\mu \alpha$) Gewand; lat. vestio kleide.

Mit got. wasti f. Kleid vgl. arm. z-gest, lat. vestis Kleid.

655. wato n. Wasser.

scr. udán-, arm. get, gr. $\sqrt[v]{\delta}avo$; gen. $\sqrt[v]{\delta}aro$; (aus einer Gdf. udntos) Wasser; lat. unda Welle; ksl. voda, lit. vanda, preuss. unds, wundan Wasser; air. uisce (-sc-aus -tk-, vgl. scr. udaká-) Wasser.

Als Wzl. haben wir ved- (auch vend- mit sekundärem Nasal) anzusehen: scr. unádmi, undámi benetze.

656. waúrd n. Wort, Rede.

lat. verbum Wort; lit. vardas Name; preuss. wirds Wort.

Aus den hier zusammengestellten Wörtern ist eine Wzl. verdh- zu erschliessen, so dass got. waúrd auf

9*

eine Gdf. vgdho- zurückzuführen wäre; weniger wahrscheinlich ist die Annahme, dass dem got. *waúrd* eine Partizipialbildung idg. vg-tó- zu Grunde liege, deren Wzl. *ver*- in gr. $\epsilon i \varrho \omega$ (aus * $F \epsilon \varrho$ - $j \omega$) "sage" vorhanden sei.

657. waúrkjan wirken, Wzl. verg¹-.

zd. verezyāmi wirke; gr. $\delta \in \zeta_{(0)}$ thue. — arm. gorc, gr. $\check{\epsilon}_{0}\gamma_{0}\nu$, as. ahd. werc, ags. weorc, an. verk Werk, Gdf. verg¹o-.

Mit got. waúrstw n. Werk aus *waúr(h)-s-twa- vgl. zd. varš-tva- Handlung.

658. waúrms m. Wurm, Schlange.

gr. φόμος σχώληξ έν ξύλοις Holzwurm; lat. vermis Wurm.

scr. kými- Wurm muss des Anlauts wegen ferngehalten werden, wenn auch die übrigen Laute und die Bedeutung zum got. stimmen; es gehört zu lit. kirmis Wurm, kirmélé Wurm, Schlange, ksl. cruvi Wurm (aus *kirvi-), air. cruim Wurm.

659. waúrts f. Wurzel.

gr. $\delta i \zeta a$, lesb. $\beta \rho i \sigma \delta a$ Wurzel (aus vrd- $j\bar{a}$ -), $\delta i \delta a \mu v \sigma \varsigma$ Schoss; lat. $r\bar{a} dix$ (aus $v\bar{r} d$ - $\bar{i}c$ -s) Wurzel; cymr. gwreiddyn, corn. grueiten Wurzel.

Eine Ableitung der diesen Worten zu Grunde liegenden Wzl. verd- ist auch got. aúrti- Kraut, aúrtja Gärtner (Nr. 66).

660. weihan kämpfen, streiten, Wzl. veik²-.

ags. wîzan kämpfen, an. vega angreifen, kämpfen.

lat. vinco besiege; lit. ap-veikiù bezwinge, vëkà Stärke (= an. veig Stärke); air. fichim kämpfe.

Hierher ist zu stellen: got. waihjō f. Kampf, wigana dat. sing. Kampf Luc. XIV, 31 (od. wigna wie Bernhardt, Vulfila p. 213 will; der Cod. arg. hat wiganna).

- 661. weihs n. Flecken, Wzl. veik¹- eintreten, weilen. scr. viçámi trete ein, komme, víç- f. Geschlecht; zd. vīs- Dorf; gr. foïxog Haus; lat. vīcus Dorf; ksl. vīsš Dorf; lit. vēszēti zu Gast sein, weilen, vēsz-pats Herr (bes. von Gott); lett. wēsis Gast.
- 662. weihs heilig, weihan weihen.
 Der Bedeutung wegen ist der Vergleich mit air. fiach (aus *fēch, *veiko-) "dette" (Arbois de Jubainville, Mém. de la soc. de lingu. IV, 364) als zweifelhaft anzusehen.
- 663. weis wir, Gdf. vejes.

scr. vay-ám wir; ksl. vě, alit. ve-du wir beide.

664. un-weis unkundig, unwissend, un-wis ungewiss, mip--wissei f. Mitwissen, Gewissen, Gdf. vit-to-.

> Der Bildung nach genau entsprechend sind gr. $\ddot{\alpha}$ -*Fio-roc* ungesehen, lat. *vīsus* gesehen, air. *ro fess* scitum est; die gemeinsame Gdf. *vīt-to-* ist eine Ableitung der Wzl. *veid-* (Nr. 677).

665. ga-weison besuchen.

lat. vīsere besuchen.

Beide Worte sind Ableitungen der Wzl. veid- (Nr. 677); das got. ist wohl Denominativbildung eines idg. St. vīt-to-, das lat. geht auf eine Wurzelform vīd-s- zurück.*

666. weitwops m. Zeuge, St. witwod-.

Der konsonantische St. $w\bar{\imath}tw\bar{\imath}d$ - ist ein altes Part. Perf. Act. der Wzl. veid- (Nr. 677); vgl. gr. $\epsilon i\delta\omega'\varsigma$, gen. $\epsilon i\delta\delta\tau\sigma_S$ (aus * $F\epsilon\iota\delta$ - $F\omega\tau$ - $_S$, * $F\epsilon\iota\delta$ - $F\sigma\tau$ - σ_S); das $\bar{\sigma}$ des Nominativs ist im germ. verallgemeinert. Vgl. noch air fiadu, pl. fiadain Zeuge.

^{*} Osthoff, Morph. Unt. IV, 77 lässt lat. $v\bar{v}s\bar{o}$ aus idg. $v\bar{v}d-t\bar{o}$ (einem t-Präsens) entstehen. Er vergleicht mit der activischen Bedeutung des germ. $w\bar{v}sa$ - gr. $\ddot{a}i\sigma\tau o_{S}$ im Sinne von "nicht sehend, nicht wissend, unkundig" bei Euripides Troad. 1313: $\ddot{a}\tau \alpha_{S}$ $\dot{\epsilon}\mu\tilde{\alpha}_{S}$ $\ddot{a}i\sigma\tau o_{S}$ und ebenda 1321: $\ddot{a}i\sigma\tau o_{S} v v \dot{\epsilon}\mu\tilde{w}v$, ferner lat. $sc\bar{v}tus$ adj. gescheit, klug, kundig.

- 134 -

667. wepna n. pl. Waffen.

Man vergleicht gr. $\delta \pi \lambda \alpha$ pl. Waffen ($\delta \pi \lambda \sigma \nu$ urspr. aber "Gerät"), indem man eine Wzl. vep-, veb- annimmt. Unsicher.

668. tuz-wērjan zweifeln.

ahd. *wâri*, *wâr*, as. *wâr*, ags. *wêr* wahr, ahd. *wâra* Wahrheit, Treue.

lat. vērus wahr; air. fir wahr; ksl. vēra Glaube.

Über das unpersönliche apers. var., osset. urnin "glauben" vgl. Hübschmann, Zs. d. d. M. G. XXXVIII, p. 424.

669. widuwo f. Wittwe.

scr. vidhávā-, lat. vidua, ksl. vĭdova, air. fedb Wittwe. Man stellt auch gr. η -ï \Im sog ledig, unverheiratet hierher.

670. ga-wigan bewegen, Wzl. veg¹h-.

scr. váhati fährt; gr. pamph. $F_{\epsilon\chi\dot{\epsilon}\tau\omega}$ soll bringen, $\check{o}_{\chi o\varsigma}$ Wagen; lat. veho, ksl. vezq, lit. vežù fahre; air. fén plaustrum.

Mit got. vigs m. Weg (aus idg. veg¹ho-) vgl. lat. via Weg (aus *veh-iā, *veg¹h-iā).

671. wikō f. Woche.

ahd. wecha (mit sekundärem e), as. -wika, ags. wicu, an. vika dass. Eine urgerm. Nebenform $w\bar{v}k\bar{o}n$ scheint finn. viikko (Thomson, Einfluss der germ. Spr. auf die finn.-lapp. p. 184) zu erweisen.

Man bringt den germ. St. wikön- zusammen mit der germ. Wzl. wik- weichen, nachgeben (ahd. wichan, as. ags. wican), die Osthoff, P. u. Br. VIII, 270 ff. unter Annahme einer idg. Wzl. veik²-, veig²- mit gr. sixw weiche, lat. vicës pl. Wechselfälle verbindet. Demnach würde "Woche" ursprünglich so viel als "Wechsel" (ahd. wehsal von ders. Wzl.) bedeuten? Ich halte die ganze Zusammenstellung für recht bedenklich.

672. wiljan wollen, Wzl. vel-.

scr. vrné erwähle, vára- Wunsch, Begehr; lat. volo will, inf. velle; ksl. volja Wille, velją befehle.

Digitized by Google

Das oft hierher gestellte gr. $\beta ov' \lambda o \mu \alpha u$, will lieber, will", geht auf eine Wzl. $g^2 el$ - zurück (Fick, Bezz. Beitr. VI, 212), die von Wzl. vel- zu trennen ist.

673. wilwan rauben.

N,

Der Vergleich mit lat. vello "rupfe, reisse aus" ist unsicher, da gewöhnlich lv im lat. nicht zu ll assimiliert wird.

F. de Saussure, Mém. de la soc. de lingu. VI, 338 vergleicht gr. $\xi_{\lambda \varkappa \omega}$, ksl. $vl \delta kq$, lit. velk u "schleppe, reisse" aus idg. Wzl. $velk^2$ -, so dass in got. wilwan(aus *wilgw-ana-) die Lautgestalt der endungsbetonten Formen verallgemeinert wäre.

674. winds m. Wind, Gdf. ventó- aus idg. vēnto- zu Wzl. vē- wehen (Nr. 633).

scr. váta- Wind; gr. pl. åévres die wehenden; lat. ventus Wind.

Vgl. was die Kürzung des \bar{e} in idg. vēnto- betrifft das unter *fairzna* (Nr. 151) und *mimz* (Nr. 399) bemerkte.

675. dis-winþjan auseinanderwerfen, winþi-skaúrō f. Worfschaufel.

lat. ventilare schwingen.

Diese Worte sind Ableitungen vom St. vento- Wind (vor. Art.); vgl. lit. $v \bar{e} tyti$ worfeln von Wzl. $v \bar{e}$ - (Nr. 633).

676. wisan sein, bleiben, Wzl. ves-

scr. vásati verweilt; arm. gom bin; gr. έστία Heerd (lat. Vesta); air. foss Bleiben, Ruhe.

677. witan auf etw. sehen (Verbalst. witēj-), Wzl. veidsehen.

> gr. ɛlov ich sah, inf. loɛiv; lat. vidēre sehen; ksl. viděti sehen, vidŭ Anblick, Aussehen; lit. veizděti (für *veiděti) sehen, véidas Angesicht.

> Die idg. Wzl. veid- hat in der Bedeutung "wissen" ein Praet.-Praes. idg. void-a entwickelt, dessen Abkömmlinge u. Nr. 643 erwähnt sind. Zur Wzl. veid

in der Bedeutung "sehen" gehören noch got. fair- ' weitjan umherspähen, fair-weitl n. Schauspiel.

- 678. *wiþōn* schütteln (*haubida* das Haupt Marc. XV, 29). Man vergleicht scr. *vyáthatē* schwankt, *vithurá*- wankend.
- 679. *wiþra* wider, gegenüber. scr. *vitarám* weiter, weiterhin, Komparativbildung zu *vi-* auseinander, hinweg.
- 680. *wiprus* m. Widder? (nur Skeireins 37 als Übersetzung des lat. agnus dei).

Man vergleicht scr. vatsá-, lat. vitulus Kalb, die vom idg. St. vetos- Jahr (scr. vatsará-, gr. Féros Jahr, lat. vetus alt) abgeleitet werden, so dass "Kalb" eigentlich "Jährling" bedeuten würde (zur Bedeutung vgl. air. gamuin "a year-old calf" von gam Winter). Aber was hat denn "Kalb" mit "Widder" zu thun?

681. wizon leben, fra-wisan verzehren.

lat. vescor (aus ves-sco-r) lebe, esse; eine Wzl. vasessen weist aus dem ind. nach Geldner, Zs. XXVII, p. 216 f., aus dem zd. a. a. O. p. 260; vgl. noch Osthoff, Perf. p. 606 (Nachtrag zu S. 71). Dem gr. vindiziert dieselbe Wzl. Baunack, Zs. XXVII, 561 ff.

682. wokrs m. Wucher.

ahd. wuochar Ertrag, Frucht, Gewinn, Wucher; ags. wacan (Praet. wôc) geboren werden, entstehen.

Man vergleicht scr. vája- Kraft, Beute; zd. vāzištasehr förderlich (?).

Diese Gruppe berührt sich mit der u. Nr. 644 behandelten Sippe von got. *wakan*.

683. wops wütend, besessen, Wzl. vat- geistig anregen.

scr. api-vat-, zd. aipi-vat geistig anregen, verstehen; lat. vates, air. fáith Prophet, Dichter.

Zur Bedeutungsentwickelung vgl. gr. $\mu \alpha' \nu \tau \iota_{\zeta}$ Seher zu $\mu \alpha' \nu \iota_{\mu} \alpha \iota$ rase; an. $\delta d r$ Poesie, Gesang, Verstand, ags. $w \delta d$ Stimme, Gesang von derselben Wzl. wie got. $w \bar{\upsilon} p s$ wütend (St. $w \bar{\upsilon} d a$ -).

- 137 —
- 684. *wraiqs* schräg, krumm, Gdf. *vraig*°o-. gr. δαιβός krumm,
- 685. wrikan verfolgen.

Man vergleicht scr. Wzl. vrj- einschliessen in vrjánaumschlossener Hof, vrajá- Hürde, Stall; lat. urgeobedränge; gr. $\epsilon i \rho \gamma \omega$ schliesse ein (aus $* \epsilon$ - $F \epsilon \rho \gamma \omega$), hom. $\epsilon \epsilon \rho \gamma \epsilon u$ schliesst ein, $\epsilon \rho \pi \tau \eta$ Gefängnis; ksl. vrag Feind; lit. $va \tilde{r} gas$ Not.

Das ags. *wrecan*, an. *reka* hat noch die Bedeutung "drängen", die in got. *wrikan* verfolgen, ahd. *rechan*, as. *wrecan* strafen, rächen nicht mehr vorliegt. Bedenklich ist bei diesem Vergleich, dass das gr. (und vielleicht auch das lat.), ksl. und lit. auf eine Wzl. *verg*²- weisen, das germ. aber eine Wzl. *vreg*- voraussetzt, die nur im scr. vorzuliegen scheint.

686. wripus m. Heerde.

Mit Rücksicht auf ags. wræp Trupp, Herde, dän. vraad dass. hat man daran gedacht das got. wripus, das nur einmal (Luc. VIII, 33) belegt ist, in *wrēpus zu ändern. Damit wäre scr. vráta- Schaar (neben vrá- dass.) zu vergleichen (Kluge, P. u. Br. IX, 193).

687. wulfs m. Wolf, Gdf. vlk2o-.

ahd. wolf, as. ags. wulf, an. ulfr Wolf; an. ylgr (Gdf. vlkt-) Wölfin.

scr. v/ka-; arm. gail; gr. $\lambda v/xo\varsigma$; ksl. v/luku; lit. vilkas.

Idg. $v_k^{l_2}v_-$ "Wolf" sieht man meist an als eine Ableitung der Wzl. $velk^2$ - "schleppen, reissen", die in gr. $\xi_{\lambda \kappa \omega}$, ksl. vlekq, lit. velku vorliegt, doch ist diese Annahme wenig glaubhaft (vgl. Nr. 673).

688. wulla f. Wolle, Gdf. vlná-.

Auf die gleiche Gdf. gehen ksl. vläna Wolle, lit. vilna Wollfaser, pl. vilnos Wolle zurück, während scr. *úrņā*- Wolle, gr. ovlog (aus *Folvog) kraus, lat. lāna Wolle auf eine Gdf. v[no-, v[nā- weisen; vgl. ausserdem noch acymr. gulan Wolle. 689. un-wunands sich nicht freuend, betrübt, Wzl. ven-. an. una zufrieden sein.

> scr. vanóti, vánati, vanáti begehrt, liebt; lat. venus Liebesgenuss == scr. vánas Lust.

> Auch got. winja f. Weide, Futter ist hierherzustellen, wie es ahd. as. wunnja, ahd. wunna 1) Wiese, Weide, 2) Erquickung, Lust, Wonne wahrscheinlich macht.

> Grassmann, Wb. z. Rv. p. 1203 f. nimmt als Grundbedeutung der Wzl. ven- "auf etw. hinzielen, sich hinrichten" an; sie spaltete sich in 1) ven- begehren, lieben und 2) ven- sich abmühen, quälen. Wäre diese Annahme richtig — was ich jedoch bezweifle — so könnte man got. winnan leiden, Schmerz empfinden, winnō f. Leiden, Leidenschaft, wunns f. Leiden hierher stellen.

690. wunds verwundet, Gdf. vn-tó-.

gr. Far-άλαι (Cod. γατάλαι) · οὐλαί Hesych, ἀ-άατος u. α-άāτος unverletzlich (s. Brugmann, Zs. XXIV, 268 f.).

Mit got. *winnan* leiden, Schmerz empfinden, hat *wunds* wohl nichts zu thun, da die Vorstellung des sich Abmühens, Quälens (s. vor. Art.) von der Vorstellung der körperlichen Verwundung doch weit abliegt.

Digitized by Google

ANHANG.

DIE LEHN- UND FREMDWÖRTER DES GOTISCHEN.

- 1. abba Vater: ' $A\beta\beta\tilde{a}$, syr., Gal. IV, 6.
- 2. aggilus Engel, Bote: ἄγγελος.
- 3. aíffaþa öffne dich: ἐφφαθά, hebr., Marc. VII, 34.
- 4. aikklesjo Kirche: ἐκκλησία.
- 5. aíloē mein Gott!: έλωί, hebr., Marc. XV, 34.
- 6. aípiskaúpei Bischofsamt: ἐπισχοπή.
- 7. aípiskaúpus Bischof: ἐπίσχοπος.
- 8. aípistaúle Brief: ἐπιστολή.
- 9. aíwaggeli Evangelium: εὐαγγέλιον.
- 10. aiwaggelista Evangelist: εὐαγγελιστής.
- 11. aíwaggeljan das Evangelium verkündigen: εὐαγγελεῖν.
- 12. aíwaggeljo Evangelium: εὐαγγέλιον.
- 13. aíwxaristia Dank: εὐχαριστία.
- ▶14. akeit Essig: lat. acētum.
 - alabalstraún Alabastergefäss: ἀλάβαστρον (beachte das vor -str- im got. eingeschobene l), Luc. VII, 37..
 - 16. alew Öl: lat. deum.
 - 17. *amen* wahrlich, Amen: $\dot{a}\mu\eta v$, hebr.
 - 18. anapaíma Anathema: ἀνάθεμα.
 - 19. andbahts Diener: gall. ambactus (ambactus apud Ennium lingua gallica servus appellatur bei Festus), volksetymologisch umgestaltet im got., indem man das Wort in am-bactus zerlegte (eig. ist es in amb-actus aufzulösen s. Kluge, Wb.⁴ s. v. Amt) und am- durch das got. Präfix and- ersetzte. Das kelt. Wort ist

schon in urgerm. Zeit entlehnt worden; gemeingerm. sind auch die got. Ableitungen *andbahti* Amt, Dienst und *andbahtjan* dienen (vgl. Kluge a. a. O.).

- 20. apaústaúlei Apostelamt: anoorolý.
- 21. apaústaúlus Apostel: ἀπόστολος.
- V22. arka Arche, Geldkasten: lat. arca.
 - 23. arkaggilus Erzengel: αρχάγγελος.
 - 24. aromata Spezereien: ἀρώματα, Marc. XVI, 1.
- ✓25. asilus Esel: lat. asinus, vgl. Nr. 52 p. 10.
- 26. assarjus kleines Ass: aooaguog.
- 27. aúrali Schweisstuch: lat. orale.
- 28. aúrkeis Krug: lat. urceus.
 - 29. azymē gen. plur. (Marc. XIV, 12): τών άζύμων am Fest der ungesäuerten Brode, Passah.
- V 30. balsan Balsam: lat. balsamum, βάλσαμον.
 - 31. barbarus Barbar: βάρβαρος.
 - 32. brunjo Panzer: aus dem kelt., vgl. Nr. 111 p. 22.
 - 33. byssaún acc. Byssus: βύσσον, Luc. XVI, 19.
 - 34. daimonareis der Besessene, got. Neubildung nach dem Muster der zahlreichen Ableitungen auf -areis zu $\delta a \mu \omega \nu$ Dämon ($b \bar{o} k : b \bar{o} k$ -areis = $\delta a \mu \omega \nu : \delta a \mu \omega \nu$ -areis), Matth. VIII, 16.
 - 55. diabaúlus Teufel: διάβολος.
 - 36. diabulos acc. plur. (I. Tim. III, 11) für gr. διαβόλους, got. Neubildung zu diabaúlus wegen des fem. Subjekt ginons.
 - 37. diakaúnus Diakon: Siáxovog.
 - 38. drakmein acc. (Luc. XV, 9) = δραχμήν, drakmans
 - acc. pl., *drakmin* dat. sing. zu einem nom. **drakma*, vgl. lat. *drachma*, Luc. XV, 8.
 - 39. eisarn Eisen: gemeingerm. Lehnwort aus dem kelt., vgl. Nr. 140 p. 28.
 - 40. faskja Binde: lat. fascia, Joh. XI, 44.
 - 41. gaíaínnan acc.: γέενναν Hölle, hebr.
 - gazaúfylakiō dat.: γαζοφυλαχίω (Joh. VIII, 20) Schatzkammer, Opferkasten.
 - 43. hairaíseis pl.: αἰρέσεις Ketzereien, Gal. V, 20.
 - 44. Helei !: 'Hul! mein Gott!, hebr., Matth. XXVII, 46.

45. hyssopon dat. Ysop: ΰσσωπος f., Skeireins 42.

46. jota Jota: inora, Matth. V, 18.

V 47. kaisar Kaiser: Kaïoao, Caesar.

- 48. kapillon die Haare abschneiden (I. Cor. XI, 6): aus lat. capillus Haupthaar abgeleitet.
 - 49. karkara Kerker: lat. carcer (Über die Verwandlung des lat. e zu a im got. vgl. die Anm. auf p. 125).
 - 50. katils m. Kessel: gemeingerm. Lehnwort aus lat. catinus, vgl. Nr. 329 p. 64.
 - 51. kaupon handeln: lat. caupo Kleinkrämer, Schankwirt. Wenn kaupatjan ohrfeigen ursprünglich "den Handschlag geben" bedeutete, so ist es als got. Neubildung nach dem Muster der Verba auf -atjan ebenfalls hierherzustellen.
 - 52. kaúrban Opfer: χορβαν, hebr., Marc. VII, 11.
 - 53. kaúrbanaún Tempelschatz: ×ορβανᾶν, hebr., Matth. XXVII, 6.
 - 54. kanvtsjo: lat. cautio, Neap. Urk.
 - 55. *kelikn* Turm, oberes Stockwerk, Speisesaal; aus dem kelt.

Inschriftlich bezeugt ist gall. *celicnon* Turm, vgl. Wh. Stokes, Kuhn's Beiträge II pp. 100 u. 108.

- ✓ 56. kubitus Lager am Tische: lat. cubitus, Luc. IX, 14.
 - 57. ana-kumbjan sich zu Tische lagern: lat. ac-cumbere; das lat. Präfix ac- ist durch das got. Präfix ana- vertreten.
 - 58. kumei! stehe auf!: xούμει, syr., Marc. V, 41.
- 59. laigaion Legion: λεγεών, lat. legio.
 - 60. laiktjo Leseabschnitt: lat. lectio.
 - V 61. lein Leinwand: lat. līnum.
 - 62. lima warum: λιμά, chald.
 - 63. lukarn Leuchte, Licht: lat. lucerna.

Über lat. $e = \text{got.}^{\circ} a$ s. die Anm. auf p. 125.

- 64. maimbrana Pergamentrolle: μεμβράνα, Π. Tim. IV, 13.
- 65. mammona Mammon: µaµwvaç, hebr.-chald.
- 66. manna Manna: µárva, hebr.
- 67. maran apa der Herr ist da: μαράν ἀθά, Ι. Kor. XVI, 22.

- 68. marikreitus Perle: aus gr. μαργαρίτης mit Anlehnung an marei Meer umgebildet; im westgerm. noch weiter volksetymologisch verändert: ahd. marigreoz, ags. merezreit (Meer-Gries).
- 69. martyrē gen. pl. der Märtyrer: lat. martyr, $\mu \alpha \rho \tau v \rho \sigma s$, Cal.
- 70. $m\bar{e}s$ Tafel, Tisch, Schüssel: aus vulgärlat. $m\bar{e}sa = lat.$ $m\bar{e}nsa$ Tisch.
- ∨ 71. militon Kriegsdienste thun: lat. milito, Luc. III, 14.
- $\sqrt{72. m\bar{o}ta}$ Zoll, m $\bar{o}tareis$ Zöllner: aus vulgärlat. m $\bar{u}ta$ (lat. \bar{u} durch got. \bar{o} wiedergegeben) Abgabe zu m $\bar{u}tare$.
 - 73. nardus Narde: vágðog, Joh. XII, 3.
 - 74. **ōsanna** Hosanna: ώσαννά hilf doch!, hebr.
 - 75. paida Rock: vgl. Nr. 433 p. 87.
 - paintekusten acc. Pfingsten: πεντηχοστήν, I. Kor. XII, 8.
 - 77. papa Vater, Bischof: πúππας, Cal.
 - 78. parakletus Tröster: παοάκλητος.
 - 79. paraskaíwē (acc. -ein) Rüsttag: παρασκενή.
 - 80. paska, pasxa Pascha: πάσχα, hebr.
- ∨ 81. paúrpura, paúrpaúra Purpur: lat. purpura.
 - pistikeins echt aus πιστικός mit got. Suffix -eins, Joh. XII, 3.
- \vee 83. plapja Strasse.

Ohne Zweifel aus lat. *platea* Strasse, Gasse, Platz, sei es nun dass für t an der einzig belegten Stelle (Matth. VI, 5) p irrtümlich geschrieben ist, oder dass das Lehnwort im got. Munde so verändert wurde.

- 84. plats Lappen: ksl. platŭ dass.
- 85. plinsjan tanzen: ksl. plesati dass.
- 86. ana-praggan bedrängen: ksl. na-prega spanne.
- 87. praitōria (praitaúria), praitōriaún: πραιτωριον, lat. praetorium.
- 88. praízbytaíri, -ei Priesterschaft: πρεσβυτέριον.
- 89. praúfēteis Prophetin: προφητις.
- 90. praúfētēs, praúfētus Prophet: προφήτης.

Davon das Zeitwort praúfētjan prophezeien, ferner praúfēti und praúfētja Prophezeihung.

- 91. psalma, psalmo Psalm: ψαλμός.
- ✓ 92. pund Pfund : lat. pondus.
 - 93. rabbaunci Lehrer: Paßßovvi, hebr., Marc. X, 51.
 - 94. rabbei Lehrer: Paßßei, hebr.
 - 95. raka Taugenichts: paxa, hebr., Matth. V, 22.
 - 96. saban feine Leinwand: σάβαιον, Matth. XXVII, 59.
 97. sabbatus, sabbatō Sabbat: σάββαιος, hebr.
 - V 98. sakkus Sack: lat. saccus, σάnxog.
 - 99. sibakpani -ei du hast mich verlassen: σαβαχθανί, chald.
 - 100. sigljan siegeln: lat. sigillare. Davon got. sigljō Siegel.
 - 101. sikls Sekel (ein Geldstück): σίκλος, σίγλος, hebr.
- \vee 102. sinap Senf: gr. $\sigma/\nu \bar{\alpha} \pi \iota$, lat. sinapi, sinapis.
 - 103. skatts Geldstück: ksl. skotŭ Vieh. Davon abgeleitet got. skattja Geldwechsler.
 - v104. skaúrpjö Skorpion: lat. scorpio.
 - 105. smakka Feige, ksl. smoky dass., woher entlehnt?
 - 106. smyrn Myrrhe: σμύρνα, Marc. XV, 23.
- 107. spaikulatur Späher: lat. speculator, Marc. VI, 27.
 - 108. spyreida Korb: σπυρίς, gen. σπυρίδος, Marc. VIII, 8, 20.
 - 109. synagoge Synagoge: συναγωγή.
 - 110. taítrarkēs Tetrach: τετράρχης.
 - 111. taleipa Mägdlein: ταλιθά, syr.
 - 112. pymiama Weihrauch, Rauchopfer: 9vµíaµa.
- 113. ulbandus Kameel: lat. elephantus, έλέφας.
- 114. unkja Unze: lat. uncia, Aret. Urk.
- \checkmark 115. wein Wein: lat. vīnum.
 - 116. zelotes Eiferer: ζηλωτής, Luc. VI, 15.

1

NACHTRÄGE.

- Zu Nr. 76, S. 15. ksl. brěgů Ufer, Berg ist als Lehnwort aus dem germ. zu betrachten. Aus dem Vergleich der u. Nr. 76 angeführten Worte ergiebt sich eine idg. Wzl. bherg¹h-, wovon St. berg¹ho-, der sich im ksl. als
 *brězů darstellen müsste. Daher ist Entlehnung des ksl. brěgů aus dem germ. St. berga- wahrscheinlich.
- Zu Nr. 135, S. 27. Wie mir Herr Prof. Leumann mitteilt, wird scr. $k\bar{a}p\bar{o}ta$ -, $kap\bar{o}ta$ - vereinzelt auch für eine bestimmte Farbe gebraucht, die nach P. W. "bleigrau" sein soll. Ebenso findet sich im alten Jaina-Canon das Wort $k\bar{a}p\bar{o}ta$ - in der sehr verstümmelten Form $k\bar{a}\bar{o}$ als Bezeichnung einer Nüance der Hautfarbe, die zwischen $n\bar{\imath}la$ (blau) und $t\bar{e}\bar{o}$ (= scr. $t\bar{e}jas$ rot) liegen soll.
- Zu Nr. 207, S. 42. Ich finde nachträglich eine Etymologie von germ. gata- "Öffnung, Loch, Thür", die Holthausen, P. u. Br. XI, 565 aufstellt. Er verbindet dies Wort mit gr. $\chi \delta \delta avo_S$ Steiss (Hesych), $\chi \epsilon \zeta \omega$ scheisse, scr. hadāmi scheisse, zd. zadanh- Steiss, arm. jet Schwanz, Schweif: idg. Wzl. g¹hed-. Um die Bedeutungsentwicklung des germ. Wortes zu rechtfertigen werden a. a. O. ähnliche Fälle nachgewiesen.
- Zu Nr. 230, S. 46. Wenn alb. kam "habe" richtig zu lat. habeo, got. haban gestellt wird (G. Meyer, Bezz. Beitr. XIV, p. 53), so wäre es eine Stütze für die Ansetzung der Gdf. khabh-.

Zu Nr. 279, S. 55. Zu dem von Hehn a. a. O. verglichenen lit. szakà Ast, Zacke stellt sich scr. çákhā- Ast, Zweig, çaākú- Pflock, Stecken, arm. cax Zweig, ksl. sakŭ Ast, Zweig. Bei der scharf abgegrenzten Bedeutung dieser Wörter scheint mir der Vergleich mit got. hōha "Pflug" doch bedenklich.

Nach Nr. 283, S. 56 ist einzuschalten:

hramjan kreuzigen.

ahd. rama Stütze, Gestell. gr. κρέμαμαι hange, κρεμάννυμι hänge.

Zu Nr. 295, p. 58. G. Meyer, Bezz. Beitr. XIV, 55 stellt got. hups Hüfte zu scr. cúpti-, zd. supti- Schulter, alb. sup Schulter, Rücken, idg. St. k¹ub-.

Nach Nr. 346, S. 68 ist einzufügen:

land n. Land.

ksl. *ledina* unbebautes Land; air. *land*, *lann* freier Platz, Fläche, Hof.

Nach Nr. 362, S. 72 füge ein:

- liugan heiraten, liuga Ehe (eig. "Vertrag"). ahd. urliugi, ags. orleze Krieg, an. ørlog pl. Schicksale, Krieg (Gdf. uz-leughjo-, uz-lughjo- "gesetzloser Zustand"). air. luge, luige Eid.
- Zu Nr. 441, S. 82. Es scheint mir doch richtiger, für nahta-mats (wie auch für auga-daúrō) nicht einen an-Stamm anzunehmen, sondern den Bindevokal a als Analogiewirkung der zahlreichen Composita mit a-Stämmen als erstem Glied aufzufassen (vgl. Nr. 340 und Nr. 379).
- Zu Nr. 461, S. 93. Zu got. sa, sō und den verglichenen Pronominalformen stellen sich die air. infigierten und suffigierten pronominalen Elemente -s, -sn- (Acc.), -so, z. B. no-sn-guid er bittet sie, impu (aus *imb-su) um sie herum (-su vgl. mit alat. sōs).

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

10

- 146 -
- Zu Nr. 502, S. 102. Mit got. *skalja* vgl. noch alb. *hal's* Schuppe, Gräte, Splitter, *hols* dünn, fein, zart (G. Meyer, Bezz. Beitr. XIV, 56).

Nach Nr. 544, S. 110 einzufügen:

- dat. pl. suljom, ahd. sola "Sohle" ist wohl nicht aus lat. solea entlehnt, da in alten Lehnwörtern lat. o zu got. a wird (vgl. alēw, p. 139). Diese Wörter gehen vielmehr mit lat. solidus fest, gediegen, massiv auf eine Wzl. svel- zurück, die auch in ahd. swella, swelli Schwelle und got. ga-suljan gründen vorliegt.
- Zu Nr. 560, S. 113. Gehört zu Wzl. sveigh-, auf die got.
 swiglön zurückgehen kann, lat. sīfilus (sībilus) Zischen,
 sīfilare (sībilare) zischen? Vgl. jetzt Froehde, Bezz.
 Beitr. XIV, 111.
- Zu 598, S. 120. Die idg. Wzl. treb-, die dieser Gruppe zu Grunde liegt, hatte wohl die Bedeutung "sich zusammendrängen, sich versammeln", vgl. das davon abgeleitete an. *pyrpa* "drängen". Daher könnte noch gr. $\tau v (\rho \beta \eta)$ Lärm, lat. turba Schaar (aus idg. trbā-) mit germ. porpazusammengestellt werden, das ursprünglich eine ähnliche Bedeutung wie das gr. und lat. Wort gehabt zu haben scheint, vgl. nhd. schweiz. dorf "Besuch, Zusammenkunft". Ganz ebenso hatte ja scr. gråma- in der ältesten Zeit auch die Bedeutung "Schaar", später nur noch "Dorf".

Digitized by Google

INDICES.

I. Sanskrit.

a- (neg. Präfix) 126. asa- 7. ąhú- 2. aktú- 126. ákši 11. aghá- 2. anká- 2 Anm. ánkas 2 Anm. ájati 6. ájnāta- 68. ájra- 6. áñjas 8. áñjasā 8. áti 63. attā- 10. átra 52. ádmi 62. adhamá- 126. ádhara- 126. adhás 126. an- (neg. Präfix) 126. ánila- 8. ánili 8. ánūna- 130. ánta- 8. antár 126. antará- 9. ánti 8. anyá- 9. anyátra 52. ápa 1. apamá- 1. ápara- 1. ápas 1. ápi 62. ápējatē 4. abhí 18.

ábhva- (abhvà-, abhvá-) 1. ayám 62. áyas- 6. áyām 61. aratní- 7. arinvan 92. árjuna- 4. alusa- 72. ávi- 13. ávōcam 12. aštá, aštāú 3. asinvá-, ásinvat- 97. asutrp- 119. asmấn 126 ácri- 3. áçva- 3. ásmi 62. ahám 62. ādía - 29. ápas 1. āprá- 1. **ส์**yus 5. ása- 14. id 28. idám 28, 62. irajyáti 90. idē 5. in 62. īrmá- 9. Wzl. iç- 3. īcāná- 3. ukšan- 12. ukhấ 12. ugrá- 12. úcyati 20. น์rnā- 127. ud- 127.

udaká- 131. udán- 82. 131. unádmi, undámi 131. úpa 125. upamá- 125. úpara- 125. upári 125. ubhāú 14. rjú- 90. ėjati 4. *Émi* 61. **ókus** 20. *ójas*- 12. ká- 60. kankani- 49. káta- 51. katará- 60. kadana- 50. kapāla- 51. kapōta- 27. 144. Wzl. kar- 50. 56. kaví- 103. kārú- 56. kāla- 55 Anm. kīrtí- 56. kúpyatē 53. ā-kuvatē 103. kúhaka- 58. kuhara- 59. krnátti 51. kími- 132. . kētú- 47 kốpa- 54. krátu- 50. krócati 56. kváthati 60. gácchāmi 88. gatá- 88.

10*

gáti- 88. gádati 89. Wzl. gam- 88. gárbha- 64. gurú- 65. Wzl. grdh- 45. grdhnú- 45. gidhra- 45. grhá- 42. gnā- 88. grấma- 146. gha 78. ghárma- 131. ghrná- 21. ghrnómi 131. ca 126. Wzl. cat- 102. cátasras 34. catváras 34. caná 57. carkarmi 56. Wzl. cit- 47. cirá- 61. chāyā- 103. chinádmi 102. jánghā- 46. jathára- 65. jánati 67. iánas- 67. jáni- 88. janitár- 67. jánī- 88. jáhāti 40. jātá- 67. jānāti 68. jấnu- 66. jấyatē 67. jinóti 65. jīrņá- 65. jīvá- 89. jīvati 89. jušátē 66. júšti- 66. juhốti 44. jōša- 66. jñātí- 67. jñāyantē 68. Wzl. tas- 121. tákman- 121. tátra 52. tád 93. 120. tanú- 119. tanómi 119. tarpáyati 122. tava- 121. tigmá- 108. tíšthati 108.

tu 120. tudấmi 109. tulayati 124. tulá- 124. tūņa 124. trna- 120. trtíya- 123. Wzl. trp- 122. tršú- 119. tŕšyati 119. téjati 108. tyájate 114. tráyas 123. tváť 121. tvám 124. dákšina- 114. dadárça 115. dádhāmi 25. dant- 118. dánta- 118. dám-, damá- 116. damáyati 115. dáça 115. dacát- 116. daçā- 114. dácāmi 114. dáhāmi 23. dấru- 117. dína- 101. diçáti 116. dídhyē 24. dúr- 23. dus- 118. duhitá 23. drdhá- 117. drnámi 115. Wzl. drh- 117. dēhī - 24. déhmi 24. drahyát- ved. 26. drú- 117. Wzl- druh- 26. dvár- 24. dvāu, dvā 118. dvis- 118. dháyāmi 22. Wzľ. dhar- 28. dháršāmi 24. dhấman- 25. dhí- 24. dhīrá- 25. dhūmá- 23. dhūrtí- 28. Wzl. dhūrv- 28. -dhrk 26. dhrti- 28. dhršnómi 24.

Wzl. dhvar- 28. ná 85. nákta-, nakti- 82. nakhá- 82. nagná- 83. nápāt 86. naptí 86. náva-, návya- 86. náva 87. nácati 83. násatē 86. nấman- 82. níd- 82. nidā- 82. nidāghá- 22. nindati 82. nīdá- 73 Anm. nú 87. nūnám 87. nếd 84. pañka- 32. pajrá- 29. páñca 35. páti- 32. pád- 36. padá- 36. pára- 31. pári 30. parút- 30. paçú- 30. paçu-trp- 119. pātra- 36. pấda- 36. pấmi 36. pāršņi- 31. pắca- 29. picáti 30. pitá 29. piparmi 32. píçuna- 30. piyati 34. pīyú- 34. puccha- 32. puta- 31. purás 33. purấ 33. purú- 35. purupéça- 30. puruhūtá- 46. pūvati 39. pūrņá- 39. púrva- 38. prcchámi 37. prņāmi 39. pra- 37. prajñu- 66. prasnuta- 105.

prātá- 39. prāsi 39.
n
prust 33.
prīņāti 38.
priyá- 38.
priyatva- 38.
$\frac{pr}{2}$
Wzl. pruš- 38.
mušnā- 38
plávati 36.
W 1 1 1 00.
Wzl. pluš- 38.
plōša- 38.
badhnámi 19.
brhánt- 15.
brnháyati 15.
hốdhati 10
bődhati 19. bhadrá- 16.
onaara- 16.
Wzl. bhand- 16.
bhárati 15.
hl. dama 17
onurga- 15.
bhårgas- 15.
bhárga- 15. bhárgas- 15. bhávati 17.
bhinádmi 18.
bhugná- 19. bhujámi 19.
hhuiámi 19
hiter in
bhumi 16. bhrti- 17.
bhrti- 17.
bhrấtã 21.
W_{-1} bL_{-2} 01
Wzl. bhrī- 21.
ma- 78.
majmán- 78.
110010-10.
mati- 81.
mat i- 81. mádhya- 78.
mádhya- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatz 81. márta- 76.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánus- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhas- 73.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánus- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhas- 73.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mányat 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhās- 78. má 85 Anm. mã 85 Anm.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhāyas- 73. mā 85 Anm. māgsá- 79. märz- 76
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhāyas- 73. mā 85 Anm. māgsá- 79. märz- 76
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhas- 78. máhāyas- 73. mā 85 Anm. māgsá- 79. märz- 76
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 73. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, mása- 77. más Acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhās- 78. máhās- 78. má 85 Anm. māsá- 79. mátrā- 76. más-, māsa- 77. más acc. ved. 79.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. máhs- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 73. mā 85 Anm. māsd- 79. máts aco. ved. 79. mithás 73. 80. mithás 73. 80. mithú 73. 80. mithuyā 73. 80. mithuyā 73. 80. mithuyā 76. mimītē 76. midhá- 81.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánas- 81. mánu- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. máhs- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 73. mā 85 Anm. māsd- 79. máts aco. ved. 79. mithás 73. 80. mithás 73. 80. mithú 73. 80. mithuyā 73. 80. mithuyā 73. 80. mithuyā 76. mimītē 76. midhá- 81.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánus- 81. mánus- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. mátrā- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 78. mátra- 74. mátra- 74.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánus- 81. mánus- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. mátrā- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 78. mátra- 74. mátra- 74.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánus- 81. mánus- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. mátrā- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 78. mátra- 74. mátra- 74.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhss- 78. máhsyas- 73. má 85 Anm. māsá- 79. máts aco. ved. 79. máts 380. míthá 73. 80. mithás 73. 80. mitháf 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 76. míthá- 76. míthá- 74. míthá- 76.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánu- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhss- 78. máhsyas- 73. má 85 Anm. māsá- 79. máts aco. ved. 79. máts 380. míthá 73. 80. mithás 73. 80. mitháf 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 73. 80. mithyá 76. míthá- 76. míthá- 74. míthá- 76.
mádhya- 78. madhyamá- 78. mánus- 81. mánus- 81. mánus- 75. mánuš- 75. mányatē 81. márta- 76. mardati 74. mah-, mahát- 78. máhāyas- 78. máhāyas- 78. mátrā- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 76. mátra- 78. mátra- 74. mátra- 74.

mrdnāti 74. mršya'ē 75. mēghá- 73. méhati 73. mriyátē 76. yá- 63. yávištha- 64. yávīyas- 64. yấti 62. yugá- 64. vúnktē 64. yunákti 64. yuvati- 64. yúvan- 63. yuvaçá- 63. yušma- 64. yūyám 64. rahatē 69. raghú- 69. rájas- 92. rámati 92. rásati 91. rájati 91. rájan- 91. rāddhi- 91. rấdhas- 91. rádhyatē 91. rấm acc. 90. ráyati 69. rásate 91. rấsi 90. rinákti 69. riņāti 92. riptá- 70. ripú- 70. Wzl. ru- 92. rutá- 92. rudhirá- 91. Wzl. rup- 91. rúçant- 72. réjati 68. réhmi 68. rốcate 72. ródhati 71. róhita- 91. laghú- 69. lámbatē 104. lašati 72. lasati 72. limpáti 70. lunāmi 72. Wzl. lup- 91. lúbhyati 71. lelayáti 92. lēláyā 92. léhmi 68. lōbha- 71.

149

vakti 12. vakrá- 127. vácas- 12. váñcati 127. api Wzl. vat- 136. vatsá- 136. vatsará- 136. Wzl. van- 138. vánas- 138. vayám 133. vára- 129. 134. varayati 129. vártatē 128. valati 130. vavákša 127. Wzl. vas- essen 136. vásati 135. vástē 131. váhati 134. vấja- 136. vājáyati 129. vāņī- 130. vấta- 135. vấ^ti 127. vāyú- 127. vāsáyati 131. vitarám 136. vithurá- 136. vidhávā- 134. vinā 1. vivakti 12. víç- 133. viçấmi 133. vīrá- 128. vrka- 137. Wzl. vrj- 128. vrjána- 137. vrnákti 128. vrnőti 131. vétti 129. vếda 129. vyátha/ē 136. vrajá- 137. vrā- 137. vráta- 137. çánkatē 47. cankú- 144. çatám 58. çáru- 48. çárdhas- 48. çárman- 53. çấkhā- 145. citá- 60. çíras- 59. çivá- 52. çiçāmi 60. çīršá- 59.

i

150 -

çīršán- 59. Wzl. cuc- 57. çúci- 57 Anm. cúpti- 145. çŕnga- 51. çrnóti 55. çéva- 52. cóka- 57. craddhá- 48. çráyate 54. crávas- 55. crutá- 55. crúți- 55. crušti- 55. crómata- 105. crošamāna- 55. çván- 58. çváçura- 112. çvaçrů- 112. çvēlá- 61. šát 94. šašthá- 94. šthivāmi 107. šthyūtá- 107. sá 93. sácatē 95. satyá- 111. sána- 100. sánā 101. sanātána- 101. sanutár 111. saptá 99. sabhā- 99. sama- (encl.) 110. samá- 97.

ayšaena- 27. äxsinäg osset. 27. αγα- 2. azaiti 6. azem 62. äda osset. 10. ana 8. änä osset. 62. ändär osset. 9. apataram apers. 1. ayanh- 6. ayare 4. arema- 9. aši 11. ašta 3. aspa- 3. āzainti- 68. uyšan- 12. uxšyeiti 127.

sámana- 97. sarpis- 96. sárva- 98. sarvátāti- 6. sáhatē 100. sáhas 100. sahásra- 100. 125. sấ 93. sấtu- 94. sādáyati 101. sāyám 95. 98. siñcáti 100. sináti 95. sidāmi 101. sivyati 101. súar 98. sútē 111. s**ūt**ra- 101. sünú- 111. srprábhojas- 96. sécate 100. sếtu- 95. séd 94. skhálati 104. stár- 107. starí- 107. Wzl. stigh- 109. strnómi, strnámi 110. stri- 94. sthấman- 110. sthíti 108. snáti 81. **รกสั่งณ-** 105. snāvan- 105. snuta- 105.

II. Iranisch. (Zend unbezeichnet.)

uz- 127. zanax npers. 66. uzdaeza- 24. zanga- 40. **ūna-** 130. zanva- 66. erezu- 90. zavana- 42. kapūtar npers. 27. zīzananti 67. zemö gen. 46. kabūd npers. 27. kāra- apers. 50. tañcišta- 120. χaoða- 103. tiyra- 108. xratu- 50. tūm 124. yšvaš 94. trfyā 119. granta- 45 oritya- 123. caswārö 34. duyðar- 23. cahyā 61. dunman- 23. zairi- 46. draoga- 26. zairina- 46. druj- 26. zå 46. Wzĺ. druž- 26. dvarem 23. zaotar- 44. zaoša- 66. na 85. zadańh- 144. naiy apers. 84.

spárdhatē 106. sprdh- 106. sphāti- 107. sphäyate 107. sphurámi 106. smat 80. smárati 76. syáti 95. syūtá- 103. sva- 113. svadhá- 99. svásā 114. Wzl. sväd- 111. svādú- 111. hati- 16. hadāmi 144. hánu- 66. hánti 16. hári- 46. háryati 41. hávatē 42. hávana- 42 hiranya- 46. hīná- 40. Wzl. hēl- 40. hēlā- 40. héšas 41. hốtar- 44. hŕd- 48. hrdaya- 48. hyás 44. hrāda- 45. hrádate 45. hvdyatē 42.

- 151 -

nasu- 83. noit 84. para 33. parena- 39. pasu- 30. pāšna- 31. ni-pis apers. 30. peretu- 32. peresāmi 37. pouru- 35. frašnu- 66. frārāpni- 7. baraiti 15. bavaiti 17. biš 118. berezant- 15. Wzl. buj- 19. maeya- 73. maezaiti 73. mat 80.

madema- 78. marezaiti 79. mareta- 76. marz npers. 75. mīžda- 81. mereyeiti 76. yāre- 63. raoda- 71 .Anm. ravanh- 93. rādiy apers. 91. reñjaiti 69. rōi npers. 71 Anm. Wzl. var- apers. 134. varštva- 132. vāzišta- 136. vīs- 133. verezyāmi 132. šāiti- 48. šē 98. saranh- 59.

supti- 145. staora- 109. snaežaiti 105. snāvare 105. spaęta- 61. speñta- 58. sraota- 55. sraoman- 55. haisya- 111. hazanhra- 125. hazō 100. hašiya- apers. 111. hāma- 97. hištaiti 108. hisiðyāt 102. hē 98. hōi 98. hvapanh 1. hvare 98. hväpanh 1.

III. Armenisch.

acem 6. akn 11. al 97. albeur 22. amis 77. ail 7. aisr 52. an- (neg. Präfix) 126. ancan 68. anjuk, ancuk 2. anun 82. asein 3. ast2 107. atamn 118. arag 69. arbaneak 9. armukn 9. araur 9. barjr 15. berem 15. berj 15. burgn 17. gail 137. get 131. gitem 129. gom 135. gorc 132. dēz 24. diem 22. dnem 25. du 124. durn 23. dustr 23. durgn 123.

elik 69. ekn 88. elbair 21. em 62. es 62. erek 92. erek 123. ev 62. evtn 99. zgenum 131. zgest 131. tanjr 120. taramim 119. tkanem 107. inn 87. iur 113. lezu 117. li 39. lizum 68. lcem 64. lois 72. lu 55. lur 55. luc 64. lsem 55. caneay 68. cin 67. cnanim 67. cnaut 60. cunr 66. keam 89. kean & 89. kin 88. hair 29.

hanapaz 101. harsn 37. heri 31. het 36. heru 30. hin 100. hing 35. jet 144. jer 64. jaunem 44. magil 82. malem 74. mard 76. marz 75. mec 78. melr 79. meranim 76. mek 78. mēg 73. mēj 78. mi dass nicht 85 Anm. mi ein 100. mizē 73. mis 79. mit 80. nist 73 Anm. nor 86. šun 58. ost 10. otn 36. orb 9. ut 3. unain 130. us 7.

utem 62.	sar 59.	t- (neg. Präfix) 118.
ur 52.	sirt 48.	tasn 115.
çax 145.	sxalem 104.	tesanem 115.
čork 34.	skesur 112.	tun 116.
jerm 131.	sug 57.	Rez 121.
jernum 131.	sterj 107.	<i>ko</i> 121.
-s (suffig. Pron.) 52.	veç 94.	<i>koir</i> 114.
_		

IV. Griechisch.

a- (neg. Präfix) 126. a'autos 138. aaros 97. αβέλιος 97. aya905 44. άγάννιφος 105. άγέομαι dor. 106. äyxoc 2 Anm. αγχών 2. άγρός 6. άγχω 2. άγω 6. αδελφός 97. ädny 97. åðog 97. aélios 97. aévres 135. ae 3 w 127. äζη 14. äζω 14. anos 127. ant 127. alyes 4. αἰγίς 4. airs 6. alo'los 95. *äioro*; 133. αίσχος 5. αλσχρός 5. αίών 5. αχαχμένος 3. axovy 2. αχούω 51. äxeos 3. axtl; 126. άλεύω 72. allver 71. άλλομαι 96. ällos 7. αλλότριος 7. äλμα 96. äl; 97. αμαλδύνειν 74. αμέλγω 79. άμεναι 97. άμμες lesb. 126.

à μόθεν 110. άμφενα 2. $\alpha' \mu g \eta' \nu$ acol. 2. augí 18. άμφω 14. av- (neg. Präfix) 126. är 7. ará 8. άναλτος 6. άνεμος 8. ävev 62. arevio; 86. άντα 8. avtl 8. ärw 8. απηνής 8. απόερσε 128. απολαύω 69. άργός 4. αρήγω 90. aquator 4 Anm. åe07e0v 9. άρωγός 90. aoxy 91/5 103. ασμενος 111. aothe 107. **Fatalas** 138. åtre 111. årra 10. α δ γε 12. aušavw 127. αύριον 4. αὔως 4. άφέωχα 94. άχνη 2. άχος 2. βαθύς 14. Balvw 88. βαιός 89. βαίτη 87. Bava boeot. 88. βαφύς 65. βάσις 88. Baoxw 88. βάσταγμα 64. βαστάζω 64.

Bíos 89. βλαδαφός 74. Bo'9005 14. βούλομαι 135. βραχύς 76. βείφος 64. Beioda lesb. 132. βεοτός 76. βώροι 131. γαλαχτ = 87. γαστής 89. -γε 78. γενετής 67. γενέτως 67. γένος 67. yéru; 66. γεύομαι 66. γεύω 66. γίγνομα, 67. γιγνώσχω 68. ylayoo - 87. yrn 1005 67. yvúš 66. γνωτός 67. 68. yóre 66. γράφω 45. γυνή 88. δαίδαλος, δαιδάλεος 115. δαιδύσσεαθαι 117. δάπνω 114. Saxev 114. δάπτυλος 116. δαμάλης 115. δαμάω 115. δασμός 115. δατέομαι 115. δείγμα 115. Selavoui 115. 116. δειπνον 116. δέχα 115. δεκάς 116. δέκατος 115. δέλφαξ 64. δελφύς 64. δέμω 117. δεξιός 114.

- 153

δέρχομαι 115. δέρω 115. διατραγείν 119. διπλάσιος 31. Sly 118. δολφός 64. δόμος 117. δόρυ 117. Seody 117. δους 117. δυς- 118. δύω 118. \$ 98. έγένετο 67. έγχεσίμωρος 77. iyw 62. *ະອີກຸ*ວິພໍ; 63. έδω 62. Fépyer 137. έζομαι 101. 19vos 99. 1905 99. είβω 100. ະໄປ້ພ່ຽ 133. *είκω* 134. είμα 131. Elul 62, eim 61. είπον 12. είργω 137. eiow 132. £iç 100. *ณึงงิน* 99. έχατόν 58. ἕχτος 94. έχυρά 112. έχυρός 112. έλαφούς 69. Flaxus 69. ELETY 96. έλεχτο 70. έλεξα 70. έλχω 135, 137. έλπος, έλφος 96. iluw 130. iué 78. *йи* aeol. 62. inds 78. Er 100. ένατος 87. ενδελεχής 117. ένευσα 105. ¥vy 100. žví 62. έννέα 87. ěvvn 85. Errou 131.

ένοπή 12. έος 113. \$\$ 94. έπάγην 29. enarylizer 4. έπεφνον 16. *ἐπί* 62. επίπλοος 35. έπλησα 39. ξπομαι 95. έπος 12. έπτά 99. έραζε 5. žeyov 132. έρεβος 92. égev9w 91. έρευνα 93. ievvau 93. έρχτή 137. ievseo's 91. έρυσίπελας 35. έστην 108. ἔσχε 100. έτεχον 121. *ἔτι* 63. έτος 30. έστία 135. έτος 136. Edrig 130. έχαδον 44. Feyerw pamph. 134. έχω 100. έψία 99. έψιάασθαι 99. έώς 4. ζεύγνυμι 64. ζυγόν 64. ή 93. ήγέομαι 106. *йдоµа* 111. ήδύς 111. ηέλιος hom. 97. néeios hom. 4. 1905 99. 134. ήλιος 97. ήμα 94. ήμεις 126. ήρέμα 92. ทู้อุธุนธุรีช 92. ηρι 4. ηώς 4. **θαλερός 28.** Jalla 28. 3αeσέω 24. 3a eros 24. Selvo 16.

θερμός 131. θέρομαι 131. θήσατο 22. θολερός 28. 3020s 23. θόρυβος 27. θράσος 24. θρασύς 24. θεέομαι 27. Señros 27. Sebos 27. 9 para \$ 27. θυγάτης 23. Subers 23. 9 vos 23. 9vo'oxoo; 103. θύρα 23. 3ωμός 25. iðvia 18. เอิ่งโอเ 18. εζω 101. Enue 94. ixxog 3. ίμάς 95. ĩv 62. ίπνός 12. ίππος 3. **εστημι** 108. xalla 57. xανάζω 49. xav 3 úly 46. χάπη 47. χαπνός 59. **χαπύω** 59. **κ**άρ, κάρα 59. xao9ía 48. χάφταλος 51. κάσσυμα 101. **κασσύω** 101. χαταιγί; 4. xexadwr 50. **χεντέω** 50. κέρας 51. xeexalew 33. xeú9w 59. χεφαλή 43. xn dos 50. xήδω 50. **κη**λέω 56. κηληθμός 56. xylic 55 Anm. xiχημι 42. xléos 55. κλέπτω 54. χλίμα 54. x live 54. ×lugía 54.

utem 62.	sar 59.	t- (neg. Präfix) 118.
ur 52.	sirt 48.	tasn 115.
çax 145.	sxalem 104.	tesanem 115.
čork 34.	skesur 112.	tun 116.
jerm 131.	sug 57.	<i>Rez</i> 121.
jernum 131.	sterj 107.	ko 121.
-s (suffig. Pron.) 52.	veç 94.	Roir 114.

IV. Griechisch.

a- (neg. Präfix) 126. α ά ατος 138. åatos 97. αβέλιος 97. αγαθός 44. άγάννιφος 105. άγέομαι dor. 106. ayroc 2 Anm. αγχών 2. άγρός 6. άγχω 2. άγω 6. αδελφός 97. adny 97. åðog 97. αέλιος 97. aévres 135. aezw 127. äζη 14. άζω 14. äησι 127. ant 127. aiyes 4. alyis 4. alés 6. alo'loc 95. *äioro*; 133. αίσχος 5. αλσχρός 5. αίών 5. αχαχμένος 3. axovy 2. αχούω 51. äxeos 3. antis 126. άλεύω 72. aliver 71. άλλομαι 96. άλλος 7. αλλότριος 7. äλμα 96. äl; 97. αμαλδύνειν 74. αμέλγω 79. άμεναι 97. äμμες lesb. 126.

auó 3 er 110. άμφενα 2. $a'\mu q \eta' \nu$ acol. 2. augi 18. άμφω 14. $\alpha \nu$ - (neg. Präfix) 126. är 7. ará 8. άναλτος 6. άνεμος 8. arev 62. aver 10's 86. άντα 8. avtl 8. ärw 8. anyvýs 8. απόερσε 128. άπολαύω 69. άργός 4. αρήγω 90. agiotov 4 Anm. авотвох 9. άρωγός 90. aoxn 31/5 103. άσμενος 111. aorie 107. Faτάλαι 138. åree 111. άττα 10. αθ γε 12. aušavw 127. αὔριον 4. αὔως 4. αφέωχα 94. άχνη 2. άχος 2. βαθύς 14. Balvw 88. βαιός 89. βαίτη 87. Bava boeot. 88. βαρύς 65. βάσις 88. βάσκω 88. βάσταγμα 64. βαστάζω 64.

Bíos 89. βλαδαρός 74. Bo' 900; 14. βούλομαι 135. βραχύς 76. Bergus 64. Beioda lesb. 132. βεοτός 76. βώροι 131. γαλακτ- 87. γαστής 89. -ye 78. γενετής 67. γενέτωρ 67. γένος 67. yéru; 66. γεύομαι 66. γεύω 66. γίγνομα 67. γιγνώσχω 68. γλαγοσ - 87. γνήσιος 67. yvúš 66. γνωτός 67. 68. yóru 66. γράφω 45. yun 88. δαίδαλος, δαιδάλεος 115. δαιδύσσεσθαι 117. δύπνω 114. Saxev 114. δάκτυλος 116. δαμάλης 115. δαμάω 115. δασμός 115. δατέομαι 115. δείγμα 115. Selarou 115. 116. δειπνον 116. δέχα 115. δεκάς 116. δέχατος 115. δέλφαξ 64. δελφύς 64. δέμω 117. δεξιός 114.

δέρχομαι 115. δέρω 115. διατραγείν 119. διπλάσιος 31. δίς 118. δολφός 64. δόμος 117. δόρυ 117. Seody 117. δοῦς 117. δυς- 118. δύω 118. \$ 98. γένετο 67. έγχεσίμωρος 77. iyw 62. ຂ້ອກອື່ພໍ; 63. έδω 62. Fégyer 137. έζομαι 101. 19vos 99. io, 99. είβω 100. ະໄປ້ພ່ຽ 133. εĭxω 134. είμα 131. Elut 62, eim 61. είπον 12. είργω 137. είοω 132. eis 100. είωθα 99. έχατόν 58. Extos 94. Exuga 112. έχυρός 112. έλαφρός 69. έλαχύς 69. Eleir 96. έλεκτο 70. ilela 70. Elxw 135. 137. έλπος, έλφος 96. *λύω* 130. iué 78. ¥μμι aeol. 62. iµós 78. Er 100. ένατος 87. **ενδελεχή**ς 117. ένευσα 105. Fry 100. Fri 62. έννέα 87. ěvvn 85. Errupi 131.

ένοπή 12. id; 113. F\$ 94. έπάγην 29. επαιγίζειν 4. έπεφνον 16. iπt 62. επίπλοος 35. έπλησα 39. έπομαι 95. έπος 12. έπτά 99. έραζε 5. έργον 132. έρεβος 92. ieviow 91. έρευνα 93. ierunaw 93. έρχτή 137. žev Jeós 91. έρυσίπελας 35. έστην 108. žaye 100. ётехор 121. *ёт*. 63. έτος 30. έστία 135. έτος 136. Evris 130. έχαδον 44. Feyerw pamph. 134. έχω 100. έψία 99. έψιάασθαι 99. έώς 4. ζεύγνυμι 64. ζυγόν 64. ų 93. ήγέομαι 106. ήδομαι 111. ήδύς 111. ήέλιος hom. 97. n'équos hom. 4. y 90; 99. niecos 134. ήλιος 97. ήμα 94. ήμεῖς 126. ήρέμα 92. กุ้อะนะเิข 92. nei 4. nwis 4. **θαλερό**ς 28. 3alla 28. 3αοσέω 24. θάρπος 24. 3elvw 16.

θεςμός 131. θέρομαι 131. θήσατο 22. 9028005 28. 9010; 23. θόρυβος 27. θράσος 24. θρασύς 24. θεέομαι 27. Señros 27. Seóos 27. 9 paras 27. θυγάτης 23. Subers 23. θύος 23. θυόσχοος 103. θύρα 23. θωμός 25. ίδυῖα 18. idvio 18. εζω 101. Enue 94. ixxos 3. ίμάς 95. ĩv 62. **λπνός** 12. ίππος 3. **εστημι** 108. xalla 57. **χανάζω** 49. κανθύλη 46. χάπη 47. **κ**απνός 59. xaπύω 59. χάρ, χάρα 59. xap9ía 48. χάρταλος 51. χάσσυμα 101. xaoovw 101. xataiyl; 4. xexadwr 50. **χεντέ**ω 50. χέρας 51. xeexalew 33. xeú9 w 59. χεφαλή 43. x1 805 50. xn dw 50. **κηλέω** 56. κηληθμός 56. xylic 55 Anm. χίχημι 42. xléoc 55. xλέπτω 54. χλίμα 54. x live 54. ×λισία 54.

- 154

54 -

×λιτύς 54. ×λοπή 54. ×λύδων 55. xλύζω 55. ×lut os 55. xλύω 55. κλωγμός 54. κλώζω 54. ×λώσσω 54. xoé ω 103. xoloßóg 48. χόλπος 61. χολωνός 49. xovtos 50. χόπανον 49. xonic 49. χόπτω 49. xo'ean 59. **χότερος** 60. xoto: 50. χρανίον 59. χρατύς 50. κραυγάζειν 56. xeavyή 56. χρέμαμαι 145. χρέμαννυμι 145. ×pívw 56. χριτύς 56. χύσθος 59. χυτογάστως 97. xuwv 58. χώπη 47. λάτρις 96. λάτρον 96. λειος 71. λείπω 69. λείχω 68. λευχός 72. λέχος 70. ληίς 69. λιλαίομαι 72. λιπαρείν 70. λιπαρής 70. λιπαφός 70. λίπος 70. Mc 71. λοῦσσον 72. λόχος 70. λύχος 137. λύχνος 72. λύω 72. μαίνομαι 136. μάντις 136. μαστάζειν 75. μάσταξ 75. -ματο- 105. µé 78.

μέγας 78. μέδιμνος 80. μέδω 80. μείλια 78. μείλιχος 78. μέλδειν 74. μέλι 79. μέμαμεν 81. μέμονα 81. μέμφομαι 74. μένος 81. μέριμνα 76. μέρμερος 76. μέσσος 78. μετά 80. μέτρον 76. μή 85 Anm. μηδος 80. μηλον 104. μήν, μένη 77. μηχανή 72. μηχος 72. μία 100. μινύω 79. μισθός 81. μνάσμαι 88. μοῖτος sikel. 74 Anm. μύλλω 74. μῶλος 81. μωλυς 81. -μωρος 77. ván 105. vázos 105. ναρός 81. vézus 83. véμos 85. νέμω 85. νεογλαγής 87. veo µai 86. véog 86. veotāt- dor. 6. νέποδες 86. véw 85. **ν**έω 105. vn- 84. νημα 85. vløa 105. rlgei 105. voµή 85. vouos 85. voog 106. νόστος 86. rú, rõr, rori 87. vúč 82. νωμάω 85. δ[']93. δyxo; 2 Anm.

δδούς 118. 8 Cos 10. oi 98. oiða 129. oixew 29. οίκησις 29. oixo; 133. oiry 4. ði; 13. **δκτώ** 3. ölog 98. δμαλός 97. όμιχέω 73. ομίχλη 73. *ὄμμα* 3. 11. δμόγνιος 67 Anm., 97. όμός 97. δμόσε 97. όμφή 99. อ้ายเชื้อง 82. δνίνημι 8. örona 82. ŏru: 82. öπλα 134. δπωπα 11. όράω 131. όρέγω, δρέγνυμι 90. ocertos 90. õetvvw lesb. 92. delvw 92. čens 9. δεφανός 9. őç 63. δσσε 11. of 98. ouxí 52. ovlos (kraus) 137. ouloc hom. 98. ove 13. ούτοσί 28. 94. όχος (Wagen) 134. όχος (Beschützer) 100. δψομαι 11. πāνίον dor. 31. πανός 36. πάρος 33. πασσαλος 29. πατέομαι 36. πατής 29. 86. παύρος 33. παύω 33. πείθω 17. πείρα 34. πεῖσμα 19. πέλεια 27. πελιός 27. πέλλα 35.

155

πέμπτος 35. πέντε 35. πέραν 31. πέρθω 21. περί 30. πέρυσι 30. πεφήσεται hom. 16. $\pi \tilde{\eta}$ dor. 60. Anm. πήγνυμι 29. $\pi\eta vlor$ 31. πήνος 31. πλέχω 35. πλέω 36. πληγή 36. πλήρης 39. πλήσσω 36. πλοκή 35. πλώειν 35. πλωτός 36. πόα 52. πόθεν 60. πόθο; 18. ποίη 52. ποικίλος 30. ποιμήν 36. πολλοί 35. πολύ 35. πόρος 32. πόσις 32. πότερος 60. πούς 36. πρό 37. πρόμος 38. $\pi \rho o \sigma \bar{a} \nu \eta \varsigma \text{ dor. } 8.$ προσηνής 8. πρόγτυ 66. πτέρνα 31. πτύω 107. πύθω 39. πυνθάνομαι 19. πύον 39. πώλος 39. πώμα 36. πώς 36. δάδαμνος 132. δαιβός 137. δέζω 132. δίζα 132. ξόμος 132. σέ 121. σέβομαι 114. σεμνός 113. σιγάω 113. σίζω 113. σκάλλω 102. σκάλμη 102. σχαπάνη 102.

σχάπτω 102. σκάφος 102. oxia 103. πχότος 102. σμίλη 105. σμινύη 105. σοβέω 114. σομφός 112. σπαίρω 106. σπλάγχνα 62. στάσις 108. σταυρός 109. στείρα 107. στείχω 109. στήμων 110. στία 107. στίγμα 108. στίζω 108. στίον 107. στίγος 109. orotyos 109. στορέννυμι 110. στό ονυμι 110. στύω 109. ov 124. συρφετός 112. σύρφος 112. σφάλλομαι 104. σφάλλω 28. 104. σχίζω 102. τάλαντον 124. τανυ- 119. ταρσία 119. ταῦρος 109. Te 126. τFe kret. 121. Telve 119. τείχος 24. τέπνον 121. τέχος 121. τελαμών 124. Ter Sendair 27. τενθρήνη 27. *τέο* 61. Téos 121. τέρπω 122. τέρσομαι 119. τέσσερες 34. τεταγών 116. τέτλαμεν 124. τέτταρες 34. τεύχω 50. твэри 25. τίς 60 Anm. τίτοημι 124. το 93. 120. τοίχος 24.

τρασία 119. τρείς 123. τεέμω 123. τιέχω 122. τρισσος 123. τρομέω 123. τροχός 122. τρώγλη 119. τρώγω 119. τυ 124. τύεβη 146. τυφλός 23. **υ**γίεις 12. ຍັ້ງເຖິງ 12. ύδρα, ύδρος 82. υδωρ 82. 131. ບໍ່ເວ່ິຊ 111. ບໍ່ເຫ່ງ 111. υμείς 64. ύπές, ύπείς 125. ύπο 125. J₅ 113. ΰψι 125. ύψος 125. qayós dor. 21. φαίνω 15. gary 15. φέρω 15. φεύγω 19. φηγός 21. φλαῦρος 20. φλέγω 15. φληνάω 20. φλήναφος 20. φληνέω 20. altivos 20. 00 yo; 16. φορμός 16. φράζω 38. φράσσω 15. φράτης 21. 86. qeatwe 21. 86. φρέαρ 22. ogeiara hom. 22. φυμα 14. φύω 17. φωλεός 16. χaίνω 43. χαΐος 41. χαίοω 41. χαμαί 46. χανδάνω 44. χάσχω 43. χέζω 144. xellios 125. χείσομαι 44. χεῦμα 44.

-

χόλο; 46.

χέω 44. χθές 44. χίλιοι 125. χλωφός 46. χόδανος 144. χοή 44. χολή 46.

•

ώςα 131. ώςα 63. ώςος 63. ώς 111. ως 111. χολος 40. χόςτος 41. χηεμίζω 45. χρόμαδος 45. ωλέκη 7. ώμος 7. . ພψ 11.

V. Albanesisch

dieg, diek 23.	hole 146.	siviét 52.
gendem 44. hale 146.	kam 144.	sup 145. trištje 119.
hale 146.	kap 47.	trištje 119.

VI. Italisch.

(Lateinisch unbezeichnet.)

acclinare 54.	atta 10.	collum 49.
acus n. 3.	augeo 12.	com- 39.
acus f. 3.	auris 13.	communis 73.
ad 10.	avunculus 13.	condo 25.
adimo 85.	avus 13.	coniveo 55.
ador 10.	bis 118.	conventio 88.
advena 88.	burgus nachklass. 17.	cor 88.
aes 6.	caecus 47.	cornu 51.
aestimo 5.	caedo 102.	<i>cos</i> 60.
aevum 5.	calumnia 56.	crates 51.
ager 6.	calvi 56.	credere 48 Anm.
agna alat. 2.	canis 58.	cribrum 56.
ago 6.	cano 49.	crisare 56.
alius 7.	capillus 51.	cudo 103.
alo 6.	capio 47.	culmen 49.
ambire 18.		cunctor 47.
ambo 14.		cupio 54.
an 7.	carmen 52.	custos 59.
ango 2.	carus 56.	dacruma alat. 114.
angustus 2.	catinus 64.	decem 115.
an-helo 8.	catus 60.	delicus 87.
anima 25.		delirus 68.
animal 25.		dens 118.
animus 8.	-ce 93.	desino 95. 98.
annus 10.	celo 57.	<i>dexter</i> 114.
ante 8.	centum 58.	dico 116.
aqua 3.	cerebrum 59.	digitus 116.
arare 9.	cernuus 59.	dolare 115.
aratrum 9.	cis 52.	dolium 115.
arcus 9.	citra 52.	domo 115.
arere 14.	civis 52.	domus 117.
argilla 4.	clepo 54.	duco 117.
aridus 14.	clivus 54.	duo 118.
armus 9.	cloaca 55.	ea 28.
arquitenens 9.	clueo, cluo 55.	eam 62.
ascia (ascea) 9.	cluere alat. 55.	ec- 5.
asinus 10.	cognomentum 105.	edo 62.
at 10.	cohors 41.	ego 62.
atque 10.	collis 49.	emo 85.
wyw. 10.		,

- 157

eo 61. equus 3. error 5. esum alat. 62. esus 29. et 63. excello 49. extinguo 109. faber 22. facio 25. fagus 21. fallere 28. famicosus 32 Anm. far 16. felare 22. fero 15. fido 17. figura 24. findo 18. fingo 24. flare 20. flamen 20. flatus 20. flemina 21. flos 21. florere 21. fodio 14. fores 23. formus 131. fornax 21. fors 17. fortis 117. frango 21. frater 21. fremere 45. frendo 45. fruor 22. frux 22. fugio 19. fulgeo 15. fumus 23. fundo 44. furnus 21. futurum 17. gelidus 64. gelu 64. gena 66. genitor 67. gens 65. genu 66. genunt alat. 67. genus 67. gigno 67. gnarus 68 Anm. gnatos 67 Anm. gradior 45. gradus 45.

gramen 45. granum 65. gravis 65. gusto 66. gustus 66. habere 46. haedus 41. haedinus 41. haereo 41. hasta 43. helvus 46. hemonem alat. 46. herest osk. 41. heri 44. heriest umbr. 41. hesternus 44. hiare 43. hisco 43. homo 46. hortus 41. hospes 32. hostis 42. humus 46. id 28. 62. ignarus 68 Anm. ignotus 68. in 62. in- (neg. Präfix) 126. inclutus 55. inferus 126. in fimus 126. instigare 108. inter 126. interior 126. interpres 38. is 28. 62. istud 93. 120. janua 62. jugum 64. jungo 64. juvencus 63. jurenta 64. juventus 6. labare 104. lac 87. lacrima 114. lamentum 69. lana 137. lascivus 72. lassus 69. latrare 69. lectus 70. libet 71. libido 71. limus 71. lingo 68. lingua 117.

lino 71. linguo 69. lippus 70. lira 68. locusta 122. longuo 68. lubet 71. lubricus 104. luceo 72. lucrum 69. luo 72. lux 72. magnus 73, 78, major 73. 78. majus 73. mando 75. manus 75. mare 75. margo 75. maximus 73. 78. me 78. meditari 80. medius 78. mejo 73. mel 79. membrum 79. memini 81. memor 76. mens 81. mensis 77. mentum 81. metior 76. meus 78. miles 81. mille 125. mingo 73. minimus 79. minor 79. minuo 79. modius 80. modus 80. moitare alat. 74. moles 81. molo 74. moneo 81. morior 76. mors 76. mortuus 76. mulgeo 79. mutare 74. mutuus 74. nactus 83. nanciscor 83. nanctus 83. nare 81. nascor 67 Anm. nassa 83.

natio 67 Anm. natrix 81. naufragus 21. ne 84. necare 83. nefas 85. nemen 85. nemo 46. nemus 85. nepos 86. neptis 86. nequam 84. neque 85. nere 85. nesimo- umbr. osk. 84. neutro- 7. nex 83. ni 84. nictare 55. nidus 73 Anm. ninguere, ningere 105. nitor 84. nivit 105. nix 105. nomen 82. nosco 68. novem 87. novitat- 6. novus 86. nox 82. nudius 87. nudus 83. octo 3. oculus 11. offendimentum 19. offendix 19. oinos alat. 4. opus 1. orbus 9. ovis 13. pango 29. pannus 31. pater 29. paucus 33. paulus 33. pax 29. pecu 30. pecus 30. peda 36. pellis 35. pellinus 35. per 30. periculum 34. perna 31. pernix 31. pes 36. pictor 30.

pingo 30. piscis 35. plangere 36. plecto 35. plenus 39 plico 35. plorare 36. pluere 36. pluma 39. pono 32. portus 32. posco 37. portis 32. prehendo 44. pro- 37. procus 37. proles 37. pruina 38. pruna 38. prurio 38. pullus 39. pus 39. putere 39. quartus 34. -que 126. querquerus 33. quicunque 57. quidni 84. quies 48. quietus 48. quinque 35. quintus 35. quis 60 Anm. quod 60. radix 132 ratio 90. ratus 90. rectus 90. rego 90. repudiare 4. reri 90. res 90. restaurare 109. rex 91. rigare 92. rivus 92. rogus 92. rubor 91. ruere 92, 93. rufus 91. ruina 92. rumpo 91. rupes 91. rus 93. russus 91. saevus 15. sagax 106.

sagire 106. sal 97. salire 96. sallo 97. saltus 96. sam acc. alat. 93. sas acc. alat. 93. sat, satis 97. satiare 97. satur 97. 8atus 94. scabo 102. scabres 102. scapres 102. scelus 104. scindo 102. se 98. secerno 56. sedeo 101. sedes 101. sella 101. semel 100. semen 94. semper 101. senex 100. sentire 101. septem 99. sequor 95. serius 103. sero 94. serus 95, 98. sex 94. sextus 94. si 111. sibi '98. sido 101. si filare (sibilare) 146. si filus (sibilus) 146. silere 100. similis 97. simplex 100. sino 95. 98. sisto 108. socer 112. socrus 112. sodalis 99. sol 97. solea 146. solidus 146. sollemnis 10. sollus 98. solum 96. sonticus 111. sordes 112. sordidus 112. soror 114. sos acc. alat. 93.

souos alat. 113. spernere 4, 106. spes 107. spuo 107. stamen 110. statio 108. stella 107. sterilis 107. sterno 110. stinguo 109. sto 108. striga 110. stringo 110. suadere 111. suavis 111. sub 125. subula 102. suesco 99. suinus 113. sum acc. alat. 93. sum (ich bin) 62. summus 38. suo 101. super 125. superne 1. sus 113. sutor 101. suus 113. svaí, svae osk. 111. sre umbr. 111. tacere 118. tanginud osk. 118. tango 116. taurus 109. te 121. tempus 121. tendo 119. tenuis 119.

tertius 123. tetuli alat. 124. tibi 121. tollo 124. tongeo alat. 118. tongitio pränest. 118. torreo 119. touta sab. 121. touto osk. 121. tremo 123. tres 123. trudo 124. tu 124. tulat alat. 124. tuli 124. tum 120. tundo 109. turba 146. tuus 121. ulna 7. ultra 52. umerus 7. uncus 2 Anm. unda 131. unguis 82. unus 4. urgeo 137. uter 60. utro- 7. uva 6. vaeillare 127. vadimonium 127. vae 127. valeo 129. vapidus 60. vapor 60. vas (Zeuge) 127. vas (Gefäss) 64.

vasculum 64. vates 136. vegere 129. veho 134. vello 135. venio 88. venter 89. ventilare 135. ventus 135. venus 138. verbum 131. vermis 132. verro 128. verto 128. veru 41. verus 134. vescor 136. vestio 131. vestis 131. vetare 89. vetus 136. via 134. vices 134. vicus 133. ridua 134. videre 135. vigil 129. vinco 132. vir 128. visere 133. visus 133. vitulus 136. riro 89. vivus 89. vocare 12. volo 134. volvo 130.

VII. Slavisch.

(Kirchenslavisch unbezeichnet.)

агй 62.	vezą 134.	vragŭ 137.
bera 15.	velja 134.	vrŭga 128.
bleða 20.	vešti 127.	vrŭteti 128.
boda 14.	vidŭ 135.	vrědŭ 129.
brat [°] rŭ 21.	viděti 135.	vrěti 131.
bratŭ 21.	vladą 129.	vŭtorŭ 9.
brŭnja 22.	<i>งไน้k</i> นี้ 137.	vydra 82.
brěgą 15.	vlŭnŭ 137.	vykną 20.
brěgů 15. 144.	vlěką 135. 137.	vysokū 125.
bŭdrŭ 19.	voda 131.	vidova 134.
bŭděti 19.	vole 128.	visi 133.
byti 17.	voliti 129.	vě 133.
bèda 15.	volja 129.	vědě 129.
běditi 15.	volje 128.	věděti 129.
valiti 130.	vonja 8.	věkŭ 132.

větrŭ 127. vějati 127. gadają 44. gladŭ 45. gobino 43. yobĭzŭ 43. godŭ 44. gnetą 66. gornū russ. 21. gorěti 131. gospodi 32. gosti 42. gradŭ 42. grebą 45. grobų 45. gromŭ 45. grünŭ 21. grĭměti 45. grěti 131. grędą 45. daviti 24. dvorŭ 23. dvĭrĭ 23. devętŭ 87. deveti 87. dely 115. derą 115. desinŭ 114. desętŭ 115. deseti 87. 115. dzělŭ 40. dlŭgŭ 27. doba 22. dobrŭ 22. dolŭ 23. domŭ 117. doją 22. drobiti 25. drobĭnŭ 25. drugŭ 26. drŭva 117. drŭžŭ 26. drŭzati 117. drėvŭ 117. dupli 25. duchŭ 25. duša 25. dŭva 118. dŭno 25. dŭchnati 25. dŭšti 23. dymŭ 23. děliti 23. dělŭ 23. děją 25. žaliti 40.

věra 134.

-že 78. źegą 23. žena 88. žirŭ 89. židą 40. žito 65. žlěda 43. žrŭny 88. žrěbę 64. zelenŭ 46. zemlja 46. zijati 43. zlato 46. znati 68. zovą 42. zrŭno 65. zělŭ 40. i 63. igo 64. idą 61. izgaga russ. 23. imę 82. imą 85. inŭ 4. kalŭ 55 Anm. kara 50. kovą 51. korū 51. koža 48. koni 44. kopati 102. koterŭ 60. kotorŭ 60. kotĭlŭ 65. кирй 58. kŭto 60. lakŭti 7. lapa 72. laska 72. laskati 72. laja 69. ležati 70. ližą 68. lov**ž** 69. lože 70. lošĭ 69. luditi 72. ludŭ 72. luča 72. lŭgati 72. līgŭkŭ 69. listi 71. Nja 71. lėkarĭ 70. lěkŭ 70. lěpŭ 70. lècha 68.

lėją 71. ljubiti 71. ljubu 71. ljudŭ 71. ljudije 71. lęgą 70. ledina 145. malŭ 104. medvědí 29. mežda 78. melją 74. milŭ 78. -mirŭ 77. mlŭzą 79. mlěko 79. mogą 72. morje 75. mošti 72. mrakŭ 75. mrüknati 75. münogū 75. mŭnožina 75. münožiti 75. mĭgla 73. mĭzda 81. minjiji, minjiji 79. mĭnją 81. mĭrą 76. mĭčĭ 76. měna 73. měra 76. -měrŭ 77. měseci 77. mjaso russ. 79. mę 78. męso 79. mąžĭ 75. na 8. naviti 84. navi 83. 84. naglŭ 8. nagŭ 83. ne 85. netiji, netiji 86. ni 84. noquti 82. nošti 82. nyně 87. nuti 84. oba 14. ozditi slov. čech. 14. oko 11. opona 31. orati 9. orĭlŭ 9. osmĭ 3. ostrŭ 3.

osilŭ 10. otŭlěkŭ 69. otinii 10. otřcí 10. ovica 13. pameti 81. pera 32. placa 36. plesti 35. pleta 31. 35. plova 36. ้ plŭnu 39. plėva russ. 35. plėna russ. 35. pljują 107. povruzą 130. poklopu 54. pokoji 47. ponjava 31. postiti 32. postŭ 32. počiti 47. počina 44. prilipati 70. prilina 70. pristavŭ 110. prijatelĭ 38. prijati 38. pro- 37. prositi 37. prŭvŭ 39. pĭną 32. pĭsati 30. pĭstrŭ 30. pesti 34. peti 32. 107. pętŭ 35. petĭ 35. rabota 9. rabŭ 9. rad serb. 91. radi 91. raditi 91. ralo 9. rame 9. račiti 89. rŭdrŭ 91. ryti 93. samŭ 97. svekrŭ 112. svekry 112. sverbėti russ. svinŭ 113.

srinĭja 113. svoji 113. strabŭ 112. světŭ 61. svętŭ 58. sebrŭ 99. sebę 98. sedlo 101. sedmĭ 99. selitva 96. selo 96. sestra 114. silo 95. skobli 102. skopiti 49. skopici 49. skubą 103. slabŭ 104. slovo 55. sluti 55. sluchŭ 55. sněgŭ 105. solž 97. spěją 107. sridice 48. staviti 110. starŭ 110. stati 108. stigna 109. stölü 110. stojati 108. strigą 110. stĭrą 110. stěna 107. stěnĭnŭ 107. sŭdravŭ 117. sŭmrŭti 76. sŭměją 81. sŭto 58. synŭ 111. sytŭ 97. sž 52. sĭrebro 100. sĭcati 100. sĭčĭ 100. sėmija 52. sěmę 94. sěsti 101. sětĭ 95. sčja 94. sjabr kleinruss. 99. se 98. sąkŭ 145.

tvoji 121. tebě 121. to 120. tratiti 124. tretiji 123. troska 124. trudŭ 124. trŭnŭ 120. trije 123. trěba 119. trěbovati 119. trěbŭ 119. trěsků 124. turŭ 109. tŭ 120. ty 124. tysąšta 125. tinuku 119. te 121. tąča 120. u⁻63. uji 13. ucho 13. chlěbŭ 54. cělŭ 47. cepiti 47. cetŭ 66. četvero 34. četyre 34. čil slov. 61. člověkŭ 61. črūvi 132. črŭstvŭ 50. črěda 48. šestŭ 94. šesti 94. šilo 102. šiją 101. šlėmŭ 53. šolom kleinruss. 53. *ščiryj* russ. 103. јипй 64. jadĭ 29. jadą 62. jamī 63. jara 63. jarŭ 63. jeseni 10. jesmi 62. jesykŭ 117. azŭkŭ 2. achati 8.

Feist, S., Grundriss d. got. Etymologie.

11

- -

VIII. Baltisch.

(Litauisch unbezeichnet.)

abbéjáds lett. 14. abù 14. ains apreuss. 4. akis 11. ãkstinas 2. aku tas 2. ánka 2 Anm. ankstì 126. ankstztas 2. ãnt 8. anta 8. añtras 9. apgaistù 41. apszvaita 61. apvalus 130. apveikiù 132. árklas 9. árti 9. ãsilas 10. assanis apreuss. 10. *dsz* 62. asztrùs 3. asztůni 3. aszvà 4. atmintis 81. dtsaile 95. áugu 12. auklipts preuss. 54. ausis 13. avýnas 13. aris 13. ancis preuss. 13. bauque 19. bérnas 16. bérniszkas 16. blandaŭ 20. blendžius 20. b]{sta 20. broterelis 21. brunjas lett. 22. bùdinti 19. budrus 19. búkti 19. bùtas 16. búti 17. caymis preuss. 17. dabinû 22. dagà 22. dauas 22. dantis 118. doŭsos 25. degù 23. deju lett. 22. dēls lett. 22.

děmi 25. dervà 117. deszimtas 115. dészimtis 87. 115. deszine 114. deviñtas 87. devyni 87. dìrťi 115. dõvyti 24. drāsà 24. draugas 26. drīsti 24. drutas 117. druwis preuss. 117. dù 118. dùbti 25. dubùs 25. duktě 23. dúmai 23. dùrys 23. dùsti 25. dvejetas 14. ĕdīni 63. ědu 29. 63. *ĕdžios* 29. eim? 61. en preuss. 62. enwackê preuss. 12. erelis 9. csmì 62. gabenù 43. gadas 44. gadnùs 44. gaidys 49. gailus 40. gaisztù 41. gâju lett. 42. gaðdas 42. gatura lett. 42. gatvė 42. gëdmi 49. gêide preuss. 49. geidžių 40. gemù 88. genna preuss. 88. gëžiù 43. -gi 78. gyjù 65. gývas 89. girna 88. gorme preuss. 131. graibýti lett. 45. gramzdýti 89. grëbiù 45.

grebju lett. 45. gribet lett. 45. grimsti 89. ĩ 62. imù 85. insuwis preuss. 117. irmo preuss. 9. iss-prestun preuss. 38. ia**ũ** 63. jáunas 64. jis 63. jóju 62. jùngas 64. jungiù 64. jùnktas 20. jùnkti 20. 128 64. kailûstiskan preuss. 47. kaīmas 47. kálnas 49. kalvà 49. kampt 47. kañkalas 49. kanklės 49. kãpas 102. kapóti 49. kariawoytis preuss. 50. kārs lett. 56 kārût lett. 56. karsch lett. 50. kàs 60. kātilas 65. katràs 7, 60. káuin 51. kaŭkarà 51. kaŭkas 51. kaunatis lett. 51. kauns lett. lett. 51. kaŭpas 58. kélti 47. kễmas 47. kerdžius 48. keturi 34. ketveri 34. kirmėlė 132. kirmis 132. klaips lett. 54. klausaũ 55. klēpas 54. korto preuss. 51. kovà 51. kumpas 58. kumpis 58. kuprà 58.

- 163

kur 52. kuriù 51. kuvėtis 51. kvāpas 60. kvepiù 60. kvëtỹs 59. láigyti 68. láudis lett. 71. la**ũkas** 72. lauxnos preuss. 72. lěju 71. lekiù 122. lëkù 69. lengvas 69. lengvùs 69. lēpa lett. 72. lesù 71. lëžiù 68. lezu lett. 122. lëžùvis 117. -lika 70. limpù 70. lipnagis 70. lipsznùs 70. lýse 68. lóju 69. maĩnas 73. mainaŭ 73. malù 74. marés 75. meilùs 78. mëlas 78. mélžu 79. mensá preuss. 79. mĕnů 77. menù 81. metas 76. mesà 79. męžù 73. miglà 73. mygle 73. miju lett. 73. mulěti 78. mîls preuss. 78. mirszti 75. mìrti 76. mirtis 76. mulkis 74. mulkis lett. 74. nãgas 82. naids lett. 82. naktis 82. naudà 87. naüdyju 87. naūjas 86. nauti- preuss. 84. näve lett. 83. 84.

navet lett. 84. nè 85. neĩ 84. newînts preuss. 87. nīst lett. 82. nu, nù 8. nu gas 83. nùgi 87. nuglas 8. **ทนิท**น 85. **กนี้**mas 85. olektis 7. pagëžà 43. panno preuss. 36. panustaclan preuss. 36. pántis 107. pásaitis 95. pästininkas 32. pastolaĩ 110. pastólas 110. pàts 32. pažintis 68. pecku preuss. 30. pédà 36. peisâi preuss. 30. pekus 30. pëm**u** 36. penki 35. penktas 35. per 30. pérnai 30. pěszti 30. pýkti 30. piktas 30. pilnas 39. pilù 39. pinti 107. pirmas 39. pirmdelys 22. plakù 36. pláuju 36. plévě 35. pra- 37. prantù 38. praszýti 37. prâtin preuss. 38. pražanga 40. prýblinde 20. prõtas 38. púbiai 39. pūvù 39. ramas 92. raūdas 91. ráuti 93. rimti 92. rõdas 91. . roků'ti 90.

rùdas 91. runát lett. 93. rupas 91. saitas 95. saite lett. 95. sardis preuss. 42. sáule 97. sãvo 113. sébras 99. sědu 101. sěju 94. sekù 95. sėmų 94. senas 100. sengydi preuss. 44. septyni 99. sérgiu 98. sergù 98. sesŭ 114. sidãbras 100. sidrabs lett. 100. sinu lett. 95. siraplis preuss. 100. siúlas 101. siūvù 101. skabù 102. skaida lett. 102. skalà 102. skëda 102. skëdrà 102 skëdžiu 102. skeliù (spalte) 102. (bin schuldig) skeliù 104. skerdžius 48. skubùs, skubrùs 103. skumbù 103. slains lett. 54. smoy preuss. 46. snëgas 105. snikti 105. sotùs 97. sparnas 106. sparws lett. 106, spěju 107. spiáuju 107. spiriù 106. staigà 109. staigát lett. 109. sténgiu 109. stiga lett. 109. stóti 108. stověti 110. strāja 110. strëgiu 108. stringu 108. sūnùs 111.

1

- 164 -

suprantù 38. surdrabs lett. 100. svagěti 112. svarus 113. sveriù 113. swestro prouss. 114. szakà 55. szálmas 53 szeimýna 52. szelpiù 53. szeszi 94. szesztas 94. szészuras 112. szimtas 58. szirdis 48. szis 52. szlaitas 54. szlejù 54. szů 58. szvaitýti 61. szventas 58. szvintù 61. tánkus 120. tarpà 122. tarpti 122. tàs 120. tauris preuss. 109. tautà 121. tãvas 121. tempti 121. tenku 120.

tęnsiù 121. timpa 121. tranksmas 123. traszkěti 124. trejetas 14. treñkti 123. trimù 123. trÿs 123. trobà 120. trótyti 124. tù 124. túkstantis 125. twais preuss. 121. údra 82. ů'ga 6. u'lektis 7. unds preuss. 131. vadů'ti 127. wai lett. 127. waidimai preuss. 129. waina lett. 128. wainigs lett. 128. valdýti 129. vandů 137. vařdas 131. vargas 137. warsus preuss. 128. vartýli 128. vedu alit. 133. véidas 135. veizděti 135.

vějas 127. vëkà 132. velkù 135. 137. vélti 130. verczù 128. -veriu 131. ver/as 129. veržiù 130. wësis lett. 133. vëszéti 133. vēszpats 133. větyti 135. vežù 134. vilkas 137. vilna 137. výras 128. wirds preuss. 131. wundan preuss. 131. zelts lett. 46. žālias 46. žalga 41. žàlgas 41. žardis 42. želiù 46. žēmė 46. żengiù 40. žinaú 68. žióju 43. žirmis 65. žmů 46.

IX. Keltisch.

(Altirisch unbezeichnet.)

ad-ciu 10.	ato-m-aig 6.	bruig 75.
ad-con-darc 115.	au 13.	bruinne 22.
ad-fiadaim 129.	aue, óa 13.	bude, buide 19.
ad-génsa 68.	aur-dam 117.	buith 17.
agor 2.	ben 88.	bulga gall. 15.
aidrech, aithrech 62.	benim 16.	byw cymr. 89.
ainm 82.	béo, bíu 89.	cacht 47.
air 30. 33.	beothu 6.	cáech 47.
airim 9.	berim 15.	canaim, canim 49.
áis 36.	bláth 21.	cant acymr. 58.
aith- 63.	blicht 79.	cara 56.
aithrige 62.	bligim 79.	caraim 56.
am 62.	bolg 15.	cáth 101.
ambi- gall. 18.	bolgaim 15.	ce 52.
an- (neg. Präfix) 126.	both, bothán 16.	ce, ci 60 Anm.
an-air 4.	braigh- gael. 21.	cél 47.
ar 33.	braigim 21.	celim 57.
arathar 9.	bráthir 21.	cen 53.
ar-fo-imim 85.	breith 17.	cét 58.
ate, aite 10.	bri mir. 15.	cetheoir 34.
athir 29.	brissim 21.	cethir 34

-ch 126. chwaer mcymr. 114. chwech cymr. 94. cia 60 Anm. clé 54. cledd cymr. 54. clóen 54. cloor 85. cloth 55. clú 55. cluche 54. clunim 55. co, ca 60. cóic, cóiced 35. coil acymr. 47. com- 39. comarpe 9. corn 51. críathar 56. cride 48. cú 58. cudd cymr. 59. cuddia cymr. 59. cuic corn. 47. cuire 50. cuthe corn. 59. dá 118. daer acymr. 114. dall 28. dam 115. dant cymr. 118. darn corn. 115. dáu 118. daur 117. dechmad 115. deich n- 115. dér 114. derc 115. dercaim 115. derwen cymr. 117. dess 114. dét 118. di-erchim acymr. 37. díth 22. dliged 27. dligim 27. do-chlu 118. do-e-prannat 22. do-for-magaim 72. do-miniur 81. domun 22. do-rói-gu 66. dorus 23. droch Rad 123. droch schlecht 26. dub 27. duibe 27.

dwfn cymr. 25. é 62. écath 2 Anm. ech 4. ed 62. er corn. 9. er-dam 117. é som 97. étaim 35. ewithr cymr. 13. fáith 136. fe 127. fedb 134. fén 134. fer 128. fiach 133. fiadu 133. fichim 132. fine 128. fir 134. flaith 129. folach 34. fo 125. for 125. foss 135. gabaim 43. gai 41. gam 136. gamuin 136. gein 67. gell 43. gin, giun 66. gnáth 68. gor 131. goraim 131. gort 42. grueiten corn. 132. gulan acymr. 137. gwenn bret. 59. gwiniz bret. 59. gwreiddyn cymr. 132. gwyddom neymr. 129. hent bret. 101. heul mcymr. corn. 97. hoch corn. 113. huce acymr. 113. hweger corn. 112. hwigeren corn. 112. -1 28. iar-faigid 12. iarn 29. iasc 35. il 35. imb- 18. immchom-arc 37. in- 62. inga mir. 82.

ingrennim 45. innocht 82. innurid 30. inti 28. ire 31. laige 70. lán 39. land, lann 145. lécim, léicim 69. lenim 71. lesc 69. líaig 70. lige 70. lígim 68. ligur 117. lóche 72. lóey 68. lóg, lúag 69. luge, luige 145. máam, móam 73. 77. melim 74. máo, móo 73. 77. már, mór 77. máraim 77. marb 76. mé 78. medón 78. meld, mell 78. melg 79. menma 81. mi 77. mi- 79. midim 80. midiur 80. mí-gnim 79. mil 79. mil 104. mír 79. mlicht 79. mog, mug 72. mruig 75. muir 75. nathir 81. necht 86. nessa, nessam 84. net 73 Anm. newydd cymr. 86. ní, ni 84. nia 86. níth 84. no, nu 87. nocht 83. nochta 83. nói n- 87. nómad 87. no-t-ail 6. núe 86.

ó 13. óa 64. óac 63. óam 64. óc 63. oct (ocht) 3. od- 127. óech 30. óen 4. óis 6. óeth mir. 5. óg 12. ói 13. óin 4. orbe, orpe 9. pa acymr. 60. pimp acymr. 35. pimphet acymr. 35. rádim 93. rá-nac 83. recht 90. rem- 39. réod, réud 38. rí 91. ridd cymr. 38. rigim 90. rit alteymr. 32. ro- 37. ro-fess 133. ro-génar 67. ro-mídar 80.

ro-selach 104. snáthat 85. rúad 91. snechta 105. rún 93. snigid 105. rúnda 93. sním 85. sterenn corn. 107. sagim, saigim sage 96. sagim, saigim gehe hinsuide 101. zu 106. suth 111. saidim mir. 101. tallaim 124. sáith 97. tana 119. tart 119. salann 97. samail 97. táu, tó 108. sathech 97. teoir 123. scailim 102. tiagaim 109. scáth 102. tipra 22. sé 94. tirim 119. secht n- 99. tocad 120. sechur 95. to-gu 66. seddu cymr. 101. topor 22. sen 100. traig 122. serg 98. serc 98. treb 120. trebaim 120. sessam 108. trí 123. sessed 94. tú 124. túath 121. sét 101. sía 98. tynged cymr. 120. síl 94. úag 12. sír 98. úaithne 11. ud- 127. slechtaim 104. sligim 104. uisce 131. smir 104. ule, uile (Elle) 7. snáth 85. ule, uile (all) 7.

X. Gotisch.

(Verzeichnis derjenigen Wörter, die nicht in einem eignen Artikel behandelt sind.)

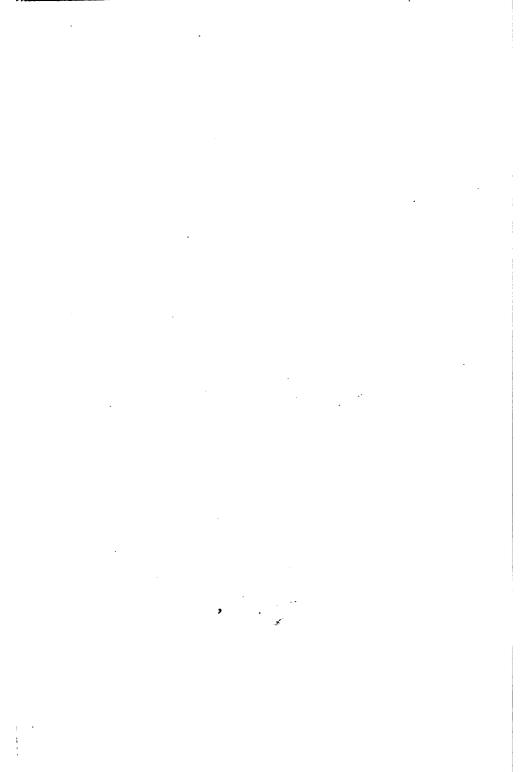
- 8		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
afdauidai 24.	bileiban 70.	fulgins 34.
afslaupjan 104.	binauan 84.	gabei 43.
afwalwjan 129.	biups 19.	gadigis 24.
agls 2.	blop 21.	gafēhaba 29.
aglus 2.	bōtā 16.	gafriþon 38.
aha 2.	brakja 21.	galaubjan 71.
ahaks 27.	daigs 24.	galaubs 71.
alabrunsts 21.	daug 50.	gaminpi 81.
anabusns 19.	daupjan 25.	gamunds 81.
anaminds 81.	digrei 24.	ganawistron 83.
andabeit 18.	-drē 52.	ganõhs 83.
andanēm 85.	dugan 50.	gaqumps 88.
andasēts 101.	dumbs 23.	gariups 91.
andbeitan 18.	-dūþs 6.	gaskapjan 102.
andsitan 101.	fahēþs 9. 29.	gasuljan 146.
andtilōn 115.	faianda 34.	gatiman 115.
auftō 126.	faírweitjan 136.	-h 93.
augadaúrō 82. 145.	fidūrdōgs 23.	handugs 39 Anm.
auþs 130.	fralusts 72.	hansa 40 Anm.
bajops 14.	freidjan 38.	hiuhma 51.
beist 18.	frisahts 30. 96.	hleiþra 54.

hlija 54. hramjan 145. hwaprō 7. hwốta 70. hwốtjan 60. iup 125. knussjan 66. laiba 70. land 145. laudi 71. lauhatjan 72. lauhmuni 72. laus 72. liugan 145. lubains 71. ludja 71. lun 72. lustusams 97. lutōn 72. malma 74. mēgs 72. meins 78. mulda 74. -mundō 105. -na 1. nahtamats 145. $\bar{o}g 2.$ puggs 87.

qēns 88. qums 88. -r 52. rahtön 90. raupjan 91. saiwala 95. samakunja 67 Anm., 97. seibus 95. sik 98. simlē 111. sis 98. sitls 103. skilja 102. skuft 103. skuggwa 103. smarna 104. sniumundo 105. stafs 108. staua 110. suljōm 146. suman 111. sunna 98. sunnö 98. swē 111. tainjō 105. tains 106. taujan 17 Anm. tils 15.

triggurs 117. trudan 66 Anm. þan 120. panaseips 95. þar 120. þaúrsjan 119. þēwisa 122. -þrö 7. þliuhan 122. prutsfill 124. pugkjan 118. -ubni 129. ufeirhleiþrjan 54. -ufni 129. ufrakjan 90. nfta 125. usbeidan 18. usbeisnei 18. usbeisns 18. usbruknan 21. usflaugjan 39. usfraturjan 38. usmēt 80. usskaws 103. wardja 131. winja 138. winnan 138. wruggō 130.

Digitized by Google



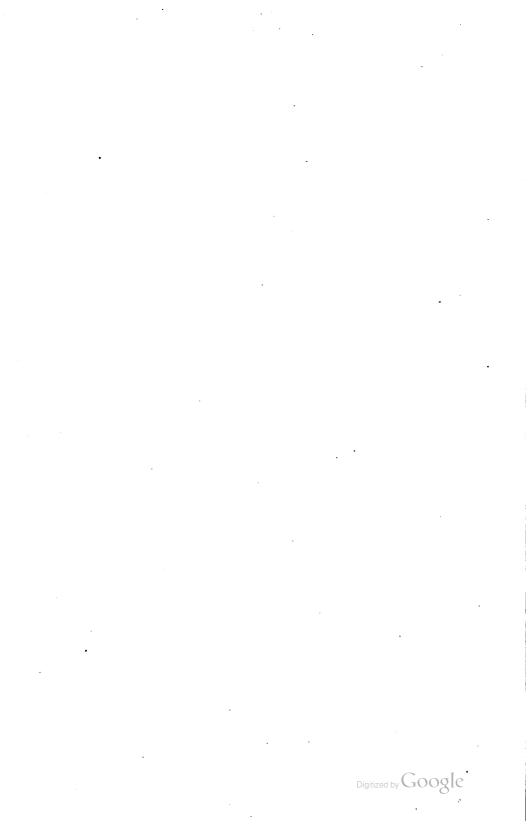
Digitized by Google

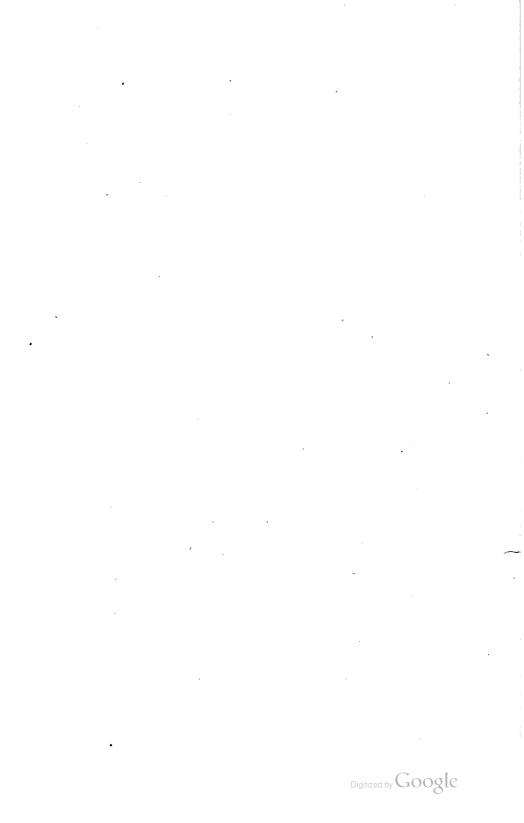
DRUCKFEHLER.

•								
Auf	S.	1	Z.	7	v.	0.	lies:	"sein" ist (statt "sein ist").
	77	3	"	12	"		"	ags. ezl (statt ags. egl).
"	"	3	"	12	"	u.	"	ahwa (statt ahva).
"	"	3	"	3	,,	"	"	aihwatundi (statt aihvatundi).
"	"	9	"	14	17	7	n	arhwazna (statt arhvazna).
"	"	11	"	3	"	о.	"	ags. eadiz (statt ags. eadig).
"	77	12	"	10	"	u.	"	vergleicht es mit (statt vergleicht es).
"	"	13	"	9	n	0.	"	ausō (statt auso).
"	77	14	"	3	17	n	**	dörre (statt Dörre).
"	"	21	"	12	"	u.	77	scr. ghrná- (statt scr. ghrná-).
77	"	52	"	4	77	**	"	ta-tra (statt ta tra).
"	77	64	"	12	77	7)	n	Wzl. gel- (statt g^2el).
**	"	67	77	15	77	0.	und	S. 75 Z. 11 v. o. lies: mannamaúrprja statt
								mannamaurþrja).
"	"	73	"	2	"	"	lies	: ags. mîzan (statt ags. mîgan).
n	"	98	"	3	"	77	77	sunnō f. (?) Sonne [statt sunnō f. Sonne (?)].
"	77	99	"	1	77	77	"	sibja (statt sibia).
n	"	112	"	2	"	"	77	idg. sv sei aus (statt idg. sv aus).
77	77	128	"	9	n	"	n	Wh. Stokes (statt W. Stokes).



Digitized by Google



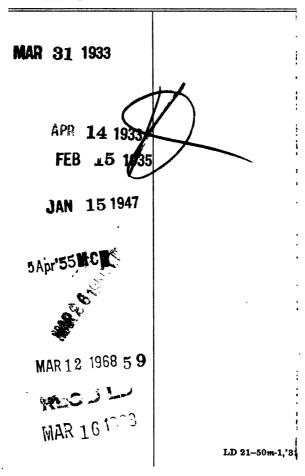


THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE STAMPED BELOW

1.2

•

AN INITIAL FINE OF 25 CENTS WILL BE ASSESSED FOR FAILURE TO RETURN THIS BOOK ON THE DATE DUE. THE PENALTY WILL INCREASE TO 50 CENTS ON THE FOURTH DAY AND TO \$1.00 ON THE SEVENTH DAY OVERDUE.



Digitized by Google

46663 LIFORNIA LIBRARY Uľ ERSITY OF CA

